

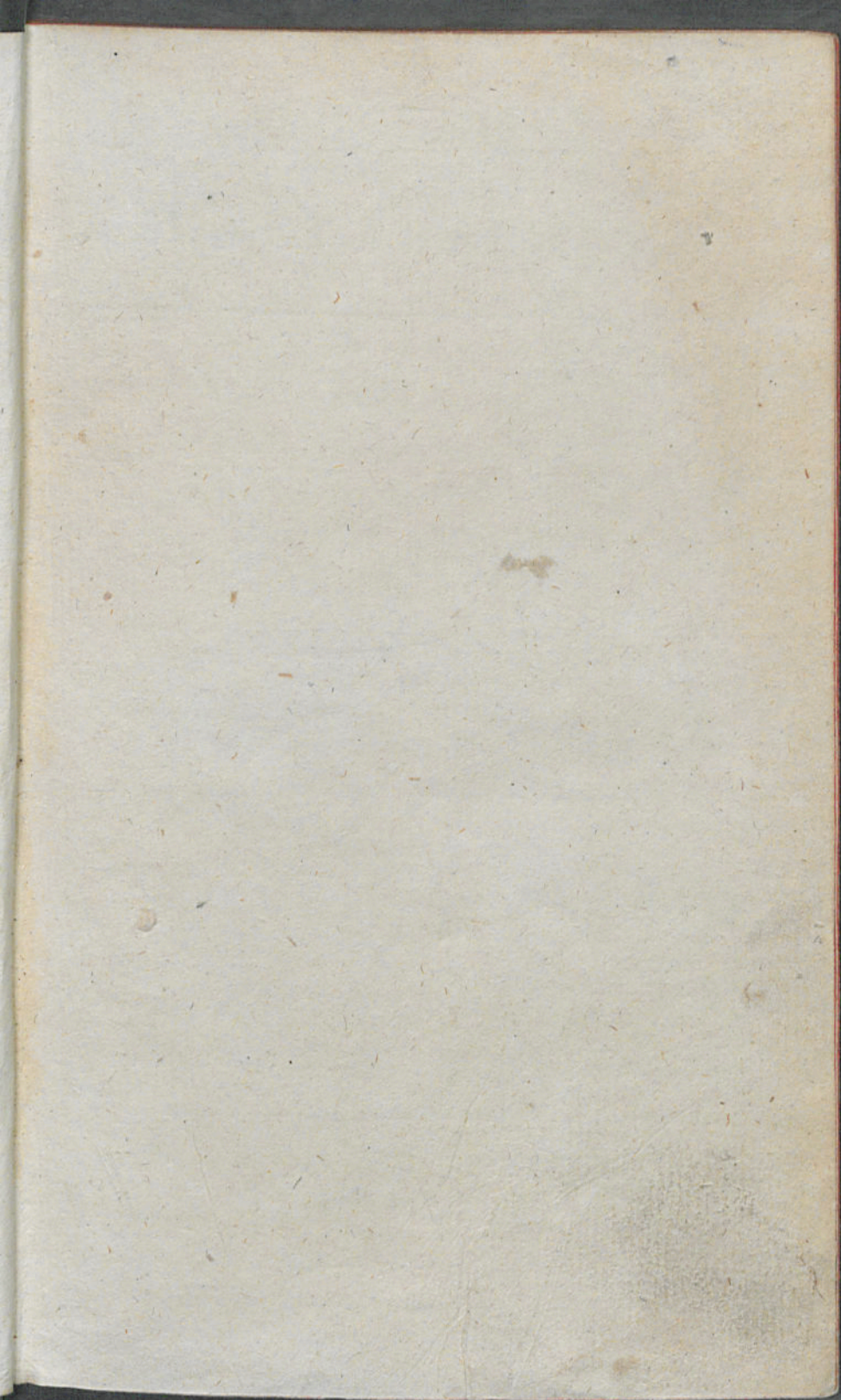
XXV

22

H-8°

89 M

2-2 3 ks.



ЛЕЧЕБНИКЪ или НАСТАВЛЕНІЯ,

ОТНОСИТЕЛЬНЫЯ къ дѣятельной врачебной
наука, ,

сочиненныя

АНТОНОМЪ А. БАРОНОМЪ ШТЕРКОМЪ,

Знаменистымъ мужемъ, главнымъ

Австрійскаго Двора

Докшоромъ,

*Для пользы Лекарей, находящихся въ арміяхъ и
небольшихъ городахъ,*

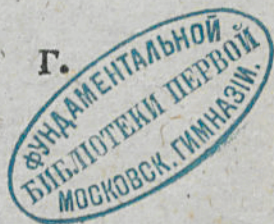
которыя

Перевелъ на Россійской языкъ

При ИМПЕРАТОРСКОМЪ Московскомъ Университетѣ Меди-
цинскаго Факултета

Студентъ М. Г.

ЧАСТЬ II.



МОСКВА.

ВЪ Университетской Типографіи,

у Н. Новикова.

1789.

О Д О Б Р Е Н І Е.

По приказанію Императорскаго Московскаго Университета Господь Кураторовъ я читалъ книгу подъ заглавіемъ: Лечебникъ Г. Штерка Часть II. и не нашелъ въ ней ничего противнаго наставленію, данному мнѣ о разсматриваніи печатаемыхъ въ Университетской Типографіи книгъ; почему она и напечатана быть можетъ. — Коллежскій Совѣтникъ, Красноурѣкій Профессоръ и Цензоръ печатаемыхъ въ Университетской Типографіи книгъ,

АНТОНЪ БАРСОВЪ.



ПОКАЗАНИЕ ГЛАВЪ

Содержащихся во второй Части.

		Стран.
ГЛАВА.	1. О Перемѣжающихся лихорадкахъ или трясучкахъ. - -	1
—	2. -- Водяной болѣзни. (hydrops). -	23
—	3. -- Желтухъ или желтяницъ. -	44
—	4. -- Цынготной болѣзни (scorbutus). -	58
—	5. -- Чесоткѣ или коростѣ. - -	67
—	6. -- Глистахъ или червяхъ. -	95
—	7. -- Почечуъ или почечуйной немочи (hæmorrhoides). - -	78
—	8. -- Каменной болѣзни, или въ почкахъ, или въ мочевомъ пузырьѣ. -	96
—	9. -- Французской болѣзни. - -	107
—	10. -- Болѣзняхъ женскихъ. - -	146
—	11. -- Болѣзняхъ беременныхъ женъ и роженицъ (parturiens). -	163
—	12. -- Болѣзняхъ и леченіи родильницъ (puerpera). - -	191
—	13. -- Младенческихъ болѣзняхъ. -	207
	Рецепты или предписанія (formulae medicinales). - -	232
	Раздѣленіе лѣкарствъ на классы.	328.

ИЗВѢСТІЕ отъ ИЗДАТЕЛЕЙ.

По сему Лечебнику всѣ лѣкарства свѣжія и хорошія, размѣщенные въ хорошо приготовленныхъ ящикахъ, со всѣми нужными къ тому потребностямъ, можно получить въ Москвѣ, въ Спасской Аптекѣ, состоящей близъ Сухаревой башни въ прежде бывшемъ Генриковскомъ домѣ, за настоящую по указной таксѣ цѣну. Для лучшей же удобности, ящики сіи приготовлены просякія: 1) *большіе*, или полные по всѣму рееспру; 2) *средніе*, въ которыхъ пропорція медикаментовъ уменьшена, и такіе, въ которыхъ не часто случаются надобности, шѣ исключены; и 3) *малые*, въ коихъ содержатся необходимо только нужныя.

Ежели кому угодно изъ другихъ городовъ получать оныя, таковыя благоволяшъ адресоваться писменно въ помянутую Аптеку.

ГЛАВА I.

О Перемежающихся лихорадкахъ или трясучкахъ.

Лихорадки перемежающіяся (*intermittens*) суть шѣ лихорадки, которыя продолжавшись нѣсколько часовъ хотя совершенно ошходящъ; но по прошествіи извѣстнаго времени, соединясь съ прежними припадками, опять возвращаются.

Сіи лихорадки простой народъ называетъ *холодными* или *трясучками*, по тому что всякой ихъ приступъ (*ragoismus*) бываетъ соединенъ либо съ большимъ, либо съ меньшимъ ознобомъ или нѣкоторымъ подираніемъ по кожѣ, хотя ни мало не должно спорить, что находясь перемѣжающіяся лихорадки, которыя нападаютъ на больного тогда часъ съ жаромъ безъ всякаго прежде бывшаго ознобу.

Хотя нѣтъ ни одного времени въ году, въ которое бы не могли случаться лихорадки, однако гораздо чаще онѣ бываютъ весною и осенью.

Весеннія лихорадки по большой части удобнѣе вылечиваются, нежели осеннія.

Часть II.

А

Есть-

Естьли лихорадка приходишь всякой день, то такая лихорадка называется *повседневною* (quotidiana).

Когда больной между двумя приступами лихорадки имѣетъ одинъ день свободенъ отъ оной, *тридневною* лихорадкою (tertiana).

А естьли между двумя приступами будущъ два дни свободны отъ лихорадки, то такая лихорадка называется *четверодневною* (quartana).

Очень часто случается, что лихорадка къ больному приходишь всякой день, но ея припадки на второй день совсѣмъ отличны бывающъ отъ припадковъ, какіе были на первой день, однако такимъ образомъ, что припадки первого дня съ припадками шрестьяго, а припадки второго съ припадками четвертаго во всемъ почти сходствуютъ, такія лихорадки называются лихорадками *сугубо тридневными* (tertiana duplicata).

Порядочная (regularis) перемежающаяся лихорадка иногда называется, когда всякой ея приступъ случается порядочнымъ образомъ и всегда съ тѣми же припадками; а естьли она въ своемъ приступѣ либо очень спѣшишь, либо очень медлишь или соединяется съ другими припадками, называется *непорядочною* (irregularis) лихорадкою, сѣ послѣдняя всегда бываетъ жестока и упорна первой.

Часто лихорадка приходишь къ больнымъ нечаяннымъ образомъ, однако гораздо чаще случается, что они за нѣсколько передъ шѣмъ чувствуютъ во всемъ шѣлѣ нѣкоторое разслабленіе, и начинаютъ зѣвать, потомъ слѣдуютъ легкое по спинѣ подираніе, и какъ бы у нихъ по шѣлу муравьи ползаютъ, блѣднѣютъ руки и ноги, синѣютъ ногши, подкожные кровные жилки скрываются, бѣнїе въ жилахъ спановишся сжатое, малое и скорое; наконецъ больные жалуются, что ихъ знобитъ и морозитъ первѣе въ наружныхъ частяхъ шѣла, а потомъ внутри, дрожатъ всѣми членами и чрезвычайно бьютъ зубами, очень тоскуютъ, имѣютъ сильную жажду, отвращеніе отъ пищи, часто выбрасываютъ рвотною желчную и склизкую маперію, и иногда чувствуютъ чрезмѣрной ломъ въ головѣ.

Иногда сїи припадки съ жестокостію нѣсколько часовъ продолжаются, а иногда такъ бывають легки и малы, что почти и примѣпишь ихъ не можно, развѣ только по тому, что у одержимыхъ лихорадкою всегда въ сїе время лице бываетъ блѣдно, и посинѣлые ногши.

Послѣ озноба бїеніе въ жилахъ нечувствительно умножается, спановишся свободнѣе, полнѣе и крѣпче, лице краснѣетъ, и больной чувствуетъ во всемъ шѣлѣ великой жаръ съ необычайною жаждою,

ждою, и въ то время не рѣдко усиливается боль въ головѣ.

Естьли лихорадка очень жестока, то кромѣ сего приходитъ еще къ больному брѣдъ или дрожаніе въ соснавахъ и судорожные припадки.

Сіи припадки въ своей долговременности и жестокости обыкновенно бывающъ переменчивы, напоследокъ, по уменьшеніи сильнаго жару, начинается на поверхности тѣла появляюща нѣкошорая влажность и выступаетъ по всему тѣлу потъ, отъ котораго часто больной чувствуетъ въ себѣ облегченіе; и шакъ по окончаніи лихорадки бѣненіе жилъ опять приходитъ въ природное состояніе, и больной становившя совершенно здоровымъ, кромѣ только нѣкошорой слабости.

Симъ образомъ порядочная перемежающаяся лихорадка оканчиваетъ свое дѣйствіе.

А непорядочныя лихорадки или соединенныя съ другими болѣзнями, по окончаніи своихъ дѣйствій надъ больнымъ, оставляющъ въ тѣлѣ его еще разныя безпокойства.

Во время озноба больной долженъ по немногу, однако чаще пить разжиживающее кровь теплое питье подъ №. 13. 116. 143. означенное; ибо холодное для его вредно, и лежатъ въ постелѣ окушавшись слегка одѣялами, дабы помощію таковыхъ средствъ

средствъ шѣло его могло скорѣе согрѣш-
ся и нѣсколько вспотѣть.

А когда больного спанетъ бросаешь
въ жаръ, то долженъ онъ по маленьку и
съ осторожностію скидывать съ себя одѣ-
ялы, или то, чѣмъ покрытъ, и смотря
на жестокость жара въ лихорадкѣ, какъ
въ горячкѣ, давая ему холоднѣющее
пище и лекарства подѣ №. 1. 2. 3. 6.
7. 8. 9. предписанныя.

Если жаръ не очень великъ, то до-
вольно для больного будетъ выше пока-
заннаго пищи, которое и въ то время
пригодно, когда начнетъ выступать потъ,
которому хотя можно способствовать,
однако никогда не должно насильно онаго
выгонять излишнимъ укутываніемъ или
другими разгорячающими лекарствами.

Еслилижъ во время лихорадки спа-
нетъ больного рвать, то, дабы рвоту
сдѣлать полегче, долженъ онъ пить те-
плой воды сколько сколько можно.

Причина перемежающихся лихорадокъ
обыкновенно находится въ желудкѣ или
въ кишкахъ, или оныхъ причиною бываетъ
нѣкошорая клейкая, желчная и оспрая
или ѣдкая матерія, которая, скопившись
въ какой нибудь внутренности лежащей
въ животѣ, препяшсвуетъ продолжаться
въ ней естественнымъ дѣйствіямъ; и по-
тому, дабы скорѣе опврашнть зло, над-
лежитъ съ самаго начала прилѣжно изслѣ-
довать сіи часши.

Есѣлижѣ примѣченѣ будущѣ нѣко-
торыѣ знаки, показывающіѣ ошягощеніѣ
желудка, ш. е. когда больной имѣетѣ
опивращеніѣ отѣ пищи, понужденіѣ на
рвошу, горечѣ вѣ рошу и нечистой языкѣ,
то надобно дашѣ ему рвошное подѣ №. 24.
25. 26. означенное, шолько надлежитѣ
наблюдатѣ шу оспорожность, чѣобы по
окончаніи дѣйсвѣй рвошнаго лекарства,
всѣ шѣлесныѣ часши были вѣ совершен-
номѣ спокойсвѣй, пока насупитѣ вновь
лихорадка.

Такуюже оспорожность должно имѣшѣ
и при употребленіи проносныхѣ, кото-
рыѣ всегда нужны вѣ шо время, когда при-
мѣчено будетѣ изѣ знаковѣ, чѣо желудокѣ
не совсѣмѣ чисѣтѣ, однако не усматри-
вается довольныхѣ причинѣ, заспаля-
ющихѣ даватѣ рвошное. Вѣ семѣ случаѣ
чрезвычайно полезны проносныѣ подѣ
№. 3. 4. 5. 14. 38. означенныѣ, послѣ ко-
торыхѣ всегда должно пить жидишель-
ныѣ и горьковашныѣ опвары подѣ №. 13.
143. и такѣ ожидашѣ слѣдующаго при-
супа лихорадки, который по большей ча-
сши бываешѣ легче прежняго.

Не рѣдко одно рвошное или про-
носное лекарство вѣ сосшояніи быва-
ешѣ прекратитѣ лихорадку.

Однако часто случается, чѣо послѣ
употребленія сихѣ лекарствѣ, слѣдующій
присупѣ лихорадки сполькоже жестокѣ
бываешѣ какѣ и прежній или еще и бо-
лѣе,

лѣе, особливо когда причина производящая лихорадку упорная и заспарѣлая.

Естьли по употребленіи сихъ лекарствъ еще находянся знаки какой нибудь нечистоты, опягощающей желудокъ либо кишки или обое, то надлежитъ оныя дасть рвотное или слабительное съ непремѣннымъ наблюденіемъ шѣхъ же предосторожностей.

А когда примѣчено будетъ, что желудокъ и кишки уже свободны, то должно ошмѣнить сіи лекарства и вмѣсто оныхъ пользоваться, больного одними средними солями (*sal medium*) и горьковатыми отварами, которыхъ долгое время употребленіе дѣлаетъ на низъ свободно, разбиваетъ завалы и затвердѣнія внутренностей и слѣдовательно совершенно излечиваетъ начальную причину лихорадки.

Въ свободное же время отъ лихорадки, можно больному давать порошокъ подъ №. 3. 109. или лекарство подъ №. 132. 144. означенное и пить въ довольномъ количествѣ отваръ подъ №. 13. или 143. предписанный.

Когда обратно приходящая лихорадка начнетъ мало помалу уменьшаться въ своей жестокости, то перемѣнять лекарства вовсе не нужно, но продолжать тотъ же самый способъ леченія до шѣхъ поръ, пока лихорадка совсѣмъ покинетъ; однако сіи лекарства должно употреблять чрезъ нѣсколько времени, только въ меньшемъ

количествѣ, хотя уже и никакихъ лихорадочныхъ припадковъ не будешь оказываться, дабы оспавшаяся какая нечислопа въ шѣлѣ не подала случая опять возвратиться прежде бывшей лихорадкѣ.

Симъ способомъ многія весеннія лихорадки и не очень жестокія осеннія удобно вылечиваются. Надлежитъ почищать за хорошій знакъ, естли тяжелые лихорадочные припадки начнутъ уменьшаться и припомъ пузырьки или маленькіе пузырышки обмешають у больного губы и подъ носомъ.

Весьма рѣдко случается, чтобы въ леченіи перемежающихся лихорадокъ потребно было кровопусканіе; однако онаго, особливо въ весеннихъ не должно пренебрегать, когда одержимый лихорадкою будешь многокровенъ, шѣломъ крѣпокъ и молодыхъ лѣтъ; естли онъ во время лихорадочнаго нападенія чувсвуетъ во всемъ шѣлѣ великой жаръ и несносную жажду; естли трудно дышетъ, заговаривается и проч. Ибо въ такомъ случаѣ, естли не пусшишь ему крови, то сѣи лихорадки могутъ удобно обратиться въ острую или скорошечную горячку.

Напротивъ кровопусканіе, учиненное безъ понужденія великаго полнокровія дѣлаетъ осеннія лихорадки упорнѣйшими, приводитъ больныхъ въ чрезмѣрную слабость или изнеможеніе, отъ чего весьма часто приключается

чается водяная болѣзнь и цынгопная, ко-
торыя бывающѣ часто слѣдствіемъ не-
порядочнаго леченія.

Есѣли же предписанный сей способъ
леченія не дѣлаешъ никакого вспоможе-
ствованія, лихорадка не только не ути-
хаетъ, но еще часъ отъ часу усиливается
и больной приходитъ въ большее изнемо-
женіе, по изъ сего должно ожидать мно-
гихъ послѣдующихъ болѣзней.

Въ шакомъ случаѣ немедленно должно
прибѣгнуть къ перуанской лихорадочной
коркѣ, особливо когда больной уже имѣлъ
много присуповъ лихорадки, желудокъ и
кишки уже очищены, завалы, и засоре-
нія внутреннихъ частей посредствомъ
среднихъ солей или иныхъ разводишель-
ныхъ лекарствъ вовсе истреблены.

Во время необышности лихорадки,
или когда больной не имѣетъ оной, долж-
но дать человѣку возрастныхъ лѣтъ пе-
руанской корки не менѣе одного унца; по-
тому что сіе лекарство данное въ мень-
шемъ пріемѣ, часто или вовсе не дѣй-
ствуетъ или по крайней мѣрѣ не совсѣмъ
прогоняетъ лихорадку, которая по той
причинѣ, или въ скоромъ времени опять
возвращается, или больные приходятъ
въ великую слабость, начинаютъ блѣд-
нѣть и отъ части синѣть у нихъ лице,
теряющъ охоту къ ѣдѣ, имѣютъ бѣненіе
въ жилахъ скорое и слабое, часто жалу-
ются, что у нихъ въздухи спановаятся шу-

ги, животъ пучитъ и не ходятъ ни мало на низъ; по симъ припадкамъ, не только врачи, но и простые люди примѣчаютъ зашвердѣнія и завалы находящiеся въ какой нибудь внутренней части, которые весьма часто приключаются отъ худого пользованiя лихорадокъ: чего бы никогда не случилось, если бы перуанская корка была употребляема въ потребномъ количествѣ; и сiе то самое бываетъ причиною, что перуанскую корку многiе почишаютъ за вредное лекарство.

Хотя по принятiи перваго унца перуанской корки, лихорадка покинетъ и не спанетъ болѣе приходишь; однако оной корки не должно вовсе оставлять, но продолжатъ такимъ образомъ, чтобы больной черезъ два или черезъ три дни принималъ по полуунца и такой прiемъ можно мало помалу убавлять, пока время будетъ совсѣмъ оную корку оставишь.

Симъ способомъ не только лихорадка и возвращенiе оной предохраняется; но еще больные, гораздо скорѣе, получивъ свои прежнiя силы, въ короткое время спановаясь способными къ отправленiю своихъ обыкновенныхъ работъ.

Между тѣмъ случается, что послѣ перваго принятiя одного унца перуанской корки, лихорадка не покидаетъ и возвращается гораздо съ большею жестокостiю; однако такая ея жестокость не признаменуешь великой опасности, а показывашъ

ваетъ только, что лихорадка весьма сильно въ шѣлѣ вкоренилась; въ такихъ обстоятельствѣхъ должно въ свободное отъ лихорадки время давать больному перуанскую корку въ прежнемъ количествѣ, или когда нужно будетъ, то прибавивъ еще къ оному либо одинъ либо два золотника или полунца, что весьма часто производитъ желаемой успѣхъ. По справедливости ничего не должно опасаться отъ великаго пріема корки перуанской, еслили желудокъ и кишки прежде хорошо очищены, такъ же засорившіяся внутренности, и другіе припадки исправлены; ибо гораздо болѣе погрѣшающъ, когда даютъ сію корку въ меньшемъ, нежели когда въ большемъ количествѣ.

До шѣхъ поръ не должно употреблять корки перуанской, пока шѣло, особливо желудокъ и кишки, не будутъ очищены отъ всѣхъ нечистотъ и завалы во внутреннихъ частяхъ не будутъ разбины.

Однако бывающъ такіе случаи, которые не терпящъ, чтобы откладывать на долгое время употребленіе перуанской корки, особливо когда больной, отъ чрезвычайно сильныхъ приступовъ лихорадочныхъ, приходитъ въ крайнюю слабость, жестокіе припадки часъ отъ часу умножающіяся и предзнаменующъ великую опасность.

Въ сихъ обстоятельствахъ не должно нимало медлѣть въ отвращеніи такихъ слѣдствій, но въ самой скорости для прогна-

гнанія лихорадки дашь больному перуанскую корку, дабы симъ самымъ получить способное время къ пользованію прочихъ съ лихорадкою соединенныхъ болѣзней.

По прогнаніи же лихорадки или по крайней мѣрѣ сдѣлавъ ее гораздо сноснѣе, должно перуанскую корку на время оспавишь, и для отвращенія находящихся кроме лихорадки припадковъ, употребляшь надлежитъ другія лекарства онымъ приличные.

Если примѣчены будутъ въ больномъ испорченные и огустѣвшіе соки, которые ошягощаютъ по большой часпи кишки и прочія черевныя внутренности, то надлежитъ приступитъ къ лекарствамъ разводящимъ мокроту горьковатымъ и легкимъ слабительнымъ. Въ семъ случаѣ выше означенныя лекарства подъ No. 109. 132. 143. 144. находящіяся приносятъ великую пользу. Если жъ ноги или другія часпи тѣла начнутъ пухнуть и будетъ выходить мало мочи, то надлежитъ больному давать легкія мочегонительныя лекарства подъ No. 71. 72. предложенныя, и такимъ образомъ поступать до тѣхъ поръ, пока болѣзнь со всѣмъ прекратится.

Обыкновенно случается, что во время употребленія сихъ лекарствъ лихорадка опять возвращается, но выгнавъ испорченные соки изъ всего тѣла, или по крайней мѣрѣ большую оныхъ часть уменьшивъ, самая лихорадка утихаетъ; или

есть

если снова напавшая лихорадка не скоро
отъ больного отступитъ, то можно ее
удобнѣе и безопаснѣе прогнать помощію
перуанской корки. Если же кто захо-
четъ послѣ сего еще продолжатъ перуан-
скую корку, то долженъ присоедиить
къ сему лекарства склизъ раздѣлятель-
ный, какъ подъ №. 151. предписано.

Тѣ же самыя лекарства надлежитъ
попеременно давать шѣмъ, копорыя кромѣ
того, что мучатся жестокою и опасною
лихорадкою, страдаютъ еще желухою,
припомъ чувствуютъ у себя въ животѣ
и въ вѣдухахъ зашвердѣніе и завалы.

Присупы повсѣдневныхъ и сугубо-
присупныхъ лихорадокъ иногда такъ
долго продолжаются, что не успѣетъ еще
одинъ изъ нихъ пройти или утихнутъ,
какъ и другой тотъ часъ слѣдуетъ.

Сіи лихорадки и съ перемежкою го-
рячки такъ между собою сходны, что
едва можно различить одну отъ другой,
потому что вторично приходящій лихо-
радочный ознобъ часто бываетъ или во-
вся не примѣненъ или ощущается только
нѣкошорое легкое подираніе по кожѣ, ко-
шорому продолжатся препятствуетъ
жаръ уже наступающій, послѣ кошораго
тоже не бываетъ никакого примѣнаго
пошу.

Такой родъ лихорадокъ случается по
большей часи весною, копорыя съ на-
чала должно лечить шѣмъ же самымъ об-
ра-

разомъ, какимъ обыкновенно лечашъ горячки.

Часто случается, что сдѣлавъ нужныя кровопусканія и употребивъ холоднѣшныя и легкія проносныя лекарсва, весь видъ мнимой горячки перемѣняется и превращается въ повседневную или шридневную лихорадку, имѣющую порядочныя свои присшупы. Въ семъ случаѣ съ больнымъ надлежитъ поступать въ леченіи тѣмъ же самымъ порядкомъ, какой выше показанъ былъ, пошому что такіе лихорадки употребленіемъ горкихъ лекарствъ и среднихъ солей часто совершенно вылечиваются.

Однако между прочимъ случается, что лихорадки не уступая употребленію сихъ лекарствъ и приводя больного въ большее еще безсиліе, шребуютъ для леченія перуанской лихорадочной корки.

Когда между однимъ и другимъ приступомъ повседневныхъ и шридневныхъ лихорадокъ будешь оспаваться мало времени, такъ что надлежащаго количесва перуанской корки, состоящаго въ половинѣ унца, не лзя употребить, развѣ только въ то самое время начашъ давать больному оную корку, какъ скоро жаръ въ немъ спанетъ уменьшется или проходишь, то сію корку надлежитъ давать на всякой часъ по одному золотнику, дабы такимъ образомъ весь оной надлежащій пріемъ былъ окончанъ до вшоричнаго наступле-

пленія лихорадки; а ешлы больной въ сіе промежуточное время не можеть принять шакого количесва, шо надобно насшавишь ему промывашельное пригошвлнное изъ опваренной въ водѣ перуанской корки.

Иногда больные по причинѣ своего опращенія отъ перуанской корки не могутъ ее принимашь внутрь; въ шакомъ случаѣ должно имъ спавишь черезъ часъ промывашельное сосшавленное изъ опвару, какъ подѣ №. 149. предложено. Такое промывашельное надлежитъ пригошвлшть въ маломъ количесствѣ и не болѣе чешырехъ унцовъ, дабы оно могло лучше держашься въ шѣлѣ и бышь вобрано всасывающими жилками.

Ешлы жѣ случишся, что сїи лихорадки въ своемъ печенїи будущь безпрывны и подобны горячкамъ, и приводя больного въ великое безсилїе, умножашь опасносшь, шо не смошря ни на какїя обшпашельсшва и пришомъ въ шо самое время, когда лихорадка больного мучишъ, должно ему дашь перуанскую корку, кошорая часто такъ бываешъ дѣйствительна, что вся болѣзнь въ короткое время опходишъ.

Весьма часто сїи лихорадки, кошорыя близко походяшъ на горячки, особливо сугубо-шридневныя такъ бывають жестоки и опасны, что одержимый оными всегда находишся въ явной опаснوشي въ разсужденїи своей жизни.

По

По причинѣ великой сей опасности не рѣдко случается, что не можно найти время, въ которое бы удобно дать больному лекарство рвотное или проносное; но прежде всего должно будетъ прищипнуть къ перуанской коркѣ.

Такіе больные шопѣ часѣ съ самаго начала теряющѣ силы, худо себя помнящѣ, брѣдящѣ или впадающѣ въ глубокой сонѣ, храпящѣ на подобіе пораженныхъ пострѣломѣ, шерпящѣ частые обмороки, сильно шопѣющѣ, шяжело дышущѣ и шоскующѣ; такимъ больнымъ, ешѣли не дать корки съ самаго начала, то слѣдующаго пораженія лихорадки будучи не въ силахъ снести, умирающѣ, или получающѣ опѣ того гнилую лихорадку, опѣ кошорой они ешѣли и освобождающѣ, но должны бывающѣ оною мучишѣся долгое время.

Въ сихъ обстоятельствахъ не должно щадѣть перуанской корки, а даващѣ ее шполько, сколько больной можетъ снести, такъ же и другія лекарства, кошорія опражающѣ гнилошѣ и укрѣпляющѣ ешѣшвенныя силы; словомъ съ сими лихорадками надлежитъ поступать такъ, какъ съ гнилою лихорадкою.

Когда нужда великѣ унимащѣ такъ скоро сію опасную лихорадку, то часто случается, что больные опѣ такого леченія пухнущѣ всѣмъ шѣломѣ или получающѣ завалы (obstructio) въ черевныхъ частяхъ.

Тогда должно всемѣрно спараться, чтобы поперянные силы больному возвратить помощію легкихъ укрѣплятельныхъ лекарствъ, шереть ему слегка все шѣло и кормить приличною пищею; потомъ для очищенія желудка и кишекъ надлежитъ давать ему по немногу легкія слабишельныя, и напоследокъ упошреблять чрезъ долгое время склизъ раздѣляшельныя лекарства, копорыя всѣ видѣшь можно подъ Но. 46. 72. 109. 132. 134. 135. 136. 142. 143. 144.

Такихъ свойствъ лихорадки часпо производящъ онѣ повѣтрїя, и болѣе приспаютъ къ шѣмъ людямъ, копорыя имѣютъ шѣло наполненное соками клейкими, водяными и острыми, или много желчи острой, равномѣрно подвержены сей болѣзни и шѣ люди, копорыя живутъ на болошисныхъ, сырыхъ, мокрыхъ и нездоровыхъ мѣстахъ, часпо случается, что сїи люди не прежде выздоравливаютъ, какъ развѣ въ то время, когда перемѣнятъ воздухъ и перейдутъ жить въ здоровѣйшія мѣста.

Перемежающіяся чешыредневныя лихорадки гораздо чаще приспаютъ, естли въ лѣтнее время послѣ долговременной сухой и жаркой погоды вдругъ сдѣлается мокро, холодно и сыро.

Первые приступы чешыредневныхъ осеннихъ лихорадокъ всегда почши бываютъ легкіе и скоропреходящіе, но спуспя иѣ-

сколько времени спановяшся гораздо сильнѣйшими и продолжительнѣйшими, особливо ознобъ, конпорый бываетъ весьма досаденъ и продолжается нѣсколько часовъ.

Такіе больные по большей части чувствуютъ опшражденіе опшъ пици, спѣсненіе въ груди и около ложки великую шоску, давленіе и несносную боль въ въздухахъ, не ходящъ нимало на низъ и имѣющъ надушной живошъ, лице у нихъ блѣдное либо желшое или покрышо шемными пшпнами, и въ свободное время опшъ лихорадки совсѣмъ бываютъ слабы, неспособны къ опшправленію своихъ обыкновенныхъ работъ и не шакъ веселы, какъ одержимые весеною лихорадкою, часто жалуются на боль и на ломошу во всѣхъ членахъ.

Въ леченіи шомъ же самой способъ надлежишъ наблюдать, какой выше предписанъ о повседневныхъ и придневныхъ лихорадкахъ, однако въ разсужденіи сихъ чешыредневныхъ осеннихъ лихорадокъ чрезвычайно пользуетъ лекарство подъ No. 144. означенное, очисшивъ первѣе надлежащимъ порядкомъ желудокъ и кишки либо рвошными либо проносными лекарствами; а когда больные очень слабы, шонадлежишъ давать имъ слегка укрѣпляшельные опшвары подъ No. 16. 17. 18. 21. означенные.

А ешъли опшъ долговременнаго употребленія сихъ или шому подобныхъ лекарствъ лихорадка не покидаешъ, ешъли слабосъ умножаешся, или припадки спановяшся
но-

новяшся худшими, шо при наблюденіи до-вольной оспорожноспи должно давань больному перуанскую корку выше объяв-леннымъ образомъ, кошорую, есшьли боль-ные охотно и легко сносяшъ, надлежитъ давань чрезъ долгое время, дабы попре-пяшствовашъ возвращенію лихорадки, особ-ливо осенью.

Иногда къ оспрымъ или скоропеч-нымъ гнилымъ либо съ воспаленіемъ со-пряженнымъ лихорадкашъ присоединяются и перемежающіяся лихорадки, и дѣлають, что оныя болѣзни всякаго дни или чрезъ два шри или чрезъ чешыре дни приходяшъ всегда въ опредѣленной и извѣстной часъ, и спускаяшъ сколько времени опяшь ушыхають.

Есшьли сїи лихорадки обыкновенному леченія способу не повинуются, шо над-лежитъ взять прибѣжище къ перуанской коркѣ; однако сей корки, особливо въ лихорадкашъ соединенныхъ съ воспаленіемъ, никогда не должно употреблять, пока прежде посредствомъ надлежащихъ крово-пусканій не будетъ пущено попребное ко-личество крови, и соки въ его шѣлѣ не будутъ по надлежащему опончены жиди-шельными и холодисельными лекаршвами.

Часшо перемежающіяся лихорадки бы-вають скрышныя (*larvata*), кошорыя подъ видомъ другой болѣзни попеременно каж-даго дни или чрезъ день и чрезъ два въ одинакой часъ нечаянно приходяшъ; въ сихъ лихорадкашъ вмѣсто прочихъ обык-

новенныхъ лихорадочныхъ припадковъ показывается съ самаго начала или сильной ломъ въ головѣ, или слѣпоша, или сухой кашель, или одышка, или дрожаніе сердца, или печеніе крови изъ горшани, или рвоша, или колика, или ломоша и пр. Сіи припадки часно нѣсколько часовъ продолжаясь, по томъ пересшають и въ опредѣленное время обратно приходящъ.

Съ начала такихъ больныхъ надлежишь пользовашъ лекарсвами присшойными ихъ природному расположенію и помянушымъ припадкамъ, посредсвомъ копорыхъ часно болѣзнь покидаешъ; а ешлы не окажешъ желаемаго дѣйсвія, шо въ семъ случаѣ должно больному даващъ перуанскую корку, какъ безопаснѣйшее и дѣйствительнѣйшее лекарсво, копорую всегда надобно упошребляшъ въ довольномъ количесвѣ какъ выше сего показано.

Вообще всѣ на подобіе перемежающихся лихорадокъ бывающіе порядочные приступы прогоняются помощю перуанской корки, копорые ешлы только не производящъ ни опѣ какой явной причины какъ шо: опѣ нагноенія, мокроты, острошты, чирьевъ или болячекъ и пр. Ибо когда лихорадка приключается опѣ таковыхъ причинъ, шо корка оспаешся во вся недѣйствительною.

Но многіе находясь люди, копорые ни коимъ образомъ не могушъ принимащъ внутрь перуанской корки, и лучше хотящъ
бышъ

быть въ болѣзни и опдашься опасности; въ такихъ случаяхъ очистивъ порядочно желудокъ и кишки, когда лихорадка перемежаешь, можно давать лекарства подѣ №. 142. 180. 185. означенныя. Часто сѣи лекарства производяшь желаемыя дѣйствія, въ которыхъ самая перуанская корка была шдежно употребляема.

Нерѣдко самыя жесточайшія лихорадки благополучно излечиваются, когда больной за полчаса передъ ея наступленіемъ будетъ принимать лекарство подѣ №. 316. или подѣ №. 317. предписанное. Однако первое изъ сихъ лекарствъ не должно давать шѣмъ больнымъ, копорые слабы легкими или имѣющъ въ легкихъ какіе чирьи либо раны.

Часто случаются перемежающіяся лихорадки особливо четверодневныя, копорыхъ припадки окончиваются безъ всякаго пошу, шакія лихорадки иногда не истребляются ни выше показаннымъ способомъ леченія ни самою перуанскаго коркою; въ семъ случаѣ нѣтъ ничего лучше, какъ при начинантіи озноба больному шереть спину фланелью или байкою довольно накуренною камфорою, по шомъ окушавъ его хорошо одѣялами давать пить разжижающіе отвары подѣ №. 13. 72. 143. показанные.

И шакъ больной принявъ сѣи лекарства начинаешь сильно потѣшь, копорый потъ продолжаяся нѣсколько часовъ часпо

либо совсѣмъ прогоняешь лихорадку, либо одну дѣлаешь гораздо сноснѣею.

Осенью и весною весьма многіе люди жалуются на грудныя лихорадки, кошорыхъ ознобъ едва и самые больные чувствуютъ; но жаръ часто продолжается три и четыре часа сряду и оканчивается обыкновенно повсюднымъ потомъ, приводящимъ больного еще въ большую слабость.

Жажда, спѣшеніе въ груди и боль въ головѣ во время жару очень сильны бываютъ, однако кашель не великъ.

По опущеніи лихорадки больные бываютъ еще слабы, имѣютъ дыханіе короткое, кашляютъ хотя не часто, но при этомъ выплевываютъ склизкую харкошину и жалуются, что нѣтъ у нихъ охоты къ ѣдѣ.

Перуанская корка дѣлаетъ такую лихорадку еще худшими, и больнымъ, когда причиною лихорадки есть поврежденіе легкихъ, наноситъ большую тоску или безпокойство.

Однако въ скоромъ времени опогоняется такая лихорадка, если больнымъ довольно давать смягчительныхъ и споспѣшствующихъ выплевыванію харкошины лекарствъ, какія подъ №. 8. 32. 40. 88. предписаны. А въ вечеру когда время ложиться спать, давать имъ лекарство наводящее легкій сонъ.

ГЛАВА II.

О водяной болѣзни.

Естьли опухоль наполненная водою займетъ нѣкоторую только часть тѣла, либо по всему тѣлу разольется, или естьли водяная мащерія соберется въ какой нибудь пусной части тѣла и тѣмъ произведетъ опухоль или иное какое поврежденіе, то такое дѣйствіе называется *водяною болѣзнію*, она получаетъ разныя себѣ наименованія въ разсужденіи мѣста, въ которомъ она засѣла; и такъ бываетъ водяная болѣзнь въ головѣ, въ груди, въ животѣ, въ сосудахъ и проч.

Часто водяная болѣзнь вдругъ бываетъ явною, но гораздо чаще медлѣнно и продолжительно возрасаетъ, и такъ тихо, что едва примѣнить можно, только таковое медлѣнное ея приращеніе, не рѣдко больного одержимаго сею болѣзнію ввергаетъ въ крайнюю опасность.

Естьли во внутреннихъ частяхъ тѣла не будетъ никакихъ заваловъ и зашвердѣній, и при томъ никакого другаго нѣтъ поврежденія, естьли соки ни мало не испорчены, то можно ожидать въ леченіи иногда хорошихъ успѣховъ; а напрошивъ больной находится въ худомъ состояніи, когда соки въ его тѣлѣ очень оспры и жидки, или внутренности начали уже поршинься.

Но гораздо опаснѣйшею почитаютъ водяную болѣзнь, когда больной имѣетъ бѣненіе въ жилахъ скорое и мучится несносною жаждою.

Не меньше за худой знакъ признавать должно, есѣли сдѣлаеѣся у больного непреодолимой и сильной поносъ, опѣ котораго онѣ приходиѣтъ въ крайнее изнеможеніе, и когда водяная опухоль не только не убавляеѣтся; но еще всѣ припадѣки, которыя сѣ нею сопряжены, болѣе усиливаюѣтся. Все, что только можетъ удерживаѣть еѣстесѣвенное тѣла испареніе, или препяѣсѣивоваѣть во внуѣреннихъ пуѣсѣпахъ тѣла безпресѣанному всасыванію тонкой безпрерывно опѣдѣляющейя влаги, препяѣсѣивоваѣть также порядочному крови кругообращенію, или что причиниѣтъ можетъ излишнее изъ тѣла изпеченіе жидкостей, произвеси заѣоръ въ кровныхъ и другаго рода жилахъ или приключиѣтъ заѣвердѣнія во внуѣренносѣяхъ, либо сдѣлаѣтъ соки очень жидкими, и привеѣсти ѣвердыя часѣи въ крайнее разслабленіе и проч. по самое можетъ служиѣтъ причиною водяной болѣзни.

Люди живущіе на мѣсѣпахъ болоѣшныхъ и мокрыхъ, всегда почти подвержены водяной болѣзни.

Болѣзнь сѣя весьма часто приключаетъѣся послѣ перемежающихся лихорадокъ особливо когда сѣи лихорадки осѣавяѣтъ по себѣ завалы и заѣвердѣнія во внуѣренныхъ

нхъ часяхъ, либо опъ того, что онѣ очень долгое время продолжались, либо опъ того, что не были пользуемы надлежащимъ порядкомъ; такъ же часно производитъ опъ жестокихъ продолжительныхъ болѣзней, опъ часпыхъ и сильныхъ кровопеченій, или когда иныхъ жидкоспей много выйдешъ изъ человѣка; къ послѣднимъ причинамъ можно причислить весьма часпая кровопусканія производимыя только по одному навыку и обыкновенію, или еспли раненныя мѣста не будшъ скоро перевязаны.

Водяная болѣзнь приключившаяся послѣ нагноенія какой нибудь внутренней чаши, или опъ инаго опаснаго нарыва, либо оспрошы, по большей часи бываетъ неизлечимою, и по тому сія немочь въ сухошныхъ болѣзняхъ всегда почитается смертельнымъ припадкомъ.

Не меньше опасна бываетъ, еспли она случилась въ продолжительной и худаго свойства цынготной болѣзни.

Человѣческое тѣло опъ напуры имѣешъ при дороги, чрезъ которыя вода изъ него можешъ вышши: попомъ, мочею и низомъ.

Сіе испеченіе воды гораздо способнѣе и легче производилъ мочею; но весьма часно случается, что лекарства, которыя выгоняють изъ тѣла излишнюю мочу или воду, не довлѣють, и по тому надлежитъ прибѣгнушь къ проноснымъ.

Всегда должно начинатьъ леченіе съ легчайшихъ лекарствъ, дабы свободно видѣнь можно, имѣющъ ли сіи лекарства свое дѣйствіе, копорыя когда мало дѣйствуютъ, надлежитъ приснупать помалу къ сильнѣйшимъ.

Признающъ всегда за хорошее предзнаменованіе, когда легчайшія лекарства производящъ свои дѣйствія чрезъ приличныя дороги, хотя они и не сильны вовся опврашишь болѣзни; ибо сіе явственнѣе показываетъ, что помощію крѣпчайшихъ лекарствъ можно достигнуть желаемого конца.

Въ сей болѣзни рѣдко употребляются рвотныя, копорыя часто дѣлають вредъ, особливо когда внутреннія части шѣла повреждены.

У одержимыхъ водяною болѣзнію часто бываетъ сильный запоръ въ животѣ, выходящъ не много мочи, копорая бываетъ красна а иногда мушна, и спуская не много времени оказывающъ у себя на днѣ густую красноватую или кирпичнаго цвѣту осадку.

Часто по полученіи простуды, особливо опъ мокраго холоднаго и сыраго воздуха, является вдругъ на всемъ шѣлѣ или на нѣкоторыхъ только частяхъ мягкая водяная и съ лоскомъ опухоль, больные получившіе такую опухоль не жалуясь ни на какіе припадки и не чувствуютъ внутри никакой перемѣны, свободно дышущъ,
имѣ-

имѣютъ порядочной позывъ на ѣду и спокойно спяшъ.

Такого свойства опухоли легко и въ короткое время вылечиваются, если больному давать теплые опвары и пошогонительныя лекарства, шерсть слегка опухлые мѣста фланелью или байкою накуренною дымомъ изъ душистыхъ вещей и велѣшь ему лежать въ теплой постелѣ; шакъ же давать по утру напощакъ, передъ обѣдомъ за часъ и передъ ужиномъ за часъ порошокъ подъ №. 20. означенный, кошорый всегда должно принимать съ двумя чашками опвару подъ №. 16. 17. 18. 46. 72. и если нужда попребуешъ, то можно больному дать и проносное.

Что сдѣлавъ, пребуешся еще, чтобы больные чрезъ нѣсколько дней держали себя въ умѣренной и одинакой теплотѣ, и осперегалися бы сколько возможно опъ холоду; шакъ же весьма для нихъ полезно, если въ сіе самое время слегка шерсть распухлые части теплою фланелью всякой день по разу или два по два.

Когда водяная болѣзнь приключися или опъ сильныхъ кровопеченій, очень частыхъ кровопусканій, или опъ продолжительныхъ перемежающихся либо жестокихъ лихорадокъ, или когда изъ чловѣка выйдетъ много иныхъ жидкостей; то сія болѣзнь не опъ чего иного бываетъ, какъ шолько опъ великаго разслабле-

бленія твердыхъ частей: въ такомъ случаѣ надлежитъ укрѣпить больного силы легкою пищею, копорую бы желудокъ могъ скоро варить, и спараться, чшобы помощію легкихъ шреній и лекарствъ подъ №. 17. 18. 68. 71. 72. 79. означенныхъ водяную маперію разжидить и выгнать изъ шѣла не причинивъ въ немъ никакихъ возмущеній.

Не рѣдко все сіе въ короткое время совершается съ ожидаемымъ успѣхомъ, вся опухоль осѣдаетъ, однакожъ оспаешся еще нѣкоторое разслабленіе въ кровяныхъ жилахъ и твердыхъ частяхъ, и подаетъ причину опасаться, чшобы прежняя болѣзнь опяшь не открылась. Сіе опвраиить можно, ешъли для прогнанія слабости и приведенія твердыхъ частей въ естественной порядокъ и силу, давать больному укрѣпительныя и вязательныя лекарства, въ такомъ случаѣ весьма полезны лекарства подъ №. 31. 36. 74. 75. означенныя, копорыя и въ самомъ началѣ болѣзни могутъ бытъ употреблены, когда больной находишся уже въ такой слабости, копорая не дозволяетъ долго мѣшкаться, и слѣдовательно ожидать какихъ либо дѣйствій опъ прежнихъ лекарствъ.

При употребленіи сихъ лекарствъ, когда сдѣлается запоръ въ животѣ, должно оной разбить легкими промывательными.

Во всякой водяной опухоли, будетъ ли она повсюдная и по всему ли шѣлу разольется, или только займетъ нѣкопорыя части; должно прилѣжно извѣскашь и разсмотрѣшь какую она содержишь въ себѣ матерію жидкую ли и тонкую; или липкую, густую, клейкую и склизкую? такъ же опухоль имѣетъ ли цвѣтъ природный, или можетъ быть очень красный и показывающій великое воспаленіе, или сія опухоль покрыта по въ томъ по въ другомъ мѣстѣ синими, нѣсколько черноватыми или красноватыми пятнами.

Узнающъ, что матерія въ опухолѣ находящаяся есть жидка, еслили подавивъ перстомъ опухоль, легко она подается въ низъ и по опнятіи перста ямка томъ часъ поднимается и выравнивается, при томъ въ такой опухоли ощущается всегда почти естественная теплота. А еслили она опухоль есть мягка на подобіе тѣща и содержишь густую матерію, то такая опухоль бываетъ обыкновенно холодна, и еслили подавишь ее перстомъ не скоро опять поднимается, но напрошивъ остается отъ перста ямка и медлѣнно поднимается и исчезаетъ.

Узнавъ что водяная матерія есть жидка, еслили не будетъ ни какихъ зашвердѣній или иныхъ худыхъ припадковъ и больной въ своихъ еще силахъ, то не медля ни мало надлежитъ дать ему проносное подѣ №. 4. 5. 14. 38, которыя ле-
кар-

карства естли будуще очень слабы, можно оповѣдашь какое нибудь одно изъ предписанныхъ подѣ №. 154. 155. 156. 157.

Часто посредствомъ сихъ лекарствъ великое множество воды какъ мочою такъ и низомъ выходишь, больные не только ни мало не ослабѣвають, но еще чувствуютъ во всемъ тѣлѣ облегченіе и дѣлаются прошивъ прежняго веселѣе, опухоль начинаетъ мякнущь и пропадашь.

Въ семъ случаѣ упомянутыя слабительныя могутъ бышь повторяемы чрезъ три или черезъ чешыре дни и такой способъ леченія до тѣхъ поръ продолжашь пока опухоль совсѣмъ пропадеши.

Сей способъ леченія часто бываетъ очень удачливъ, особливо когда распухлыя часши шереть чаще фланелью или байкою накуренною душистыми вещами, означенными подѣ №. 161. и больному давань каждой день по нѣскольку чашекъ справнаго чаю подѣ №. 89. 162. 163 предписаннаго.

А естли больные, принявъ проносное лекарство, прійдутъ въ великое изнеможеніе, то онаго повторять не надобно, пока опять силы въ нихъ соберутся; а лучше давань больному лекарства мочегонительныя подѣ №. 68. 71. 79. 113. 118. 119. 152. означенныя, которыя такъ хорошо дѣйствуютъ что проносное лекарство не бываетъ уже болѣе нужно.

Естлижъ сїи лекарства не довольно дѣйствуютъ, то надлежитъ больному опять да-

вать

черезъ шестъ или восемь дней одно проносное изъ выше упомянутыхъ, ибо въ сихъ обшояшельсвахъ ни что столько не вредишь какъ излишняя шрусось.

Напрошивъ шого, ешьли водяная опухоль будетъ содержать клейкую, склизкую или густую машерю, то немедленно надлежишь избрать шакія лекарства, копорыя бы могли ее разжидишь и сдѣлать шонкою, и напослѣдокъ выгнать мочою или низомъ, шакія лекарства видѣнь можно подъ №. 71. 79. 110. 111. 113. 118. 142. 144. 152. 159. Сими одними или подобными имъ лекарствами часпо самая упорнѣйшая водяная болѣзнь вылечивается; и ешьли помощю сихъ мочи много выходишь, на низъ довольно слабишь, и опухоль умяляется, то упошребляшь ивыхъ испражняшельныхъ средствъ не нужно.

Еесли жъ сїи испражненїя жидкосшей будишь не очень примѣшны, то кромѣ оныхъ лекарствъ надлежишь дать шакое проносное, кошорое бы крѣпче дѣйствовало.

Больной наблюдая сей способъ леченїя всегда почши можешь вылечишь, ешьли шолько внушреннїя часпи его шѣла какимъ нибудь образомъ не повреждены, соки въ себѣ не имѣють ни какой ошрошны и силы находяшся въ хорошемъ состоянїи, но сїи лекарства должно упошребляшь порядочно безъ всякой перемежки, и не вдругъ перемѣняшь, хотя отъ одного

одного и другаго оныхъ пріема не послѣ-
довалъ бы ожидаемой успѣхъ.

А есшли ни мочегонительныя ни
проносныя, нѣсколько разъ данныя, не дѣ-
лающъ ни какого поправленія въ болѣзни,
то можно всегда заключишь худое о вы-
здоровленіи больного.

Когда мочегонительныя лекарсва
причиняшъ въ мочепроходныхъ каналахъ
жаръ и запрудненіе въ испусканіи мочи,
больной спанешъ мучишься жаждою, то
такія лекарсва пошчасъ надлежитъ ос-
савишь, ибо отъ продолженія сихъ ле-
карсвъ можешъ сдѣлаться въ почкахъ или
въ моченосныхъ каналахъ воспаленіе, ко-
торое нанесетъ больному великую опас-
ность; но для испробленія такоаго жару
и жженія должно больного поишь мягчи-
тельными и усладительными опварами,
какія подъ №. 40. 41. означены.

Есшли же легкія мочегонительныя
лекарсва и шому подобныя проносныя
будушъ упопреляемы безъ всякой поль-
зы, а крѣпкія приведушъ больного еще
въ большую слабость, возбудяшъ боль въ
груди и сухой кашель, то сіе должно при-
знашь за худой знакъ, потому что крѣп-
кія оныя мочегонительныя лекарсва для
него вредны, а легкія изъ нихъ не дѣ-
лающъ ни какого облегченія.

Въ такомъ случаѣ водяная болѣзнь
всегда почти бываетъ неизлечима и шог-
да остаешся шолько опводишь усиливаю-
щіеся

Щёся припадки легкими лекарствомъ, и болѣзнь дѣлать сноснѣйшею.

Сіе леченіе укрощающее но не испре-
бляющее болѣзнь и въ шѣхъ водяныхъ
имѣетъ мѣсто, кошорыя произо-
шли отъ внутренняго нагноенія и чахот-
ки; ибо естли въ такихъ случаяхъ не
употребишь сего леченія, то оныя при-
падки не умедлятъ скорѣе опиять у боль-
наго жизнь.

Одержимымъ водяною болѣзнію часто
случается между шѣмъ спрадать еще и
оспроу или скоропечною лихорадкою, ш.
е. горячкою, колошемъ въ бокахъ, колош-
емъ въ легкомъ или иныхъ внутреннихъ
часшей воспаленіемъ; естли тогда боль-
ной находится въ силахъ, имѣетъ бѣеніе
жилъ полное и швердое, и кровь въ немъ
еще не испоршилась, то надлежитъ на-
блюдать шотъ же самой способъ въ лече-
ніи, какой выше предписанъ о сихъ болѣз-
няхъ; въ семъ случаѣ должно больному,
естли нужда требуетъ, не смотря ни-
мало на свойство водяной болѣзни, пус-
пить изъ руки кровь и давать потреб-
ное количество лекарствъ прохладитель-
ныхъ и смягчительныхъ: наблюденіемъ се-
го способа часто больные такъ щасливы
бываютъ, что не только отъ сихъ бо-
лѣзней но и отъ водяной немочи выздо-
равливаютъ.

А естли сїи больные, когда нападаетъ
на нихъ оспрая лихорадка, находяшся уже

Часть II.

В

очень

очень слабы, или соки въ нихъ давно уже заражены оспрошою либо совсѣмъ испорчены, то нѣтъ никакой надежды имъ долго жишь.

Можно узнать, что разлившаяся вода собралась въ пустотѣ брюшной, естли приложивши одною рукою къ боку живота, а другою, съ прошивной онаго спороны посильнѣе подвинуть животъ, почувствуется въ ономъ колебаніе и движеніе воды.

Такая водяная болѣзнь въ животѣ, (ascites) при наблюденіи выше показаннаго способа, вылечивается лекарствомъ мочегонительными или проносными.

А естли опухоль не уменьшается ни отъ сильныхъ проносныхъ ни отъ крѣпкихъ мочегонительныхъ лекарствъ, и больные отъ сихъ приходятъ въ большее безсиліе, то надобно сдѣлать на животѣ прободеніе или отверстіе (paracentesis) и выпустить воду.

Симъ способомъ освободивъ животъ отъ шяжести, опять должно давать больному мочегонительныя лекарства, копорыя въ то время часто производятъ желаемое дѣйствіе, и мочи шакъ много выгоняютъ, что животъ болѣе не надувается, и больной совершенно выздоравливаетъ.

Однако часто случается, что, хотя употреблены были многія средства, вскорѣ опять собирается въ животѣ вода и дѣ-

дѣлаетъ прежнюю опухоль съ причиненіемъ сильной шоски.

Въ такомъ случаѣ опять должно учинить опверсіе и есшлы нужда попребуемъ, повторающъ сію операцію нѣскольکو разъ; однакожъ прежде, нежели скопится сбизнова вода и нужда будетъ оную выпустить, всегда полезно опвѣдывать, не будутъ ли сильны мочегонительныя лекарства или проносныя опврашишь между тѣмъ сіе зло, или нѣтъ?

Находясь примѣры, что больные помощію сего средства совсѣмъ оправлялись и безъ всякаго возвращенія прежде бывшей болѣзни приходили въ совершенное здорovie, когда была имъ сдѣлана оная операція пять, шесть, семь, восемь разъ и болѣе.

Никогда не должно на долгое время опкладывать дѣлать сіе опверсіе, но какъ скоро полезнѣйшія и сильнѣйшія лекарства будутъ употребляемы безъ всякаго болѣзни поправленія, то немедленно надлежитъ приступить къ оному.

Иначе больной чрезъ долгое время медлѣніе прійдетъ въ изнеможеніе, черевныя внутренности размоются и совсѣмъ ослабѣютъ, и часто опъ остропы, которая происходитъ опъ заспоянія воды, дѣлаются на нихъ раны; при томъ вода скопившись много въ животѣ начинаетъ пробираться въ пустоту грудную, и такъ

В а

чрезъ

чрезъ сіе пренебреженіе и запущеніе спанившія болѣзни неизлечимою навсѣгда.

Отверстіе сдѣланное на животѣ всегда почти бываетъ безопасно, и безъ всякаго медлѣнія однажды учиненное пособляетъ по большей части въ шѣхъ случаяхъ, въ копорыхъ животѣ не перемѣняетъ чрезъ долгое время своего вида и величины, такъ что ни возрасшаетъ ни убавляется.

Ибо сіе показываетъ, что дорога, чрезъ которую вода могла бы болѣе скопляться, уже заграждена; и по тому въ такихъ обстоятеляхъ не должно опасаться возвращенія преждебывшей болѣзни.

Весьма часпо прибѣгаемъ мы къ выпущенію воды чрезъ отверстіе, какъ къ средству облегчающему болѣзни, и даже въ то самое время, когда уже нѣтъ никакой надежды къ выздоровленію, и больной по причинѣ сильнаго разширенія живота впадаетъ въ такую тоску, что и дышать не можетъ.

Онѣ сего средства тоска въ больномъ чувствительнѣе уменшается, дыханіе спанившія свободнѣйшимъ, и болѣзни бываетъ приведена въ такое состояніе, что ее можно сносить удобно и терпѣливо чрезъ долгое время, и по сей самой причинѣ можно по правиламъ искусства нѣсколько разъ прокалываніемъ выпускать воду безъ всякаго опасенія.

Сдѣ-

Сдѣлавъ такимъ образомъ отверстіе, когда изпекающая вода свѣшла и чиста, не имѣетъ дурнаго запаха, то сей знакъ гораздо надежнѣе, нежели когда идешь вода мушная, вонючая и ѣдкая.

Часто содержащаяся въ животѣ водяная матерія шакъ бываетъ густа, клейка и склизка, что не можетъ свободно изпекать и чрезъ вошкнушую прубочку, которую обыкновенно употребляютъ въ сей операціи.

Въ такомъ случаѣ должно или рану по больше расшнать, или сію густую матерію разжидить опончающими и раздѣлятельными лекарствомъ, которыя надлежитъ впустить помощію насоса, дабы такимъ образомъ матерія, сдѣлавшись жидче, могла удобнѣе изъ брюха выпечь. Всегда лучше выпускаетъ всю воду однимъ разомъ, и приспосойными повязками перевязать больному животу для предохраненія его отъ обмороковъ и другихъ худыхъ припадковъ.

Есшлѣжъ онъ изпекающей воды больной сдѣлается слабъ, станетъ чувствовать въ головѣ обморокъ и проч. то шакое печеніе должно на время удержатъ, пока больной опятъ въ себя прійдетъ; а между шѣмъ дать ему легкое крѣпительное подѣ No. 160. означенное, или нѣсколько ложекъ винограднаго вина.

Во всякой водяной болѣзни, особливо есшлѣ она будетъ въ животѣ, впервыхъ

не опмѣнно должно ощупать у больного живошѣ и воздуха нѣшѣ ли въ кошоромѣ изѣ нихѣ зашвердѣній.

Есѣшли находяшяся, шо кромѣ моче-гонительныхѣ и проносныхѣ надлежитѣ больному даватѣ лекаршва жидишельныя и разбивающія, какія видѣшѣ можно подѣ Но. 46. 72. 109. 110. 132. 135. 136. 142, 144. 159. шакже даватѣ пилюли подѣ Но. 164. означенныя, копорыя не рѣдко про-изводяшѣ желаемое дѣйствіе.

Такіе припадки иногда лечишѣ очень трудно, по шому чшо болѣзнь или крѣпко упоршвуешѣ, или вовсе не принимаетѣ никакого леченія.

Есѣшли по прошествіи нѣскольکو времени моча пусшишя ищи во многомѣ количесшвѣ, кѣ шомужѣ водяная опухоль начнешѣ опадатѣ, зашвердѣнія мякнушѣ и уменьшатѣся, шо знакѣ сѣй надеженѣ, и употребленіе оныхѣ лекаршвѣ надлежитѣ продолжатѣ непрерывно.

А худымѣ знакомѣ почишатѣ должно, когда больной употребляя приличныя лекаршва не чувшвуешѣ въ себѣ никакого облегченія, и зашвердѣнія въ своей жестокости нимало не перемѣняющяся.

Однако равномѣрно и въ семѣ случаѣ можно выпускатѣ воду, есѣшли шолько не препяшшуютѣ зашвердѣлыя части, понеже помощію сего, ша иногда бываетѣ выгода, чшо можно свободнѣе употре-
бляшѣ

блять разжиживающія лекарства, которыя скорѣе произведутъ свое дѣйствіе.

Часто больные спраждущіе водяною немочью въ томъ бывающъ благополучны, что вся скопившаяся у нихъ въ животѣ вода выгоняется мочегонительными лекарствами; но зашвердѣнія оспающъ въ прежнемъ своемъ состояніи: однако оныя можно легко испребишь помощію лекарствъ подъ №. 49. 60. 134. 135. 136 означенныхъ. А естли примѣчено будетъ, что очень мало выходитъ мочи и естъ причина опасаться возвращенія болѣзни, то надлежитъ больному давати лекарства мочегонительныя.

Когда зашвердѣнія сдѣлаются въ животѣ, и случится водяная болѣзнь у людей, которые неумѣренно употребляютъ винныя или другіе пьяные и крѣпкіе напитки, то такимъ припадкамъ по большей части ни какія лекарства не пособляютъ, что самое служивъ симъ людямъ въ наказаніе.

По смерти таковыхъ людей когда вскрываешься ихъ шѣло, находящся печень и селезенка изсохлыя и швердыя какъ камень.

Иногда случается, что печень вырастаетъ въ чрезвычайную величину и занимаетъ всю брюшную пупоту, иногда многіе внутренности лежащія въ животѣ зашвердѣваютъ, и не рѣдко всѣ между собою сросаются; естли къ такимъ

поврежденіямъ внутренностей подступитъ водяная немочь, по нѣшъ никакой надежды ее лечишь, однако должно всемѣрно спарашься, посредствомъ разбивающихъ, мочегонительныхъ и легкихъ слабительныхъ лекарствъ, не давая по крайней мѣрѣ болѣе усиливаться оной болѣзни, и дѣлашь облегченіе въ жесточайшихъ припадкахъ; при наблюденіи сего способа больной часто долгое время проживаетъ.

Крѣпкихъ проносныхъ въ семъ случаѣ равномѣрно какъ и во всѣхъ зашвердѣніяхъ вовся не должно употреблять.

Часто случается, что одержимые водяною болѣзнію, мучатся сильною жаждою и жестокою лихорадкою, паковымъ больнымъ всякія разгорячающія мочегонительныя проносныя причиняютъ великой вредъ.

Напротивъ лекарства прохлаждающія, мягчительныя и легкія мочегонительныя часто доспавляютъ великую пользу, особливо шѣ лекарства, которыя вмѣстѣ холодятъ и слабятъ. Такія можно видѣшь подѣ №. 8. 9. 11. 33. 39. 46. 113. 165. 166. 167. 168.

Припомъ не должно допускать, что бы такіе больные пили много и до шѣхъ поръ пока ушоятъ свою жажду, однако не очень похвально, и болѣзнь можешь сдѣлаться худшею, есѣли не даешь больнымъ вовся ничего пить; но въ семъ случаѣ надлежитъ имъ позволишь по немногу
пить

пишь кислое питье подѣ №. 29. означенное, или воду съ лимоннымъ сокомъ, клюквенной квасъ и проч.

Много пособляетъ симъ больнымъ, естли они будутъ держаъ въ рошу что нибудь кислое, дабы симъ только унять жестокость жажды; или квасомъ поло-скашъ рошъ.

Пришомъ случается, что у одержимыхъ водяною немочью по принятіи крѣпкихъ проносныхъ въ короткое время надувается животъ съ причиненіемъ великой шоски, и тяжелаго дыханія; сей припадокъ раждается отъ сильнаго раздраженія чувственныхъ жилъ и судорогъ отъ сего самаго происходящихъ.

Въ такомъ случаѣ больному надлежитъ дать лекарство унимающее боль, подѣ №. 82. 84. 85. 126. означенное, чрезъ что не только судорожное надменіе живота перестаетъ; но и опухоль пріопадаетъ и больной приходитъ гораздо въ лучшее состояніе.

Часто лекарства означенныя подѣ №. 171. 172. спраждущимъ водяною болѣзнію дѣлаютъ великую пользу, когда прочія мочегонительныя остаются безъ всякаго дѣйствія.

Такъ же можно давать порошокъ подѣ №. 172. показанный нѣсколько дней сряду, но естли отъ сего больной почувствуетъ въ себѣ слабость или шоску, то

оной порошокъ давати ему черезъ три или чешыре дни.

Сїи лекарства пособляють по болшей части въ шѣхъ случаяхъ, когда кровь сдѣлалась очень густою, и брюшныя внутренности ошѣ скопившейся въ нихъ липкой и склизкой матерїи дѣлаются шугими и пухлыми.

Опышомъ дознано, что въ долговременныхъ водяныхъ болѣзняхъ, кожа покрывающая лядвей часпо сама собою разшрескивается, ошкуду вышекаешъ много воды съ великимъ облегченіемъ больного: и пошому, въ споль упорныхъ холодныхъ и мягкихъ опухоляхъ, дабы изъ нихъ выпустить скорѣе воду, можно отважиться просѣчь оныя посредствомъ просѣкашельнаго инструмента извѣснаго лекарямъ. (*scarificationem instituere*).

Однако никогда не должно дѣлать просѣканїя, ешлы кровь содержитъ въ себѣ много оспрошы, ешлы примѣчающа на опухоли синїя, багровыя, очень красныя цынгошныя пашна; ибо въ семъ случаѣ просѣканїя могушъ приключить антоновъ огонь, копорый вскорѣ долженъ кончиться нанесенїемъ смерти.

Во всякой водяной болѣзни, когда она не соединена съ наружнымъ воспаленїемъ, и не такъ чувствительна, чшобъ и допронуться къ ней было не можно, наружныя шренїя чрезвычайно пользуясь, пошому что помощю оныхъ водяная ма-
ше-

перія дѣлается жидкою и кровь приходишь въ порядочное движеніе.

Между прочимъ въ водяной болѣзни, копорая въ животѣ (ascitis) много посо-бляетъ, есѣли перешъ животѣ мазью подѣ No. 169. означенною всякой день раза по два или по три.

Но находяшся больные, копорыхъ ко-жа не можешъ сносишь никакихъ масля-ныхъ и жирныхъ мазей, чѣобы на пома-занныхъ мѣстахъ не сдѣлалось вдругъ вос-паленіе или невскочили бы пупырышки; въ сихъ случаяхъ сухія шолько шренія упошребляшь можно.

Часѣо водяная опухоль на ииыхъ ча-сѣяхъ шѣла бываешъ очень мягка, сѣ ло-скомъ и нѣскольѣо прозрачна, кѣ такой опухоли можно прикладывашъ мѣшечки сѣ просною перезженою бобовою мукою перемѣшанною не много сѣ канфорою или мешечки сѣ порошѣкомъ изъ разбивающихъ шравъ подѣ No. 314. предписанныхъ,

А есѣли здѣлается опухоль на плечахъ или на ногахъ и будешъ тугъ и швердъ, шѣ должно оной парить шеп-лыми жидкими припарками подѣ No. 315. означенными.

Во время выздоравливанія опѣ водя-ной болѣзни, шребуется чѣобы больной не упошреблялъ грубой, возбуждающей вѣшры и шрудной кѣ сваренію пищи, чѣ-бы мало пилъ, чѣобы осперегался опѣ сыраго, холоднаго и мокраго воздуха,
чѣо-

чтобы не жилъ на мокрыхъ и болопистыхъ мѣстахъ, чтобы онъ имѣлъ частыя шѣлодвиженія, особливо на опкрытомъ, чистомъ и сухомъ воздухѣ. Все сѣе предписанное долженъ онъ необходимо наблюдать, еслии желаетъ получить совершенное здорье.

Послѣ водяной болѣзни выздоравливающіе всегда почти бывають шѣломъ слабы, и по шому чрезвычайно хорошо даваешь имъ нѣкопорыя изъ выше объявленныхъ крѣпительныхъ лекарствъ; въ семъ случаѣ премного пользуетъ для нихъ лекарство подъ №. 170. означенное, ибо оно производитъ охоту къ ѣдѣ, гонитъ слегка мочу и укрѣпляетъ шѣло.

Г Л А В А III.

О желтухѣ.

Еслии желчь, смѣшавшись съ кровью и соками, по всему шѣлу разольется и на оное наведетъ цвѣтъ желтый, шо такая болѣзнь называется *желтухою* (icterus).

Иногда сѣя болѣзнь приходитъ безъ всякихъ предупреждительныхъ припадковъ, однако гораздо чаще прежде, нежели она окажется, чувствуютъ больные въ себѣ разныя беспокойства и бывають слабы всѣмъ шѣломъ, жалуются, что у нихъ во рту все горько, болишь чрезвычайно желудокъ, тянетъ и давитъ подъ ложкою,
взду-

вздухи швердбюшъ и спановяшся шуги, особливо правой, въ кошоромъ они непре-
спанно ощущаюшъ либо не очень чувствви-
тельную, либо весьма жестокою боль. Та-
кїе больные чрезмѣрно тяжело дышущъ и
шоскуюшъ, имбюшъ отъ всякой пищи
ошвращеніе, часное понужденіе на рвошу,
очень кислыя и гнилыя опрыжки; напо-
слѣдокъ бѣлокъ въ глазахъ желшбешъ, и
въ короткое время вся поверхность шѣла,
не изключая ни одного мѣста, такой же
желшой цвѣшъ получаетъ, изпражненія ни-
зомъ показываюшъ цвѣшъ темносѣрой или
иногда бѣлой, и часто у нихъ случаетъ
запоръ въ животѣ, моча бываетъ густа
и мушна или шафрановаго цвѣшу и шакъ
желта, что ешъли обмочить въ нее по-
лошенце, то оно вдругъ желшбешъ. Такіе
больные часно жалуютъ на несносной по
всему шѣлу зудъ и свербежъ, въ иное вре-
мя ощущается у нихъ бїеніе жилъ лихо-
радочное, но гораздо чаще безъ всякой ли-
хорадки.

Тѣ по большей части подвергаются сей
болѣзни, кошорые имбюшъ склизкую кровь
и мягкое шѣло, блѣдны лицомъ, пришомъ
питаюшся пищею клейкою, раждающею вѣ-
шры, худую и шрудную къ варенію, съ
немногимъ или во вся безъ всякаго шѣло-
движенія; и когда каналы, по кошорымъ
желчь идетъ, засоряшся машеріею склиз-
кою, то желчь не имѣя свободнаго себѣ
выходу, принуждена бываетъ смѣшашся
съ

съ кровью и наконецъ произвеси желшуху.

Спраждущіе желшухою обыкновенно чувствуюшъ въ желудкѣ шяжесъ и нѣко-торой холодъ, шугосъ въ правомъ взду-хѣ, имѣюшъ великое ошвращеніе отъ пи-щи и часто рвошю выбрасываютъ много мокроты.

Въ такомъ случаѣ съ самаго начала должно больному дать слабишельное подѣ №. 4. 5. 38. показанное; а ешъли примѣ-чается у больного въ желудкѣ много склиз-кой матеріи, кошорую и самая напура силишся выгнать, шо надлежишъ дать ему рвошное подѣ №. 24. 25. 26. означен-ное.

А въ слѣдующіе дни употреблять лег-кія разводишельныя лекаршва подѣ №. 3. 46. 72. 109. 132. 136. 144. 173. предписан-ныя, отъ кошорыхъ, ешъли болѣзнь на-чнешъ уменшашся, больной чувству-ешъ въ себѣ облегченіе. Въ прочемъ сіи лекаршва должно до шѣхъ поръ продол-жашъ, пока окажешся совершенное здо-ровье.

А ешъли не послѣдуетъ явнаго облег-ченія, особливо когда больной не будетъ по надлежащему и довольно ходишъ на низъ, шо кромѣ сихъ лекаршвъ можно ему даватъ одно изъ показанныхъ проно-сныхъ черезъ шри или черезъ чепыре дни, симъ образомъ шаквая болѣзнь по боль-шей часши совершенно вылечиваетъся.

Одна-

Однако ша желшуха долго не пропа-
даешъ и мучишъ весьма сильно, кошорая
происходитъ отъ склизкой, липкой и
огуснѣлой маперѣи. Въ семъ случаѣ вели-
кую пользу доставляющъ лекарства подѣ
№. 111. 174. показанныя.

Естьли желшуха отъ воспаленія пе-
чени или въ жестокой горячкѣ случишся,
но безъ всякихъ опмѣнныхъ припадковъ,
то не нужно и употреблять особенныхъ
лекарствъ, по тому что такая желшуха
всегда почши излечивашся шѣми жѣ са-
мыми лекарствами, кошорыя потребны
для прогнанія первоначальной болѣзни ш.
е. горячки.

А естьли она происходитъ отъ за-
гноенія печени, то не рѣдко бываешъ такъ
упорна и жестока, что никакія лекар-
ства не пособляющъ, и больные совсѣмъ
изсохнувъ умирающъ, естьли только сама
напура или употребленное искусство не
откроетъ свободного выхода для гною,
какъ выше объявлено о воспаленіи пе-
чени.

Иногда желшуха происходитъ отъ за-
твердѣлой печени; сіе познаешся, естьли
приложивъ руку къ правому вздуху, въ
кошоромъ лежишъ печень, будешъ ощути-
тельна тугость или твердость.

Не меньше и въ семъ случаѣ имѣющъ
мѣсто разводящія лекарства, только
оныя надлежитъ чрезъ долгое время упо-
треблять.

Такъ

Также весьма изрядное дѣйствіе производяшъ пилюли подъ No. 60. 91. 174. предписанныя, и часто спраждущіе желтухою совершенно выздоравливающъ, есѣли имъ по утру и въ вечеру снаружи нѣрешъ зашвердѣлое мѣсно мазью подъ No. 128. предписанною, по шомъ прикладывать цыкушной пласшырь (*emplastrum de cicuta*).

Тѣжъ самыя выше упомянутыя разводящія лекаршва производяшъ желаемой успѣхъ, есѣли желтуха бываетъ слѣдствіемъ перемежающейся лихорадки, съ копорою при леченіи или худо было поступлено, или прежде времени ошныта коркою перуанскою; но въ семъ случаѣ лекаршво подъ No. 144. означенное доставляетъ особливую пользу.

Часто выше упомянутыя лекаршва опяшъ возвращающъ лихорадку, копору, есѣли не очень жестока, можно оспавишъ безъ леченія до шѣхъ поръ, пока желтуха и прочіе съ нею соединенныя припадки совсѣмъ пропадутъ; иногда лихорадка долговременнымъ употребленіемъ сихъ лекаршвъ сама собою покидаетъ, и корка перуанская болѣе не нужна, однако надлежитъ опяшъ къ ней прибѣгнушъ, есѣли лихорадка приведетъ больного въ чрезвычайную слабость или причинитъ иные худыя припадки.

Иногда случается такая желтуха, копоя продолжаяся нѣколко времени со-

совершенно скрывается; но по прошествіи извѣстнаго времени опять оказывается.

Съ самаго начала больные кромѣ шугоспи и скрышной боли чувствуютъ въ правомъ вздохѣ тяжесть, подѣ ложкою судорожное спягиваніе, жалуются на скоропостижное снѣсеніе въ груди, ошвращеніе имѣющѣ ошѣ пици, и бывающѣ часпо рвота, испускающѣ мочу нечистую или желшаго цвѣшу, по томѣ начинающѣ у нихъ бѣлокъ въ глазахъ помалу желшѣшѣ, копорый цвѣшѣ по всему шѣлу разходишѣ.

Напослѣдокъ первые шѣ припадки ушихающѣ и желшуха безѣ всякаго почши пособіа лекарствѣ мало помалу исчезаетѣ.

Но по прошествіи нѣсколькихъ дней или недѣль и мѣсяцовъ, прежніе припадки желшухи опять возвращающѣ, и продолжаяся чрезѣ нѣсколько времени пропадающѣ по прежнему; однако по большей частпи примѣчается, что припадки чѣмъ чаще возвращающѣ, шѣмъ сильнѣе спановяшѣ, и чѣмъ долѣе продолжающѣ, шѣмъ скорѣе опять приходяшѣ.

Ешѣли шакіе припадки часпо случаютѣся, шо изѣ сего всегда почши можно безошибочно заключишѣ, что желчь уже сдѣлалася очень густою и клейкою, или что въ желчномъ пузырькѣ находяшѣся камни.

Когда шакія возвращенія желшухи примѣчаются, шо больнымъ безѣ всякаго мед-

лѣнія, хошя по виду кажущя они очень здоровы, должно давань чрезъ долгое время пипъ опвары раздѣляпельные склизъ, или иныя симъ подобныя лекаршва, какія видѣшь можно подѣ Но. 45. 46. 72. 136. 141. 144. 173. Часпо прилѣжное употребленіе сихъ лекаршвъ доснавляетъ больнымъ шу пользу, что возвращающіеся припадки мало помалу спановяшся легче, и напослѣдокъ во вся прекращающя, особливо когда съ самаго начала, прежде, нежели болѣзнь заспарѣетъ, начать спарашся о вспоможеніи.

Естьлижъ болѣзнь уже очень усилилась, то возвращенія оной не только не уменьшающя, но еще дѣлающя частѣе и упорнѣе: однако должно съе почишашъ за нужнѣйшее и спасирельнѣйшее дѣйствіе природы, посредшвомъ котораго она силишся выгнашь желчныя камни въ кишки и такимъ образомъ освободитъ себя отъ сей тяжесши, почему часто у больныхъ, въ продолженіи шакowychъ возвращеній желшухи и ея припадковъ, выходятъ шакіе желчныя камни; либо рвошю либо низомъ; но не рѣдко у больного ршомъ, или какъ болѣе случаетъся, чрезъ испражненія низомъ выходишь очень клейкая, вязкая, шемнозеленовашая или сѣрая матерія, послѣ чего больной чувствуетъ въ себѣ великое облегченіе.

И по шому весьма вредно удерживашъ шакія еспешшвенныя дѣйствія, кошорымъ
есшп-

есъли онѢ не очень сильны, надлежитѢ еще болѢе споспѣшесшвовашь и посо-
бляшъ.

И пакѢ есъли больного начнешѢ рвашъ, шо должно ему для лучшаго споспѣшесшвова-
нїя рвошъ, давашъ пишь шеплую воду смѢ-
шенную съ медомѢ, потомѢ мягчшпель-
ные опшвары подѢ Но. 8. 40. 88. означен-
ные или масляныя лекаршва подѢ Но. 175.
предписанныя, и насшавдивашъ шому по-
добныя промывашельныя, также весьма
полезно шерешъ больному живошѢ мягчи-
шельными мазями и прикладывашъ раз-
мягчашельныя жидкїя припарки либо мас-
ляныя.

ВѢ сихѢ возвращающихся болѢзнен-
ныхѢ припадкахѢ, есъли они долго не
ушихающѢ, надлежитѢ приказашъ сдѢлашъ
для больныхѢ ванну изѢ мягчшпельныхѢ
правѢ, вѢ кошорой должны сидѢшъ нѢ-
сколько часовѢ, опѢ чего они получающѢ
великое для себя облегченїе.

ВѢ сей болѢзни должно всегда примѢ-
чашъ, когда больной испражняешся ни-
зомѢ, и смотрѢшъ не вышелѢ ли вмѢспѢ
какой камень или клейкая машерїя, о ко-
шорой выше объявлено, есъли чшо ни-
будь изѢ сихѢ будетѢ усмотрѢно, шо
можно больному обѢщашъ нѢпремѢнно об-
легченїе.

Но часто чрезвычайно жешпокїе при-
падки, во время нападенїя желшухи, под-
вергающѢ больного великой опасносши, и

все, что онъ ни приметъ, тошчасъ выбрасываетъ рвою, чувствуетъ жестокую боль и чрезвычайно тошечетъ; и для того въ то время необходимость пребудетъ дать больному лекарство боль ушлятельное подъ No. 126. пославленное, спавить черезъ два или три часа масляныя промывательныя; естли бѣшеніе въ жилахъ полное, шугое и лихорадочное, то прежде всего должно больному пушить кровь и вмѣсто лекарства, подъ No. 126. означеннаго, дать лекарство пославленное подъ No. 41. или подъ No. 92. Лекарства же боль ушлятельные до шѣхъ поръ должно продолжать, пока ожежешся явленное облегченіе и боль утихнешъ; отъ сего больные по большей части получаютъ наклонность ко сну, послѣ котораго находящъ они себя гораздо въ лучшемъ состояніи.

Такимъ образомъ надлежитъ поступать съ больнымъ во время нападенія желухи.

По окончаніи же нападенія болѣзни, всемѣрно должно стараться не допускать будущаго.

И по тому надлежитъ больному опять давать прежнія раздѣлятельныя лекарства, которыя, естли онъ легко принимаетъ, можно употреблять во многомъ количествѣ и чрезъ долгое время.

Часто отъ разводящихъ отваровъ больной чувствуетъ въ желудкѣ холодъ или боль, и напослѣдокъ такъ оными мерзитъ,
что

что употреблять ихъ въ надлежащемъ количествѣ болѣе не можешь; тогда надобно ему давать пилюли подѣ No. 91. 135. 174. предписанныя запивая чашкою чаю подѣ No. 143. которыя производящъ столь же хорошій, а часто лучший успѣхъ и скорѣйшее дѣйствіе.

Еслилижъ, при употребленіи такихъ лекарствъ, усмотрѣно будетъ, что вздухи начали мякнуть, выходящъ низомъ много оной склизкой маперіи и больной часъ ошъ часу спановишся здоровѣе, то можно надѣясь, что онъ выздоровѣетъ.

Часто во время употребленія сихъ лекарствъ, когда больной начнетъ испражняшся низомъ, примѣчаются въ испражненіяхъ желчныя камушки, хотя больные прежде сего не имѣли никакихъ особенныхъ припадковъ.

А иногда прежніе припадки опять приходятъ; однако гораздо съ меньшею жестокостію и не столько продолжительны.

Когда больной долгое время пребываетъ свободенъ ошъ нападенія желтухи, то можешь онъ тогда и оставить лекарства.

А какъ скоро хотя самыя легчайшіе знаки сей болѣзни окажутся или почувствуется нѣкоторая боль въ правомъ вздухѣ, то опять надлежитъ за оныя приняшся и продолжашъ чрезъ нѣсколько недѣль.

Для сихъ больныхъ весьма полезны, особливо въ весеннее время, всѣ минеральныя воды содержащія въ себѣ кислородъ и имѣющія силу разводить огустѣлые соки, также смягчительныя и разгонятельныя бани.

Такимъ способомъ часто сѣя мучительная болѣзнь во вся преодолѣвается, а естли больной отъ употребленія сихъ разводящихъ лекарствъ впадетъ въ ослабленіе, то можно ему нѣсколько времени давать крѣпительныя лекарства подъ №. 74. 170. 176. означенныя.

Въ семъ случаѣ чрезвычайную пользу дѣлають цѣлительныя воды, копорыя укрѣпляютъ, каковы суть вода Спаданская, Спекнищенская; однако при всемъ семъ должно всегда наблюдать, чшобы у больного не сдѣлался продолжительной запоръ.

Тѣ гораздо чаще бывають одержимы желтухою, копорыя по причинѣ слабыхъ и очень чувствительныхъ чувственныхъ жилъ, спраждутъ часто судорогами, отъ копорыхъ у нихъ не рѣдко желчные проходы сжимаются.

Примѣчено многими во врачебной наукѣ искусными людьми, чшо таковой припадокъ по большей части случается послѣ жестокаго гнѣва, нечаяннаго страха, или иныхъ сильныхъ душевныхъ возмущеній.

У таковыхъ больныхъ часто природа сама себѣ дѣлаетъ вспоможеніе, когда сдѣлаеш-

лается легкій желчный поносъ, по жел-
суха безъ всякихъ лекарствъ пропадаетъ.

Если же сего не случится, то дол-
жно поспавишь больному промывашель-
ное или понудишь на низъ легкимъ про-
носнымъ подъ No. 38. показаннымъ, а въ
вечеру давань ему лекарство подъ No. 41.
предписанное, такія средства порядочнымъ
образомъ употребленныя часто въ короп-
кое время прогоняють желсуху.

А когда болѣзнь такъ скоро не про-
ходитъ и припомъ больной чувствуетъ
давленіе въ желудкѣ, имѣетъ отвращеніе
отъ пищи, то должно ему еще одинъ разъ
дашь лекарство подъ No. 38. или вмѣсто
сего порошокъ подъ No. 3. означенный.

Когда примѣчается въ печени запоръ
или заваль, прошивъ конорого оныя лекар-
ства ни мало не дѣйствуютъ, то въ та-
комъ случаѣ могутъ пользоваться разводи-
тельные лекарства подъ No. 46. 72. 134.
173. предписанныя, копорыя продолжашъ
до тѣхъ поръ, пока въ вздухахъ завалы
разобьются, и желсухи во вся не будетъ
видно.

Судорожныя сѣи дѣйствія часто бы-
ваютъ сопряжены съ великою болью, боль-
ные впадають въ обморокъ, поскуютъ,
часто весьма сильно ихъ рветъ и испус-
кають водянистую мочу.

Въ такихъ обстоятельствахъ лекар-
ства подъ No. 107. 126. показанныя, при-
носятъ весьма скорое облегченіе.

Когда боль и попка прекратится, то надлежитъ больныхъ пользовасть выше показаннымъ способомъ.

Часто желтуха продолжается нѣсколь-
ко мѣсяцовъ, а иногда и нѣсколько лѣтъ.

Еслили больные между прочимъ не чувствуютъ въ себѣ никакихъ особенныхъ припадковъ, имѣютъ довольныя силы и порядочной позывъ на ѣду, могутъ безпрепятственно отправлять свои должности, то сѣе значить, что они не находясь въ великой опасности, отъ которой всегда должно предохранять больныхъ лекарствами разводишельными, кровочищительными и легкими мочегонительными, какія подъ №. 46. 72. предписаны.

Въ сихъ случаяхъ предъ прочими довольно дѣйствуетъ лекарства подъ №. 45. показанныя, еслили ихъ употреблять въ великомъ количествѣ и чрезъ долгое время.

Напрошивъ, когда одержимые желтухою имѣютъ всегда чрезвычайной позывъ на ѣду, много ѣдятъ, однако шѣломъ сохнутъ и силами слабѣютъ, то они не надежны, особливо еслили сверхъ сего бѣненіе у нихъ въ жилахъ ощущается лихорадочное.

Часто не только наружныя и внутреннія части пѣла, но и самыя кости желтѣютъ отъ желчи.

При томъ нѣкопорые больные имѣ-
ютъ на поверхности своего шѣла темно-
зеленой цвѣтъ или цвѣтъ изъ желта чер-
ной.

Естьли желчь соединившаяся съ кро-
вью будешь оспра, то кровь часъ опъ
часу раживается, соки поршишь и ча-
сто приключаетъ весьма гнилую лихо-
радку.

Въ такомъ случаѣ нимало не медля
надлежитъ больному давать много ле-
карствъ подъ №. 29. 196. означенныхъ, ко-
торые продолжая, пока вся опасность
минуешь, и сверхъ сихъ лекарствъ еще
можно съ великою пользою употреблять
лекарство подъ №. 31. показанное.

Естьлижъ сѣи лекарства не произво-
дятъ примѣшнаго и неперемѣняемаго по-
правленія въ болѣзни, то нѣтъ никакой
надежды въ больномъ, особливо въ то
время, когда больные испускаютъ черную
и вонючую мочу или выхаркиваютъ испор-
ченную и клейкую мокроту. Между тѣмъ,
естьли больные шѣломъ распухнутъ, сдѣ-
лается сильное кровотеченіе или приклю-
чится гнилой кровавой поносъ, то такіе
припадки суть всегда смертельны.

Г Л А В А IV.

О цынготной болѣзни.

При самомъ началѣ цынготной болѣзни обыкновенно примѣчается разслабленіе во всемъ тѣлѣ, особливо въ швердыхъ частяхъ, которыя часъ ошъ часу теряютъ свою естественную упругость и чувствительность, ошъ чего бываетъ, что кровь въ своемъ кругообращеніи не печетъ порядочно, и симъ самимъ поршился, загустѣваетъ и соединяется съ остропою.

Чѣмъ больше тѣло и прочія швердыя части ослабѣваютъ, тѣмъ болѣе кровь теряетъ свое природное свойство, и на послѣдокъ становится такъ жидкою и острою, что сбѣдаетъ швердыя части, и чрезъ сіе производитъ весьма худыя слѣдствія и самую смерть.

Все то причиною можетъ быть цынготной немочи, что можетъ привести тѣло и прочія швердыя части въ слабость, уменьшишь ихъ природную чувствительность, и слѣдовательно сбѣлашь обращеніе крови медлѣннымъ.

И по тому сія болѣзнь очень часто раждается послѣ перемежающихся лихорадокъ, съ которыми въ леченіи худо было поступлено, а больше примѣчается она въ тѣхъ сторонахъ и въ тѣхъ мѣстахъ, въ копорыхъ бываетъ воздухъ сырой, холодной, мокрой и нечистой, особливо ешьякъ жители не имѣютъ довольныхъ

ныхъ тѣлодвиженій, или питаются пищею грубою, неспособною къ варенію желудка, клейкою и раждающею вѣшры, копченымъ мясомъ или вяленою рыбою; живущъ припомъ въ низкихъ, новопоспроенныхъ и мокрыхъ покаяхъ, въ лазарешахъ, шюрмахъ или въ осажденныхъ городахъ въ которыхъ содержишя нечислой воздухъ и куда вѣшерьъ никогда не проходитъ; такъ же весьма часто раждаешя, когда сверхъ сего всего принуждающя жити шерпѣть недоспапокъ въ зелени употребляемой для пици или пить споячую гнилую и нечисую воду. По симъ шо самымъ причинамъ въ походахъ и въ лагеряхъ шакая болѣзнь болѣе свирѣпсвуешъ, такъ же могушъ сшо болѣзнь нанести всегдашняя печаль, страхъ, неумѣренной сонъ, или долговременное неспаніе.

Цыггошная болѣзнь по болшей части начинаешя съ особливую слабоспшо во всѣхъ членахъ, больные не могушъ долго ни спояшь ни ходишь, но всегда желаюшъ лежашъ или сидѣшь, поушру вспавши чувспвуютъ шакую слабоспъ во всѣхъ членахъ, что кажешя имъ будшо бы кшо ихъ билъ, и когда нѣскольпо времени побудушъ внѣ поспели, шо слабоспъ сшо уменшаешя; жилы у нихъ бьюшя слабо и медлѣнно, лице и часто все шѣло блѣднѣешъ, или чернѣешъ, губы и десны пухнушъ и отъ малѣйшаго прикосновенія выступаетъ изъ нихъ кровь; мо-
ча

ча бываетъ густа и совсѣмъ темная, копорая свержу подергивается соляною кожею.

Когда болѣзнь увеличивается, то дыханіе бываетъ шяжелое и начинаеѣ избрша худо пахнуѣ, ноги пухнуѣ, лице синѣеѣ, показывающа наразличныхъ часпяхъ шѣла красныя, багровыя, синія ппшна, десны гниющъ, или на нихъ, также на губахъ, на шеѣ выскакикающъ маленькіе чирьи, копорые вскорѣ по всюду размешывающа, разѣдающъ около лежащія часпи, и производяѣ несперпимой смрадъ или вонь.

Напослѣдокъ сїя болѣзнь входитъ во внутреннія часпи шѣла и производяѣ часто жестокія воспаленія, копорыя въ короекое время въ аншоноѣ огонь превращающа, иногда шакіе больные выхаркивающъ кашлемъ черную и испорченную кровь, или претерпѣвающъ очень сильныя кровопеченія носомъ, мочаѣся кровью, или спраждуѣ шяжелымъ кровавымъ поносомъ, припомъ часто распухающъ всѣмъ шѣломъ, и багровыя и изчерна синевашыя ппшна, копорыя давно уже находяѣся на шѣлѣ, перемѣняюща въ гнющія болячки, кои часъ оѣ часу сѣдая мясныя часпи продирающа до самыхъ кошей, оѣ копорыхъ происходиѣ превеликой смрадъ и въ скороспи по шомъ слѣдуеѣ самая смерѣ.

При-

Природа будучи во всемъ прозорлива къ излеченію сей болѣзни произвела многія и различныя средства, способныя разжидить клейкіе и огустѣлые соки, притупить въ нихъ находящуюся оспрошу, укрѣпить швердыя часши и возвратишь имъ прежнюю ихъ упругость.

Часпо при самомъ налалѣ сію болѣзнь весьма легко можно излечить, а чѣмъ болѣе она въ шѣлѣ гнѣздишся, шѣмъ жесточе и мучительнѣе спановишся, но когда она уже очень усилилась и овладѣла внушренними часщами шѣла, то нѣтъ никакой надежды ее вылечить.

Весьма великую пользу можно сдѣлать, естли порядочно узнать, какого свойства цынгошная болѣзнь, горячаго ли или холоднаго?

Когда больной съ самаго начала болѣзни спанешъ жаловаться, что онъ чувствуетъ въ себѣ жаръ, имѣешъ великую жажду; когда бѣеніе въ жилахъ ощущается полное и шугое; когда у него губы очень сухи и какъ бы погорѣлые, или по причинѣ великаго жару разшрѣскаются и ошкроется на нихъ рана, однако не глубокая; когда въ деснахъ ощущается жженіе и ѣдкость и сдѣлаются они очень красны; когда пунырья, кошорые окидали губы, языкъ, десны, зѣвъ, съ самаго начала раскраснѣвши и зардѣвши очень сильно боляшъ; и когда сверхъ всего сего больной веселаго и горячаго сложенія, то мож-

но

но подлинно удостовѣришься, что такая цынгозная болѣзнь есть горячаго свойства.

Въ такихъ обстоятельствахъ не примѣчается въ больномъ никакой великой слабости, и болѣзнь сія имѣетъ свое начало болѣе отъ усилившейся цынгозной оспрошы, нежели отъ особенной клейкости находящейся въ жидкостяхъ и отъ ослабленія твердыхъ частей.

Въ семъ случаѣ всѣ лекарства, кои хоша и полезными отъ цынгозной болѣзни починаясь; но еслии будущъ нѣсколько горячители, то вредящъ; почему въ сихъ обстоятельствахъ шѣ только употреблять должно, копорыя могушъ унимать жаръ, ошвращать оспрошу и выгонять оную изъ шѣла мочою или чрезъ испражненія низомъ, такія лекарства видѣшь можно подъ No. 7. 9. 11. 12. 29. 39. 45. 46. 48. 69. 179.

Всякая кисловатая пища, особливо вареные зрѣлые плоды, составленный изъ нихъ сокъ и отвары и всѣ расшѣнія, копорыя холодятъ, какъ то щавель, просной салатъ, ендивія, шпинашъ, морковь, рѣпа, квашеная капуста и пр. въ семъ случаѣ гораздо здоровѣе прочихъ, копорыя надлежитъ въ великомъ количествѣ и долгое время употреблять, еслии только больные безвредно оныя впрочемъ сносишь могушъ.

Так-

Также больному надобно пуспитъ кровь когда онъ многокровенъ, имѣетъ бѣненіе жилъ полное и шугое, только въ семъ должно послушашъ очень осторожно, дабы кровопусканіемъ не привесть его силъ въ изнеможеніе, ибо сія болѣзнь часно долгое время продолжается, отъ чего соки сдѣлавшись очень жидкими, начинающъ порпиться.

Такіе больные всемѣрно должны оберегашъ отъ разгорячающихъ напитковъ и кушаньевъ, копорыя приправлены съ пряными зелѣями, такъ же вредитъ для нихъ упошребленіе мяса; однако можно имъ позволишь мясныя похлебки, къ копорымъ прибавлять нѣсколько лимоннаго соку или перечищеннаго виннаго камня (*cremor tartari*); такъ же полезна для нихъ ячная, овсяная или изъ сорочинскаго пшена сдѣланная каша съ немногимъ количесвомъ уксусу или лимоннаго соку и чистаго виннаго камня.

Такимъ способомъ леченія, часно протоняешъ цынгошная болѣзнь горячаго свойства.

Но иногда сія горячая оспрота такъ бываетъ сильна, что кровь разводитъ, причиняетъ опасныя и воспалительныя раны, копорыя часно, превращаясь въ Аншоновъ огонь, чрезмѣрно обезсиливаютъ больнаго.

Какъ скоро сіе примѣчено будетъ, то нимало не медля надлежитъ присупитъ къ шѣмъ лекарствамъ, копорыя сопро-
ши-

шивляющся излишнему разжиженію крови и гнилоспи, сохраняющъ больного силы, умножающъ оныя и предохраняющъ опѣ аншонова огня, копорый въ такихъ об-
сшояшельсшвахъ удобно можешъ приклю-
чшсь. Въ семъ случаѣ весьма пользуешъ
купоросная кислоша, перуанская лихора-
дочная корка, канфора; шакъ же можно да-
вашъ больному всѣ шѣ лекарства, копо-
рыя прошиву гнилыхъ болѣзней, шолько
надлежшъ смотрѣшъ, какое лекарство
можешъ бышъ приличнѣе для больного и
онѣ принимаетъ охотно и съ желаемою
пользою? Таковыя лекарства видѣшъ
можно подѣ №. 16. 17. 22. 23. 28. 29. 31.
70. 93. 177.

Ешъли больной ночью не спшъ и
крайне безпокошсь, шо должно ему въ
вечеру, когда ложшсь спать, давашъ ле-
карство подѣ №. 41. предписанное.

Съ опасными же чирьями находящи-
мсь въ рошу или въ зевѣ, должно шакъ
посшупашъ, какъ предписано было въ над-
лежащемъ своемъ мѣсшѣ о болѣзняхъ при-
ключающихся въ рошу.

Иногда по излеченіи сей опасной бо-
лѣзни остаешсь еще ломота въ суста-
вахъ и въ разныхъ часшяхъ шѣла; впро-
чемъ же одержимые цынгою здоровы, жи-
лы у нихъ бьются порядочнымъ образомъ
и силы приходшъ въ первобышнее свое
состояніе; въ такомъ случаѣ надлежшъ
давашъ больному копорое ншбудъ изъ ле-
карствъ

карствъ подъ No. 177. 178. 179. предписанныхъ.

Въ холодной цынготной болѣзни больной не чувствуетъ въ себѣ никакого почши жару, бываетъ слабѣнъ, имѣетъ бѣненіе жилъ медлѣнное и часто неровное, десны синѣютъ или пухнутъ, рѣдко онъ мучится жаждою; пупырышки, кошорые въ роту, не причиняютъ великой боли и жженія, но болѣе дѣлаются багровыми и часто покрываются темнокраснымъ сгруппомъ, примѣчаются на ногахъ или на иныхъ частяхъ холодныя водяныя опухоли съ пяпнами безъ всякаго чувствованія жару, припомъ сїи опухоли не имѣютъ пугости и такого цвѣту, кошорый бы показывалъ хошя малѣйшее воспаленіе; но суть весьма мягки, очень красны, сини или багровы.

Съ самаго начала сей родъ цынготной болѣзни очень легко и въ короткое время испребляется, и для сего конца по большей части довольны лекарства подъ No. 144. 178. посланные, шолько надлежитъ оныя продолжати до шѣхъ поръ, пока болѣзнь во вся прекратится.

Естьли жъ она очень вкоренилась, естьли больной дышетъ трудно и тяжело, ноги или все шѣло у него пухнетъ, то требуются сильнѣйшія лекарства, однако и въ сихъ случаяхъ всегда можно ошвѣдать лекарство подъ No. 144. кошорое часто производитъ желаемое дѣйствіе. А

если сие не довольно подѣйствуетъ, то можно еще употребить подѣ №. 178. 182. 183. означенныя, помощію копорыхъ самая упорнѣйшая и жесточайшая цынготная болѣзнь излечивается.

Когдажъ кровь во всемъ тѣлѣ такъ будетъ испорчена, что она харкотою, мочою или испраженіемъ низомъ спанетъ выходитъ безъ всякаго понужденія лекарствъ, то нѣтъ никакой надежды о выздоровленіи больного, и тогда по причинѣ жестокихъ припадковъ должно ему давать такія лекарства, копорыя хотя не могутъ во вся излечить, однако въ состояніи сдѣлать болѣзнь сноснѣею и продлить его жизнь.

Пришомъ въ холодной цынготной иногда показываются на тѣлѣ такія пятна или чирьи, копорыя въ скоромъ времени превращаются въ антоновъ огонь или мершвенность; въ семъ случаѣ много помогаютъ лекарства подѣ №. 181. 318. означенныя, особливо когда больные принимаютъ довольно количество лекарства подѣ №. 177. Сіе одно лекарство въ цынготной болѣзни само чрезъ себя всегда производитъ хорошія дѣйствія.

Часто при окончаніи сей болѣзни выступаетъ на поверхность тѣла прыщевая сыпь, копорая долго не сходитъ, или высыпаетъ нѣкоторая чесотка; по и сіи припадки, чрезъ продолжительное употребленіе лекарствъ подѣ №. 110. 144. 182. означен-

ченныхъ, часто совершенно изчезаютъ, особливо есѣли больные будутъ пить въ то время много лекарства подѣ №. 45. предписаннаго.

Но иногда въ крайнихъ сихъ обстоятельствахъ приносятъ великое вспоможеніе пилюли подѣ №. 60. предписанныя, когда прочія лекарства оспаются недѣйствительными.

Г Л А В А V.

О чесоткѣ или коростѣ.

Чесотка есѣ болѣзнь кожная (scutaneus,) копорая иногда бываетъ продолжительна и упорна, наводитъ отвращеніе отъ пищи и удобно приспаетъ къ другимъ.

Сія болѣзнь съ самаго начала всегда показывается на рукахъ, сперва между пальцами высыпаятъ нѣкоторыя маленькіе пупырышки, наполненные оспрою, бѣдою, пасочною маперією, копорые причиняютъ споль сильной зудъ и свербѣжъ, что не лзя никакъ удержаться чтобы не чесать, по шомъ спустя не много времени такого же роду пупырышки являющіяся и на иныхъ частяхъ тѣла, копорые больному дѣлаютъ великое безпокойство, часто они по всему тѣлу размѣшываются, а часто они высыпаютъ великимъ числомъ на рукахъ и на ногахъ очень близко одна

возлѣ другой, но на прочихъ мѣстахъ не столько часто и опдальнѣе одна опъ другой.

По прошествіи же нѣкотораго времени часто сѣи пупырышки перемѣняющся въ большіе плоскіе чирьи, кошорые покрывающся какъ бы шелухою или снруппомъ.

Чѣмъ болѣе въ глубъ развѣдающъ сѣи чирьи, тѣмъ сильнѣйшій бываетъ зудъ и свербежъ, и такія мучительныя припадки по большей части умножающся ночью, причиняющъ великой жаръ, наводящъ безпокойство и бессонницу.

Иногда кожа между пупырышками бываетъ очень шуга или жеска, красна и съ нѣкоторымъ воспаленіемъ, одержимый чесошкою жалуется на жажду и имѣетъ бѣеніе въ жилахъ лихорадочное; однако чаще случается, что между пупырышками не бываетъ воспаления, кожа на нихъ суха и вяла, бѣеніе жилъ безъ всякой лихорадки.

У иныхъ выступаютъ повсему тѣлу красныя бѣдки и съ воспаленіемъ маленькія болячки, кошорыя въ короткое время наполнившись гноемъ въ округъ зардѣвающъ; сѣи болячки часто засыхающъ на подобіе шелухи или покрывающся швердымъ и шероховатымъ снруппомъ.

Таковая чесошка равно какъ и прежняя естъ весьма заразительна и по тому тошчасъ надлежитъ запрешить здоровымъ житъ вмѣстѣ съ оными больными и при-
ка-

казашь, чшобы сь ними на одной постелѣ не ложились, ни упошребляли бы ихъ рубашекъ, плашья, салфетокъ и проч.

Причиною сей болѣзни можешь бышь всякая грубая пища и кошорой желудокъ не варипшъ, жирное, вѣ дыму копченое или соленое мясо либо рыба, незрѣлые лѣшнїе плоды, долговременное сидѣнїе на одномъ мѣстѣ, нечисшой воздухъ и сверхъ сего, когда шѣло, рубашки и прочее плашье будупшъ рѣдко мышы и еспьли оныхъ долго не перемѣняшъ.

У всякаго зараженнаго чесошкою должно спрашивашь, давно ли онѣ имѣешъ чесошку, или нѣшъ? Чувствуешъ ли онѣ вѣ себѣ великой жаръ сѣ великою жаждою, шакже должно смошрѣшъ, какое у него бїенїе жилъ, лихорадочное ли или безъ всякой лихорадки и безъ жару.

Еспьли больной имѣешъ необыкновенную жажду и великой жаръ, бїенїе вѣ жилахъ лихорадочное, кожа на шѣлѣ шуга и сѣ воспаленїемъ, шо должно ему давашъ лекарства прохлаждающїя и кровочистительныя, какїя подѣ Но. 7. 8. 9. 11. 12. 39. 46. 187. показаны, и продолжашъ оныя до шѣхъ порѣ, пока воспаленїе и жаръ ушихнетъ; а когда лихорадка очень жестока и больной многокровенъ, шо надлежитъ ему пусшпшъ кровь, и между шѣмъ, еспьли онѣ прежнихъ лекарствъ больной не будешъ довольно испражняшъся низомъ

давать ему проносное подѣ №. 4. 5. 14. показанное черезъ три или чешыре дни.

Еслили жаръ уменьшится, воспаленіе утихнешъ, то слабительныхъ столько разъ повшоряшь не нужно, а велѣшь почаще принимать объявленные отвары.

Симъ способомъ иногда шелуха покрывающая чесоточные пузырьки мало помалу отпадывается и болѣзнь въ двѣ или три недѣли совершенно вылечивается.

Однако часто случается, что, хотя лихорадка и жаръ совсѣмъ уже покинули, но чесоточные спрунья еще остаются на кожѣ, подѣ копорыми скрывающаяся оспроша развѣдая болѣе, сообщаетъ болѣзнь подлѣ лежащимъ часшямъ и причиняетъ больному великой жаръ и несносной зудъ.

Въ такомъ случаѣ должно больному давать лекарство подѣ №. 110. или подѣ №. 115. предписанное, и сверхъ сего пить много отваровъ подѣ №. 46. либо подѣ №. 116. означенныхъ. Не меньше также пользуешь и спомѣшесствуешь къ скорѣйшему излеченію, еслили ему мышь всякой день шѣло теплою водою, въ которой не много надлежитъ растворить Венеціанскаго мыла.

Еслили послѣ нѣсколькихъ дней окажется явное болѣзни поправленіе, то изъ объявленныхъ для леченія средствъ ничего не должно перемѣнять; но прилѣжно всѣ оныя продолжать, пока спрунья спадутъ

душѣ и не будетъ никакихъ пузырьковъ и во вся переспанетѣ зудъ или свербѣта.

Часпо изъ чесошныхъ ранокъ выходитъ много оспрой маперѣи, кошорая разбѣдая близъ лежащія части и приводя ихъ въ нѣкошорое воспаленіе, производитъ еще новыя пунырышки и чирьи; къ предохраненію сего должно макую бѣлую маперѣю обмывать теплою водою и молокомъ или лекарствомъ подѣ №. 51. 208 означеннымъ.

Если въ чесокѣ не примѣчается никакого воспаленія, никакого жару и никакой лихорадки, то при началѣ леченія можно дать больному слабительное подѣ №. 4. 5. 14. 38. 42. 43. 44 предписанное, потомъ давать ему пищу всякой день много кровочиспительнаго отвара подѣ №. 45. 46. а по прошествіи шести или семи дней опять повторить поже слабительное; и сей способъ леченія продолжать до тѣхъ поръ пока больной совершенно выздоровѣетъ.

Однако надлежитъ прилѣжно смотрѣть, чтобы слабительными не привести больного въ изнеможеніе, ибо такимъ образомъ неосторожно поступая можно вогнать чесоку внутрь тѣла, кошорая произведетъ во внутренностяхъ жестокія болѣзни.

Въ заспарѣлой чесокѣ лекарство подѣ №. 144. или 179. означенное часпо доставляетъ великую пользу, особливо если у больного кровь будетъ клейка

и подобна той, какую имѣющъ спраждущіе цынгошною болѣзнію.

Однако сія болѣзнь, хотя и долго продлится, припомѣ будещъ упорствовашъ пропиву лучшихъ лекарствъ, но помощію подѣ №. 49. 174. означенныхъ совѣтѣмъ пропадеетъ.

Сіи самыя лекарства такимъ же образомъ могутъ бысть употребляемы и въ иныхъ продолжительныхъ сыпяхъ, или болѣзняхъ случающихся на поверхности шѣла, копорыя часно сверхъ всякаго чанія производящъ желаемое дѣйствіе.

Всегда лучше лечишь чесотку или иную какую зажную болѣзнь внутренними лекарствами, естли только ничто не препятствуешъ сего дѣлать; ибо сей способъ леченія гораздо безопаснѣйшій, хотя иногда и много времени требуется къ совершенному оной болѣзни излеченію и больному досаднымъ покажется, но отъ наружныхъ лекарствъ надлежитъ воздерживаться сколько возможно, особливо когда болѣзнь уже глубоко вкоренилась, и получила свое происхожденіе отъ испорченныхъ соковъ и отъ оспрошы крови.

Естлижъ внутреннія лекарства употребляющъ чрезъ долгое время безъ всякаго поправленія въ болѣзни и слѣдовательно безъ всякой надежды выздоровленія, то можно каждой день слегка мазью подѣ №. 319. или подѣ №. 229. означенною, особливо шѣ часни, на копорыхъ побольше высыпаетъ чесотка, на пр: руки; однако
надле-

надлежитъ и въ сіе время продолжатъ какъ внутреннія лекарства, такъ и кровочистишельныя должно еще нѣсколько времени употреблять, хотя бы чесотка и совсѣмъ уже исчезла.

Сѣрные бани дѣлаютъ чесотнымъ весьма великую пользу; но такія бани могутъ нанести вредъ, если кровь въ больномъ не будетъ прежде исправлена различными лекарствами и не истребинся оспроша находящаяся въ сокахъ. Такія бани или выше объявленную мазь можно съ самаго начала болѣзни употреблять; когда бѣеніе жилъ не лихорадочное и если больной получилъ чесотку отъ плаща, одѣяль, копорыя употребляли прежде чесотные, или отъ взаимнаго съ ними обращенія, и когда его кровь не имѣетъ еще никакого поврежденія.

Въ сей болѣзни никогда не должно лечитъ больныхъ мазями, копорыя внутрь шѣла вгоняютъ чесоточную сыпь, такъ же крѣпкими сушишельными лекарствами, пригошовленными изъ пересеченнаго свинцу, свинцовой соли и въ составленіе копорыхъ входитъ мышьякъ, ибо они всегда вредятъ.

Если же случится, что чесотка непорядочнымъ леченіемъ или наружными лекарствами, либо инымъ какимъ нечаяннымъ образомъ снаружи внутрь скроется, то часто отъ сего приключается сильная и безпрерывная боль въ головѣ,

круженіе оной, слѣпо́та, глухота, кашель, а иногда случается падучая немочь и другія жестокія болѣзни.

Въ такихъ случаяхъ больному надлежитъ давати пишь много выше упомянутыхъ жидишельныхъ и разводишельныхъ отваровъ, и опиваиъ лекарства, копорыя находяиъся подъ Но. 110. 115 или 49. 174. шакже велѣиъ ему каждой день на нѣсколько часовъ садиъся въ мягишельную ванну, дабы симъ способомъ принудиъ чесошку выиши наружу.

Когда посредствомъ сего леченія худые припадки спануиъ уменьшатиъся; шо шакія лекарства не должно перемѣниаиъ, но безъпрерывно оныя продолжатиъ, а естли по прошествіи одной или многихъ недѣль не окажетъся никакого облегченія, шо должно избираиъ другой способъ, могущій вызватиъ чесошку наружу.

Тогда должно приказатиъ шаковыъ больнымъ ложиъся съчесошными вмѣстѣ на одну постелю, или надѣватиъ на нихъ рубашку, копорую прежде носилъ чесошный, или привиъ имъ чесошку шакимъ же образомъ какъ обыкновенно прививаюиъ воспу.

Но по учиненіи сего не должно даватиъ какъ внушреннихъ шакъ и наружныхъ лекарствъ, а допускаиъ, чшобы чесошка на поверхность его шѣла по прежнему высыпала, копорая когда получииъ свою силу, шо болѣзни произшедшая отъ скрывшейся

шейся внутрь чесотки совсѣмъ прекращается.

И такъ когда чесотка наружу хорошо выйдетъ, то можно больному давать опять внутреннія кровочистительныя лекарства и сими понемногу отражать болѣзнь.

Хотя больной такимъ леченіемъ будетъ благополучно приведенъ въ совершенное здоровье, однако для предосторожности должно иногда ему по правиламъ искуства сдѣлать на тѣлѣ ранку или болячку (fonticulus) и держать ее открытою чрезъ долгое время, дабы такимъ образомъ могла совсѣмъ истребится болѣзненная матерія.

ГЛАВА VI.

О червяхъ или глистахъ.

По большей части примѣчаются глисты у тѣхъ людей, которые имѣютъ у себя въ кишкахъ очень много слизи, питаются грубою и неспособною къ варенію пищею, или пьютъ нечистую и гнилую воду и проч.

Сихъ глистовъ находятся разные роды, иныя мѣлкія и корешкія подобныя тѣмъ, какія водятся въ сырѣ; а иныя хотя малы и очень тонки, но нѣсколько подлиннѣе. Сіи два рода глистовъ по большей

шей части гнѣздяся въ нижней проходной кишкѣ.

Другія бываютъ долгія, круглыя и проходящія на земляниныхъ червей (*lumbrici*), другія находящіяся очень долгія плоскія и широкія, копорыя называютъ плоскими глистами (*vermes lati seu tenia*).

Однако очень часто случается, что весьма трудно узнать, спраждется ли больной глистами, или иными припадками? Но еслили хотя нѣкоторые примѣчены будущіе изъ слѣдующихъ знаковъ, то можно всегда подозрѣвать, что есть глисты.

Такіе больные по большей части имѣютъ животи надушой и твердой, лицомъ блѣдны и худы всѣмъ тѣломъ, бѣлокъ въ глазахъ показывается цвѣтъ синеващій, и глазной зорочекъ примѣчается разширеннымъ, чувствуютъ безпрестанное и несносное въ ноздряхъ щекопаніе, мучатся сухимъ кашлемъ и икою, жалуются, что у нихъ иначе наощакъ болишь и рѣжешь въ животи и какъ бы что шевелился, копорыя припадки по принятіи пищи утихаютъ, часто у нихъ бываетъ чрезвычайной позывъ къ ѣдѣ, много ѣдятъ; однако тѣломъ худѣютъ, часто у нихъ изъ рта дурно пахнетъ и имѣютъ опвращеніе отъ пищи, находятъ на нихъ обмороки и круженіе головы, или спраждутъ сильными сухихъ жилъ трясеніями, судорогами и самою падучею болѣзнію, біеніе жилъ по

боль-

большей части неровное и не рѣдко съ пріоспановденіемъ. Моча блѣдная и сырая, иногда мучающа непереспаннымъ поносомъ, а иногда сильнымъ запоромъ.

Чѣмъ болѣе примѣчается шаковыхъ знаковъ, тѣмъ лучше можно удосновѣриться, что такой больной испраждаетъ глистами.

Изъ всѣхъ знаковъ вѣрнѣе, когда глисты у больного рвотою или съ испраженіемъ низомъ выходятъ.

Глисты круглыя легко выгоняются изъ тѣла; а на противъ того глисты широкія часто сопротивляются самимъ дѣйствишельнѣйшимъ лекарствомъ.

Когда глисты по большей части гнѣздяща въ клейкой матеріи и крѣпко около кишекъ держатся, то больные должны принимать тѣ лекарства, копорыя бы могли разжидить склизъ и противнымъ своимъ дѣйствіемъ уморить глисты, или выгнать ихъ изъ тѣла.

Но дабы получить въ томъ желаемой успѣхъ, то должно больному давать лекарство подъ No. 200. означенное, копорое, какъ многими опытами уже дознано, производитъ очень изрядное и удачливое дѣйствіе и приводитъ многихъ больныхъ въ совершенное здоровье.

Горькія лекарства, имѣющія опвращительной духъ и нѣкопорую соленость, и проносныя въ сей болѣзни по большей части производятъ желаемой успѣхъ, такія
подъ

подъ No. 292. 293. 294. 295. 296. 297. видѣнь можно.

ГЛАВА VII.

О почечуѣ или геморрояхъ.

Сія болѣзнь познается, есѣли изъ кровныхъ жилъ находящихся въ концѣ проходной кишки идеѣ кровь, въ семъ случаѣ таковое теченіе крови называется *текучимъ* или *открытымъ почечуемъ* (haemorrhoides fluentes).

А есѣли сїи кровныя жилы въ концѣ проходной кишки напаянупся, вспухнуѣ и произведутъ шолсыя, продолговатыя, очень красныя или изъ черна синеващія шишки и кровавыя волдыри безъ всякаго крови теченія, то называется сей почечуй *глухимъ* или *нечекучимъ* (hemorrhoides siccæ seu nonfluentes).

Сїи вспухлины въ проходной кишкѣ бывающѣ или снаружи или внутри, почему и называютъ первой припадокъ *наружнымъ* (externæ), а вѣрой *внутреннимъ* (internæ) почечуемъ.

Иногда сїи опухоли соединяющя съ воспаленіемъ и причиняющѣ жестокою боль, а иногда только бывающѣ мягки и безъ всякой боли.

Люди подверженныя почечую часто жалуются на круженіе головы и боль какъ въ го-

ловѣ шакѣ и въ запылкѣ, равномерно въ поясницѣ и крестцѣ, имѣющѣ при томѣ въздухи шугіе и надушые, чувствующѣ во всемѣ шѣлѣ особливую нѣкоторую слабость, и ошѣ нижнихѣ реберныхѣ косшей до самой поясницы бывающѣ какѣ бы обручемѣ крѣпко сшянущы, что самое препяшсшвуетѣ имѣ свободно дышашѣ, наводишѣ шоску и скуку, дѣлаетѣ ихѣ неспособными къ своимѣ обыкновеннымѣ работамѣ, утрюмыми и ни чѣмѣ недовольными.

Не рѣдко они въ концѣ крестца или проходной кишки чувствующѣ весьма сильную боль, жестокой жарѣ и несносное давленіе, иногда бываетѣ у нихѣ затрудненіе въ испущеніи мочи и запорѣ въ проходѣ или позываніе на низѣ съ напугою, которое напослѣдокѣ производитѣ поносѣ, коимѣ выходитѣ много склизкой матеріи, клейкихѣ и склизкихѣ испражнений. Такіе больные гораздо въ лучшемѣ состояніи находяшся, когда не имѣющѣ на низѣ, а ешшли у нихѣ часто на низѣ бываетѣ, шо всякой почти разѣ послѣ испраженія чувствующѣ въ себѣ великую усшалость, шрепешаніе сердца, несносное жженіе въ проходной кишкѣ и проч.

Когда почечуйная кровь начнетѣ ишши, или покажущся шитки безѣ всякаго воспаления, шо оные припадки въ скоросши утихаютѣ.

Есть.

Естьли почечуй снаружи или внутри съ воспаленіемъ, то часто присоединяешся къ сему жеспокая лихорадка, и боль въ проходной кишкѣ спановишся мучительнѣе; иногда сія боль доходишъ къ мочевому пузырю и причиняешъ затрудненіе въ испущеніи мочи или распроспраняешся по всему живому, отъ чего мучашся больные жеспокою и опасною съ воспаленіемъ коликою.

У иныхъ людей бываетъ порядочное печеніе почечуя всякой мѣсяцъ, а у иныхъ черезъ три или чешыре мѣсяца; у нѣкопыхъ случается въ началѣ весны и осени, а у нѣкопыхъ только весною.

У шаковыхъ людей почечуйное печеніе не иное чшо есть, какъ полезное дѣйствіе природы, ибо они по испеченіи крови чувствуюшъ въ себѣ, кромѣ облегченія, особенное укрѣпленіе въ силахъ, спановишся во всемъ прошивъ прежняго веселѣе и способнѣе къ опправленію своихъ обыкновенныхъ должностей, и по шому должны они беречься, особливо когда приближается обыкновенное время печенія почечуя, дабы непорядочнымъ себя содержаніемъ, неоспорожностію въ пищѣ и питьѣ, въ теплошъ и прохладеніи, или другимъ какимъ образомъ не попрепятствовашъ порядочному сему печенію или онаго не уменьшъ.

Естьли почечуй идетъ порядочно, то больные жедая сохранишъ свои силы и
удер-

удержашъ почечуй въ его порядкѣ, должны бышь спокойны и содержащъ себя приличнымъ образомъ, естли жѣ не случись при ономъ никакихъ особливыхъ очень трудныхъ и опасныхъ припадковъ, то лекарствъ какъ наружныхъ такъ и внутреннихъ употребляшь не нужно, а оставишь все дѣйствіе прозорливой природы.

Естли же случись, что теченіе почечуя будешъ вдругъ оспановлено непорядочнымъ употребленіемъ какихъ лекарствъ, сильными шѣла и души движеніями, нечаяннымъ шѣла просуженіемъ или инымъ пому подобнымъ непорядкомъ, то часто онѣ такой неосторожности происходящъ весьма худыя слѣдствія, какъ то круженіе и продолжительная боль въ головѣ, посрѣбъ, параличъ, слѣпоша, кровошеченіе изъ горшани, шоска и проч.

Въ таковыхъ случаяхъ всемѣрно надлежишь спарашься, чтобъ теченіе оное опяшь привесши въ порядокъ.

И пошому такимъ больнымъ, естли будешъ у нихъ бѣеніе въ жилахъ полное и шугое, должно немедлѣнно опворить кровь, и произвешти легкій поносъ помощію мягчительныхъ промывательныхъ или давань имъ лекарства подѣ
 Но. 11. 39. 141. означенныя.

Отъ сего больные часто чувствують въ себѣ облегченіе, особливо когда поче-

Часть II.

Е

чуй-

чуйная кровь оняшь пойдешъ или почечуй-
ныя жилы вспухнушъ.

А есѣли сѣи лекаршва сдѣлаюшъ
весьма мало облегченія или вовся ника-
кого, шо наливъ вѣ какое нибудь судно
теплой воды, велѣшь больному надѣ онымъ
сидѣшь, дабы посредствомъ паровъ,
могла кровь вѣ довольномъ количествѣ
подойши къ почечуйнымъ жиламъ, копо-
рыя какъ скоро опѣ сего припухнушъ,
но безъ всякаго извѣ оныхъ крови исече-
нія; тогда припустишь должно къ симъ
мѣстамъ пѣявицы и давань больному пишь
много мягчительныхъ отваровъ подѣ No.
8. 40. 88. означенныхъ.

Также полезно каждой день по три
раза давань больному порошокъ подѣ No.
201. а поушру и вѣ вечеру спавишь ноги
вѣ теплую воду и вѣ оной держашъ полъ
часа или цѣлой часъ; есѣли опѣ тако-
ваго леченія послѣдуешъ нѣкопоре по-
правленіе, шо надлежитъ оной сполько
времени продолжашъ, сколько шого шребу-
ютъ обстоятельшва.

Есѣли же не примѣчается никакого
облегченія, и больной не чувствуетъ вѣ
себѣ никакой боли, давленія или зуду вѣ
проходной кишкѣ, шо сѣе значишь, что
природа не расположена отккрышь шеченіе
чрезъ сѣи часши; вѣ такомъ случаѣ дол-
жно врачевашъ болѣзни произшедшія опѣ
остановившагося шеченія почечуя шѣмъ са-
мымъ способомъ, какой приличенъ, есѣлибы
сѣи

еѣи болѣзни произошли отъ иной при-
чины.

Когда больной по незапномѣ остано-
вленіи почечуйнаго печенія не чувствуеши
ни жару ни лихорадки и не полнокровенъ,
шо ему крови ошворяшь не нужно, а да-
вать по утру и въ вечеру или при разѣ
въ день порошокъ подѣ №. 202. означен-
ный, велѣшь ему чаще садиться надѣ го-
рячею водою и въ проходѣ вкладывать родѣ
свѣчки или сосульки подѣ №. 203 показанной.

Есшьли же отъ сихъ средствъ пече-
нїе почечуя не ошкроешь, и не будешь
никакихъ онаго знаковъ, шо сими лекар-
ствами мучишь больного болѣе не должно,
а надлежитъ избрать другія средства, при-
личные къ прогнанію шѣхъ припадковъ.

Иногда случается, что порядочное
печеніе почечуя ошпанавливается безъ вся-
кихъ худыхъ слѣдствій, въ шакомъ слу-
чаѣ, когда подверженный оному находишь
ся здоровъ, ничего не должно дѣлать, но
болѣе положишь на природу.

Во всякомъ больномъ спраждающемъ
почечуемъ, должно прилѣжно примѣчать:
часто ли у него бываетъ почечуй и силь-
ной ли, или рѣдко случается, выходишь
ли обыкновенное крови количество, или
нѣшь? Есшьли выходишь порядочное кро-
ви количество, шо не должно ничего пред-
принимать; а есшьли очень малое и предш-
дшя шягосши головы круженіе, шоска и боль
не ушихають, шо можно возбудишь оное

легкими лекаршвами, наславливать больному мягчительныя промывашельныя, давая пишь вмѣсто обыкновеннаго пишья ошваръ подъ №. 88. означенный, по утру и въ вечеру порошокъ подъ №. 201. или лекаршво подъ №. 120. предписанное, а когда будутъ явные знаки многокровія, то надлежитъ пустить ему и кровь.

Если попрошивъ того печеніе почечуя очень сильное и частое, то должно оное привести въ умѣренное, когда человекъ, который имѣетъ почечу въ прочемъ здоровъ или многокровенъ, то можно ему пустить изъ руки кровь; напоследокъ дабы желудокъ и кишки очистились, и зашвердѣлыя испраженія растягивая проходную кишку не умножили большаго стремленія крови, надлежитъ сдѣлавъ мягчительное промывашельное и давая ему лекаршво означенное подъ №. 93. или 94. Если сїи лекаршва не посянутъ, и больной сдѣлается слабымъ, должно прибѣгнуть къ лекаршвамъ подъ №. 95. 96. означеннымъ, или когда печеніе крови очень сильное и непрерывное, то давая больному лекаршва подъ №. 97. 192. Напоследокъ можно употреблять наружныя лекаршва, къ сему весьма много способствуетъ приготовленный изъ древеснаго гриба шрутъ (*agaricus preparatus*) еслили только можно приложить оной къ шому мѣсту, изъ котораго кровь идетъ.

А какъ скоро печеніе крови спанетъ явно уменьшашься, то надлежитъ оставить всѣ крѣпкія внутрь употребляемыя лекарства.

Въ нешекуемъ или глухомъ почечуѣ должно смотрѣти вновь ли человекъ не можетъ или въ первой ли разѣ онъ ему случился, или больной часто отъ него претерпѣваетъ безпокойство; также надлежитъ наблюдать, давно ли сія немочь продолжается, и не соединена ли съ жестокимъ воспаленіемъ и съ сильною лихорадкою, или шакковыя почечуйныя шишки вспухають безъ всякаго воспаленія; и примѣчать, дѣлаетъ ли больному сей глухой почечуй какое облегченіе, и можно ли его признавать за полезное дѣйствіе природы, или болѣе зависить онъ отъ другихъ припадковъ, и поному причиняетъ въ больномъ великую разстройку?

Еслили глухой почечуй мучитъ больного, будучи сопряженъ съ сильнымъ воспаленіемъ и съ жестокою лихорадкою, то должно прикладывавать къ нему мягчительныя жидкія припарки и пользовать больного такимъ образомъ, какъ въ воспалительныхъ лихорадкахъ.

А какъ скоро боль уменьшится, воспаленная часть сдѣлается не такъ пуга и не такъ красна, то должно употреблять вмѣсто мягчительныхъ припарокъ разбивательныя; ибо часто случается, что отъ долговременнаго употребленія мягчи-

тельныхъ припарокъ сїи воспаленныя часпи ослабѣваютьъ или загноиваются; разводительныя же припарки до тѣхъ поръ надлежитъ продолжать, пока совсѣмъ пройдетъ опухоль и боль прекратится.

Когда по истребленіи боли и воспаления больной нехочетъ болѣе употреблять припарокъ, то для излеченія размятченнойшой опухоли можно употребить мазь означенную подъ No. 204. или 206. А еслили въ ономъ мѣстѣ будетъ еще ошущительна сударожная боль или больной при испраженіи на низъ чувствуетъ задержку съ сильною напругою, то должно такое мѣсто мазать мазью подъ No. 205. по-казанною.

Часто почечуйныя жилы такъ бываютъ кровью надуты и шуги, что мягчительныя припарки вслѣдствіе вмушренними лекарствами никакого пособія не дѣлаютъ; въ семъ случаѣ надлежитъ оныя шишки пошухоньку разрѣзать ланцетомъ и выпустить кровь.

Еслили же больной не соглашается на такую операцію, то можно принудить кровь къ теченію приспавливаніемъ пиявицъ; или еслили кожа очень тонка, переть сїи части смоковыми листьями или пропускною жесткою бумагою, отъ чего почечуйная кровь начинаетъ течь свободно.

А когда напухлыя часпи сдѣлались уже очень красны или посинѣли и примѣча-
чаши-

чается, что они должны будутъ худыя имѣшь слѣдствія, шо никогда не должно употреблять мягчишельныхъ припарокъ, но немедленно прибѣгнуть къ разбива- шельнымъ и опражающимъ гнилосъ жид- кимъ припаркамъ приготовленнымъ изъ травъ подъ No. 247. означенныхъ; напо- слѣдокъ естѣли на сихъ часняхъ окажу- ся знаки аншонова огня, шо больнымъ надлежитъ даватъ лекарсва подъ No. 70. 145. 150. и часто парить болящія мѣста жидкими припарками.

Когда же случится, что воспаленіе, хошя были употреблены всѣ выше пока- занныя лекарсва, оканчивается нагное- ніемъ, шо мѣсто оное, на кошоромъ пока- зывается нагноеніе, шотъ часъ должно по правиламъ искуства вскрыть, дабы гной могъ свободно вышши; въ такомъ случаѣ не надобно долго времени оспавлять на-гноившееся мѣсто безъ прорѣзыванія, какъ поступающъ при нагноеніи желѣзъ или иныхъ часней; ибо въ сихъ мѣстахъ мно- го находится жиру, и пошому гной мо- жетъ скорѣ сдѣлаться ѣдкимъ и разѣ- давая во кругъ прочія мягкія часни, произ- ведеетъ шутъ глубокія раны и рышки, ошъ чего раждающя продолжишельныя и часно неизлечимыя болѣзни.

Иногда сїи ранки или рышки (fis- tula) съ начала совершенно залечиваются, естѣли помощію насосца впускашь въ оныя лекарсво подъ No. 59. а внутрь подъ

№. 60. 61. показанныя; иногда для истребленія сихъ рышиковъ одинъ лекарскій ножи́къ служи́тъ дѣйстви́тельнымъ и безопаснымъ средствомъ.

Если почечу́йныя шишки порядочно и въ обыкновенное время вслухаю́тъ, и больные о́нѣ того чувствую́тъ въ себѣ облегченіе, то не должно спѣшить ихъ лечи́ть; но то́лько со вниманіемъ смони́ръ, не имѣетъ ли больной при такомъ почечуѣ другихъ какихъ тяжелыхъ припадковъ. И такъ, если больной спражде́тъ жестокою горячкою, ощущаетъ въ себѣ великой жаръ, круженіе головы, и припомъ многокровенъ, то надлежитъ ему пуссти́ть кровь, припусти́ть пѣявицы и спави́ть мягчительное промывательное; вообще такъ поступать съ сею болѣзнію, какъ обыкновенно поступаютъ съ горячками. А если сверхъ всего того больные мучатся судорогами или понужденіемъ на низъ съ напугою, то можно имъ давати́ лекарства подъ №. 41. 92. или 93. означенныя, и мазати́ больныя части мазью подъ №. 204. предписанною.

А когда не примѣчается въ больномъ никакихъ особенныхъ припадковъ, то совѣшова́тъ ему то́лько быти спокойнымъ, а лекарствъ или весьма мало или совсемъ никакихъ не давати́.

Напрошивъ того если почечу́йныя шишки надуваются непорядочно и не въ
над-

надлежащее время, при томъ причиняютъ больному одну только боль безъ всякаго облегченія, то должно спарашься мало по малу оныя унимашь.

Безполезные и непорядочные такіе почечуи весьма часто рождаются отъ разгорячительной пици, приправленной съ пряными кореньями, отъ излишняго употребленія новаго и крѣпкаго вина, отъ долговременнаго запору въ животѣ, отъ затвердѣвшихъ испражнений низомъ, отъ излишняго сидѣнія на мягкихъ и разгорячающихъ крѣслахъ, отъ верховой ѣзды на лошадяхъ и отъ излишества въ любовныхъ непозволительныхъ забавахъ; а инымъ приключается боль и почечуиныя шишки отъ употребленія кофѳю и краснаго вина.

Сей родъ болѣзни въ самомъ ея началѣ часно очень легко прогоняется; и потому многокровнымъ надлежитъ пусшить кровь, давая лекарства холодительныя и слабительныя подъ No. 11. 12. 39. 141. предписанныя или спавить мягчительныя промывательныя, по томъ болящія часни мазать лекарствомъ подъ No. 206. означеннымъ; есѣли же почечуй будетъ безъ всякой боли, то спраждающій можетъ раза два или три въ день мыть оныя мѣста холодною водою и обмочивъ грецкую губку въ шуюжде воду привязать къ больному мѣсту пристойною повязкою и не отвязывать до тѣхъ поръ, пока нужда не позоветъ на низъ; поступаая такимъ об-

разомъ, сїи часпи мало по малу укрѣпля-
ются, и почечуй безъ всякихъ другихъ
припадковъ совершенно пропадаетъ, одна-
ко послѣ сего больной долженъ всеѣрно
избѣгать возбуждающихъ причинъ.

Есѣли надувающїяся почечуйныя шиш-
ки будутъ болѣе, то надлежитъ спер-
ва парить мягчишельными или ушояю-
щими боль жидкими припарками; и какъ
скоро боль пройдетъ, то должно опяшь
употреблять наружныя вышепоказанныя
лекарства имѣющїя силу укрѣплять и
вязать.

Но есѣли шакковыя почечуйныя шишки
умножившись запарѣются и сдѣлаются
около прохода кровяными, есѣли въ сихъ
попомъ находящаяся кровь такъ крѣпко
загустѣетъ, что не можно ее разбить ника-
кими припарками, то инаго легчайшаго къ се-
му средства не сыскивается, какъ только
вскрыть оныя шишки ланцетомъ и попи-
хоньку изъ нихъ выдавить загустѣвшую
кровь; симъ образомъ часно такїя твер-
дыя шишки очень удобно и скоро исче-
заютъ, особливо есѣли будутъ упо-
требляемы еще чрезъ нѣсколько дней жид-
кїя припарки дѣланныя изъ сѣвъ разби-
вательныхъ и укрѣпляющихъ.

Есѣли же кожа на сихъ шишкахъ
очень толста и крѣпка, то оную весьма
полезно чѣобъ прорѣзать, и по помъ ле-
чить какъ свѣжую и обыкновенную рану.

А когда примѣчено будеть, что изъ сихъ шишекъ идетъ склизкая мащеря, то не должно за однимъ разомъ всѣхъ срѣзывать, но одну или двѣ изъ нихъ оспа-вишь, копорыя причиняющъ больному весьма малое безпокойство; еспли же немогущій почечуемъ по прошествіи нѣко-торого времени окажется бышь здоровымъ, то можно также и оспальныя срѣзать, особливо когда ошъ такового печенія не примѣчается никакого облегченія.

Когда ошъ вспухлыхъ внутри почечуй-ныхъ шишекъ сдѣлается рѣзъ въ живо-тѣ и затрудненіе въ испусканіи мочи, то должно размягчить наружныя час-ти мягчишельныя жидкими припарками и паромъ горячей воды, копорыя еспли ошъ сего вспухнутъ, то внутренняя боль утихаетъ; но какъ скоро они наружъ вспухнутъ, то надлежитъ къ нимъ при-пусить пиявицы или вскрыть ланце-помъ, дабы кровь вытекла и въ прежнемъ мѣстѣ болѣе не накоплялась.

А еспли ошъ нурияныхъ почечуевъ приключится жестокая колика, бѣеніе въ жилахъ окажется лихорадочное и твердое, то сію болѣзнь надлежитъ врачевать такъ какъ воспаленіе въ кишкахъ, о копоромъ бы-ло говорено въ надлежащемъ своемъ мѣстѣ.

Часто бываетъ, что всѣ признаки вспухлаго нуриянаго почечуя усматрива-ются, и примѣчается остановленіе мочи, напоследокъ больной мочится кровью и ошъ

опѣ того чувствуемъ въ себѣ большее облегченіе; сіе кровавое печеніе мочи иногда случается на подобіе порядочныхъ мѣсячныхъ очищеній, или въ иное обыкновенное свое время; какъ скоро примѣчено будетъ, что кровавое испусканіе мочи происходитъ опѣ почечуйной немочи; то въ такомъ случаѣ не нужно заботиться ни о какихъ средствахъ, но лучше такому печенію помогать смягчительными опва-рами означенными подѣ No. 8. 40. 88. а никогда ихъ не удерживать лекарствами вязательными.

Если спраждающіе почечуемъ всякой разъ послѣ испраженій низомъ чувству-ющъ въ концѣ проходной кишки жеспокое жженіе или боль, или если такое жже-ніе и боль будетъ безъ испраженія ни-зомъ, то весьма полезно для больного и послужитъ ему великимъ облегченіемъ, если взявъ не много шоколаднаго мас-ла, либо сгущеннаго соку изъ солодкова-го корня (*succus liquiritiae*) и скатавъ изъ него шарикъ или сосульку впустишь больному въ задній проходъ, или намазавъ пряпичку мазью подѣ No. 207. означенною приклады-вать къ оному мѣсту; однако должно смотрѣть, не причиною ли такихъ при-падковъ чирьи, зашвердѣлости (*scirrhi*) мя-систыя нарости (*excrementia*) и проч. къ ис-пребленію которыхъ совсѣмъ другія сред-ства пошребны.

Иногда вмѣсто печенія почечуя вespухающѣ въ проходной кишкѣ продолговатыя большія шишки, и сколько разѣ больной силился испражняясь низомѣ, по сшолько разѣ одна или двѣ изѣ сихѣ заднимѣ проходомѣ наружу выходящѣ, и чрезѣ нѣсколько времени на наружности бывающѣ видны сѣ причиненіемѣ боли, напослѣдокѣ такія кишки, взошедѣ опяшь въ прежнее мѣсто скрываются.

Есшлы подверженные сему припадку сущѣ многокровны, шо надлежитѣ безѣ всякаго опасенія пусшить имѣ кровь нѣсколько разѣ, и между шѣмѣ даватѣ лекарсшва и жидишельные ошвары, какія подѣ Но. 2. 6. 7. 8. 9. означенны, и ошворящѣ живощѣ мягчишельными промывашельными; такія средсшва упошребивѣ часшо сѣ болѣзнь свободно сама собою мало помалу исчезаетѣ.

А иногда случается, что какѣ скоро такая шишка при испраженіи низомѣ выдешѣ изѣ задняго прохода, шо мышца называемая сжимашель проходной кишки (sphincter) произвольно зашягиваетсѣ и оную кишку зажавѣ ошавляетѣ наружи, отѣ чего приключаетсѣ несносная боль и жеспокая лихорадка; въ такихѣ случаяхѣ немедлѣнно надлежитѣ пусшить кровь, парить наружныя части проходной кишки мягчишельными легкими припарками и упошреблять всѣ шѣ лекарсшва,

кошо-

кошорыя нужны въ воспалительной лихорадкѣ.

Когда боль уменьшается и опухоль сдѣлается мягкой, то можно шакія шишки слегка вдавить назадъ; но часто они скрываются безъ всякаго посшоронняго пошужденія.

Но нерѣдко случается, что всѣ сїи лекарства оспаются безъ всякихъ желаемыхъ дѣйствій; боль ни мало не уменьшается и опухоль еще болѣе краснѣетъ и рдѣетъ, по шакимъ знакамъ всегда почти надлежитъ опасаться аншонова огня; а дабы сїю опасность опшврашить, то должно выпустить довольно крови изъ опшкрышой опухоли помощью ланцета, послѣ сего прикладываетъ припарки, кошорыя могли бы разбить кровь, а внутрь давая больному вышепоказанныя лекарства; шакимъ образомъ онаа опасность часто въ короткое время и благополучно опшсребляется.

Нѣкошорые больные чувствуюшъ боль причиняющую шяжестъ и колошье въ шѣхъ мѣстахъ, въ кошорыхъ обыкновенно опухоль бываетъ почечуя, но безъ всякой какъ наружной шакъ и внутренней опухоли, а пришомъ жалуются, что корчитъ у нихъ запылокъ и спину и часто кружитъ голова. Иногда они чувствуюшъ переходей ознобъ со спины и великое крови волнованіе ушпремляющееся къ головѣ, бываютъ они слабы, боязливы, задумчивы и невеселы, у иныхъ бѣеніе жилъ неровное и

ли-

лихорадочное; иногда шакіе припадки случаются имѢ въ году весьма часпо.

Однако часпо они въ короткое время освобождаются отѢ шакowychъ припадковѢ, принимая въ день раза два или три порошокъ подѢ №. 1 означенный, или лекарство подѢ №. 2. предписанное и сверхъ сего станушѢ чаще пишь по чашкѢ правнаго чаю подѢ №. 88. или 257. а для спокойнаго сна надлежишѢ давашѢ имѢ по вечерамѢ лекарство подѢ №. 41 показанное.

Естьли же спраждушѢ почечуйною немощью подвержены еще судорожнымѢ припадкамѢ, шо для нихѢ гораздо больше пользуетѢ лекарство подѢ №. 92. нежели какое подѢ №. 1. 2. предписано. Икогда они не имѢюшѢ всякой день свободно на низѢ, шо должно иногда ставишѢ имѢ мягчительное промывашельное.

НерѢдко больные жалуются, что у нихѢ въ концѢ проходной кишки какъ бы что жжетѢ и грызетѢ; шогда сѣ часѢ краснѣетѢ и рдѣетѢ, идетѢ отпуда ошрая и вонючая маперѣя, кошорая распротивая оныя часпи, производитѢ маленькѣя на нихѢ пупырышки сѢ жестокимѢ свербежемѢ и зудомѢ; въ такомѢ случаѢ надлежишѢ больнымѢ дашѢ легкое проносное подѢ №. 129. показанное, пишь много отвару подѢ №. 116. омыватѢ чаще въ день болѢзненныя часпи лекарствомѢ подѢ №. 208. предписаннымѢ, или мазатѢ мазью какую подѢ №. 207. видѢшь можно. ОтѢ упо-

употребленія такихъ средствъ больные вскорѣ чувствуютъ въ себѣ облегченіе и совершенно выздоравливаютъ.

Находяшя женщины, которыя за нѣсколько дней предъ печеніемъ мѣсячныхъ кровей жалуются всегда на сильную и съ колющемъ почечуйную боль, часно сія боль по всему животу, особливо въ передней онаго части, распостраняетъ и снягиваетъ животъ; не рѣдко задерживаетъ мочу, и дѣлаетъ, что моча съ великимъ затрудненіемъ и позывомъ съ напугою каплями только истекаетъ, при томъ ощущаясь боль въ крестцовой кости или колюще и шугосъ въ лѣвомъ вздохѣ.

Такія женщины въ то время должны себя умеренно содержать, воздерживаясь отъ разгорячающихъ напитковъ и подобной пищи; елики они имѣютъ запоръ въ животѣ, то потребно спавить имъ мягчительное промывательное, давая по утру и въ вечеру порошокъ подъ No. 209. означенный и велѣть чаще въ день пить по одной или по двѣ чашки правнаго чаю подъ No. 40. предписаннаго. Въ такихъ случаяхъ весьма полезно пуспить многокровонымъ кровь, а елики боль очень жестока и продолжительна, то совѣтовать больнымъ спавить по колѣни ноги въ теплую ванну, сдѣланную съ мягчительными шравами, или прикладывать къ подпупной части мягчительныя жидкія припарки; обыкновенно онѣ чувствуютъ во всемъ сво-

своемъ шѣлѣ облегченіе, когда у нихъ мѣсячныя крови возѣмѣютъ свое печеніе надлежащимъ порядкомъ.

Для предупрежденія сего, многокровой женщинѣ должно пускать почаще кровь, давая прохладительныя и жидительныя лекарства подѣ №. 7. 8. 40. показанныя, а для всякой женщины какого бы сложенія ни была весьма полезно, еслии будетъ она пишь нѣсколько недѣль сряду каждое утро и вечеръ по двѣ чашки чаю подѣ №. 88. означеннаго.

Людемъ меланхолическаго сложенія и подверженнымъ ипохондрическимъ припадкамъ, печеніе почечуя часто служишь наилучшимъ облегченіемъ, особливо когда кровь, копорая почечуемъ выходитъ, будетъ черна, густа и клейка.

Въ прочемъ шаковымъ больнымъ весьма полезно, еслии они нѣсколько недѣль сряду будутъ пишь всякое утро ошвары подобныя тому, какое подѣ №. 136. означено, и спарашся имѣшь довольное шѣлдвиженіе.

ГЛАВА VII.

О каменной болѣзни въ почкахъ и въ мочевомъ пузырьѣ.

Нѣтъ ни одного мѣста въ человѣческомъ шѣлѣ, въ которомъ бы когда нибудь не найдены были камни.

Часть II.

Ж

Одна-

Однако гораздо чаще случаются въ желчномъ пузырькѣ, въ почкахъ и въ мочевомъ пузырькѣ. Тѣ, которые находятся въ желчномъ пузырькѣ, по большей части раждаются отъ сильнаго сгущенія и зашвердѣнія желчи.

А которые случаются въ почкахъ и въ мочевомъ пузырькѣ, шѣ суть гораздо инаго свойства, и сѣ самые, что донаружнаго ихъ виду, бывающѣ между собою весьма различны, иные изъ нихъ шверды, гладки, и безъ всякихъ угловъ; а другіе шероховаты, пещаны и между пальцами легко распираются и проч.

Камни швердые, гладкіе, ровные часшо долгое время пребывающѣ въ почкахъ и мочевомъ пузырькѣ не причиняя больному великаго безпокойства.

Есшлѣжъ они будутъ рѣзки, съ углами, шероховаты, шо часшо при самомъ еще своемъ основаніи производящѣ жесточайшіе припадки съ нестерпимою болью.

Камень находящійся въ почкахъ познается, есшлѣ больные чувствующѣ въ поясницѣ и въ почкахъ нѣкоторую стягость и давленіе съ болью, жалуются, что у нихъ рѣжетъ и пучитъ животъ; есшлѣ отъ сей чувствуемой боли моча на нѣсколько времени запирается, либо вытекаешъ по немногу или съ болью; напослѣдокъ есшлѣ выпущенная моча оказывается у себя внизу осадку состоящую изъ склизѣ или пещинокъ; шакже когда
ша-

шакой больной имѣеиъ родителей, изъ коихъ одна особа мучилась каменною болѣзнію, особливо въ почкахъ; есѣли сѣ самая боль увеличивается болѣе послѣ всякаго сильнаго шѣлдвиженія, какъ шо послѣ ѣзды въ шряскихъ телѣгахъ, послѣ верховой ѣзды на лошадахъ, особливо по дорогамъ усланнымъ неровными камнями, или по полямъ изораннымъ и гдѣ много раскидано камней; а есѣли лечь въ постелю и успокоишѣся, шо онаа боль ушихаетъ.

Есѣли болѣзнь умножается или камень по какойнибудь причинѣ съ своего мѣста шронеиъся, пришомъ будетъ углавшой, рѣзкой и оспрой или шероховашой, шо въ ономъ мѣстѣ, въ коихоромъ лежатъ почки ощущаетъ рѣзъ и боль, гдѣ непрешанно какъ бы буравомъ вершишъ, кошорая боль начавъ въ почкахъ идеиъ по моченоснымъ каналамъ оканчивающимся въ мочевомъ пузырьѣ, опъ чего у мушинъ либо одно либо другое или вмѣстѣ оба ядра часто въ верхъ пришягиваются съ причиненіемъ жестокой боли, и иногда одна нога либо обѣ нѣмѣютъ или деревнѣютъ; иногда больной мучишѣся понужденіемъ ко рвошъ и самую рвошю, моча у него съ самаго начала, или выходитъ шолько каплями, или вовсе не идеиъ; а когда ушихнетъ боль, вышекаетъ въ великомъ количествѣ съ сильною болью и рѣзомъ, кошорая бываетъ по большей части пѣ-

ниста и съ осадкою состоящею изъ склизкой машеріи либо изъ щетинокъ, или вытекаетъ вмѣстѣ съ кровью.

Въ то время сіи припадки часто всѣмъ перескажутъ; однако спустя нѣсколько времени оныя опять или еще съ большею жестокостію возвращаются, сіе самое такимъ же образомъ случается, когда камни находясь въ желчномъ пузырькѣ.

Припадки сіи какъ въ сихъ, такъ и въ желчныхъ камняхъ не что иное суть какъ дѣйствія природы, которая силилась помощію оныхъ подвинуть съ мѣста камень и выгнать его изъ шѣла вмѣстѣ съ мочою.

Для того должно съ такою же осторожностію давать больнымъ лекарства, какія предписаны въ томъ мѣстѣ, гдѣ упомянуто было о камняхъ случающихся въ желчномъ пузырькѣ.

А когда камень въ почкахъ не очень великъ, рѣзокъ и съ углами, то проходя чрезъ моченосные каналы, часто въ оныхъ оспанавливается, гдѣ производитъ выше объявленные, а иногда еще жесточайшіе при-

при-

припадки, причиняющъ воспаленіе или сильныя кровоспеченія, также наводитъ ангионовъ огонь и самую смерть.

А еслили камень безъ всякаго или съ великимъ затрудненіемъ опустился въ мочевой пузырь, то прежніе припадки помалу утихаютъ, отъ которыхъ больные не чувствуютъ ни стужи, ни давленія, ни колюща въ почкахъ, и по тому можно иногда думать, что они уже совсѣмъ освободились отъ сей болѣзни.

Еслилижъ нѣкоторые изъ вышепомянутыхъ припадковъ будутъ ощущательны въ почкахъ чрезъ долгое время, то сіе значить, что въ почкахъ еще остался одинъ либо многіе камни, и въ скоромъ времени опять возобновятся прежніе припадки.

А когда изъ объявленныхъ обстоятельствъ примѣчено будетъ, что камень уже изъ почекъ вышелъ въ мочевой пузырь, то должно въ томъ же самой день и нѣсколько дней сряду прилѣжно разсмапривать мочу и примѣчать не выходилъ ли вмѣстѣ съ мочою какое каменистое существо или песокъ; еслили въ ней окажется что нибудь тому подобное и больной станетъ испускать мочу свободно и безъ всякой осадки; еслили при томъ не чувствуетъ никакихъ безпокойствъ, то изъ всѣхъ шаковыхъ знаковъ можно заключить и увѣриться, что матерія, которая служишь основаніемъ камня, вся

уже перешла изъ почекъ въ мочевой пузырь и изъ шѣла совсѣмъ вышла.

А когда въ выпущенной мочи ничего подобнаго не окажется, и больной жадуется, что не можеть свободно мочиться, или моча исшекаетъ съ затрудненіемъ и причиняетъ жаръ, то знакъ, что камень оспался въ мочевомъ пузырьѣ, въ кошоромъ онъ въ короткое время вырастаетъ иногда въ удивительную величину.

Камень гладкій и равноспоронный, хотя и большой величины, можеть долгое время находиться въ мочевомъ пузырьѣ безъ причиненія особливыхъ безпокойствъ; однако часто сіи больные чувствуютъ тяжесть, а иногда запоръ мочи или съ трудностію мочатся вмѣстѣ съ склизкою маперією.

Не рѣдко изъ почекъ опускаются маленькіе камушки или каменная маперія въ мочевой пузырь безъ всякихъ нарочитыхъ припадковъ, въ ономъ оспаются и дають пузырьнымъ камнямъ первое основаніе, а часто бываетъ, что камень самъ чрезъ себя зараждается въ мочевомъ пузырьѣ.

Въ обоихъ случаяхъ рѣдко можно узнать то время, когда начинается сія болѣзнь; ибо больные, у кошорыхъ зараждается каменная болѣзнь или никакихъ не чувствуютъ въ себѣ безпокойствъ или очень мало, а признають себя таковыми только въ то время, когда уже очень усилился оная болѣзнь.

Общїе

Общіе знаки, по копорымъ можно узнавать камень находящійся въ мочевомъ пузырѣ суть слѣдующіе: спраждуіе сею болѣзнію при испусканіи мочи чувствуютъ затрудненіе и жаръ, которая выпекаешъ у нихъ каплями и съ причиненіемъ боли, или они чрезъ долгое время вовсе не мочатся, хошя имѣють непрестанное къ шому понужденіе; иногда съ самаго начала моча идетъ свободно и въ довольномъ количествѣ, но во время своего шеченія вдругъ и съ великою болью останавливается, а часто случается что спраждуіе сею болѣзнію во вся не могутъ держать мочи, копорая у нихъ непрестанно, хошя по немногу, идетъ; часто мушину въ дѣшпородномъ своемъ членѣ особливо на верхушкѣ онаго ощущають несперпимой сверѣжъ и боль съ рѣзомъ, моча по большей часши выпекаешъ съ кровью или съ гноемъ, либо съ клейкою склизью, или имѣешъ у себя въ низу осадку, состоящую изъ небольшихъ камешковъ; иногда она бываетъ бѣла и плаваешъ въ ней клочками склизкая матерія, или тонкая кожица; не рѣдко она бываетъ мушна, худо пахнешъ и не много постоя въ суднѣ загнивается. Такіе больные ощущають у себя въ мочевомъ пузырѣ шяжешъ, часто жалуются на боль, какова случается передъ почечуйнымъ шеченіемъ, и пришомъ когда пойдушъ на

Ж 4

низъ,

низѣ, мучающа всегда безполезнымъ понужденіемъ съ напугу.

Но хошя сіи знаки оказывающа всегда съ большею или меньшею жестоко-
снїю, есшьли камень подлинно находишя
въ мочевома пузырьѣ, однако никогда не
можно изъ сихъ однихъ вѣрно и ушверди-
тельно заключишя о камнѣ; по шому чшо
сіи самыя припадкы часшо происходяшъ
ошъ иныхъ совсѣмъ отдаленнѣйшихъ при-
чинъ, какъ то, ошъ болячекъ, зашверднѣй,
рыпиковъ, шакже и ошъ почечуя и проч.

Тогда справедливо можно удосповѣ-
ришя, чшо находишя камень въ моче-
вома пузырьѣ, когда, впусшя указатель-
ной палецъ въ проходную кишку или у
женщины въ рукавъ машки, оной ощу-
щающа, можно шакже еще вѣрнѣе узна-
вашя помощію инструмента, кошорый на-
зываютъ лекары лашинскимъ словомъ (ca-
theter).

Но иногда и сіи знаки въ сомнишель-
ныхъ случаяхъ могутъ обманушя самыхъ
искуснѣйшихъ въ семъ дѣлѣ лекарей.

Есшьли же изъ показанныхъ знаковъ,
примѣченъ будетъ камень въ почкахъ, шо
должно всемѣрно спарашя препяшсшво-
вашя оному рости, и есшьли можно, спа-
рашя его раздробишя, и приличными ле-
карствами выгнашя изъ шѣла вонъ.

И шакъ спраждушя сею немочью дол-
жны сколько возможно воздерживающа
ошъ всякой шакрой пиши и прочихъ ве-
щей

дей, которыя могутъ споспѣшествовать роспи камню.

Для шаковыхъ больныхъ весьма полезно, есѣли они будутъ имѣть непрестанное легкое шѣлодвиженіе, употребляя кушанье приготовленное изъ зелѣй и свѣжихъ сочныхъ корней, ѣсть хорошіе зрѣлые плоды.

Когда больные многокровны, то должно имѣ пускать кровь, давая пишь много мягчительныхъ и раздѣлятельныхъ опваровъ, или давая легкія слабительныя, которыя можно сыскать подъ No. 8. 39. 40. 72. 88. 136. 141. Между шѣмъ, есѣли нужда пребудетъ, спавишь ему чаще мягчительныя и масляныя промывательныя, велѣшь садиться на одинъ или на два часа въ теплую ванну, которую надлежитъ дѣлать изъ мягчительныхъ травъ, тереть ему раза два въ сутки мазью подъ No. 128. мѣста, въ копорыхъ лежатъ почши и самой животи.

Не рѣдко больные отъ долговременнаго и порядочнаго употребленія оныхъ или симъ подобныхъ лекарствъ, чувствуютъ въ себѣ великое облегченіе, часто моча испускается нечисла, копорая имѣетъ у себя осадку клейкую и склизкую и сверху оной видна бываетъ разноцвѣтная блестящая кожа, и иногда моча выноситъ съ собою много пещинокъ или маленькихъ опломковъ камня.

Есѣли послѣ сего, чувствуемая безпокойства въ почкахъ спануть мало помалу ушихать, то можно надѣяться, что больной совершенно выздоровѣетъ; и по тому въ такихъ обстоятельстввахъ не должно перемѣнять лекарствъ; но прилѣжно и порядочнымъ образомъ оныя продолжать.

А когда опѣ долгое время употребленія не примѣчается въ больномъ никакого облегченія или очень мало, на которое положиться не лзя, то надлежитъ присупить къ другимъ лекарствамъ, какія подѣ №. 71. 79. 91. 134. 159. 174. 210. 211. 212. 213. означены.

Но каждое изъ сихъ лекарство надлежитъ употреблять чрезъ долгое время, дабы можно узнать, надлежащимъ ли образомъ оное дѣйствуетъ, и дѣлаетъ ли довольное пособіе? Однако лекарство не должно перемѣнять, есѣли вдругъ на первыхъ дняхъ не окажется облегченіе; но въ упорныхъ таковыхъ болѣзняхъ надлежитъ употреблять и упорно лекарства, которыя часто производятъ великой успѣхъ. Довольно для больного, есѣли онъ можетъ принимать сѣи лекарства безъ всякаго отвращенія и неудовольствія. Ибо продолжительное употребленіе оныхъ лекарствъ вреда никакого не приноситъ, но часто великую пользу.

Лекарства, которыя полезны отъ каменной болѣзни въ почкахъ, употреб-

ля-

ляются съ хорошимъ успѣхомъ и отъ каменной немочи въ мочевомъ пузырьѣ.

Но когда оныя ничего не пособляютъ, то въ случаѣ крайней нужды, должно вырѣзашь камень изъ пузыря, естли только больного силы и другія обстоятельства дозволяютъ сіе сдѣлать.

Когда же больной весьма слабъ или имѣетъ у себя соки очень острые и испорченные, или другія находящаяся причины, копорыя не допускаютъ вырѣзывать камня, то въ то время, смотря на сильные припадки, надлежитъ ему давать по крайней мѣрѣ пакія лекарства, копорыя хотя не испребуютъ во вся болѣзни, однако для больного дѣлаютъ ее сноснѣйшею.

И по тому должно примѣчать, какое лекарство изъ объявленныхъ больному болѣе пособляетъ, то оное и продолжая до тѣхъ поръ, пока больной почувствуетъ въ себѣ отъ него довольную пользу.

Естли боль очень жестока, однакожъ между тѣмъ не оказывающа въ больномъ никакого многокровія, или воспаленія, то должно ему давать довольно количество лекарствъ боль ушляпельныхъ, какія подъ No. 82. 126. 127. 197. означены. Такіе больные не рѣдко сіи лекарства очень легко и въ великомъ количествѣ принимаютъ, но часто случается, что не лзя найти никакого инаго средства, копорое могло бы имъ принести облегченіе и вспоможеніе.

На-

На послѣдокъ когда камень будетъ ле-
жащъ около самаго выхода изъ мочеваго
пузыря, и препяшпсвоващъ испусканію
мочи, то въ такомъ случаѣ должно боль-
ному приказашъ лечъ такимъ образомъ,
чтобы задница была въ вышшемъ положе-
ніи противъ обыкновеннаго, и симъ спо-
собомъ могъ бы камень нѣсколько съ сво-
его мѣста назадъ опдвинуться, слѣдова-
тельно дасть свободной выходъ мочѣ; а
если и сіе не пособитъ, то надлежитъ
прорѣзанію больному извѣстное мѣсто и
выпустить мочу.

У спариковъ или очень слабыхъ людей,
часто съ мочею выходитъ пещаная мате-
рія, которая на низъ опсѣдаетъ, также
часто въ ней находящіяся пещинки или ма-
ленькіе камушки. Такіе больные по боль-
шей части не чувствуютъ въ себѣ ника-
кихъ особенныхъ припадковъ и къ сей бо-
лѣзни нѣсколько привыкаютъ. Однако
иногда случается, что въ то время, ко-
гда они испускаютъ мочу, чувствуютъ
жестокое жженіе, или моча вытекаетъ
только каплями и съ великою трудностію;
въ семъ случаѣ лекарства подъ №. 214.
215. 216. 217. означенныя дѣлаютъ боль-
ному великое облегченіе и пользу.

Г Л А В А VIII.

О французской или Венерической болѣзни.

До сихъ временъ еще не извѣстно,
чтобы какая болѣзнь могла больше нано-
ситъ

ситъ обществу вреда, какъ называемая болѣзнь французская, ибо она естъ па всегдашняя и непримѣннымъ образомъ вкрадывающаяся зараза, копорою многіе и самыя здоровѣйшаго сложенія люди бывають одержимы, или покрайней мѣрѣ шакъ ею оскверняяются и приходящъ подлинно въ жалосшное сосшояніе, что въ цвѣтущихъ своихъ лѣтахъ, въ которыхъ они должны бы наслаждаться пріятнѣйшею бодростію и здоровьемъ, сдѣлавшись во вся разслабленными и неспособными къ опшправленію никакихъ дѣлъ, живутъ въ шягосш обществу.

Многія семейства весьма пошребныя, для общенародныхъ пользъ, должны приписать сей одной болѣзни, что имѣющъ у себя очень не многихъ дѣтей, или что прежде времени оныя у нихъ умирають.

Народы, бывшіе издревле весьма храбрые, но когда предались излишесшву въ любовныхъ забавахъ и припомъ всеобщее опъ шого зараженіе законами не было воспрепятсшвовано, сдѣлались людьми слабыми и жено-подобными.

Сія зараза прежде не была извѣсна деревенскимъ жишелямъ, а шеперь и между сими уже начинается очень далеко разпространяться. Она со временемъ будешъ общею и обыкновенною не меньше въ деревняхъ, какъ въ великихъ и многолудныхъ городахъ, ешпи заблаговременно не будешъ учрежденъ хорошій порядокъ съ спротимъ

гимъ наблюденіемъ, чѣмъ возпрепятствовашъ усиливашся сей прилипчивости и симъ самымъ удержашъ ея свирѣпость.

Главная причина венериной болѣзни, состояишъ въ особенной ядовитой оспрѣшѣ, которая никогда сама собою не зараждается отъ испорченныхъ какихъ нибудь нашихъ соковъ, но всегда входяишъ въ наше шѣло чрезъ заразу.

Такая заразительная прилипчивость весьма часно раждается чрезъ совокупленіе одной здоровой особы съ другою подверженною уже сей мерзкой болѣзни. Молодые люди будучи горячаго и многокровнаго сложенія скорѣе и жесточе заражающся, нежели шѣ, которые шѣломъ слабы и суть сыраго и мокршнаго сложенія.

Чѣмъ болѣе въ зараженномъ сія болѣзнь усилилась, и чѣмъ венерическій ядъ сдѣлался оспрѣе и лѣшучѣе, шѣмъ скорѣе и сильнѣе можетъ отъ него заразишся здоровой человѣкъ.

Такимъ же образомъ, чѣмъ чаще съ нечисымъ или съ зараженнымъ дѣлается плотское совокупленіе, шѣмъ худшія производишъ оное слѣдствія.

Когда особы играющъ венерину ролю, изъ которыхъ каждая сею болѣзнію уже заражена, то очень часто случается; что ядъ, занимающій до шѣхъ поръ одну только часъ шѣла и въ оной находящійся пробирается наслѣдокъ въ самую кровь и расходится по всему шѣлу.

дѣ-

Дѣши могутъ получить сѣю болѣзнь отъ своихъ родишелей наслѣдственнымъ образомъ, хотя одинъ изъ нихъ сей гибельной опасности былъ подверженъ, или оба.

Младенецъ питающій въ своемъ шѣлѣ сѣю оспропу можетъ заразить и здоровую кормилицу; но гораздо чаще и удобнѣе нечислая кормилица заражаетъ чистаго младенца.

Зараженіе сею болѣзнію гораздо рѣже случается другими образами; однакожъ нельзя почестъ ихъ за невозможные, когда болѣзнь уже очень усилилась и ядъ сдѣлался чрезмѣрно оспрымъ и лѣпучимъ. Въ прочемъ всегда надлежитъ имѣть оспорожность, дабы опіюдь никто съ зараженными оною не ложился на одну пошель, ни одѣвался бы въ плашье, которое они близко къ шѣлуносящъ, также не вдругъ бы послѣ шѣхъ пилъ изъ одного стакана, и не ѣлъ бы шою самою ложкою, не омывъ и не вышерши ее на сухо, кошорою ѣдящъ имѣющіе у себя губы, языкъ или зѣвъ обѣдены венерическими ранами.

Дѣйствіе венерическаго яду всегда показывается на шѣхъ мѣсахъ, къ кошорымъ онъ сперва приспалъ; однако иногда случается, что ядъ въ оной часпи не оспанавливается, но въ скороспи будучи въшянутъ всасывающими жилками, входитъ въ кровь.

Есть-

Естьли въ то время ядъ неочень силенъ и соки шѣла несклонны къ воспаленію или гнилоспи, то можеть бысть, что и шакой ядъ, который уже смѣшался съ кровью, почти недѣйсвишельнымъ въ шѣлѣ оспаешся или вскорѣ опять опдѣляясь отъ крови выходишь изъ шѣла мочою, низомъ или чрезъ пошъ; иногда причиняешъ только легкія и непродолжишельныя безпокойства, которыя удобно изшребляющся или силами природы, либо пристойнымъ себя содержаніемъ или легкими лекарствами.

Часо венерическій ядъ непримѣшно и нечувсвишельно въ шѣлѣ шлѣешъ, особливо когда зараженный не утопаетъ болѣе въ шаковомъ неумѣренномъ любосшрасшїи и не возбуждаетъ болѣе продолжающагося спремленія крови ни излишними шѣла и души движеніями, ни разгорячающими и пьяными напишками или пицею приправленною много съ пряными зелїями, отъ которой неумѣренности могъ бы возбудишь усыпленный ядъ, и получишь поводъ къ дѣйсвишельнѣйшему своему свирѣпшву.

Въ шакомъ случаѣ зараженные часто на второй или на шрешїй день, а иногда спусшя восемь или болѣе дней послѣ нечисшаго и заразишельнаго сообщенія, чувсшвующъ необыкновенную въ себѣ ушталосшь и слабосшь въ колѣняхъ, ощущающъ въ различныя времена отъ сильнаго

вол-

волнованія крови жаръ и разслабленіе въ соснавахъ ручныхъ и ножныхъ, жалующіяся на шажестъ и нѣкошорую боль въ головѣ.

Сіи нерѣдко припадки скоро исчезающъ, больные кажущя бышь крѣпки и свободны отъ всякой болѣзни, но обманчивое шакое поправленіе не долго шаковымъ продолжается, ибо спушя не много времени оныя припадки снова оказывающя, кошорые иногда бывающъ сильнѣйшими, а иногда легчайшими, къ ночи же гораздо чувствительнѣе и продолжительнѣе, и отъ шеплошы посшели еще болѣе усугубляющя, отъ чего больные проводящъ ночь въ безпокойствѣ и безсонницѣ; но на разсвѣтѣ всѣ шакіе мучительные припадки ушихающъ, и больные мало помалу засыпающъ.

Ештли сія заразительная матерія проберешя во всѣ жидкости, шо головная боль и боль въ соснавахъ еще болѣе умножаешя, пришомъ повреждаешъ она многія кости особливо черепныя, или ножныя и ручныя и кость грудную; сія шяжкая боль часшо, шо въ одномъ мѣстѣ, шо въ другомъ, чувствительна бываешъ, а иногда одну шолько кость чрезвычайно ломашъ и причиняешъ въ оной почши нестерпимую боль, отъ чего больные говорящъ, что у нихъ въ шомъ мѣстѣ жметъ, шиплетъ или какъ бы гвоздемъ вершишъ.

Иногда сїи боли входящѣ въ соспавы и челюспи и дѣлающѣ оныя неподвижными.

Когда такія въ костяхъ боли чрезъ долгое время въ одномъ мѣстѣ продолжающіяся, то опѣ нихъ иногда раждающіяся на костяхъ разнаго рода горбы и наростки причиняющіе жестокое мученіе.

Часто остропа раздѣдаетѣ и самыя кости, производящѣ на нихъ опасныя раны, а не рѣдко приключаетѣ совершенное загнипїе и поврежденїе многихъ костей; но по большей части сїя остропа приспааетѣ къ носовымъ и небнымъ костямъ, опѣ кошорой оныя совѣмъ согнивающѣ; или иногда черепныя кости въ такую приводящѣ согнилоств, что цѣлыми кусками опваливаются и мозгъ бываетѣ виденъ.

Но болѣзнь спановитѣя еще гораздо худшею, естѣли венерическїй ядъ въ дупласпыхъ костяхъ засядещѣ и пробравшисѣ въ средину или внутрь костей начнещѣ раздѣдащѣ плѣву и мозгъ въ оныхъ находящїисѣ; ибо не можно сыскащѣ никакого способа, кошорый былѣ бы силенъ выгнащѣ сїю остропу, также не лѣзя испорченыхъ частей опдѣлищѣ и очисшищѣ опѣ здоровыхъ. И пошому такїе больные всегда опчаянными оспашающіяся и оканчивающѣ свою жизнь болѣзненною и продолжисельною смершїю.

Но часто венерическая болѣзнь, не пристаеиъ такъ скоро къ коснямъ, а занимаетъ наружныя части шѣла, и производитъ мучительную коросту съ шелухою, вскакиваюиъ на лбу и вискахъ различные небольшіе изжелта темныя чирьи съ шелухою, копорые содержатъ въ себѣ клейкую, склизкую и острую маперію; сии разбѣдая вокругъ ихъ лежащія части, иногда такъ сильно размножаются, что обметываютъ все лице и голову, наконецъ распространяюиъ по всему шѣлу, возбуждаюиъ великое жженіе и нестерпимой свербежъ; такъ же весьма часто вырастаюиъ на шеѣ, на языкѣ, на щекахъ и воршу за губами различныя очень красныя, зудъ и жженіе производящія пупурья и подобныя пиапа, копорыя въ скоромъ времени превращаюиъ въ неровныя гнусныя чирьи, похожіе цвѣтомъ на копченое мясо заражающіе около лежащія части.

Сии чирьи часто въ шеѣ или въ частяхъ ближайшихъ къ пищепріемному горлу пробдаюиъ глубокія дыры, отъ чего спановишся шрудной и сиповашой голосъ, глашаиъ больно, что неизлечимымъ на всю жизнь остаеиъся.

Такіе весьма опасныя чирьи раждаюиъся на носу и въ ноздряхъ, изъ копорыхъ непрестанно идеиъ вонючій гной либо клейкая зеленожелтая или сѣрая маперія, что дѣлаеиъ человека весьма гнуснымъ позорищемъ, на которое никто не мо-

жетъ смотрѣшь безъ отвращенія и страха.

Не рѣдко у больныхъ околоушныя, шейныя подѣ мышками и въ пахахъ жѣлезы зашвердѣвають, болящъ и превращающъ въ ракъ, иногда показывающъ на различныхъ часпяхъ шѣла очень красныя пяшна, сѣи обращающъ въ желтошешмныя болячки, изъ копорыхъ въ скоромъ времени дѣлающъ великія ѣдкія раны, копорыя всегда почти изшребляющъ жирную плѣву, часно сѣя плѣва, особливо у жирныхъ людей, согнивши издаешъ отвращишельной запахъ и виситъ великими кусками изъ оныхъ ранъ; а хошя шакіе больные со временемъ совершенно излечивающъ, однако будущъ имѣшь на своемъ шѣлѣ безобразной, неровной и великой рубецъ или знакъ бывшей раны.

Иногда кожа во многихъ мѣстахъ шѣла сама собою расшрѣскивается и производитъ очень красныя и сильную боль причиняющія мозолишныя разсѣдины (rhagades), иногда сѣя ошпроша повреждаешъ внутреннія въ глазахъ часши и приключаетъ слѣпошу почти неизлечимую, припомъ часно заражаетъ и самыя внутренности, копорыя совсѣмъ сѣѣдаетъ; и пошому ошъ сей одной причины, могутъ получить свое произхождение всѣ возможныя болѣзни, и не рѣдко оныя, когда сѣя причина ихъ шполь злая, наносящъ больному и самую смершь, или по крайней мѣрѣ лиша-

наютъ всѣхъ дѣйствій той части, которая заражена, и причиняютъ тѣлу неосвратимой вредъ.

Естьлижъ всѣ жидкости въ тѣлѣ уже испортились и многія внутренности потеряли способность къ управленію своихъ естественныхъ дѣйствій, то въ то время иногда случается, что сія оспроша усурмляется на дѣшородныя части и оныя поршишь въ короткое время, возбуждаетъ въ нихъ многое и непреспанное шеченіе сѣрой, черноватой и вонючей матеріи; послѣ сего больной приходитъ въ крайнее изнеможеніе, начинаетъ отъ него пахнуть мертвечиною, многія части тѣла превращаются въ гнилость, и будучи приведены въ крайнюю гниль испребляющіяся; и наконецъ шакіе злые припадки оканчиваются смертію, которой больные охотно ожидаютъ по причинѣ тѣхъ бѣдствій, какими они мучаются.

Такимъ образомъ французская болѣзнь обыкновенно продолжаетъ свои дѣйствія, когда ея ядъ, соединившись съ кровью, оную совсѣмъ уже испортишь и прочія части тѣла повредитъ.

Однако весьма часто случается, что венерина болѣзнь въ первомъ своемъ началѣ тѣ только поршишь части, которыя получили заразу; и пошому бываютъ болѣзни въ нѣкоторыхъ только частяхъ, которыя, ешлы будутъ запущены или новыми неумѣренностями или

худымъ леченіемъ приведены въ худшее сосояніе, заражающъ кровь и раждающъ выше упомянутые припадки.

Между болѣзнями произходящими отъ венерической оспрошы безъ поврежденія крови, копорыя приспашу къ нѣкошорымъ часшамъ, чаще всѣхъ другихъ бывашъ *теченіе бѣлой грыжи* (gonorrhea) или поврежденіе кожицы покрывающей внушрешносш мочеиспускашельнаго канала.

Сія болѣзнь раждаешъ, когда отъ нечиспаго сообщенія венерической ядъ, приспавши къ какому нибудь мѣспу мочеваго канала дѣлаешъ въ ономъ зудъ и воспаленіе, причиняешъ непрерывное шеченіе склизкой гноевой или зеленовашой матеріи.

Однако рѣдко на первой или на второй день послѣ нечиспаго совокупленія оказываются знаки предвѣщающіе шеченіе бѣлой грыжи, а по большей часши на четвершой, пяшой, шешой день или и позже случаетъ, что зараженные чувствуюшъ въ концѣ мочеваго канала жженіе и свербезъ съ щекошаніемъ, копорый биваетъ чувспвишельнѣе во время испусканія мочи, напослѣдокъ часшо на верхушкѣ около мочеваго прохода являющіяся красныя пятна сопряженныя съ болью, и выходяшъ изъ швола клейкая водяная матерія. Сверхъ всего сего боль распрошраняешъ по всему мочеиспускашельному шволу и дѣлаешъ затрудненіе въ испу-

пусканіи мочи, дѣшородный мужескій удѣ становишся упругъ и нѣсколько накрывляешся, отъ чего производяшъ пугоспи причиняющія несносной жаръ и спягиваніе съ болью въ ядрахъ и околележащихъ частяхъ.

По томъ весь конецъ плоши рдѣетъ и умножаешся понужденіе къ испусканію мочи, отъ чего еще больше болишъ; шакже появляющся какъ на самой верхушкѣ плоши, шакъ и на кожицѣ оную накрывающей красныя съ чувсшвованіемъ жара пашна и подобныя шишки или бѣкія болячки, часто оная кожица воспаляся закрываешъ всю конечность плоши и на оную съ причиненіемъ боли шакъ напсгиваешся, что дѣшородный удѣ никакъ не можешъ испускашъ мочи и гноющей матеріи; а часто оная кожица, заворошся къ верху и на подобіе пейли зашянувшисъ, шакъ распухаешъ и шакъ крѣпко охващиваешъ мужескій членъ, что препяшсшвуетъ свободному возвращенію крови очень скоро наводишъ аншоновъ огонь, особливо ешъли ошроша уже очень сдѣлалась ядовитою; шакон припадокъ называется (paraphimosis).

До шѣхъ поръ не можешъ матерія порядочно истекашъ изъ мочевого канала, пока жестокая боль продолжается и онон каналъ швердѣетъ, а какъ скоро онны шрудности минуюшъ, то матерія начинаешъ

есть ипши свободно и во многомъ количествѣ.

Но дабы узнать сопряжена ли съ опасностію испекающая маперія, то должно сморѣшь на различіе ея цвѣта; маперія бѣловашая, желтая или тноевая не столько опасна, какъ зеленая, сѣрая черновашая или вонючая; опасѣйшею же считается та, кошорая цвѣтомъ походитъ на мясные помои, или когда она зеленая, либо съ кровью смѣшана.

Однако люди, кои будучи въ прочемъ здоровы, хоша и попадающъ въ сію болѣзнь, но въ первой еще разъ шолько, то удобно опъ нее вылечиваются.

А чѣмъ чаще такой человекъ заражается оною, тѣмъ она становится злѣе, и тѣмъ упорнѣе сопротивляется леченію.

Естьли бѣлая грыжа на передней части или изъ кончика мочевого канала исскается, и причина, опъ кошорой она произошла, не очень жестока, то рѣдко худыя производитъ слѣдствія.

А чѣмъ она глубже или выше въ стволѣ и чѣмъ ближе вверхъ къ опверсвию мочевого пузыря или къ сѣменнымъ пузырькамъ находится, тѣмъ съ большею соединяется опасностію и становится труднѣйшею къ излеченію; приномъ болѣзненные припадки бывающъ всегда жестокаѣ и продолжительнѣе.

Въ такихъ обстоятельстввахъ часто раждаются очень опасные и неизлечимые чирьи, раны и рыпики (fistula) или заключаея непрестанное мочи печеніе, а есѣли на самыхъ пузыряхъ, въ копорыхъ содержишя сѣмя, подѣлаются ранки, то слѣдуетъ испеченіе сѣмени съ явнымъ поперяніемъ и изсушеніемъ всего шѣла.

Какъ скоро окажутся первые признаки бѣлой грыжи, то больной шопѣ часъ долженъ взяшь покой и воздержашься отъ дальнѣйшаго излишества въ любострасшіи, избѣгашь разгорячашельныхъ напитковъ, кушаньевъ приготовленныхъ съ пряными зеліями, не ѣсть ничего жирнаго и кислаго, ни копченаго мяса и другой пищи къ варенію неспособной, а пить въ довольномъ количествѣ опвары; подѣ №. 8. 13. 40. 46. 88. 116. предписанные; припомѣ нѣсколько разъ въ день опускашь зараженной членъ въ теплую воду, или въ тепное молоко.

Есѣли такія лекарства при самомъ началѣ болѣзни будущъ немедленно употреблены, и въ довольномъ количествѣ, то не рѣдко пресѣкаея удобно пущь самымъ опаснѣйшимъ слѣдствіямъ, боль, жаръ и свербежъ въ скорости ушихающъ, моча печетъ свободно, и часно въ короткое время печеніе маперіи чувствительнѣо умяеящя, дѣлаея она шонкою и водяною.

Въ такихъ благополучныхъ обстоятельсвахъ надлежитъ больному три или пять дней съ ряду два или три раза въ сушки давать порошокъ подъ No. 193. означенный, и лишь много ошвару подъ No. 98. предписаннаго.

Такимъ способомъ легкѣя и еще незастарѣлыя бѣлыя грыжи щасливо излечивающся.

А иногда врачеваніе не такъ совершенно и легко удаешся, хотя отъ употребленія выше упомянутыхъ лекарствъ боль и жаръ въ испусканіи мочи утихаетъ, но изъ зелена желтоватая маперія печь не пересыхаетъ.

Въ такомъ случаѣ кромѣ упомянутыхъ ошваровъ должно больному въ каждой четвертой, шестой или въ восьмой день, смотря по обстоятельствамъ, давать проносное, подъ No. 4. 5. 14. или подъ No. 42. 43. 44. показанное, и продолжать оное лекарство столько времени, сколько обстоятельство того будущъ требовать и силы больного позволятъ.

Еслили помощію такихъ лекарствъ послѣдуетъ явное и вѣрное болѣзни облегченіе, то повинорать столько проносное лекарство не нужно, однако показанные ошвары надлежитъ прилѣжно и до тѣхъ поръ продолжать, пока больной совсемъ выздоровѣетъ.

Еслили отъ полученнаго зараженія не видно великихъ опасностей, и припадки въ

въ самомъ началѣ не очень жестоко, также ядъ находящійся въ шлѣ еще не овладѣлъ жидкостями, и въ мочевомъ каналѣ не производилъ никакихъ безпокойствъ, по сей способъ врачеванія доволенъ.

А напрошивъ того, естли въ первые дни боль сдѣлаенся несносною, мужескій членъ крѣпнеть, деревѣнеть и корчится, моча не можетъ свободно испускаться, усиливается великій жаръ, неутолимая жажда, бѣненіе въ жилахъ полное, швердое и шугое; по больному неопмѣнно надлежитъ пусшить кровь, давая лекарства холодишельныя и жидишельныя подъ Но. 1. 2. 6. 7. 8. 9. означенныя. А дѣшородной членъ парить шеплою водою вареною вмѣстѣ съ мягчишельными шправами; словомъ, шакъ послунишь, какъ поступающъ въ лихорадкахъ соединенныхъ съ воспаленіемъ.

Естли же въ то время приключится въ живощъ запоръ, по можно оной опшварить опшварами подъ Но. 11. 39. 141. означенными. А какъ скоро лихорадка и жаръ начнеть проходить, унимашся жестокая боль и жаръ, по холодишельныя лекарства надлежитъ оставить, а пользованъ больного вышешоказаннымъ образомъ.

Естли же оныя средства не произведутъ въ скоромъ времени хорошихъ дѣйствій, или естли больные не могутъ принимать проносныхъ, и машерія, кошорая шечетъ изъ мочеиспускательнаго шпрово-

ла,

да, не перемѣняешъ своего зеленого и темнаго цвѣту, то кромѣ смягчительныхъ упомянутыхъ лекарствъ, даваешь больному лекарства подѣ №. 230. 244. 304. или 231. 232. 233. предписанныя. Однако употребленія такихъ лекарствъ никогда не должно на долгое время опекладывать, когда бѣлая грыжа очень жестока и сопряжена съ опасностію, особливо если она распространилась въ верхъ къ мочевому пузырю или къ сѣменнымъ пузырькамъ; и прежнія лекарства не сдѣлають въ скоромъ времени надлежащаго поправленія.

Гораздо скорѣе можно вылечить больного, если, кромѣ вышепоказанныхъ лекарствъ, часъ зараженную бѣлою грыжею, всякой день, или черезъ день слегка мазать мазью подѣ №. 229. означенною.

Безъ важныхъ причинъ дѣлать впрыскиванія или спринцованія въ бѣлой грыжѣ не должно, а если нужна и потребуешь, то надлежитъ оныя употреблять очень легкія и съ великою осторожностію, дабы шѣмъ не вогнать оспрошны въ верхъ къ мочевому пузырю.

А когда машерія шечетъ очень липкая, клейкая и въ маломъ количествѣ, припошъ препятствуетъ свободному испусканію мочи, то должно нѣсколько разъ въ суши впускать легонько помощію насоса въ мочевой каналъ лекарства подѣ №. 6. 8. 57. 59. предписанныя.

Но естли въ ономъ каналѣ ощущается жестокое жженіе, испекающая матерія сдѣлалась очень шонка и оспра, шо для сприцованія весьма полезны лекарства подѣ №. 40. 62. 66. показанныя.

Часно самыя дѣйствительнѣйшія лекарства хошя приснойнымъ порядкомъ употребляющся, но печеніе бѣлой грыжи безпрестанно продолжается, однако сіе не рѣдко бываешъ облегченіемъ больному, ибо симъ способомъ оспроша исходитъ изъ шѣла и подасъ причину вѣрно думать, что она ни мало не сообщаетъ въ кровь, чѣмъ бы она могла заразить оную и произвешъ другіе тяжкіе и крайне опасные припадки.

И пошому не должно употребляшъ вязашельныхъ и спягивашельныхъ сприцованій, когда испекающая матерія кажешся быть острою, густою, дурнаго цвѣту и запаху, и слѣдовашельно венерическій ядъ еще дѣйствителенъ и силенъ приключишъ великую опасность.

Естлижъ болѣзнь имѣла порядочное свое продолженіе и были употреблены приличные лекарства; естли шекучая матерія изжелша зеленоватая или вонючая перемѣнишся въ матерію бѣловато-желтую и безъ всякаго дурнаго запаха, а пошомъ сдѣлаешся шонкою, водяною и неострою, пришомъ больной не жалуешся ни на какую особливую боль, шо можно заключишъ, что венерическій ядъ совсѣмъ уже вышелъ

шелъ изъ шѣла, и продолжающееся печеніе маперіи зависитъ только отъ ослабленія часшей, которыя были прежде заражены онымъ ядомъ; въ такомъ случаѣ можно впускать насосомъ въ мочеиспускательной каналъ легкія спягивательныя лекарства, какія подъ No. 2. 51. 99. 300. показаны, однако и сими не должно вдругъ останавливать печенія, также не употребляя лекарствъ крѣпко вяжущихъ, ибо употребленіе сихъ часшо приключаетъ зашверданіе или сжимаетъ мочевой сволъ, отъ чего испусканіе мочи бываетъ трудное.

Сприцованій, въ которыя входитъ великое множество свинцовой маперіи, никогда не должно употреблять, хотя правда припадки отъ оныхъ очень скоро утихаютъ, но оставляютъ по себѣ ужасныя и продолжительныя слѣдствія самыя лучшими лекарствами неизлечимыя.

Равнымъ образомъ вредятъ и укрѣплятельныя лекарства прежде времени употребленныя, ибо они возбуждаютъ въ больномъ жаръ и жажду, дѣлаютъ затрудненіе въ испусканіи мочи, и производятъ жестокою боль и воспаленіе.

Всѣ сии лекарства препятствуя свободному испеченію маперіи, часшо причиною бываютъ, что венерическая оспроуга смѣшивается съ прочими жидкостями или переходитъ въ другія часши.

Есть-

Есѣлижѣ укрѣпляшельныя лекарства подѣ №. 86. 108. 228. 234. 306. показанныя будущѣ употребляемы въ то время, когда венерическѣй ядѣ уже иссребленѣ выше объявленными лекарствами, боль утихла, шекучая маперѣя сдѣлалась безѣ острошны и хорошаго цвѣшу, то часно оныя доставляющѣ больному великую пользу, и болѣзнь совсѣмѣ иссребляющѣ, особливо, есѣли больные сверѣхѣ сихѣ будущѣ принимать довольное количество опшваровѣ подѣ №. 87. 89. предписанныхѣ.

Не рѣдко бѣлая грыжа заспарѣвшаяся и сильно въ шѣлѣ вкоренившаяся шакѣ бѣвается упорна и зла, что всѣ выше помянушыя лекарства или другѣ имѣ подобныя различнымѣ образомѣ и довольное время даваемыя не дѣлающѣ ни малѣйшаго пособѣя, но шеченѣ ѣдкой и худаго цвѣшу маперѣи продолжаешся и зашрудненѣ въ испусканѣи мочи не пересшаешѣ; въ шакомѣ случаѣ можно употребить лекарства подѣ №: 48. 94. 61. 171. 230. 241. 246. 255. положенныя.

Когда примѣчено будешѣ, что обыкновенный врачеванѣя способѣ не производишѣ желаемаго успѣха, то безѣ всякаго медлѣнѣя надлежитѣ даватѣ больному послѣдне-упомянушыя лекарства, шакѣ же можно употребляшѣ оныя при самомѣ началѣ сей болѣзни или въ то самое время, какѣ скоро появляшся первѣйшыѣ знаки бѣлой

лой грыжи, ибо опытъ научаетъ, что отъ употребленія шаковыхъ лекарствъ бывають хорошія дѣйствія, особливо есѣли къ скорѣйшему прогнанію жестокой боли мазать снаружи мазью подъ No. 229. означенною.

Есѣли верхушка дѣшороднаго члена или накрывающая его кожа сильно распухла, необыкновенно зардѣлась и покраснѣла; припомъ есѣли больной многокровенъ, и чувствуетъ въ шлѣбъ великой жаръ, то весьма полезно въ шакомъ случаѣ, какъ во всякомъ воспаленіи, для отвращенія худыхъ слѣдствій пустишь ему въ довольномъ количествѣ кровь, дѣлашь смягчительныя жидкія припарки и подобныя симъ прохлаждающія бани, давань жидительныя и легкія слабительныя лекарства; но какъ скоро жестокое воспаление уменьшился и лихорадка минуетъся, то пошчасъ надлежитъ давань больному вышепомянутыя лекарства отъ бѣлой грыжи.

Припомъ полезно распухлыя части чаще опускашь въ теплую воду, грѣющую съ шравами подъ No. 235. показанными, и держашъ въ оной нѣсколько минушъ, также къ зараженнымъ частямъ прикладывашъ изъ сихъ шравъ дѣланныя густыя припарки, отъ чего всегда воспаление въ скорости разгоняется и опухоль совсѣмъ опадаетъ.

Но иногда на сихъ часяхъ оспается еще мягкая опухоль наполненная пасокою; сіе весьма часто опѣ шого бываетъ, когда мягчишельныя, гусныя или жидкія припарки прикладываются болѣе надлежащаго времени; въ такомъ случаѣ ничѣмъ нельзя скорѣе и дѣйствительнѣе пособить, какъ прикладываніемъ снаружи лекарства подѣ No. 208. означеннаго.

Есѣли напротивъ шого захочетъ кто, чѣшобъ скорѣе истребить такую мягкую и водяную опухоль, спанетъ съ самаго начала дѣлать спиршныя примочки, шо часто вся крайняя плоть швердѣетъ и крѣпнетъ. Когда шакія окрѣплоси еще недавны, шо легко излечиваются будучи шопчасъ размятчены жидкою примочкою подѣ No. 15. находящеюся.

Есѣли же примѣчается подѣ сею кожицею клейкая, оспрая, возбуждающая зудъ и свербѣжъ матерія, шо чѣшобы очистишь ее, надлежитъ впускать шуда помощію насоса очищающее лекарство.

Разрѣзывать зашянувшуюся крайнюю кожу не должно, развѣ шого будетъ шребовать непремѣнная нужда; ибо такая операція сдѣланная безъ важныхъ причинъ производитъ новое воспаленіе, и припадки дѣлаетъ худшими, а часто падаетъ случай открыться весьма худымъ слѣдствіямъ.

Жидкія припарки, составленные изъ травъ подѣ No. 235. показанныхъ, очень

полезны, когда конечность мужскаго члена или по зажожицею заспрупѣшѣ, либо примѣчающа худаго свойства ранки; однако часто, особливо раны шакѣ бывающѣ упорны, что никакими лекарствомъ не излечиваются, кошорыя, ешѣли будущѣ нечисты, багровы и на подобіе бородавокѣ, припомѣ въ даль разѣдающѣ, то кромѣ объявленныхъ припарокѣ должно раза два въ сушки мазашѣ лекарствомъ подѣ №. 236. означеннымъ, или посыпашѣ порошкомъ, какой подѣ №. 238. видѣшѣ можно; употребленіе же внутреннихъ выше упомянутыхъ лекарствъ отѣ бѣлой грыжи должно продолжашѣ безпрерывно.

Ешѣли сія бѣдая маперія основившисѣ въ паховыхъ желѣзахъ произведешѣ въ нихъ опухоль и зашвердѣніе, то шакъой родѣ болѣзни называется *венерическими бубонами* (*bubones venerei*).

Иногда сіи вспухлины появляются прежде отккрытія бѣлой грыжи въ скоромъ времени послѣ нечистаго сообщенія, особливо когда оспроша въ мочеиспускательномъ шволѣ ни къ какому мѣсту не приспанешѣ, но пасочными жилками будучи всосана, вдругѣ взойдешѣ въ паховыя желѣзы.

Такѣ же оныя желваки, случающа, когда венерическій ядѣ уже смѣшался съ кровью, и чрезѣ круговое съ нею обращеніе приспалѣ къ онымъ паховымъ желѣзамъ.

Вене-

Венерическіе бубоны еще бывають отъ того, когда бѣлая грыжа при самомъ началѣ была безъ всякаго пользованія оставлена и запущена, или скоропоспѣшнымъ употребленіемъ укрѣплятельныхъ либо вяжущихъ лекарствъ шеченіе оной вдругъ остановлено, и симъ самымъ остроша вогнана въ оныя часпи.

Кожа, подѣ копорю находяшся венерическія вспухлины, не шеряетъ никогда почи своего природнаго цвѣту, но больные чувствують великую боль и препяшствіе въ хожденіи.

Иногда сіи бубоны бывають шверды, не ровны и на подобіе веревочныхъ узловъ, копорые, еспли не будутъ порядочнымъ образомъ польуемы, превращающся въ бѣдкія синія раны, копорыя называющся ракомъ (cancer) или оставляють по себѣ неизлечимые рыпики, а иногда причиняють особливую жестокою боль и воспаление, и приспаетъ къ больному жестокая лихорадка.

Когда бубоны приключилися отъ шеченія бѣлой грыжи, копорая какими нибудь средствами внутрь вогнана; шо часпо, какъ скоро такая машерія пойдетъ въ великомъ количествѣ изъ дѣшороднаго члена, они опять пропадаютъ.

Венерическіе бубоны, копорые еще не засхарѣлись и кажутся не очень опасны, не рѣдко весьма удобно разбивающся, еспли больные будутъ надлежащимъ порядкомъ

комъ упошреблять лекарства подѣ №. 49. 60. 135. 245. предписанныя, и запивать довольнымъ количесвомъ ошваровъ подѣ №. 40. 88. означенныхъ.

А есѣли сѣи средства не пособятъ, то весьма полезно при упошребленіи шѣхъ же лекарствъ каждой день или черезъ день перетъ сѣи часпи мазью подѣ №. 229. означенною, и къ онымъ прикладывать рпушной пласшырь.

А когда сѣи лекарства не довлѣютъ къ совершенному излеченію оныхъ вспухлинъ, то надлежитъ упошребишь иныя подѣ №. 230. 231. 232. 233. 301. предложенныя.

Есѣлижъ бубоны очень распухли и нардѣли и причиняютъ несстерпимую боль, то надлежитъ парить гуспыми и жидкими припарками, и смотря по жестокости лихорадки пусшишь больному кровь, шакже давать лекарства холодишельныя, жи-дишельныя и мягчишельныя съ наблюде-ніемъ шого самаго порядка, какой прили-ченъ въ воспалишельныхъ лихорадкахъ, и шаккой способъ до шѣхъ поръ продолжашъ, пока воспаление и лихорадка совершенно минуются.

Когда воспаление довольно уменьшился и когда бѣеніе въ жилахъ болѣе не пока-зываетъ лихорадку, то шопчасъ надле-житъ упошреблять выше упомянутыя лекарства.

Иногда бываетъ, что ни воспаленіе ни лихорадка не унимаются; въ такихъ обстоятельствахъ воспаленіе по большей части превращается въ нагноеніе, которому должно пособлять всякимъ возможнымъ способомъ, и какъ скоро опухоль сдѣлается очень мягкой и наполнилась гноемъ, то поспѣшь надлежитъ оную по правиламъ искусства прорѣзать, часто же она и сама собою прорывается.

Въ то время лихорадка по большей части со всѣмъ перестаетъ, однако и въ семъ случаѣ должно больному давать упомянутыя лекарства и рану пользовать сѣ опорожнительно.

А еслили отъ задержаннаго печенія бѣлой грыжи распухнувшій япра или спланушъ швердѣтъ, то смотря по разности припадковъ должно лечитъ тѣмъ же самымъ порядкомъ, какой наблюдается въ пользованіи бубоновъ.

Иногда подъ кожей около задняго прохода собирается много гною и нарастающіе гнойныя шишки, которыя надлежитъ немедленно прорѣзать, иначе въ сихъ мѣстахъ могутъ подѣлаться глубокіе рышники и опасныя раны.

Припомъ случается, что дѣшородный членъ распухлый, распухлыя и зашвердѣлыя шулята, или венерическіе бубоны скоро обращаются въ антоновъ огонь. Еслили больные очень ослабѣли, бѣеніе въ жилахъ ощущается слабое и скорое, то

должно безъ всякаго медлѣнїя давашъ имъ лекарсва подѣ №. 31. 70. и проч. означенныя, и обмочивъ кусокъ байки или полошнца въ теплой ошварѣ, составленный изъ травъ подѣ №. 247. показанныхъ, паришь больныя мѣста.

Тѣже самыя лекарсва, копорыя употребляющыя ошѣ бѣлой грыжи, весьма полезны и въ венерическихъ бубонахъ; равномѣрно и ошѣ другихъ припадковъ ошѣ венериной болѣзни происходящихъ можно ихъ употреблять съ благополучнымъ успѣхомъ, какъ шо ошѣ воспаленїя въ горлѣ, въ глазахъ, ошѣ лому въ соснавахъ, ошѣ разныхъ на костяхъ подѣлавшихся горбовъ и шишекъ, ошѣ опухолей, ошѣ зашвердѣнїй, ошѣ костяныхъ наростковъ, ошѣ ѣдучихъ болячекъ, ошѣ гнилоси въ костяхъ, ошѣ венерической чесотки и другихъ подобныхъ болѣзней, копорыя происходятъ ошѣ венерической оспрошы находящейся въ крови, ибо сїя оспроша на какїя части нападетъ, шо такїе и производитъ припадки.

Венерическїя опасныя раны и гнилосъ на костяхъ надлежитъ каждое ушро и въ вечеру снаружи промывашъ и очищашъ лекарсвами подѣ №. 59. 242. 243. предписанными, попомъ покрывашъ ихъ корпїею обмоченною въ тѣже самыя лекарсва.

Или очистивъ первѣе шаковыя раны упомянутыми лекарсвами, можно раза два

два вѣ сутки посыпать сверху порошкомъ подѣ №. 238. показаннымъ, и на оныя мѣста положивъ чистую вешошку свернувъ ее порядочно вѣ двое или вѣ четверо, и сдѣлавъ какъ маленькую подушечку, что все привязавъ повязкою, копорая должна быть на подобіе холстиннаго свивальника.

Если венерическій ядъ произведетъ воспаленіе на шеѣ, вѣ глазахъ или на другихъ частяхъ и къ сему присоединится сильная лихорадка, должно сначала употребить пошѣ самой способъ, какой обыкновенно наблюдается при воспаленіяхъ, копорый должно продолжавъ до шѣхъ поръ, пока утихнутъ лихорадка и минется жеспокойство воспаленія; а послѣ сего надлежитъ больнаго пользоваться лекарствомъ предписанными противу венерическаго яду.

Если же вѣ зевѣ около горла краснѣетъ и рдѣетъ не переставая, то должно приказавъ больному черезъ два или три часа полоскать ротъ лекарствомъ подѣ №. 59. показаннымъ, копорого если не довольно для облегченія, то присовокупивъ къ нему чешыре или шестъ ожекъ лекарства подѣ № 231. 232. или двѣ ложки подѣ №. 233. означеннаго.

Сіе самое лекарство употребляемое показаннымъ образомъ не рѣдко излечиваетъ нечистыя багровыя ранки, копорыя обметали зевъ и небную завѣсу; еслижъ шаковое лекарство не очень скоро поль-

зуетъ, шо такія ранки въ горлѣ, надлежитъ въ сушки раза два мазать лекарствомъ подъ № 236. или намазывать изъ корпѣи на палочкѣ сдѣланною кисточкою обмакивая оную въ лекарство подъ 237. означенное и продолжая все оное пока ранки заживутъ.

Лекарствомъ означеннымъ подъ №. 237. можно хорошо лечить красныя полсыя венерическія шишки (*condilomata*,) копорыя наростають около самаго задняго прохода на подобіе лепешекъ; но во всѣхъ сихъ случаяхъ надлежитъ больному давать выше объявленные лекарства.

Не рѣдко лекарство подъ №. 59. показанное излечиваетъ въ ноздряхъ опаснѣйшія венерическія ранки, естли сверхъ сего больному чаще давать нюхать шеплое оное лекарство или впускать по немногу въ ноздри.

Во всѣхъ сихъ помянутыхъ припадкахъ происходящихъ отъ французской болѣзни, можно вмѣсто предписанныхъ лекарствъ мазать сверхъ больныя мѣста ртутными мазями или пользоваться способомъ состоящимъ въ мазанѣ или напиранѣ (*frictio*).

Сей способъ леченія имѣетъ особливую свою пользу и можетъ равняться своими хорошими дѣйствіями съ внутреннимъ употребленіемъ всѣхъ прочихъ лекарствъ; но кпо станетъ оными пользоваться, долженъ поступать очень оспорочно и быть чело-

ловѣкъ опытной; ибо многіе находящся больные, копорыхъ сложеніе шѣла, соспо-
яніе и должносшь не дозволяющъ, чшобы
такими мазями можно было ихъ лечишь.

Но надлежитъ по большей часи при-
бѣгать къ смѣшанному врачеванію спосо-
бу, копорой въ томъ состоишь, чшобы
при леченіи больного наружными мазями
давань ему и внутреннія лекарства.

Сей способъ врачеванія тогда съ же-
лаемымъ успѣхомъ употребляешся, когда
внутреннія лекарства производящъ очень
медлительныя дѣйствія или совсѣмъ ни-
какихъ; въ таковомъ случаѣ, кромѣ врачава-
нія внутренними лекарствами, надлежитъ
больному перешъ руки и голени мазью
подъ №. 229. означенною по ушрамъ черезъ
при или чешыре дни, смотря по сложенію
больного, на каждой разъ два, при или че-
шыре золошника.

Не рѣдко одни внутреннія лекарства
производящъ желаемое дѣйствіе и боль-
ной гораздо скорѣе и благополучнѣе вы-
лечиваешся.

Часто припадки сопряженные съ ве-
ликою опасностію и причиняющіе неснос-
ную боль помощію такихъ напираній ско-
ро испребляющся, и когда сіе въ боль-
номъ явно окажется, то употребляшь
больше наружныхъ намазываній не нужно,
или оныя дѣлашь однажды черезъ восемь
дней.

Напрошивъ того во всякомъ упорномъ припадкѣ Французской нечисти, хошя болѣзнь будещъ казаться совершенно укрошенною и больной болѣе ни на что не жауется, должно еще нѣсколько недѣль продолжашъ по немногу внушреннія лекарства, дабы можно бышъ безопасну и совершенно увѣриться, что венерической ядъ совсѣмъ уже изъ тѣла выгнанъ, и что вся кровь отъ сего поврежденія уже чиста и нѣтъ причины бояшся возвращенія прежде бывшей болѣзни.

Однако предписанныя ршущныя лекарства въ тѣхъ только случаяхъ можно употребляшъ, когда не примѣчается въ больномъ ни сильнаго воспаленія ни жестокой лихорадки.

Ибо въ тѣхъ случаяхъ, въ которыхъ венерической ядъ смѣшавшись съ жидкостями возбудилъ жестокую горячку или воспаленіе какой либо внушренности, таковыя лекарства, сколь долго продолжающа сѣи жестокиѣ припадки, причиняющъ великой вредъ.

И пошому съ такою венерическою лихорадкою или воспаленіемъ съ начала совсѣмъ такъ посшупашъ должно, какъ посшупающъ со всякою другою жестокою горячкою, и для того больнымъ, смощря по ихъ силамъ, надлежишъ пускашъ кровь, давашъ лекарства жидишельныя или подобныя шому проносныя, какъ во всякихъ воспалишельныхъ лихорадкахъ, копорыя
ле-

лекарства надлежитъ продолжать до тѣхъ поръ, пока лихорадка вовсе прекратилась.

Ибо лихорадка приключившаяся отъ венерическаго яду имѣетъ то общее съ прочими лихорадками, что свою оспроу, естли природныя въ больномъ силы крѣпки, часто такъ переработываетъ и укрощаетъ, что она или не можетъ болѣе нанести никакого вреда, или опдѣляясь отъ крови выгоняется изъ тѣла чрезъ потъ, мочю либо испраженіемъ низомъ, или напоследокъ выходитъ на поверхность тѣла; посредствомъ же таковыхъ тѣлесныхъ испраженій и самая лихорадка оканчивается.

Иногда такая лихорадка продолжается двѣдцать, тридцать и болѣе дней, а иногда въ нѣсколько дней случается таковое перехожденіе или испраженіе оспроуы безъ всякой жестокой лихорадки.

Наконецъ лихорадка прекращается, и примѣчается по всему тѣлу великой потъ издающій непріятной запахъ, или выходитъ моча вонючая, мушная и возбуждающая жестокое жженіе.

Въ сихъ обстоятельствевахъ надлежитъ больному давать пишь отвары подъ №. 8. 40. 46. 72. 88. 116. показанные, и продолжая ихъ чрезъ долгое время; сими лекарствами кровь совсѣмъ очищается и
боль-

больной опять приходитъ въ совершенное здоровье.

Иногда въ то время, когда спанетъ уменьшашся лихорадка, выступаяш по всему тѣлу красноватые пупырышки, подобные пшену, копорые возбуждая нестерпимой зудъ и свербезъ пренятствуюш больному ночью спать; въ семъ случаѣ надлежитъ давать ему прежнїе отвары; часто случается, что отъ употребленїя сихъ отваровъ, сыпь въ скоромъ времени подсыхаетъ и опадываетъ на подобїе опрубей или шелухи, а дабы сдѣлать сонъ спокойнымъ, надлежитъ больному давать по вечерамъ, когда ложится спать, лекарство подъ №. 41. предписанное.

А когда сыпь не сходитъ, показанныя лекарства не приносятъ больному никакого облегченїя, и больные всегда подъ вечеръ чувствуюш въ себѣ еще большее разслабленїе, переменчивый жаръ и неносный на тѣлѣ свербезъ, то надлежитъ имъ давать лекарства подъ №. 186. 240. 307. 308. означенныя, отъ употребленїя копорыхъ часто въ короткое время выступаетъ великой и отвращительнаго запаху потъ, или идетъ подобная моча съ уменьшенїемъ на тѣлѣ сыпи; сей способъ леченїя полезенъ и въ другихъ тому подобныхъ переменнахъ.

Если же по долговременномъ употребленїи сихъ лекарствъ не примѣчается никакого облегченїя, то должно присту-

ешупишь къ вышепоказаннымъ лекар-
ствамъ.

Такимъ же образомъ надлежитъ посту-
пать съ больными, когда по прекращеніи
венерической лихорадки сдѣлаешся отъ
оспавившагося венерическаго яду силь-
ная боль въ головѣ, ломъ въ суставахъ,
боль въ костяхъ, либо другіе припадки,
или когда какая внутренность, будучи
заражена и испорчена такимъ ядомъ, не
оспавляетъ порядочно своихъ естествен-
ныхъ должностей.

Больные, кошорые еще въ первой разѣ
получили венерину болѣзнь, часто быва-
ютъ такъ боязливы и шрусливы, что
всегда сомнѣваются и беспокоятся, весь-
ли ядъ уже изъ ихъ шѣла выгнанъ или
нѣтъ.

По справедливости можно увѣрену
быть, что ничего шого яда уже не оспа-
лося въ шѣлѣ, ештли съ начала безъ вся-
каго замедленія все употреблено было
противъ сей болѣзни, и продолжаемо чрезъ
долгое время порядочнымъ образомъ, развѣ
больной невоздержнымъ своимъ поведеніемъ
опять вновь навлечетъ на себя шже зло,
или предписанныя лекарства не будутъ
довольное время еще употребляемы.

Бывшее прежде сего во употребленіи
леченіе помощію *слинотеченія* (*suctio per
salivationem*) въ нынѣшнія времена кажется
вредно и бесполезно, когда найдены другія
средства, помощію кошорыхъ шакковыя
боль-

больные удобнѣе вылечиваются и никогда не бывающѣ доводимы до такого безсилія, какое бываетъ во время слиношеченія, и по тому можно безъ сего способа очень легко обойтись.

А какъ скоро десны у больного спанушѣ свербѣшѣ, болѣшѣ и пухнушѣ, или начнушѣ вспухашѣ шейныя желѣзы, зубы спановяшѣ нечувствительными и шапашѣ, или будешѣ ронѣ всегда наполненѣ слиною, то пошчасѣ надлежишѣ больному дашѣ проносное и велѣшѣ ему полоскашѣ чаще ронѣ или мышѣ мягчительными опшварами, какое подѣ №. 40. видѣшѣ можно, а опѣ ршущихѣ лекаршвѣ воздержашѣся до шѣхѣ порѣ, пока всѣ сѣи знаки опашѣ исчезнушѣ.

Многѣ люди находяшѣся, у которыхѣ опѣ малѣйшаго прѣема лекаршва составленнаго изѣ ршущи, пошчасѣ идешѣ изѣ рша слина, и шакихѣ больныхѣ лечишѣ ршущими лекаршвами побольшейчасш или очень шрудно, или во вся не можно.

И пошому намѣрвая лечишѣ больнаго сими лекаршвами или шерешѣ ему зараженныя мѣсша мазями пригошвленными изѣ ршущи, надлежишѣ начинашѣ сѣе сѣ малѣйшаго количесшва и прилѣжно примѣчашѣ производимыя оными дѣйствія, пришомѣ, смошря по сложенію больнаго, давашѣ ему и другія приличныя лекаршва.

Напрошивѣ шого находяшѣся иныя, которыя опѣ малѣйшаго прѣема шакихѣ лекаршвѣ

карсѣвъ скоро и легко оправляются, а другіе должны приниматьъ великое количество лекарствъ, пока окажется явное оныхъ дѣйствіе.

Лекарства подѣ №. 231. 232. 233. означенныя, естли только больные могутъ сносить, то оныя часно во многихъ венерическихъ припадкахъ бывающъ всѣхъ дѣйствительнѣе.

Но многіе находясь, копорымъ сѣи лекарства наносятъ вредъ, шаковыя сущіи, копорые слабы грудью, спраждущъ часно сухимъ кашлемъ, имѣющъ чрезвычайную чувствительность въ чувственныхъ жилахъ, и подвержены частымъ кровошеченіямъ и проч. И такъ какъ скоро примѣчено будетъ что больной опъ употребленія сихъ лекарствъ чувствуетъ у себя въ груди безпрестанное жженіе, или нестерпимую боль въ головѣ, нѣкоторыя обмороки, шажестъ въ желудкѣ и понужденіе на рвош, то тошчасъ надлежитъ оныя лекарства оставитъ или такъ уменьшить оныхъ пріемъ, чтобы больной не могъ болѣе чувствовать въ себѣ ни малѣйшаго безпокойства.

Кромѣ сихъ лекарствъ, естли они дѣйствуютъ въ больномъ очень слабо или очень медлѣнно, можно напиратъ больныя мѣста мазью подѣ №. 229. предписанною, какъ выше о томъ сказано. Сей смѣшанной способъ леченія не рѣдко бываетъ легокъ и удачливъ.

Но

Но часто оныхъ дѣйствіе еще болѣе умножается, есѣли между шѣмъ даванію больному проносное черезъ восемь или двенадцать дней; многокровнымъ же нужно пускашь и кровь.

Женщины спраждущія венерическою бѣлюю или затрудненіемъ въ испусканіи мочи, происходящимъ отъ венерической оспрошты, могутъ бышь пользуемы и излечиваемы шѣмъ же самымъ способомъ, копорымъ пользующся мушныны получившіе бѣлюю грыжу.

Сіи самыя вышепомянутыя лекарства полезны отъ упорныхъ венерическихъ ранъ, спрупьевъ, бородавокъ и красныхъ толстыхъ шишекъ наростающихъ около задняго прохода, есѣли шаковая нечиспъ приспанешъ къ женскимъ дѣшороднымъ мѣшпамъ или къ заднему проходу.

Въ прочихъ болѣзняхъ произшедшихъ отъ французской нечиспи, леченіе женскаго пола не имѣетъ никакого различія отъ леченія употребляемаго для мужескаго пола.

Опасныя венерическія раны могутъ заразишь всю внутренность рукава женской машки; часто случается, что шаковыя раны бывають у женщинъ причиною печенія бѣли или затрудненія въ испусканіи мочи.

Не рѣдко сіи раны занимають самую шейку машки, и не причиняють никакихъ особливыхъ припадковъ; изъ чего заключа-

чишь можно, что женщина можетъ быть зараженною, хотя она по наружному спро- жайшему изслѣдованію или осмотру ка- жется бытъ здоровою.

Вообще всѣ сїи припадки въ женскомъ полѣ гораздо бывающъ легчайшіе и не столь мучительны, какъ въ мужскомъ; и по тому часто случается, что женщи- ны при самомъ началѣ болѣзни не спара- ются себя врачевать и не ищущъ никакой помощи до тѣхъ поръ, пока не почув- ствуютъ что зло уже довольно усилилось.

Сіе случается съ спыдливыми женщи- нами и показывающими себя поспоянны- ми, которыя будучи увѣрены о довѣрен- ности къ нимъ своихъ мужей приписыва- ютъ такіе припадки инымъ причинамъ во вся безопаснымъ; и по тому своихъ без- покойствъ никому не открываютъ, хотя между тѣмъ зло часъ отъ часу болѣе умножается.

Должно по истинѣ признать крайне бѣдною и сожалѣнія достойною ту жен- щину, у которой венерической ядъ уже заразилъ многія внутреннія части дѣшо- роднаго ея члена, отъ чего сїи части сдѣ- лавшись очень шверды и будучи приведе- ны въ жестокое воспаленіе, напоследокъ рас- шрѣскиваются и испускаютъ острую, бѣ- кую и дурнаго запаху матерію; и еслили случится кому изъ мужчинъ по несчастію получить заразу отъ особы одержимой такою гибельною болѣзнію, то должно

будетъ принявъ великіе шруды для прогнанія сей язвы.

Лекарства подъ Но. 59. 62. 69. показанныя, естли впускашь ихъ въ зараженное мѣсто помощію насоса, приносятъ въ такомъ случаѣ великое облегченіе, и больные по большей часи благополучно вылечиваются, естли, кромѣ лекарствъ подъ Но. 245. предписанныхъ, даваешь имъ пишь много мягчительныхъ кровочистительныхъ отваровъ, какіе подъ Но. 40. 46. 88. 116. видѣшь можно.

Г Л А В А IX.

О женскихъ болѣзняхъ, или которымъ женщины особливо подвержены.

Премудрый шворецъ по неизмѣннымъ своимъ успавамъ снабдилъ жену такими часями шѣла, по которымъ она имѣетъ способность зачать, носить и кормить въ собственнѣйшей своей утробѣ младенца и въ концѣ девятаго мѣсяца онаго родить.

Женщины, по силѣ сихъ должностей природою на нихъ возложенныхъ и приличнаго къ исполненію оныхъ шѣлеснаго своего строенія, суть подвержены имъ только свойственнымъ болѣзнямъ, отъ которыхъ мужескій полъ во вся свободенъ.

Дѣвицы по большей часи приходятъ въ насоящій возрастъ на шринашца-томъ, чешырнашца-томъ и пяшнашца-томъ году своего рожденія; ибо въ сіе время дѣ-
шо-

шгородныя ихъ часши начинающъ разви-
вашся и бышь способными къ зачатію.

Природа показываешъ почные знаки
сего соспожня, ибо тогда идущъ у нихъ
изъ дѣшгородныхъ мѣстъ крови безъ вся-
кихъ наружныхъ поврежденій.

Сіе печеніе продолжается два, три и
четыре дни сряду, а у иныхъ чрезъ де-
вянь дней, и по томъ перестаетъ, по
прошествіи же четырехъ недѣль опять
начинаетъ; таковое ежемѣсячное истече-
ніе продолжается до сорока пяти, или
до пятидесяти лѣтъ, по прошествіи же
сихъ лѣтъ природа такое свое дѣйствіе
мало по малу оставляетъ, пока на послѣ-
докъ печеніе оныхъ кровей совсѣмъ пре-
краишся.

Сіе изпражненіе кровей называется
мѣсячное, женское, мѣсячное кровошеченіе,
мѣсячныя крови, мясячное кровоочищеніе.

У нѣкоторыхъ чрезъ такое изпражне-
ніе выходитъ много крови, а у иныхъ мало;
однако какъ великое такъ и малое мѣсяч-
ныхъ кровей печеніе не означаетъ болѣз-
ни, ешъли только женщины въ то время
не чувствуютъ въ себѣ никакихъ припад-
ковъ и сушь здоровы.

Чѣмъ заблаговременно мѣсячныя кро-
ви начинающъ ишши, шѣмъ скорѣе бы-
ваетъ оныхъ совершенное остановленіе;
и по сей причинѣ находяшся иныя жен-
щины, въ которыхъ на прищдашъ ось-
момъ, сороковомъ, или сорокъ пятомъ

году ихъ рожденія шакія крови во вся пересшающъ, въ другихъ напрошивъ шого порядочно продолжающся до пшпидесяти лѣтъ и не рѣдко еще долѣе.

Женщины бывающъ способны къ зачатію младенца до шѣхъ поръ, пока у нихъ мѣсячныя крови порядочно и безпрепятственно идутъ; а какъ скоро естественнo оспановяшся, то онѣ дѣлающся на всегда безплодными.

Припомъ бывающъ шакія женщины, у кошорыхъ мѣсячнаго кровопеченія никогда не случается; сїи по большей часши почитающся безплодными: но естъ примѣры что и шакія женщины раждали; однако никогда не можно на эшо положиться и сїе всегда подвержено сомнѣнію.

Также женщины могутъ зачать прежде, нежели пойдутъ у нихъ мѣсячныя кровопеченія; но благоразумнѣе посшупающъ шѣ родители, кошорые дожидающся у своихъ дочерей мѣсячныхъ кровопеченій и опкладавающъ бракосочетаніе до шѣхъ поръ, пока дѣвицы получаютъ полную силу къ зачатію, пишанію и рожденію младенца; ибо естъли онѣ еще очень молоды, слабы и нѣжны, то не могутъ раждать здоровыхъ дѣтей, и часто въ началѣ первыхъ родовъ весьма ослабѣвають; а иногда, какъ то не мало естъ шому примѣровъ, умирающъ. Въ дѣвицахъ крѣпкихъ и имѣющихъ хорошее всего шѣла спроеніе первыя мѣсячныя крови ишекающъ почти

нечувствительна и безъ всякаго зашрудненія, по прошествіи же одного мѣсяца, опянь идущъ, и такимъ образомъ надлежащій свой порядокъ всегда наблюдающъ.

А тѣ, которыя живутъ въ праздности и безъ всякихъ трудовъ, при томъ употребляющъ пищу грубую и неспособную къ варенію, или разслабляющъ тѣло горячими напѣнками и сверхъ того всегда не здоровы, или имѣющъ чувствительныя жилы очень слабы и чрезвычайно чувствительны, спраждущъ судорожными припадками, равно, мѣрно и тѣ, у которыхъ очень много густой крови, и кровные сосуды весьма жестки, пути и проч. не всегда имѣющъ порядочное мѣсячное кровошеченіе.

Многія же находящіяся, которыя спраждущъ болѣзнями во все то время, когда у нихъ должны ити мѣсячныя крови.

Иногда случается, что у нѣкоторыхъ мѣсячныя кровошеченія съ самаго начала идущъ хорошо и порядочно нѣсколько мѣсяцевъ, а потомъ по прошествіи нѣсколькихъ мѣсяцевъ вдругъ пресѣкаются.

Но еслили онѣ въ то время совершенно здоровы, еслили имѣющъ хорошій въ лицѣ цвѣтъ и веселой духъ, еслили ни на что не жалуются, то врачевать ихъ не нужно, а оставивъ должно самой природѣ для приведенія въ совершенство сдѣйсшвій.

Еслили онѣ не здоровы, то надлежитъ подробно изслѣдовать, производящъ ли

сїи припадки ошѣ медлѣнности мѣсячныхъ кровопеченїй, или ошѣ другой какой болѣзни находящейся въ шѣлѣ? Въ семѣ различїи состоишѣ главной предметѣ врачеванїя.

Ибо многїя болѣзни часто почищаются болѣзнями произшедшимъ ошѣ остановившихся мѣсячныхъ кровопеченїй, копорыя въ самомѣ дѣлѣ ошѣ сихъ независѣшѣ; но болѣе выходишѣ тому прошивное, то есть, что остановившіяся мѣсячныя крови не производѣшѣ сихъ болѣзней, но что сїи болѣзни дѣлаютѣ въ шѣлѣ такой безпорядокъ или такѣ ослабляющѣ шѣло, что природа при своихъ дѣисствїяхъ будучи разстроена, не имѣетѣ довольныхъ силѣ къ свободному произведенїю мѣсячныхъ кровопеченїй.

Есшѣли въ шаковыхъ обстоятельсвахѣ стараются кто понудишѣ крови къ печенїю; то нешѣлько ни въ чемѣ не успѣваетѣ, но еще наносишѣ большїй вредѣ; и пошѣму должно первѣе исстребишѣ сїи болѣзни приличными средствами, помощїю копорыхъ мѣсячныя кровопеченїя въ то время могушѣ сами собою опѣшь пойши,

У дѣвицѣ, копорыя въ младенческихъ или ошроческихъ своихъ лѣтахъ имѣли жестокїя и продолжшѣльные болѣзни, припомѣ когда онѣ слабы и нездоровы; то мѣсячныя кровопеченїя начинающѣ ишѣши позже, нежели у другихъ, по полученїи
жс

же оныхъ здоровье ихъ спановишся гораздо поспоиниѣшимъ.

Когда дѣвицы уже въ полномъ возрастѣ и время наспоишъ мѣсячныхъ кровоспечений, то онѣ обыкновенно ощущающъ въ себѣ тогда нѣкоторое ослабленіе, или волнованіе крови, чувствующъ переходъ жаръ въ разныхъ мѣстахъ около головы, имѣющъ цвѣтъ въ лицѣ перемѣнный, спящъ безпокойно, спраждущъ круженіемъ и болью въ головѣ, необыкновеннымъ бѣеніемъ сердца; иныя имѣющъ понужденіе на рвошу, или теряющъ охошу къ бѣдѣ; у иныхъ бываетъ запоръ въ животѣ; а у нѣкоторыхъ легкой поносъ; напослѣдокъ чувствующъ напряженіе и боль въ поясницѣ, кресцовой кости и ниже пупа или около лонной кости, послѣ сего вскорѣ выходитъ каплями кровь изъ дѣспородныхъ мѣстъ или слѣдуетъ совершенное печеніе мѣсячныхъ кровей, и такимъ образомъ всѣ припадки прекращаются: такъ же иногда случается, что вмѣсто крови идетъ шолько одна бѣлованая водяная склизкая машерія, и дѣлаетъ имъ облегченіе.

Но часто выше показанные припадки чрезъ многіе мѣсяцы порядочно являющъ, и спусня нѣсколько дней опять исчезающъ безъ явнаго кровей испеченія; сіе показываетъ, что природа хотя правильно начинаетъ такое дѣйствіе, но не имѣ-

ещѣ довольныхъ еще силъ къ исполненію онаго.

Напрошивъ у иныхъ первыя мѣсячныя крови идущъ очень легко, почти нечувствительна и безъ всякихъ трудностей и безпокойствъ.

Если упомянутые припадки не очень жестоки и не продолжительны, припомъ не причиняющъ здоровью никакого вреда, то не нужны никакія лекарства.

Если же бѣненіе въ жилахъ ощущается скорое съ непрерывнымъ и сильнымъ жаромъ, тягосъ или боль въ головѣ, лице будетъ красно, то должно такой дѣвицѣ два два или три въ день давать порошокъ подъ №. 1. предписанный, который запивать одною или двумя чашками теплаго чаю подъ №. 88. показаннаго; также пользуясь ей лекарства подъ №. 2. 8. 9. 40. означенныя, особливо когда она будетъ каждой день спавишь ноги въ теплую воду и допуститъ спавишь себя мягчительныя промывательныя.

Пусканіе крови для такихъ не нужно, развѣ примѣчается великое многокровіе, сильное и непрерывное спѣненіе въ груди, бѣненіе въ жилахъ твердое и полное, и когда холодительныя лекарства въ скоромъ времени не дѣлаютъ имъ облегченія.

Если же объявленные припадки приключаются иѣжнымъ, слабымъ и къ судорогамъ склоннымъ дѣвицамъ, то имъ, кромѣ теплаго чаю подъ №. 251, предписан-

самъ

саннаго, давати лекарства подъ №. 92, или 250. означенныя.

А какъ скоро мѣсячныя кровоспеченія пойдутъ надлежащимъ порядкомъ и припадки утихнутъ, то должно оставить всѣ лекарства.

Однако во время мѣсячныхъ кровоспеченій женщины должны воздерживаться отъ всѣхъ нечаянныхъ душевныхъ возмущеній, великихъ движеній шѣла, и нижня чаша какъ то ноги охранять отъ холоду; всякая пища швердая, клейкая, возбуждающая вѣшры и горячее пише для нихъ вредно.

У многихъ женщинъ выше сказанные припадки всегда бывають за нѣсколько дней прежде, нежели у нихъ мѣсячныя крови начнутъ ити надлежащимъ порядкомъ, копорыя дѣлають ихъ больными и неспособными къ осправленію обыкновенныхъ должностей.

Въ такомъ случаѣ надлежитъ вѣрнѣе изслѣдовать причину сихъ затрудненій, и смотря по симъ припадкамъ располагать способъ въ леченіи.

Если женщины сложеніемъ шѣла крѣпки и при томъ находясь въ повседневныхъ шрудахъ; если у нихъ бѣеніе жилъ ощущается швердое, скорое и шугое, лице полное и хорошаго цвѣша; если онѣ жалуются на шоску, на непреспанное спѣшеніе въ груди, круженіе головы и проч. то сіе значитъ, что у нихъ кро-

вныя жилы очень упруги, жески и имѣюшѣ въ себѣ весьма густую кровь. Въ то время надлежишѣ имѣ давашѣ довольно мягчишельныхъ и жидишельныхъ отварахъ подѣ №. 6. 7. 8. 40. 88. предписанныхъ; между шѣмѣ каждого дни раза по два или три давашѣ порошокъ подѣ №. 1. 3. означенный, или спавишѣ мягчишельныя промывашельныя. А есѣли примѣчается у нихъ великое многокровіе, то надлежишѣ пустишѣ имѣ изъ руки кровь.

Часо можно испребишѣ сѣ многокровіе и предохранишѣ отѣ помянушихъ затрудненій, есѣли чрезѣ нѣскольковремени давашѣ такимѣ женщинамѣ лекарства, какія подѣ №. 11. 39. 141. 187. означены, или нѣскольکو мѣсяцевъ сряду во всю недѣлю передѣ мѣсячнымѣ теченіемѣ каждого дни по утру, а въ вечеру порошокъ подѣ №. 30. показанный и запивашѣ всякой разѣ двумя чашками правнаго чаю подѣ №. 88. предписаннаго.

Такѣ же многихъ чрезмѣрно пользуешѣ проносное подѣ №. 5. 14. означенное, которое приняшѣ за нѣскольکو дней прежде, нежели пойдутѣ мѣсячныя крови.

Есѣлижѣ отѣ того многокровіе уменьшается, то надлежишѣ имѣ пускашѣ кровь въ годѣ раза два или три, однако безѣ понужденія важныхъ причинъ не должно ихъ къ сему пріучивашѣ.

Часо оныя припадки происходятѣ не отѣ многокровія, но болѣе отѣ густоты кро-

крови и умножившихся клейкихъ соковъ; шакія женщины обыкновенно бывають слабы, лицемъ блѣдны, руки, ноги и все шѣло пухлое и наполненное мокрошю, дышуть онѣ тяжело, чувствуютъ дрожаніе сердца и приходятъ въ усалосшь отъ малѣйшаго шѣлодвиженія; въ шакомъ случаѣ надлежитъ болѣе о шомъ стараться, чтобы развесъ клейкіе соки лекаршвами жидишельными и легкими слабительными, и мало помалу выгнашь ихъ изъ шѣла; почему надлежитъ шакимъ женщинамъ давать лекаршва подѣ No. 68. 134. 135. предписанныя, и до шѣхъ поръ употребляшь, пока она опухлосъ соидеть съ шѣла.

Кромѣ сихъ лекаршвъ должны онѣ упражняться въ трудахъ и шѣлодвиженіяхъ соотвѣтствующихъ ихъ силамъ, не употребляшь никакой пици грубой, къ варенію шрудной, раждающей вѣтры и умножающей мокрошу въ шѣлѣ; а принимаютъ пицу легкую, въ которую примѣшивашъ нѣсколько пряныхъ кореньевъ.

Но часшо шакія женщины по разжиженіи и выганіи уже во вся изъ шѣла мокрошы, бывають слабы и нездоровы, и отъ легчайшаго шѣлодвиженія чувствуютъ боль въ головѣ, шрепешаніе сердца и тяжело дышуть, имѣють лице, по которому примѣишь можно, что соки въ ихъ шѣлѣ испорчены. Въ шакомъ случаѣ надлежитъ имъ давать укрѣплятельные ле-

лекарства подѣ №. 73. 74. 75. 176. предписанныя.

Въ нѣжныхъ и весьма слабыхъ женщинахъ выше упомянутые припадки очень часпо происходятъ отъ судорожныхъ спягиваній подпупной часпи, и не за долго передъ наступленіемъ мѣсячныхъ кровотошеній не рѣдко онѣ сказываютъ, что чувствуютъ въ животѣ рѣзъ и надуваніе, сильное дрожаніе сердца, трясеніе сухихъ жилъ, и легкіе обмороки. Сіи судорожные припадки, по принятіи лекарствъ подѣ №. 92. 107. 126. 250. 251. показанныхъ, очень скоро проходятъ.

Такія женщины могутъ удобно опрашивъ сіе зло и отъ онаго совершенно освободиться, есѣли по окончаніи мѣсячныхъ кровей печенія пріимутъ легкое проносное подѣ №. 38. а по томъ будущъ чрезъ долгое время употреблять пилюли подѣ №. 73. означенныя.

Иногда зашвердѣнія находящіяся въ черевныхъ внутренностяхъ и возлѣ матки препящиваютъ испеченію мѣсячныхъ кровей.

Въ то время весьма пользуютъ разбавашельныя лекарства подѣ №. 46. 60. 72. 91. 110. 132. 134. 135. 136. предписанныя, кошорыя надлежитъ продолжашъ чрезъ долгое время, а поушру и въ вечеру каждаго дни шереть окрѣплены часпи мазью подѣ №. 128. означенною.

ТѢ самыя причины, производящія боль и затрудненіе при начашіи мѣсячныхъ кровосеченій, могутъ препяшествовать, что оныя крови или не идутъ въ довольномъ количествѣ или во вся оспанавливаются; въ такихъ случаяхъ, смотря по разности причинъ, должно прибѣгнуть къ объявленнымъ лекарствомъ, а лекарствомъ мочегонительныхъ и понуждающихъ мѣсячныя крови, никогда не должно употреблять, развѣ въ то время, когда первыя препяшества будутъ опияны.

Случается иногда, что въ женщинахъ, которыя прочимъ шѣломъ здоровы, не можно узнать никакой явной и надлежащей причины препяшествующей и оспанавливающей мѣсячныя крови, хотя впрочемъ будетъ прежде употреблено прилѣжное изысканіе причинъ.

И пошому въ сихъ обстоятельствахъ, когда не видно явныхъ признаковъ, не можно опредѣлить способа къ врачеванію, однако тогда лекарства подѣ №. 60. 73. 91. 134. 135. означенныя часто доставляющіе великое вспоможеніе, естли кромѣ жидительныхъ отваровъ подѣ № 46. 72 показанныхъ продолжатъ оныя чрезъ нѣсколько недѣль.

Таковыя лекарства нерѣдко дѣйствуютъ съ желаемымъ успѣхомъ и опять приводятъ печеніе мѣсячныхъ кровей, когда они безъ явной причины не шли нѣсколько мѣсяцевъ.

Ино-

Иногда мѣсячныя кровопеченія хотя порядочно и въ надлежащее время опять начинающъ ишши, однако тогда не иное что выходитъ изъ дѣшпородныхъ мѣстъ, какъ только нѣсколько сгущенныхъ капель чернѣющей крови, или только по немногу истекаетъ клейкая и склизкая матерія смѣшанная съ кровью, припомъ бываетъ стѣсненіе въ груди или дрожаніе сердца и боль въ головѣ, ощущающа во всемъ тѣлѣ крайнее изнеможеніе, біеніе въ жилахъ неровное и слабое; шакія женщины лицемъ блѣдны и всегда чувствующъ въ себѣ ознобъ и проч. въ сихъ случаяхъ можно давать легкія понудительныя лекаршва подѣ №. 120. 202. 215. 250. предписанныя, шакже весьма полезно ставишь ноги въ теплую воду и упошребляшь промывательныя, но лекаршва сильно гонительныя и горячительныя всегда для нихъ вредны.

Нерѣдко вмѣсто мѣсячныхъ кровопеченій идешъ въ весьма маломъ количествѣ склизкая водяная матерія имѣющая худой цвѣтъ, и оказывающа выше помянутыя затрудненія; въ шакомъ случаѣ можно упошреблять шѣжъ самыя лекаршва слегка понуждающія къ печенію мѣсячныя крови.

Послѣ жестокихъ или долговременныхъ болѣзней, послѣ сильныхъ тѣлесныхъ изпражнений, послѣ кровопеченій или послѣ часшыхъ кровопусканій безъ нужды повшоряемыхъ, мѣсячныя кровопеченія
очи-

очищенія иногда оспанавливаются и долго не идущъ; сіе случается отъ недоспашка нужныхъ въ шѣлѣ соковъ и отъ разслабленія онаго.

Въ сихъ случаяхъ надлежитъ всемѣрно стараться, чтобы возвратились поперянные соки помощію пишательной пици, перешъ слегка все шѣло щеплою байкою, и совѣшовавъ укрѣплявъ ослабѣвшія части приличнымъ шѣлдвиженіемъ на опкрытомъ и свободномъ воздухѣ.

Вмѣсто сихъ лекарствъ вообще употребляемыхъ надлежитъ давать укрѣплятельные подѣ No. 74. 75. 153. 176. предписанныя.

Часно мѣсячныя кровопеченія отъ сильного спраха, гнѣва, великой и не ожидаемой радости, отъ просуженія и проч. вдругъ оспанавливаются; равномѣрно и въ семъ случаѣ должно прилѣжно разсмашивать всѣ обшояпельснва и ошшуду произшедшіе припадки.

Еслили отъ шого родится сильная лихорадка съ жестокимъ по всему шѣлу жаромъ, неушолимою жаждою и разслабленіемъ вмѣстѣ съ непресшанною болью въ головѣ, спеснѣніемъ въ груди и тяжелымъ дыханіемъ; то пошчасъ должно пускить кровь, и, какъ прежде сказано, надлежитъ стараться понудить мѣсячныя крови къ печенію часными промывательными, совѣшовавъ имъ спавить ноги поколѣна въ теплую воду, давая прохлаждающія и мяг-

шельныя лекаршва, дабы унять спремленіе крови и жаръ.

А когда послѣ скоропоспѣжнаго оспановленія мѣсячныхъ кровопеченій не такъ сильной оказываеся жаръ, и бѣеніе въ жилахъ не примѣчаеся шугое или лихорадочное; шо въ такомъ случаѣ пускашь кровь не нужно; а давашь только мягчительныя опшвары подѣ №. 40. 88. означенныя, велѣшь между шѣмъ спавишь ноги въ шепелую воду и упошребляшь промывашельныя, ешълиже нужда шребуеши шо можно, какъ выше сказано, давашь лекаршва, которыя слегка гоняшь мѣсячныя крови.

У слабыхъ и судорогамъ подверженыхъ женщинъ часто мѣсячныя кровопеченія вдругъ оспанавливаются послѣ легчайшаго гнѣва, спраха, радости, такъ же опъ непріятнаго запаху; такимъ женщинамъ лекаршва подѣ №. 37. означенныя приносятъ великую пользу.

Ешъли мѣсячныя крови впрочемъ у здоровыхъ женщинъ нѣсколько мѣсяцевъ не идушъ, шо часто случается, что оныя вдругъ и въ одинъ разъ испекаюшъ въ великомъ количесствѣ; въ шакговомъ случаѣ ничего не должно опасаться, а болѣе всего, не должно съ самаго начала упошребляшь вязашельныхъ, но только спарашъ, чтобы, во время печенія оныхъ, бытъ въ покоѣ, и всемѣрно беречься опъ всякаго просшуженія и душевныхъ возмущеній.

Ешъ-

Есѣли же такое изобильное печеніе очень продолжишельно, есѣли онѣ сего приключишѣ слабосѣ въ шѣлѣ, начнушѣ слабѣше ноги, показываеиъся легкіе обмороки, давленіе въ груди и чувсѣвишельная боль подѣ ложкою, шо надлежишѣ пользовашѣ лекарсѣвами подѣ №. 94. 95. 98. показанными.

Но когда сѣи лекарсѣва не могушѣ уменьшишѣ излишняго мѣсячнаго кровосеченія, шо должно приснупишѣ къ сильнѣйшимѣ подѣ №. 96. 97. 192. означенымѣ.

А какѣ скоро сѣе печеніе будешѣ приведено въ порядокѣ, шо такія лекарсѣва надлежишѣ оставишѣ; но только, есѣли нужда велишѣ, употребляшѣ первыя чрезѣ нѣскольکو времени.

Часно мѣсячныхѣ кровей печеніе обраѣцается въ безпрерывное и продолжишельное кровосеченіе машки.

Сѣе иногда случается многокровнымѣ, а часно и шѣмѣ, копорыя имѣюшѣ сосѣавѣ кровеносныхѣ жилѣ нѣжной и очень слабой.

Вѣ первомѣ случаѣ больныя бываюшѣ прочимѣ шѣломѣ здоровы, имѣюшѣ бѣеніе въ жилахѣ полное, шугое и порядочныя силы.

Таковымѣ женщинамѣ надлежишѣ пушѣишѣ кровь, дашѣ легкое слабишельное подѣ №. 3. 14. предписанное, пошомѣ по ушрамѣ и по вечерамѣ порошокѣ подѣ №. 3. 109. 167. сѣ двумя чашками чаю

Часть II.

К

подѣ

подъ No. 98. означеннаго. Отъ чего кровопеченіе мало по малу уменьшается и на послѣдокъ во вся переспаешъ.

Есшьлижъ не примѣчается отъ шаковыхъ лекарствъ никакого вспоможенія и никакихъ знаковъ многокровія, или когда силы ослабѣють, колѣнки трясутся, сердце начинаетъ дрожать и пр. то должно прибѣгнуть къ выше показаннымъ вязательнымъ лекарствомъ.

Во второмъ случаѣ женщины бывають блѣды, очень хилы, и послѣ всякаго шѣлеснаго и душевнаго движенія получають дрожаніе сердца, тоску и трудность въ дыханіи.

Таковымъ должно дать порошокъ подъ No. 103. означенный и стараться, съ наблюденіемъ оспорожності, удержавъ кровопеченіе помощію лекарствъ вязательныхъ.

Есшьли такія лекарства хорошо дѣйствуютъ, то должно укрѣпить ослабѣвшее шѣло лекарствами подъ No. 74. 75. предписанными, и предохранять отъ вторичнаго возвращенія бывшихъ припадковъ.

У нѣкоторыхъ женщинъ кровопеченіе продолжается чрезъ долгое время, однако истекаетъ не самой гной, но кровь огустѣлая, клейкая, черноватая и смѣшенная со многою склизью; въ такомъ случаѣ нужно съ самаго начала давать жидкительныя и раздѣлятельныя лекарства подъ No. 144. 179. 215. означенныя, и кромѣ того

го употреблять порошокъ подѣ №. 103. кошорый повпорять черезъ восемь или десяти дней.

Такимъ образомъ припадки часто мало по малу исцеляются.

Иногда такое кровошеченіе продолжается и при долговременномъ употребленіи сихъ лекарствъ, но кровь истекающая бываетъ уже чище, тонѣе, прозрачнѣе и хорошаго цвѣту; въ то время опять можно начать употреблять выше упомянутыя вязательныя лекарства съ хорошимъ успѣхомъ.

Еслилижъ такое продолжительное шеченіе крови съ склизью, соединено вмѣстѣ съ многою оспрошою и причиняетъ, въ наружныхъ дѣшородныхъ частяхъ великой зудъ или жженіе, то съ самаго начала больнымъ должно давать лекарства подѣ №. 60. 61. 238. 240. показанныя.

А когда кромѣ долговременнаго употребленія кровошеченія находящаяся въ мажкѣ или въ ближайшихъ частяхъ затвердѣнія либо ракъ, то надлежитъ такимъ женщинамъ давать чрезъ долгое время лекарства подѣ №. 135. 246. 255. предписанныя; и еслили наружныя дѣшородныхъ мѣстъ части находящіяся въ ранахъ или отъ оспрошъ обѣдены, то надлежитъ сии части омывать или впускать туда помощію насоса лекарство подѣ №. 255. означенное.

Очень часто случается, что по окончаніи мѣсячныхъ кровопеченій, еще идещъ нѣсколько дней склизкая бѣловатая ма-
шёрія, и на послѣдокъ во вся пресѣкается,
а иногда такое исшеченіе бываещъ за нѣ-
сколько дней передъ шеченіемъ мѣсячныхъ
кровей, и оныхъ естъ предвѣщаніемъ.

Сіе по большей части случается сла-
бымъ женщинамъ или такимъ, копорыя
мокрошнаго сложенія; естли ихъ здоровье
опъ того не шерпишъ никакого урону,
то должно имъ совѣщовашъ не иное что
какъ приспойное шѣлдвиженіе и прилич-
ной порядокъ въ жишій.

Естлижъ будещъ такое шеченіе очень
сильное и въ слабосшъ приводящее шѣлес-
ныя силы, то должно дашъ легкое про-
носное подъ No. 103. означенное; и присо-
вокупишъ къ сему укрѣпляющельныя лекар-
сшва, какъ выше о семъ сказано было.

Весьма часто опъ одного времени мѣ-
сячныхъ кровопеченій до другаго, идещъ
изъ дѣшородныхъ мѣсшъ клейкая, склиз-
кая водяная машёрія, копорую называющъ
бѣлое теченіе или *бѣль* (fluor albus).

Многія женщины часто очень легко
переносашъ такое бѣлое шеченіе и не
имѣющъ нужды ни въ какихъ лекарсшвахъ,
припомъ естли она не въ великомъ ко-
личесшвѣ, то не причиняещъ никакихъ
шрудностей.

А естли сія машёрія въ великомъ
множесшвѣ и очень долгое время исше-

каешъ, то приводишъ тѣло въ слабость, наносишъ сухоту и преждевременную старость, или также ошъ сего производяшъ судороги, тяжелое дыханіе, боль въ груди, необычайное бѣеніе сердца, слабая память, дрожаніе въ соснавахъ и проч. особливо когда сія немочь уже очень усилилась и заспарѣлась.

Не рѣдко сами женщины бываютъ собственною причиною сей бѣли, еспли не спараясь о чистотѣ не моужъ часно дѣшородныхъ своихъ мѣсцъ, ибо такимъ образомъ находящаяся въ оныхъ мѣсцахъ запекшаяся кровь, или склизкая матерія получаешъ остроу, кошорая разбѣдаешъ еи часни и производишъ безпрерывное печеніе.

Равномѣрно и всякія другія сильныя и частныя разпрогиванія сихъ часней моужъ дѣлать печеніе бѣли упорнымъ.

Нѣкоторыя женщины спраждуція бѣлью бываютъ лицемъ очень блѣдны, имѣюшъ все тѣло надуное и покрытое какъ бы мягкою опухолью, очень шрудно дышашъ, и ошъ малѣйшаго тѣлодвиженія чувствуюшъ сильное и досадное сердца дрожаніе, никакого не имѣюшъ позыву на тѣду, но болѣе ошъ оной ошвращаюшся; другія напрошивъ того желаюшъ часно съ великою неперпѣливостію справныхъ и необыкновенныхъ вещей, неспособной къ варенію пици, какъ то мѣлъ, извѣсть, глину, уголья и шому подобное, имѣюшъ

частую рвоту, непрестанно жалующся на тяжесть и тоску подъ ложкою, жилы у нихъ бьются скоро, неровно и слабо, испускающъ въ великомъ количествѣ мочу бѣловатую а иногда склизкую, охотно и долго спящъ, имѣющъ движеніе медлѣнное, всегда печальны или своенравны.

Сии обстоятельство происходящъ отъ излишней склизкой маперіи смѣшавшейся съ кислотою или другого рода острою, копоротою шѣло наполненно; и пошому съ начала должно даватъ больнымъ лекарства подъ No. 134. 135. 144. 179. показанныя, копорыя приводящъ ихъ въ совершенное здорье.

Но иногда хошя пухлина шѣла и другія обстоятельство уменшающъ, однако швердыя части еще слабы и не сходящъ съ лица блѣдной цвѣтъ, бѣеніе въ жилахъ тихое и печеніе бѣли не совсѣмъ перестаетъ; тогда надлежитъ даватъ укрѣплятельныя лекарства подъ No. 74. 75. предписанныя.

Сии самыя укрѣплятельныя лекарства полезны и въ то время, когда боль имѣетъ свое начало отъ одного ослабленія швердыхъ частей, однако всегда полезнѣе есшлы прежде всего даватъ больной однажды или дважды порошокъ подъ No. 193. упомянушый, дабы очистишъ первые пище-проходные каналы.

Но иногда особенная склизъ находящаяся въ мапкѣ бываетъ причиною бѣли, въ такомъ случаѣ дѣйствительно лекарство подѣ №. 215 означенное.

Что бѣль имѣетъ свое происхожденіе отъ оной мапочной склизи, то узнается по тому, когда прочія шѣла дѣйствія находящіяся въ надлежащемъ порядкѣ, когда женщины наружной видѣ имѣютъ изрядной, но чувствующей всегда въ подпупной части нѣкошорую боль, тяжеснѣ, шугоснѣ съ щекотаніемъ, особливо въ то время, когда шеченіе бѣли остановившя на нѣсколько времени, или хотя идешъ, но очень мало.

Часто бѣль, когда начнешъ больная принимать лекарство подѣ №. 215. означенное, еще болѣе умножается, но въ скоромъ времени послѣ сего примѣчается склизъ изходящая гораздо шонѣе и жиже, на послѣдокъ шеченіе уменьшающя и не рѣдко помощію сего одного лекарства мало помалу вовся ушихаетъ.

Иногда сіе лекарство приноситъ великое облегченіе, клейкоснѣ склизи и количеснво уменьшается; но шеченіе шакowej машеріи продолжается.

Въ семъ случаѣ кромѣ лекарства подѣ № 215. должно еще чрезъ чешыре или шеснѣ дней даванъ лекарство подѣ №. 193. предписанное, кошорымъ вся сія болѣзнь истребляется.

Естьлиже больныя женщины опѣ сильнаго или долговременнаго теченія бѣли очень похудѣли и изсохли, есѣли жалуются на частой и сухой кашель, на спѣсненіе въ груди и говорящѣ, что у нихъ подѣ ложкою какѣ бы что грызетѣ, есѣли силы у нихъ слабѣютѣ, рѣчь и голосъ спановящіяся шрудными и пр. то кромѣ лекарства подѣ No. 215. положеннаго, надлежитѣ чаще въ день даватѣ имѣ всякой разѣ по чашкѣ смягчительнаго опвара подѣ No. 188. предписаннаго, или велѣтъ употреблятъ овсяную, ячную или изѣ сорочинскаго пшена жидкую кашицу и другія питательныя похлебки.

Естьлижѣ сѣи лекарства не сильны удержатѣ бѣль, то вмѣсто лекарства подѣ No. 215. надлежитѣ даватѣ подѣ No. 86. 108. или подѣ No. 35. 70. 147. 150. означенныя.

Часто теченіе бѣли въ короткое время перестаетѣ, но спустя не много послѣ сего слѣдуетѣ дыханіе шяжелое, приходитѣ кашель, съ коимѣ наконецѣ выходитѣ склизкая харкошина, кошорой изверженію надлежитѣ слегка споспѣшествоватѣ лекарствами подѣ No. 8. 32. предписанными; есѣлижѣ сей кашель продолжителенѣ, то много пользуютѣ лекарства подѣ No. 86. 108. означенныя, и дославляющѣ совершенное здоровье.

Когда истекающая бѣль будучи бѣдка и вонюча причиняетѣ свербѣжѣ, боль, жжение

нїе и раны, особливо есѣли примѣчаются при шомѣ зашвердѣнїя, или въ живомѣ опасныя чирьи, шо можно съ пользою употреблять лекаршва подѣ №. 60. 61. 238. 239. 240. 255. показанныя.

При чемѣ совѣшоваѣь больнымѣ мышь по чаще дѣшпородныя части шеплою водою и молокомѣ, или лекаршвомѣ подѣ №. 208. означеннымѣ; крѣпкія вязапельныя и сшягивапельныя лекаршва всегда бывающѣ вредны, особливо когда сверѣхѣ сего находяшся зашвердѣнїя.

Иногда женщины послѣ простуды чувствуюшѣ въ нижней чрева части безпрерывное сильное жженїе, мучаѣь несперпимою жаждою и слабѣющѣ, и есѣли приложишѣ руку къ живому, ощущаеѣь великой жарѣ и швердосѣь, и ошѣ такого прикосновенїя возбуждаеѣь жестокая боль, имѣющѣ при семѣ языкѣ сухой и бїенїе въ жилахѣ лихорадочное; а по прошесшвїи нѣсколькихѣ дней болѣзнь ошходишѣ и идешѣ изѣ дѣшпородныхѣ мѣешѣ склизкая машерїя, кошорая не много спусшя дѣлаеѣь похожею на гной и на шу харкошину, какую обыкновенно выплевывающѣ выздоравлиющїе ошѣ воспаленїя легкихѣ. Изѣ сихѣ признаковѣ можно всегда заключишѣ, что машка зараженна воспаленїемѣ: и пошому есѣли примѣчаеѣь жестокая лихорадка, шомчасѣ надлежишѣ ошворишѣ больной кровь и смошря по обстоятельсшвамѣ сїе поршоришѣ, снаружи къ лунной части

прикладывать мягчительныя теплыя примочки и спавить промывашельныя, давая пишь много ошваровъ подѣ №. 8. 40. 88. предписанныхъ.

Сии лекарсва должно продолжашь до шѣхъ порѣ, пока боль и лихорадка утихнеть и пока гущина испекающей гноисшой маперти обратится въ жидкоснь.

Часно такое шеченіе ошѣ долговременнаго упошребленія сихъ лекарсвѣ во вся переспаеть, а часно спановишя шонкимѣ и водянымѣ, однако не уменьшается; въ такомѣ случаѣ должно давань чрезѣ нѣсколько дней лекарство подѣ №. 215. означенное, пошомѣ пользовашь лекарсвами подѣ №. 86. 108. 234. предложенными, пока болѣзнь вовся прекратится.

Когда приближаются лѣта, въ копоры женщины спановяшя неспособными къ зачатію младенца, шо у многихъ мѣсячныя крови мало помалу уменьшаются, или хощя и идущѣ, но непорядочнымѣ образомѣ, и спущя немного времени, часно безѣ всякихъ худыхъ слѣдсвѣй останавливаются на всегда.

А у иныхъ, копоры прежде всегда больны бывали, не рѣдко случается, что по окончаніи всѣхъ мѣсячныхъ кровотеченій пользуются гораздо лучшимъ здоровьемѣ противу прежняго.

Напротивѣ шого, у другихъ мѣсячныя кровотечения не шакѣ легко и спокойно переспаютъ, но часно причиняющѣ нечаян-

инныя волнованія крови, великой жаръ, шокъ, спѣшеніе въ груди, боль въ крестцовой кости и поясницѣ, рѣзъ въ животѣ, сильное необыкновенное бѣеніе сердца, небольшіе обмороки, круженіе и боль въ головѣ и подобныя припадки.

Иногда сїи припадки бывающѣ очень жестоки и весьма продолжительны, а иногда примѣчающіеся только непостоянны и не весьма продолжительны.

Въ то время многокровнымъ женщинамъ должно пускати изъ ноги кровь, а когда нужда пребудетъ, спустя нѣсколько времени, опятъ се повторишь, также почаще давати имъ проносное подѣ №. 5. 14. предписанное, или чрезъ нѣсколько времени опшваръ подѣ №. 39. либо другія шому подобныя лекарства.

А естли припадки не очень жестоки и не примѣчаются великое многокрое, то довольно для больной, естли ей каждой день два или три давати порошокъ подѣ №. 1. 3. или лекарство подѣ №. 129. предписанное съ опшваромъ подѣ №. 40. 88. означеннымъ, и продолжати се чрезъ долгое время.

Нѣжнымъ и слабымъ женщинамъ и которыя подвержены судорожнымъ припадкамъ, въ такихъ случаяхъ приличны лекарства подѣ №. 73. 134. 221. 250. предписанныя.

Часто мѣсячныя кровотеченія въ послѣднія свои обыкновенныя времена идутъ
въ

въ великомъ количествѣ, однако не причиняющъ никакихъ особливыхъ припадковъ и наконецъ во вся оспанавливающаяся.

Не рѣдко случается, что по прошествіи нѣсколькихъ мѣсяцевъ, мѣсячныя крови сверхъ всякаго чаянія опять идущъ, и имѣя чрезъ многіе мѣсяцы порядочное свое шеченіе опять оспанавливающаяся.

А иногда шакія крови бывающъ не порядочны, и приходящъ либо преждевременно либо очень поздно, по шомъ навсегда пересшающъ.

Есшлы въ шакихъ случаяхъ не оказываешся никакихъ особливыхъ затрудненій, кошорыя бы вредили здоровью, то суешись о лекаршвахъ не нужно, а оставивъ все на произволъ природы принявшей на себя шрудъ, чтошбы окончивъ сїи дѣйствїя.

Есшлы же приключашся какіе извъше упомянутыхъ припадковъ; то должно поступивъ означеннымъ образомъ.

Въ сїе время довольно чувствительное дѣлающъ вспоможеніе ванны сосшоящїя изъ мягчительныхъ травъ или шакъ же изъ легкихъ минеральныхъ водъ, (есшлы оныя имѣшъ дозволяшъ мѣсно, а больше всего досшатокъ) кошорыя разбивающъ всѣ оставшіеся въ шѣлѣ завалы, дѣлающъ кровообращеніе порядочнымъ и свободнымъ; посредшвомъ шакихъ леченій
жен-

женщины спокойно живутъ до самой глубокой своей старости.

ГЛАВА X.

О болѣзняхъ беременныхъ женъ и роженицъ.

Женщина имѣя всѣ способности къ дѣшорожденію, какъ шолько зачнешъ въ своей утробѣ, подвергается различнымъ болѣзнямъ и припадкамъ; во первыхъ оспанавливаются у нее мѣсячныхъ кровей теченія; по томъ сдѣлавшись беременною чувствуешь въ желудкѣ великія безпокойства, теряешь позывъ на ѣду, имѣешь отвращеніе отъ пищи, которую она прежде съ охотою употребляла, часто понуждаешься на рвоту, приходяшъ на нее обмороки, и необыкновенное бѣеніе сердца, кружишься у нее голова, шумишъ въ ушахъ, болятъ зубы, и приключаются разные другіе припадки, которые прежде сего съ ней не бывали; иногда имѣешь вовсе снранной вкусъ и позывъ къ различной пищѣ, такъ же къ вещамъ вовсе мерзительнымъ и возбуждающимъ отвращеніе.

Сии припадки у нѣкоторыхъ происходятъ отъ многокровія; и такъ естли оное примѣчается по ихъ сложенію, по полному и шугому бѣенію жилъ, шо надлежитъ имъ пускить кровь, что бываеши

стѣ необходимо для шаковыхъ женщинѣ и во время ихъ беременности, то есть, какъ скоро окажется непресшанное волнованіе крови, спѣшеніе въ груди, боль въ головѣ, круженіе и проч. особливо когда шакимъ припадкамъ лекарства прохладяющія и легкія промывашельныя не дѣлающъ никакого пособія.

Однако никогда не должно безъ извѣстія всякой беременной женщинѣ пускать кровь, слѣдуя принятому мнѣнію и введенному обычаю; ибо онѣ того бываетъ немалой вредъ, когда не примѣчается въ женщинѣ ни многокровія, ни иной главной причины къ сему понуждающей. Многія благополучно рожаютъ и здоровыхъ родящъ дѣтей не упошребляя во время своей беременности никакихъ кровопусканій.

Въ прочемъ многія женщины находящіяся, кошорыя по взгляду кажутся бытъ слабы и нѣжны, но когда имѣли довольное печеніе мѣсячныхъ кровей, и суть сложенія многокровнаго, то шакимъ беременнымъ равномѣрно великой вредъ наносишь упущеніе кровопусканія подѣ видомъ ихъ слабости, и бываетъ причиною преждевременныхъ родовъ; почему въ подобныхъ случаяхъ должно прилѣжно разсмотрѣшь причины и поступашъ съ осомшришельнымъ примѣчаніемъ, оставивъ всѣ неполезныя предразсудки.

Иногда кромѣ выше объявленныхъ припадковъ приключаются въ беременныхъ еще сильнѣйшія, то есть, когда онѣ хоша, ни мало не многокровны, но имѣющъ весьма слабыя и чуткія чувствѣнные жилы, то по сей самой причинѣ часто онѣ спраждающъ еще и судорогами.

Таковымъ кровопусканія вредны, а напрошивъ полезны шѣ лекарсва, которыя унимающъ судороги, и укрощающъ непорядочныя чувствѣнныхъ жилъ движенія, шакія подѣ No. 250. 256. 257. видѣнь можно, или давань имѣ въ водѣ по нѣсколько капель лекарсва подѣ No. 105. 106. означеннаго.

Есльди же небольшіе, или и сильныя обмороки приключаются имѣ онѣ судорожныхъ дѣйсвій, и объявленныя лекарсва не дѣлающъ облегченія, то должно употребить лекарсво подѣ No. 107. предписанное.

Иногда у беременныхъ бываетъ сильной въ животѣ запоръ, которой, ни мало не медля, должно надлежащимъ образомъ ошвращать или легкими промывашельными, или лекарсвами подѣ No. 3. 129. 130. означенными.

Никогда не должно беременнымъ давань очень крѣпкихъ проносныхъ; однако есльи будущъ знаки показывающіе ошгощеніе желудка или кишекъ, то надлежитъ имѣ дать лекарсво, какое видѣнь можно подѣ No. 5. 14. 38.

Но

Но съ рвошными надлежитъ поступать еще осшорожнѣе и бережливѣе; и пошому вовся ихъ не должно употреблять, развѣ пошребуемъ шого крайняа необходимосшь, и когда болшную безпешанно рвешъ по причинѣ нечисшоты скопившейся въ желудкѣ, и ошъ шого приходишъ она въ слабосшь, которой нечисшоты не могушъ выгнашь ни какія разгояшельныя и легкія слабишельныя лекарства; въ шо время лучше больной пособишь легкимъ рвошнымъ подѣ №. 24. означеннымъ, нежели опкладываніемъ ввергнушь ее чрезъ шо въ опасносшь.

Часшо шакже случающся болѣзни произходящія ошъ повѣтрія, въ кошорыхъ при самомъ началѣ надлежитъ иногда не обходимо давать рвошное; но ежели въ шо время приключишся шакая болѣзнь и беременной, шо въ семъ случаѣ не должны опмѣняшь шакого лекарства.

Всегда нужно по принятіи рвошнаго спущя нѣсколько часовъ дать лекарство боль ушояшельное подѣ №. 82. 126. означенное, дабы шакимъ образомъ уняшь возмущенія въ шѣлѣ, причиненныя онымъ рвошнымъ лекарствомъ.

Часшо рвошна произходитъ ошъ умножающейсся величинѣ и положенія машки, или ошъ непрешаннаго и очень сильнаго движенія младенца, особливо когда при всемъ шомъ желудокъ будешъ еще чѣмъ нибудь къ тому же побуждаемъ.

Въ такомъ случаѣ лекарства мало по-
могающъ, и рвоша сѣя всегда почти про-
должаешся до самаго шого времени, когда
придеши время родить; однако весьма по-
лезно, чѣмъ нанизъ было обыкновенно
всякой день, производишь оное помощію
мягчительныхъ промывашельныхъ и лег-
кихъ проносныхъ лекарствъ, копорыя воз-
препятствуюшъ наполняшся чѣмъ нибудь
пищепроходнымъ каналамъ, а безъ сего
можешъ сдѣлаться болѣзнь худшею.

Но часто желчь скопившаяся въ же-
лудкѣ и испорченная, или иная горькая,
ѣдкая, гнилая маперія возбуждаютъ рво-
шу; тогда каждаго дни по два или по
три раза должно давань порошокъ подѣ
№. 3. или 167. предписанный.

Если же окажется, что клейкая
маперія, много накопившаяся въ желудкѣ,
принияетъ рвошу, то надлежитъ дать
лекарство подѣ №. 132. показанное.

Лекарства подѣ №. 130. 131. предписан-
ныя доставляющъ великую пользу, когда все
то, что изъ желудка отрыганіемъ выходитъ
или выбрасывается рвотою, есть кислое.

Однако если нѣтъ никакой изъ сихъ
причинъ или симъ подобной, а будетъ
примѣчено, что рвоша происходитъ отъ
сильной только чувствительности чувстви-
тельныхъ жилъ, то надобно давань лекарства подѣ
№. 82. 107. 126. предписанныя.

Иныя чувствуюшъ въ себѣ облегченіе,
когда ставятъ чаще себѣ промывашельное

составленное изъ равныхъ часшей довольно наспоялыхъ въ кипячей водѣ цвѣшковъ ромашковыхъ и деревяннаго чистаго масла, къ тому жъ прикладываютъ къ пупу клочекъ хлопчатой бумаги обмоченной въ лекарство подѣ №. 106. означенное.

Сильной и непрерывной поносъ, особливо поносъ съ рвѣзомъ, или кровавой часшо наноситъ беременнымъ великой вредъ.

И по тому никогда не должно допускать симъ припадкамъ усиливаться, но, смотря по необходимости, надлежитъ потчасъ легкими слабительными выгнать изъ тѣла острошу или нечистоту, слѣдственно ошнать вредительную причину, а потомъ въ своемъ мѣспѣ показанными лекарствами прекратитъ оныя изпражненія.

Когда беременностъ въ хорошемъ и порядочномъ сосоянтіи, то чрезъ все оное время не бываетъ никакого кровосеченія; однако находящія женщины, у которыхъ во время беременности иногда идущъ порядочныя мѣсячныя крови нѣсколько мѣсяцей, но сіе не показываетъ ничего особеннаго, есѣли впрочемъ онѣ здоровы и не ослабѣваютъ въ своихъ силахъ; но только надлежитъ примѣчать, не причиною ли сего излишество крови, ибо въ то время нужно будетъ пусшить изъ руки кровь, а есѣли окажется нѣкоторое сильное волнованіе крови, то должно оное унять

уныашь легкими холодительными лекар-
ствами.

У многокровныхъ женщинъ не рѣдко случается, что въ первые особливо мѣ-
сяцы ихъ беременности, бываетъ безъ яв-
ной причины нечаянное и великое печеніе
крови, которое всегда сопряжено съ опас-
ностію.

И такъ какъ скоро покажется такое
кровопеченіе, то должно необходимо со-
вѣновать таковымъ женщинамъ быть
спокойными, пускить имъ изъ руки кровь,
и давать холодительныя лекарства подѣ
№. 2. 9. 41. 92. показанныя.

Еслили послѣ такихъ лекарствъ бѣ-
ніе въ жилахъ еще ощущается полное, шу-
тое и лихорадочное, то должно опять
повторить кровопусканіе. Такимъ обра-
зомъ съ самаго начала отражаются худыя
слѣдствія.

Но такой случай бываетъ соединенъ
гораздо съ большею опасностію, еслили
онъ происходитъ отъ сильного нѣкогора-
го возмущенія духа, какъ то, отъ гнѣва,
страха, радости, или сильного шѣлдви-
женія, либо отъ учиненнаго наружнаго по-
врежденія, то есть, послѣ ушиба, побоевъ
и паденія; ибо въ таковыхъ обстоятель-
ствахъ весьма часто случается, что кров-
ныя жилы разрываются и мѣсто, въ ко-
торомъ младенецъ лежитъ, прорывается,
отъ чего случаются незрѣлые, или ещѣ

ли сіе приключишя въ послѣдніе мѣсяцы, преждевременные роды.

Въ такихъ случаяхъ съ самаго начала должна больная взять покой, и когда она не чувствуетъ въ себѣ никакихъ наслоящихъ родовыхъ болей и опроверсшіе матки зашворено, то безъ всякаго замедленія, смотря по ея силамъ, надлежитъ ей пускить кровь, и еслили она нѣсколько времени не ходитъ нанизъ, должно поспавить легкое промывашельное, а внутрь давать лекарства слегка прохладяющія и боль ушляшельныя подъ No. 41. 92. 93. означенныя.

Между тѣмъ, когда болѣзнь усиливается, должно очень часто прикладывать къ подпупной части холодныя примочки состоящія изъ равной части воды и уксусу.

Употребивши съ такимъ благоразуміемъ лекарства, часто больная такъ щаслива бываетъ, что кровопеченіе перестаетъ и младенецъ оспаетъ въ маткѣ, пока совершенно созрѣетъ.

Еслили же кровопеченіе не утихаетъ и нѣтъ истинныхъ переймовъ или попугъ, то должно давать лекарства вязашельныя подъ No. 95. 96. 97. 192. означенныя.

А какъ скоро сихъ лекарствъ окажется хорошее дѣйствіе, то надлежитъ опять прибѣгнуть къ легчайшимъ выше упомянутымъ лекарствамъ.

Однако есѣли беременная при началѣ сего кровотеченія, или спустя нѣсколько времени ощущаетъ въ поясницѣ и крестцовой кости давленіе, гнѣшеніе и боль, копорая ошѣ поясницы доходитъ до дѣтородныхъ мѣсѣвъ, и есѣли симъ припадкамъ вышепоказанный врачеванія способъ въ короткое время не дѣлаетъ вспоможенія, либо очень мало, то женщина часпо принуждена бываетъ родить еще недоношеннаго младенца; особливо когда усѣе машки будучи опшворено мало по малу разширяетъся и настояшѣ родовыя боли или переймы.

Вѣ такомъ случаѣ неблагоразумно поступаютъ, копорые желая удержатъ кровотеченіе и сохранить въ утробѣ младенца, упошребляющѣ лекарства сильно стягивающія и вязапельныя, или неумѣренныя кровопусканія.

Вѣ то время, дабы роды были легче, или чшобѣ оныя, при помощи искусной повивальной бабки или повивальнаго врача могли скорѣе окончиться, надлежитъ даватъ больной пить мягчипельные опвары подѣ №. 40. 88. показанные и спавишѣ чаще промывавшельныя.

Вообще о всѣхъ сихъ кровотеченіяхъ примѣчатъ должно, что оныя чѣмъ сильнѣе, чѣмъ скорѣе слѣдующѣ послѣ приключившихъ ихъ причинъ, и чѣмъ сїи самыя причины были важнѣе, тѣмъ большей

опасности какъ мать такъ и младенецъ подвергаются.

Слабыя женщины имѣющія великую чуткость въ чувственныхъ жилахъ или спраждущія судорогами; часто отъ малѣйшаго духа движенія, или отъ обонянія непріятнаго запаха получающъ вдругъ кровошеченіе ушробы.

Въ такомъ случаѣ немедленно надлежитъ имъ дать лекарство боль ушолительное подъ No. 107. 114. 126. Часто отъ сихъ лекарствъ судорожныя движенія унимаются, но кровошеченіе одинаково какъ и прежде продолжается; въ такихъ обстоятельствахъ потребны вязательныя лекарства No. 94. 95. 96. 97. 192. предписанныя.

Но когда кровошеченіе перестанетъ, то слабымъ симъ женщинамъ нужно давать чрезъ долгое время лекарства подъ No. 70. 150. означенныя.

Слабѣлыя женщины спраждущія маточною болѣзнію и тѣ, которыя имѣющъ у себя очень слабую и чувствительную матку, часто въ концѣ четвертаго, или въ пятомъ, шестомъ, седьмомъ и осьмомъ мѣсяцѣ безъ всякой предварительной причины выкидываютъ недоношеннаго младенца (abortus).

Отъ сего опаснаго припадка могутъ предохраниться, еслии пошчасъ со шпораго или шретьяго мѣсяца послѣ зачатія, будутъ принимашъ надлежащее количество укрѣплятельныхъ лекарствъ подъ

No.

№. 74, 75. 176. предписанныхъ, и оныя продолжашъ до разрѣшенія отъ своей беременности; многимъ очень пользуешъ порошокъ подъ №. 145. 146. означенный, копорый надлежитъ употребляшъ однажды или дважды въ день, или вмѣсто сего порошка два или три раза въ сутки принимашъ по двѣ ложки лекарства подъ №. 150. предписаннаго.

Нѣкопорыя избѣгаютъ сего нещасія и сохраняютъ въ своей ушробѣ младенца принимая во время беременности по ушру и въ вечеру по двѣ чашки чаю подъ №. 331. означеннаго.

Такъ же случается, что беременныя носятъ въ своей ушробѣ нѣсколько дней или недѣль мершваго младенца; сие можно вѣрно опредѣлишъ по слѣдующимъ знакамъ: 1) естли онъ чрезъ долгое время не чувсвуютъ движенія младенца, копорое было прежде очень сильное и непрестанное, а шупъ вдругъ или мало помалу ошановилося. 2) Естли сїи женщины чувсвуютъ въ подпупной части или около луны необыкновенную шяжестъ, копорая во всѣхъ сторонахъ опрокидывается, на копорую беременная свое шбло съ одного на другой бокъ переворачиваетъ.

Такія женщины тогда весьма ослабѣваютъ, мѣшаются чувсвами, жалуются, что часто у нихъ по кожѣ подираетъ и груди опадаютъ, изъ копорыхъ не рѣдко

выступастѣ въ великомъ количествѣ шон-
кая пасочная маперія.

Естьли въ сихъ обстоительствахъ
сдѣлаешя кровоспеченіе и случашя пе-
реймы бываемыя при родахъ, шо женщину
должно освободишь отъ такового бремени
помощію приспойныхъ лекарснвъ наблю-
дая припомъ выше показанный способъ.

Въ такомъ случаѣ вязательныя и боль
усполяшельныя лекарснва не шолько без-
полезны, но еще и вредны.

Незрѣлые или преждевременные ро-
ды приводящъ женщинъ гораздо въ боль-
шее разслабленіе, нежели какъ совершенно
зрѣлые или въ свое время бывающіе; отъ
чего онѣ послѣ шого очень нескоро получа-
ющъ прежнія свои силы.

Въ натуральныхъ зрѣлыхъ родахъ,
при концѣ девянаго мѣсяца, машка всегда
опускаешя на самой пизѣ лоннаго мѣша,
дыханіе спановишя легкимъ, вздухи и
спорона вышепупная дѣлающя мягки,
не шолько шуги; но брюхо болѣе наду-
ваешя и полнѣетъ, начинаешъ показы-
вашя изъ дѣшородныхъ мѣснъ склиз-
кая маперія, и не рѣдко примѣчаешя, что
женщины въ шо время почаше жалуются
на задерживаніе или оспановку мочи, или
на совершенной оныя запоръ.

Естьли послѣднее случишя, шо безъ
всякаго медлѣнія надлежитъ шопчасъ сдѣ-
лашь вспоможеніе; ибо въ прошивномъ слу-
чаѣ можешъ отъ сего послѣдовать раз-
сла-

слабленіе, параличъ, или, что всего хуже, разрывъ мочевого пузыря; въ такомъ случаѣ должно больной пославши мягчительное промывательное, опъ копорого есѣли надлежащаго облегченія не окажешся, то должно беременную положить на поспелю такимъ образомъ, чтобы у нее животъ высшее, а голова и грудь низшее имѣли положеніе; такимъ образомъ машка часто назадъ отходитъ, и моча свободно испускается, есѣли же машка помощію сего способа ни мало не отходитъ, то нужно, чтобы повивальная бабка или повивальной врачъ слегка и осторожно рукою оподвинулъ машку назадъ, а есѣли и тогда не будетъ никакого шеченія мочи, то къ сему пошребно упошребишь мочеиспускашельникъ (catheter).

Всѣ мочегонительныя лекаршва въ шаковомъ случаѣ причиняють весьма великой вредъ.

Когда время родовъ уже приближшся, то беременныя часто чувствують передъ родами дня за два, за три, или болѣе часшую боль въ поясницѣ, кресцовой кости и давленіе въ животъ, но сѣи припадки въ скорости ошяшь ушыхають.

Однако есѣли въ самомъ дѣлѣ настощишь время родовъ, то боль въ поясницѣ, особливо въ кресцовой кости бываешъ сильнѣе, и чрезъ пахи просшираешся до лонной кости, съ самаго начала она оказываешся медлѣннымъ образомъ и

часто на часъ , на два или на три опять ушихаетъ , потомъ приступаетъ съ большею жестокостію , отъ чего у роженицы лядвеи и колѣнки прясуща , и такая боль продолжается долѣе противу прежняго , а хоця и усихнетъ , но вскорѣ опять возвращается , успѣе машки мало по малу опшворяется , пузырь состоящій изъ яичниковыхъ оболочекъ отъ родовыхъ водъ болѣе растягивается и головка младенцова больше и больше придвигается къ переднимъ часямъ , изъ рукава машки выходитъ много склизкой матеріи смѣшанной съ кровью , на послѣдокъ оболочки разрывающа и вытекающъ родовыя воды , за кошорыми въ скоромъ времени слѣдуетъ и самый младенецъ ; по томъ послѣ сего выходитъ дѣтское мѣсто или блона со многимъ количествомъ крови , и по окончаніи всѣхъ естественныхъ дѣйствій совершенно и благополучно оканчиваются роды.

У иныхъ роженицъ всѣ сїи дѣйствія легко и скоро проходящъ , а у иныхъ медлѣно и съ трудностію ; но естли по признакамъ окажется , что младенецъ въ упробѣ матерней имѣетъ порядочное положеніе , естли не примѣчается ничего необыкновеннаго , то въ такомъ случаѣ роженица не должна преждевременно и насильно понуждать себя къ родамъ , также безъ нужды не надлежитъ ей пособлять никакими ручными поворотами , а
боль-

больше всего не должно ей давать никакихъ горячительныхъ и понуждающихъ лекарствъ.

Порядочные роды чѣмъ болѣе поручаются дѣйствию природы, чѣмъ оспороженіе и воздержаніе ей пособляютъ; шѣмъ они благополучнѣе совершаются и роженица сохраняетъ болѣе свои силы.

Многія женщины отъ скоропоспѣвшихъ и чрезмѣрно провронныхъ ручныхъ дѣйствиі производимыхъ бабками часпо при первыхъ своихъ родахъ бывають приведены въ такое соспояніе, что на послѣдокъ оспаются нездоровыми, и навсегда неспособными къ дѣтворенію. Ибо природа должна сама прѣуготовить дорогу; и для того все что бываетъ вредно, что насильно безъ нужды дѣлается.

Также весьма вредно, естли сверхъ чѣмъ нибудь, особливо изъ швердыхъ вещей (какъ обыкновенно многіе дѣлають) давить внизъ у роженицы животъ, дабы шѣмъ самымъ ускорить роды.

Отъ шаковаго неблагоразумнаго давленія часпо кишки, сальникъ либо и самая машка повреждаются, отъ чего не рѣдко въ сихъ случаяхъ примѣчается воспаленіе или гнилосъ, которыя при роженіи бывають причиною жестокихъ болѣзней и опасной сыпи.

И по тому съ роженицею надлежитъ поступать дружескимъ образомъ, ободраивъ ея духъ, и только уговаривать ее, чшобъ

чтобъ она нѣсколько понуждала себя къ родамъ и содѣйствовала природѣ; когда родовая боль будещъ продолжишельна и непрерывна, успѣе машки довольно разтворится; когда примѣчается, что яичниковыя оболочки наполнены уже своими водами и очень напаянушы; и шри томъ приближается уже настоящее время родовъ.

Но иногда натуральные роды, въ которыхъ все находишся въ надлежащемъ порядкѣ, бывающъ шакъ продолжишельны, что роженица отъ жестокоспи и долговременноспи переймовъ приходишъ въ великое изнеможеніе; въ такихъ обшпояшельсшвахъ можно дать больной для вспоможенія въ родахъ лекарство подъ No. 120. означенное, или укрѣпляшельныя лекарства подъ No. 117. 166. предписанныя прибавивъ къ нимъ нѣсколько яшшарной шинкшуры; но шаковые случаи гораздо рѣже бывающъ нежели какъ думающъ.

Всякую роженицу должно съ начала прилѣжно разсмошрѣшь, многокровая ли она и имѣешъ ли бѣеніе жилъ шугое? въ шакомъ случаѣ ни мало не медля надлежишъ ей пусшшъ изъ ноги кровь.

Также должно примѣчашь, свободно ли и порядочно она мочишся? ешшли моча у нее давно не идешъ, то должно оную съ ошшорожностію понудишь выше показаннымъ образомъ.

Ешшь-

Есѣли роженица уже нѣсколько времени мучится запоромъ и не имѣетъ совѣмъ на низъ, то надлежитъ поспавишь ей мягчительное промывательное.

Ибо есѣли все сѣе не будетъ хорошо и по надлежащему разсмотрѣно, то могутъ послѣдовать очень трудные и нещасливые роды.

При родахъ часто бываютъ настоящїе и лживые переймы; а иногда случающае обоѣ вмѣстѣ, и не рѣдко послѣднїе преодолеваютъ дѣйствительность первыхъ.

На стоящїе переймы начавъ отъ пупицы и крестцовой кости распространяющае до самыхъ дѣшородныхъ мѣстъ, понуждаютъ къ родамъ и мало по малу опшворяютъ утѣе матки.

А лживые переймы бываютъ только опущеннелны въ животъ и возлѣ пупа, производящъ рѣзъ и надуванїе брюха, и причиняютъ роженицамъ гораздо большее безпокойство нежели самыя настоящїе.

И по тому пошчасъ должно спаратье ихъ отвращать, къ сему весьма полезно, есѣли къ живому таковыхъ женщинъ прикладывать теплую и накуренную мушканнымъ цвѣтомъ байку или суконку, давая имъ пить по чашкѣ чаю подъ No. 257. означеннаго, или нѣсколько капель лекарства подъ No. 106. въ проешой водѣ; есѣли же помощїю сихъ лекарствъ

карствъ оныя лживые переймы не упи-
хаютъ, но надлежитъ имъ дать одну
или двѣ ложки лекарства подѣ №. 126.
предписаннаго.

Иногда роженицы чувствуютъ въ
себѣ легкіе обмороки, однако сіи въ ско-
ромъ времени проходящъ, естли имъ
переть виски рушнымъ уксусомъ, также
велѣтъ имъ оной уксусъ нюхать, или да-
вать имъ лекарства подѣ №. 105. 106. 258.
показанныя.

Во время родовъ нерѣдко случаются
весьма великія кровошеченія, которыя,
если происходятъ отъ многокровія,
можно удержать посредствомъ кровопу-
сканій; а естли бѣненіе жилъ будетъ сла-
бое и непостоянное, естли роженица
кажется слабою и блѣдною, спануть у нее
холодѣтъ руки и ноги, то въ такихъ
обстоятельствахъ ничего не остается дѣ-
лать какъ младенца порядочно въ утробѣ
лежащаго перевернуть и шихонько оп-
шудать вынуть.

Также часто случаются внутренныя
матки кровошеченія, хотя въ то время
никакая кровь не идетъ изъ дѣтородныхъ
мѣстъ, по тому что младенецъ находя-
щійся уже при самомъ отверстіи матки
препятствуетъ истеченію крови; случай
сей многіе признаютъ весьма опаснымъ.
Тогда брюхо весьма скоро надувается,
роженница лицемъ очень блѣднѣетъ, при-
ходящъ на нее великіе обмороки, бѣненіе
въ

въ жилахъ ощущается слабое, неровное и дрожащее, руки и ноги холодѣютъ, и выступаетъ по всему тѣлу холодной потъ. Всѣ такіе припадки почищаются крайне опасными, и еслили младенца помощію искусства не лѣзя вынуть, чѣмъ мамка какъ можно скорѣе сжалася, то не рѣдко случается, что какъ роженица такъ и младенецъ принуждены бывающъ лишиться жизни.

Но почищается еще гораздо большею опасностію, еслили мамка къ великому несчастію роженицы при самыхъ родахъ разорвется; въ такихъ обстоятельствехъ надлежитъ всѣми силами спараться скорѣе вынуть младенца.

Г Л А В А XI.

О болѣзняхъ и леченіи родильницъ.

Жена разрѣшившаяся отъ своей беременности принимаетъ на себя имя *родильницы* (*puerpera*).

Изъ опытовъ извѣстно, что женщины по окончаніи родовъ, особливо слабыя и больныя также и тѣ, которыя имѣли трудные роды, должны быть довольное время въ покоѣ для приведенія своихъ силъ въ прежнее состояніе; и по тому такимъ женщинамъ надлежитъ совѣтовать, чѣмъ онѣ по перенесеніи сихъ трудовъ были спокойны цѣлыя шесть недѣль, дабы

бы симъ самымъ могли возобновить свои прежнія силы.

Крѣпкія, во всегдашнихъ трудахъ находившіяся женщины и шѣ, копорыя легко родили и пользуются хорошимъ здоровьемъ, скорѣе оправляются.

Роды иногда щасливо проходятъ, а иногда при нихъ случаются очень опасныя и тяжкія болѣзни; копорыя нерѣдко бывающъ слѣдствіями или неблагополучнаго родовъ окончанія, или погрѣшностей učinенныхъ самой родильницею, а иногда происходящъ отъ нерадиваго около родильницъ хожденія и худаго пользованія.

Крови, копорыя у родильницъ послѣ родовъ идутъ чрезъ нѣсколько времени изъ дѣшродныхъ мѣстъ, называются *кровоочищеніемъ родильницы* (lochia). Если все сіе безъ всякихъ затрудненій и въ порядкѣ находишся, то родильница не чувствуетъ въ себѣ никакой боли или очень легкія, имѣющъ свободное и во всемъ натуральное бѣеніе жилъ, что нѣсколько дней продолжается; однако такое печеніе кровавое бываетъ не болѣе трехъ или чешырехъ дней, а идетъ больше бѣловатая и склизкая маперія; въ то время груди у родильницы какъ бы распухающъ и причиняющъ боль шѣмъ наипаче женщинамъ, копорыя своихъ дѣшей не кормящъ собственнымъ молокомъ, потомъ чувствуютъ подираніе по кожѣ и ознобъ, бѣеніе жилъ показывающъ настоящую ли-
хо-

хорадку и по прошествіи четырехъ или пяти дней выступаетъ изъ груди молоко, опухоль оныхъ, шугосъ и боль проходящъ, и молочная шакъ называемая лихорадка (febris lactea) совсѣмъ прекращается.

Однако еще нѣсколько дней идетъ изъ дѣшородныхъ мѣсцъ не много крови съ склизкою маперією, кошорая маперія опять ишши пересыхаетъ и шеченіе одной крови продолжается; у нѣкоторыхъ сіе шеченіе послѣ трехъ и четырехъ недѣль совершенно останавливается, а у иныхъ бываетъ до окончанія шести недѣль, а иногда еще и долѣе.

Если все сіе порядочно происходитъ, то родильницѣ не нужны никакія особенныя лекарства.

Однако должно, чтобы родильница находилась въ спокойствіи до шѣхъ поръ, пока молочная лихорадка совершенно покинетъ, и если дозволяютъ домашніе доспашки, то она, лежа въ постелѣ, должна по утру и въ вечеру принимать по одной или по двѣ чайныя ложки лекарства подѣ №. 131. предписаннаго и запивать всегда одною или двумя чашками чаю подѣ №. 88. означеннаго, если же не будетъ у нее порядочно на низѣ, то надлежитъ ей каждаго дни или черезъ день шавить мягчительное промывательное.

Женщины слабыя, спраждающія мащочною болѣзнію, и шѣ кошорыя имѣли

шрудные роды, неосторожно дѣлають, еспьли прежде девяти дней оспаваютъ постелю, ибо симъ образомъ приводящъ себя въ слабость и подвергаютъ различнымъ судорожнымъ припадкамъ, и такимъ образомъ не скоро выздоравливаютъ.

Въ первые дни послѣ родовъ родильницѣ надлежишь давать кушанъ немного и очень легкую пищу, какъ то самыя жидкія мясныя похлебки, также изъ печенаго бѣлаго хлѣба кашицу, или изъ сорочинскаго пшена, либо изъ ячменю похлебки изъ жареныхъ лѣшнихъ плодовъ, на примѣръ вишни, малина, черносливъ, печеные яблоки и пр. кошорую пищу, еспьли родильница и прежде къ ней привычку имѣла, или можетъ оную сносить безвредно, надлежишь ей давать до шѣхъ поръ, пока молочная лихорадка совсѣмъ пройдетъ; а пошомъ когда все въ шѣлѣ находится въ хорошемъ порядкѣ и сосояніи, то можно позволишь ей по немногу употреблять молодое и легкое къ сваренію въ желудкѣ мясо, а послѣ девяти дней можетъ она принимать пищу, кошорая болѣе питаетъ, однако всегда легкую. Еспьли по прошествіи четырнадцати дней родильница будетъ здорова, имѣетъ хорошія силы, и хорошій позывъ на ѣду, то можно позволишь ей прислупать по немногу къ обыкновенной своей пищѣ, особливо шой родильницѣ, кошорая по причинѣ своихъ домашнихъ нуждъ должна опять приняться

нясья за обыкновенные свои шруды; а та, кошорой состоянїе дозволяетъ совершенно пользовашься покоемъ, всегда благо-разумнѣе поступитъ, ешлы еще нѣсколь-ко времени воздержитъ отъ многихъ и роскошныхъ вѣштвъ.

Вскорѣ послѣ родовъ родильницы обы-кновенно бывающъ слабы и очень склонны ко сну, въ таковомъ случаѣ весьма небла-горазумно поступающъ шѣ, которые оп-нимающъ у больной сонъ своими непре-спанными и ненужными рассказами или другимъ какимъ способомъ; ибо природа послѣ шрудовъ имѣетъ нужду въ покой, пошому что таковымъ образомъ ешесшве-ныя у родильницы силы въскоросши возо-новляющъ. И для шого надлежитъ по-зволитъ имъ имѣть сонъ, отъ кошораго всякой шумъ пошребно вовсе отдалитъ; однако нужно, чтобы въ продолженїи сего времени повивальная бабка неопшпунно была около постели, и примѣчала бы, не случающъ ли съ спящею какїе обмороки или шрясенїя сухихъ жилъ.

Ешлы что сему подобное окажется, то должно спящую шихонько разбудитъ и способными лекаршвами предупредитъ худыя изъ шого слѣдшвїя.

Ибо часто случающъ сильные обмо-роки и нѣкошорой родъ безчувшвенности, когда родильница, во время родовъ пошерьав-ши много крови, бываетъ приведена чрезъ шо въ великую слабостъ. Не рѣдко та-кое

кое сильное и разслабляющее кровошеченіе еще продолжается и послѣ родовъ, шаковыя женщины должны находишь въ покоѣ; при томъ надлежишь слегка подвязать имъ животи широки повязками, давань почаще легкую теплую похлебку или ячную прощженую кашицу; а когда кровошеченіе отъ того не уменьшается, то давань имъ легкія вязапельныя лекарсва подъ No. 85. означенныя; естли же и сїи лекарсва не будутъ сильны привести въ умѣренность шакіе опасныя припадки, то должно присунуишь къ крѣпчайшимъ лекарсвамъ, какія видѣшь можно подъ No. 96. 97. 192. шакъ же пошребно дѣлать къ животи примочки взявъ по равной часпи воды и уксусу, въ копорыя намочивъ въ четверо сложенное полотенце, по томъ оное не много выжавъ прикладывать; а какъ скоро шеченіе нѣсколько уменьишь, то лекарсва вязапельныя особливо послѣднія надлежишь осшавишь.

Однако надлежишь знать, что сей способъ врачеванія тогда только силенъ, когда изъ дѣшпородныхъ мѣстъ идетъ кровь чисшая и жидкая, внутри а въ машкѣ нѣтъ ничего пошторонняго, слѣдовашельно кровошеченіе зависишь только отъ одного ослабленія кровныхъ жилъ; ибо шакимъ леченіемъ въ томъ случаѣ не только не можно пособишь, но еще болѣе повредишь, когда цѣлое дѣшпское мѣсто, либо

боль-

большая онаго часнь, или много зашвер-
дѣлой въ кускахъ крови находишся въ маш-
кѣ, копорая кровь препяшснвуя равно-
мѣрному повсюду ея сожиманію, естъ при-
чиною такоаго безпрерывнаго кровопеченія.

Во всѣхъ сихъ случаяхъ повивальная
бабка или повивальной врачъ долженъ дѣш-
ское мѣсто или закипѣлую кровь искусно
рукою вынуть изъ машинки, попомѣ, какъ
больная успокоилась, дашь ей лекарство
усполятельное боль какое подѣ №. 82.
92. предписанно, опѣ чего сильное крово-
печеніе можетъ мало помалу утихнушь.

У шѣхъ женщинъ, копорыя въ бере-
менности носяшъ великошѣлыхъ дѣшей
и кошорыхъ машинка содержишъ въ себѣ
много родовыхъ водъ, часно случается,
что бока и мясныя волокны составляющія
машку, такъ распягивающся и разслабѣва-
ющъ, что машинка шеряетъ на нѣсколько
времени природную свою сжимательную
силу, сѣжъ самое случается послѣ труд-
ныхъ и долговременныхъ родовъ, и посп-
му машинка по окончаніи родовъ имѣетъ
такую же свою величину и разширеніе на
подобіе пустаго мѣшка, и нимало не сжи-
мается, опѣ чего происходишъ сильное
кровопеченіе.

Не много спустя времени, какъ упро-
ба послѣ родовъ по надлежащему сжалась,
то прикосновеніемъ бываешъ оцупише-
ленъ сверху лобковой кости (или какъ
многіе говоряшъ сверхъ луны) нѣкошорой

круглой швердой шарикъ или какъ бы желвакъ; но есѣли шаковаго оцупашъ не можно, а выше упомянутыя причины были, повивальная же бабка или повивальный лекарь за вѣрное ушверждающъ, что въ машинѣ болѣе ничего нѣтъ, то можно справедливо заключить, что шакое кровотеченіе происходитъ отъ одного только разслабленія машинки.

Въ семъ случаѣ надлежитъ рукою или нагрѣтымъ полотенцемъ слегка шерешъ животъ, и повивальная бабка должна пальцами слегка пошрогать ушье машинки, помощію чего снѣгивашельная сила машинки возбуждается, и мясныя волокны начинаютъ дѣйствовать, наконецъ машинка сжимается и неумѣренное крови печеніе мало помалу пересщается.

Очень часто родильницы по щасливомъ разрѣшеніи отъ беременности жалуются на сильное судорожное и мучительное сжиманіе ушробы, на рѣзъ въ животъ и давленіе въ подпупной часпи, или около лунны, но боль шакая иногда унимается, а иногда опять возвращается, иногда бываетъ легкая и непродолжительная; но не рѣдко бываетъ гораздо мучительнѣе, нежели самая родовая боль.

Такая боль называется *переймами послѣ родовъ* (dolores posthumi), которые по большей части случаются слабымъ и шѣмъ женщинамъ, кои имѣющъ великую чув-
костъ

кость въ чувственныхъ жилахъ, или кои имѣють трудные роды.

Таковыя переймы, когда не очень жестокіе, но удобно испребляющіяся, есѣли начашъ почаще прикладывая къ живому байку или суконку накуренную мушкатымъ цвѣтомъ или янпаремъ и давая родильницѣ по чашкѣ чаю подѣ №. 257. предписаннаго.

А когда сїи переймы будущіе жестоки и продолжительны, то должно давать лекарство боль ушлятельное подѣ №. 82. 126. означенное.

Есѣлижѣ шакіе переймы происходятъ отъ оставшагося въ мажкѣ дѣлскаго мѣспа или мяснаго клуба (mola), то всѣ оныя лекарства не принесутъ никакой пользы и шаквая боль тогда развѣ прекращается, когда все сѣе внутри находящееся будетъ вынято изъ мажки помощію искусства, или выдетъ само собою.

Во время сихъ самыхъ переймовъ бѣеніе въ жилахъ по большей части ощущается скорое, сжатое и неровное, а какъ скоро оныя опять опустятся, то бываетъ во вся свободное, ровное и натуральное.

Есѣли молочная лихорадка въ надлежащее время приходитъ и при томъ не сильна, то не нужно употреблять особенныхъ лекарствъ, а только можно давать родильницѣ выше упомянутой порошокъ и смягчительные отвары, совѣщывая ей, чѣмъ она сколько можно отсрочалась отъ простуды, и есѣли не имѣ-

есть довольно на низъ, то надлежитъ каждой день спавишь ей мягчительное промывательное до шѣхъ поръ, пока лихорадка и шугосишь грудей ошсупяишь.

Есѣли же сѣя лихорадка будетъ жестока, то должно дзавать родильницѣ въ день раза три и чѣтыре порошокъ подѣ №. 1. означенный, или лекаршва, какія видѣшь можно подѣ №. 2. 9. и велѣшь между шѣмъ пишь много мягчительнаго ошвару подѣ №. 40. 88. предписаннаго.

Рѣдко случается, чѣобы въ сильномъ дѣйсвиі сей лихорадки нужно было кровопусканіе, однако иногда должно оное учинишь, когда больная очень многокровна, біеніе въ жилахъ полное и швердое, груди у нее очень красны, шуги и шверды, пришомъ очень боляишь и примѣчаешся въ нихъ жестокое воспаленіе.

Въ шакомъ случаѣ надлежитъ прибѣгнушь къ шому самому способу въ леченіи, какой предписанъ вообще о воспаленіи, есѣли же воспаленіе очень сильное, то шомчасъ должно къ груди приложишь мягчительныя припарки, къ которымъ, есѣли окажется, чѣо шугосишь грудей и воспаленіе чувсвишительно унимаешся, должно примѣшашъ шравъ разбивательныхъ.

Такія воспаленія на грудяхъ не рѣдко превращаюишь въ нагноеніе; въ шаковомъ случаѣ, есѣли опухоль произвольно не прорывается, надлежитъ ее вскрышь помощію ланцѣта.

Часто лихорадка и воспаленіе совсѣмъ отходящѣ, но груди оспаются еще очень шверды и пуги, въ то время кромѣ мягчительныхъ отваровъ должно давать больной лекарство подѣ №. 173. означенное, отъ которыхъ часто въ короткое время какъ опухоль, такъ и окрѣпость уменьшается и разходитъ.

А еслили такая швердость помощію сихъ лекарствъ не уменьшается и на долго таковою спаается, то надлежитъ къ грудямъ приложитъ пластырь сдѣланной изъ омеги травы, (*emplastrum de cicuta*) и припомъ давать такія же разбивающія лекарства подѣ №. 60. 91. 195. 174. означенныя.

Помощію такого леченія часто упорнѣйшія зашвердѣнія и раку подобныя раны благополучно излечиваются, но сіи лекарства должно употреблять чрезъ долгое время и до тѣхъ поръ, пока не окажется на грудяхъ ни малѣйшаго зашвердѣнія.

Не рѣдко на соскахъ грудныхъ, особливо у тѣхъ женщинъ, которыя кормятъ собственнымъ молокомъ своихъ дѣтей, наружная кожа облупляется, отъ чего она сильно болятъ и часто во многихъ мѣстахъ разрѣскиваются; въ сихъ случаяхъ великое облегченіе бываетъ, еслили такія части чаще мочить киселемъ сдѣланнымъ изъ сѣменъ квишовыхъ яблокъ, или свѣжимъ сокомъ выжатымъ изъ травы называемой заячья капуста, или ма-

зашь свѣжимъ яичнымъ масломъ, либо масломъ перегнашымъ изъ воску.

А иногда сїи части очень рдѣютъ и свербятъ, сильно болятъ, и выпускаютъ непрестанно оспрую бѣдную маперію, кошорая иногда сбѣдаетъ верхнюю кожу и производитъ раны; въ такомъ случаѣ должно полегоньку омывать больныя части лекарствомъ подъ №. 208. означеннымъ, и обмочивъ въ сїе самое лекарство положенце въ четверо свернутое прикладывать; однако при шаковомъ леченіи надлежитъ наблюдать оспорожность, что бы соски всегда были омыты и очищены молокомъ разведеннымъ водою, прежде нежели младенецъ будетъ припущенъ къ грудямъ, дабы младенецъ не могъ всосать чего оспавшагося на соскахъ изъ сихъ лекарствъ: а шѣмъ, кошорыя сами не кормятъ грудью своихъ дѣтей, не нужна сїя предосторожность.

Случаются еще и такія родильницы, у кошорыхъ послѣ родовъ печеніе или очищеніе кровей бываетъ очень сильное, а у иныхъ такое печеніе очень легкое и немногое, у нѣкошорыхъ идетъ только кровь похожая на мясные помои, у иныхъ напротивъ того болѣе идетъ склизкой водяной маперіи, нежели крови.

Во всѣхъ сихъ случаяхъ надлежитъ прилѣжно примѣчать, хорошее ли при такихъ обстоятельствахъ имѣютъ родильницы

цы здоровье или худое? есѣли хорошее
шо оставишь все дѣйствію напуры.

А есѣли примѣчено будешъ, что
женщины отъ сильнаго и непресшаннаго кро-
вопеченія приходяшъ въ изнеможеніе, блѣд-
нѣютъ, чувствуюшъ въ себѣ нѣкоторыя
обмороки, частое дрожаніе сердца и пр.
то должно имъ даватъ легкія вязашель-
ныя лекарства, какъ выше о семъ сказа-
но было, и не велѣть имъ дѣлать ника-
кихъ сильныхъ шѣлодвиженій.

Есѣли напрошивъ шого окажется,
что родильницы при немногомъ шеченіи кро-
вей чувспвуютъ всегда давленіе и боль,
или колошье въ подпупной части, жалу-
ются на круженіе, стѣсненіе въ груди, не-
обыкновенное бѣеніе сердца и шоску, жи-
лы бѣются полно; шо сіе значишъ, что
такое шпеченіе производишъ не въ над-
лежащемъ или очень въ маломъ количествѣ;
въ семъ случаѣ должно приказатъ больной
часто спавишь ноги по колѣна въ теплую
воду грѣшную съ мягчишельными шравами,
часто и долго напиратъ животъ мазью
подъ No. 128. означенною, спавишь по-
чаще мягчишельныя промывашельныя, и
пришомъ даватъ имъ много шваровъ подъ
No 88. 251. Есѣлижъ сіи лекарства не
произведутъ довольныхъ успѣховъ, шо
можно еще даватъ имъ такія лекарства,
какія подъ No. 120. 201 202. предписаны,
а есѣли бѣеніе жишъ окажется полное и
шу-

пугое, шо надлежишь неопмѣнно пус-
тишь имъ кровь.

Но горячишельныхъ и крѣпкихъ гони-
тельныхъ лекарствъ во вся не должно упо-
требляшь.

Весьма часто случается, что отъ
простуженія шѣла или сильнаго страха,
гнѣва и другихъ душевныхъ спрасней,
кровопеченіе вдругъ оспановившись пере-
ходишь въ иныя шѣла внушренности,
онъ чего раждаются крайне опасныя и
жестокія воспалишельныя болѣзни.

Въ такомъ случаѣ весьма худо посту-
пишь шомъ, кшо спанешъ родильницѣ да-
вашъ гонительныя лекарства, дабы пону-
дишь къ шеченію оспановившіяся крови;
но должно лечишь такимъ образомъ, какъ
выше сказано о шаковыхъ припадочныхъ
болѣзняхъ.

Часто во время родовъ случается безъ
явной причины поносъ, кошорымъ выхо-
дишь водяная и желчная маперія и шече-
ніе родовыхъ кровей оспанавливается.

Есшлы сей поносъ не весьма сильной,
не причиняешъ никакихъ запрудненій, и
при шомъ не очень продолжителенъ, шо
не нужно его удерживашъ.

Есшлы же онъ чрезвычайно жестокъ
и продолжителенъ, шо должно его при-
веспи въ умѣренность посредствомъ по-
рошка подъ №. 193. предписаннаго, по-
шомъ давашъ родильницѣ лекарство подъ
№. 94. означенное.

А когда поносъ сдѣлается опѣ про-
спуженія или непорядочнаго себя содержа-
нія, то надлежитъ больную пользовать-
ся самымъ способомъ, какой предписанъ,
когда говорено было о поносѣ приключив-
шемся опѣ подобныхъ причинъ.

Иногда опаснѣйшіе при родахъ при-
падки опѣ того ведутъ свое начало,
что молоко въ грудяхъ не надлежащимъ
образомъ опдѣлившееся начинаетъ пор-
титься и какъ бы гнить, или когда на-
пухлыя груди и молокомъ наполненныя
вдругъ опадающъ, мягкими и пухлыми
сплывающъ, не бывши прежде никакого
изъ нихъ молока испеченія; ибо въ семъ
случаѣ молоко, обратившись къ кровнымъ
жилкамъ, переходитъ въ разныя шѣла ча-
сти.

Естьли такая маперія переходенія
молока, остановившаяся въ мозгу, въ легкомъ,
или во внутренностяхъ лежащихъ въ жи-
вотѣ, то сей случай всегда бываетъ со-
пряженъ съ великою опасностію, копо-
рый не рѣдко оканчивается смертію.

А когда при шаквомъ переходеніи
молока, вспухнетъ какая ни есть наруж-
ная часть шѣла, то сему очень легко
можно пособить, естьли только въ семъ
случаѣ давать больной пить много мягчи-
тельныхъ опваровъ; и какъ скоро опу-
холь опмякнетъ, то ни мало не медля, дол-
жно оную по правиламъ искусства прорѣ-
зать и долго держатъ опкрытую, дабы
сею

сею дорогою могла вся маперія вышши изъ шѣла.

Иногда сія опухоль при самомъ еще своемъ началѣ бываетъ мягка и ощущаешся въ ней колебаніе маперіи, а иногда примѣчается швердосшь, и въ то время должно всемѣрно спарашься привесши опухоль въ созрѣлосшь помощію смягчительныхъ пласшырей и шому подобныхъ припарокъ.

Часпо сія молочная маперія разходитъ ся по всему шѣлу во всѣ соснавы и симъ самымъ раждаетъ въ членахъ ломъ, кошорый не рѣдко опшнмаетъ движеніе у многихъ членовъ. Въ шакихъ случаяхъ лекаршва подъ Но. 46. 72. 116. 173. 174. означенныя, чрезъ долговременное упошребленіе особливыя производятъ дѣйствія, и ешшли шакія больныя женщины имѣющъ крѣпкія силы, то сверхъ сего лекаршва, весьма полезно давать имъ чаще легкое слабишельное.

А иногда послѣ шаковаго вступленія молока въ кровь, идетъ изъ дѣшородныхъ мѣстъ много бѣловашой молочной склизкой маперіи, или у шаковыхъ женщинъ случаетъ ся поносъ съ склизкою вонючею мокрошою; сіи изпражненія всегда почши полезны, ибо шакимъ образомъ вредная сія маперія можетъ совсѣмъ вышши изъ всѣхъ другихъ мѣстъ.

Часпо при продолженіи родовъ вышпуетъ у родильницы по шѣлу прищевая сыпь,

сыпь, но когда сія сыпь не различествуетъ отъ обыкновенной, то можно оную лечишь тѣмъ же лекарствами, какія выше предписаны въ острыхъ болѣзняхъ.

По благополучномъ окончаніи родовъ, и по исеченіи порядочнымъ образомъ родовыхъ кровей весьма полезно симъ женщинамъ дать проносное лекарство, которое подъ No. 5. 14. предписано.

Г Л А В А XII.

О болѣзняхъ младенцовъ.

Какъ скоро младенецъ родится на свѣтъ, то тотчасъ должно прилѣжно его разсмотрѣть, живъ ли онъ, здоровъ ли и имѣетъ ли порядочное движеніе; или будучи во всемъ слабъ показываетъ себя быть въ жизни недолговременнымъ?

Младенцы здоровые и которые имѣютъ порядочное движеніе, по перевязаніи имъ пуповины должны быть опять хорошо осмошрѣнны; не имѣютъ ли они чего въ себѣ ненатуральнаго, всѣ ли ихъ члены хорошо разположены, не вывихнуты ли или переломлены, не ушибена ли съ какой стороны голова, шакъ же наблюдать не находясь ли у нихъ опухоли, наростки, худаго цвѣта пашна, не распрѣскались ли губы и проч.

Часто у новорожденныхъ младенцевъ задній проходъ бываетъ вовсе сросшійся
или

или задернушѣ только шюкою плѣвою, что самое случается и въ мочевомъ проходѣ, шакъ что чрезъ сѣи мѣсна естесшвенныя испражненія совсѣмъ не могушѣ ишши; въ шакихъ случаяхъ искусной лекаръ безъ всякаго замедлѣнія долженъ пособить младенцу своимъ искусствомъ, дабы новорожденный могъ въ скоромъ времени освободиться отъ нечистоты накопившейся во время пребыванія въ утробѣ своей матери.

У новорожденныхъ свихнушыя и переломленные сосшавы всегда почти легко и шасшливо излечивающѣся.

Легкіе ушибы и отъ нихъ приключившіяся опухоли въ скоромъ времени пропадаютъ, ешшли оныя чаще примачивашъ виномъ съ шеплою водою, и пригрѣвашъ байкою или суконками обмоченными въ сей же разшворѣ.

Великія опухоли бываемыя на запшлочной кости всегда почтишающѣся смертношными.

Иныя же необыкновенныя припадки не шакъ скоро шребующѣ пособія; ибо многіе изъ нихъ не рѣдко сами собою пропадаютъ, ешшли младенецъ впрочемъ будетъ здоровъ и крѣпокъ.

Прочія всѣ несовершенства, кошорыхъ леченіе зависишѣ отъ лекарскаго искусства, но не шребующія шоль скорого шользованія, можно опложишѣ до самаго шого времени, когда младенецъ получивъ довольныя

ныя силы будешъ способенъ снести нужную операцію; естли же примѣчено будешъ, что шаковой припадокъ не переснаетъ умножаться, и не терпишь долгаго времени, то безъ малѣйшаго опскадыванія надлежитъ учинить потребное пособіе.

А естли новорожденный младенецъ, какъ обыкновенно весьма часто случается послѣ шруднаго, мучительнаго рожденія, совсѣмъ слабъ, безсиленъ и лежипъ безъ всякихъ жизни знаковъ, то немедленно должно спаранься въ немъ возбудить чувства, и оспановившіеся жизненные соки привести въ движеніе.

Иные изъ сихъ бывають весьма блѣдны, и едва примѣчается въ нихъ дыханіе, а ощущается только слабое и оспанавливающееся движеніе сердца и боевыхъ жилъ, и примѣчается при томъ во всемъ шѣлѣ напуральная мягкость и шеплоша.

А иные, копорые не имѣя никакого знака жизни лежатъ подобно мершвымъ, имѣють голову и лице раздутое кровью, по всему шѣлу синія пашна, а иногда идепъ у нихъ изъ рта и слина въ великомъ количествѣ.

Въ первомъ случаѣ пошчасъ должно по обыкновенію перевязать пуповину и опрѣзать, послѣ сего положить младенца въ теплую ванну, сосшоящую изъ равныхъ частей воды и проспаго вина, потомъ въ ней мыть и шереть грецкою губ-

кою или байкою голову, лице, животи, спину и все шло, виски же, нос и под ложкой мазать слабым спиртом из оленьего рога; употребив эти способы, младенца, который прежде не мог по своей слабости дышать, начинаешь понемногу опдыхать, шеплоша во всем его шло умножается, глаза ошворяются и наконец он кричит; а шло, которые не имья никаких почти жизни знаков кажутся бышь мершвыми, не шакъ легко возбуждаются. И потому ешлы первой способъ вспоможенія употребленный чрезъ нсколькo времени будешь безуспшенъ, то надлежитъ обвернуть младенца въ теплыя пеленки, и почаще сшавишь ему промывашельное, въ которое примешать нсколькo капель спирту из оленьего рога, при шомъ можно ладонью шихонько подавливать, и опять оппускать у младенца грудь, шакимъ же образомъ чаще гладить ему рукою спину, грудь, особливо то мсто, въ которомъ лежитъ сердце, по шомъ сжавъ пальцами носокъ дышать ему въ ротъ; симъ способомъ весьма часто младенцы получаютъ жизнь, которые по наружному виду почтишались совершенно мершвыми. Не должно жалби ни о времени ни о трудахъ, когда нужно нсколькo часовъ употребить на шакое вспоможеніе младенцу; не довольное ли награжденіе за трудъ сохранить жизнь человека?

Въ другомъ напрошивъ случаѣ всѣ шакія шренія и разгорячашельныя средства наносяшъ весьма великой вредъ, по шому что жизненная сила ошпанавилася ошъ накопившейся въ мозгу крови.

И для шого въ семъ случаѣ должно ошашъ разрѣзашъ пуповину, и не завязывашъ ее до шѣхъ поръ, пока вышечешъ нѣскольکو ложекъ крови, ошъ чего кругообращеніе оной дѣлается свободнымъ, мозгъ освобождается ошъ излишества его опягтающаго и вскорѣ по шомъ оказывающа всѣ знаки жизни.

Какъ скоро довольное количество крови выйдетъ, то надлежитъ по прежнему завязашъ пуповину и мышь сихъ младенцевъ виномъ съ теплою водою; а ештли у нихъ не будетъ довольно на низъ, то нужно посшавишь промывашельное, въ кошорое прибавишь немного меду - пашоки.

Спиртныхъ лекарствъ въ семъ случаѣ совсѣмъ не должно упошребляшь.

Иные младенцы раждающа веселы и здоровы и безъ всякихъ на шѣлѣ пороковъ, по прошествіи же нѣсколькихъ часовъ, а иногда и скорѣе начинаютъ они шрудно дышашъ и храпѣть, лице синѣетъ и изъ рта идетъ склизкая матерія, кошорая не рѣдко весь ротъ наполняетъ, шаковую склизкую матерію шотчасъ должно, вложивши въ ротъ палецъ, слегка вышереть, шомомъ посшавишь имъ промыва-

вашельное, и почаще давань въ чайной ложечкѣ лекарство подѣ №. 288. означенное; весьма полезно, когда шаковыхъ младенцевъ рвешъ, и они рвошою выкидываютъ много склизѣ.

Въ скоромѣ времени послѣ рожденія новорожденные младенцы испражняющъ низомъ липкую изчерна зеленовашую склизкую маперію, копорое испражненіе называется *самороднымъ дѣтскимъ каломъ* (mecesonium).

Часно случается, что не только желудокъ бываетъ онягощенъ склизью, но еще въ кишкахъ кромѣ сей склизѣ много находится самороднаго калу.

Младенцы очень сильно мучашся и слабѣющъ, естли такая нечистота весьма клейка и съ трудностію испражняется.

Когда самородной дѣтской калъ сдѣлается оспрымъ, то развѣдая кишки, причиняетъ въ нихъ жестокой рѣзъ, надуванія живоша, частыя судороги, и воспаленіе въ кишкахъ.

И пошому главное врачеваніе въ шомъ состоишъ, чтобы отъ шаковыхъ мученій освободишь младенца; и для того надлежитъ ему почаще давань по чайной ложкѣ сыропу подѣ №. 259. 260. предписаннаго.

Естлижъ шакое испражненіе будетъ очень оспрое и вонючее, то кромѣ прочихъ лекарствъ иногда пошребно спавишь младенцу промывательное составленное изъ свѣ

свѣжаго деревяннаго масла и мясной похлебки.

Узнать можно, что младенецъ спражденъ рѣзомъ, есѣли у него живошъ надулся, младенецъ непрестанно плачетъ, ноги въ верхъ къ живошу поднимаетъ, опъ чего онъ чрезвычайно мучишя, и выпустивъ низомъ нѣсколько вѣшровъ спановишя спокойнѣе.

Не смотря на то, что младенецъ уже началъ сосать грудь или принимаетъ другую пищу, должно давать ему выше упомянутыя легкія слабительныя до шѣхъ поръ, пока внутренность его совсѣмъ очистишя, ибо пища не принесетъ никакой пользы и младенецъ всегда оспаетъ неспокойнымъ, есѣли будетъ внутри находишя хотя малѣйшая часть подобной нечистоты.

Въ то время можно узнать, что самородной калъ совсѣмъ уже вышелъ изъ тѣла, когда испражненіе низомъ имѣетъ двѣиъ природной и несмѣшанной болѣе съ маперією склизкою иззелена черноватою или сей подобною.

Младенцамъ, копорые крѣпки, веселы и здоровы, при томъ съ самаго начала легко и довольно испражняющя, съ великою всегда жадностію опворяющъ ротъ, проптягивающъ губы и желаютъ сосать грудь; можно по прошествіи двенадцати часовъ давать сосать грудь или другую легкую пищу.

Напрошивъ того, шѣхъ, которые имѣ-
ютъ на низъ очень мало и съ трудностію,
должно допускать къ груди въ окончаніи
двадцати чепырехъ или шипцати ча-
совъ, и хощя всегда не обходимо для нихъ
питаніе, однако довольно будешь давая
имъ, хощя чаще, но по нѣсколько шоль-
ко небольшихъ ложекъ шонкаго мяснаго
супу, при томъ надлежитъ смотрѣть, что-
бы сей супъ не былъ жиренъ.

Прежде, нежели младенцы будутъ до-
пущены къ груди, надобно разсмотрѣть,
имѣютъ ли они способностію сосать?

Чтобы сіе узнать, то надлежитъ мла-
денцу вложить въ ротъ палецъ, который
естьли онъ языкомъ и губами прищипы-
ваетъ, то сіе значить, что онъ можетъ
свободно сосать.

Познается, что младенцы имѣютъ не-
поврежденной языкъ, есъли они кричатъ
яснымъ голосомъ, языкъ придвигивающъ
свободно къ наружнымъ губнымъ часямъ
и небной завѣсѣ, при томъ есъли они
хорошо сосутъ.

А есъли примѣчено будешь, что
языкъ у нихъ не совсѣмъ свободно и поря-
дочно движется, то должно смотрѣть,
не приросла ли исподняя языка часть,
слѣдовательно уздочка подъ языкомъ не
совершенно отдѣлена?

Есъли сіе послѣднее примѣчается,
то надлежитъ съ осторожностію и по
пра-

правиламъ искуства подрѣзашъ оную ножицами.

Не рѣдко младенцы по причинѣ своей слабости не могутъ сосать груди, и потому не должно ихъ мучить припусканіемъ къ груди, но лучше изъ груди выдавливать слегка молоко въ ихъ ротъ, или уже выдавленное давая по маленькой ложкѣ, или такимъ же образомъ давая имъ чаще супъ вареной съ цыпленкомъ. Съ сими младенцами можно поступать такимъ образомъ до шѣхъ поръ, пока они получаютъ довольныя силы сосать, и привыкнувъ къ груди.

А иногда новорожденные не могутъ сосать по тому, что имѣютъ языкъ и губы больныя и въ язвинахъ, или что сѣ обмешались маленькими прыщиками. Сихъ младенцовъ шѣмъ же помянушымъ образомъ должно кормить, пока она для нихъ мучительная боль уменьшится и совсѣмъ пропадетъ.

Въ такихъ случаяхъ скоро можно пособить, если больныя части или ранки чаще мазать лекарствомъ подъ No. 67. 361. означенными.

Послѣ того, какъ младенцы уже начали кормиться грудью, весьма часто приключаются имъ отъ молока различныя припадки, особливо если они желудкомъ слабы, при томъ у нихъ въ кишкахъ находится много склизкой мащери.

И такъ весьма часно случается, что младенцы по слабости своего желудка не могутъ хорошо въ немъ сварить молока, отъ чего сѣ молоко сѣвнись и скиснувшись пучишъ и надуваетъ желудокъ и кишки, производитъ жестокой въ животъ рѣзъ, а отъ сего самого младенцы мучаются судорогами и непреспанными жестокими сухихъ жилъ подергиваніями, часно они рвошою много выбрасываютъ склизкаго и сырнаго вещества, очень сильно тошкуютъ, слабѣютъ и безпокоятся, попомъ слѣдуетъ сильный поносъ и испражненія низомъ по большей части бываютъ также сырные, склизкія и вонючія, копорыя цвѣтомъ зелены, а иногда блѣдно желты, но вскорѣ цвѣтъ свой опять переменяютъ въ правяной; и сїи знаки не ложно показываютъ, что въ кишкахъ находится много кислошы, которая производитъ также припадки.

Въ сихъ случаяхъ можно употреблять лекарства подъ №. 262. 263. 264. 265. означенныя, помощію копорыхъ кислоша часно поправляется и мало по малу выгоняется изъ шѣла.

Есѣли рѣзъ въ животѣ очень жестокъ, то должно чаще сшавить промывательныя изъ мясной пѣхлебки и свѣжаго деревянаго масла, прикладывая къ животу салфетки теплыя и накуреныя мушкатынымъ цвѣтомъ, или измывши хорошенько цвѣтки ромашковы и зашивъ въ тонкой мѣ-

мѣшечекъ нагрѣшь и привязашь къ живому.

Такое леченіе надлежитъ продолжашь до шѣхъ поръ, пока примѣчено будетъ, что уже нѣтъ никакой кислошы. Между шѣмъ младенцу, особливо когда кислоша очень умножилась, должно меньше давань молока, а болѣе его кормить хорошимъ супомъ приготовленнымъ просто съ цыпленкомъ.

Всѣ опасности, какія бы ни были, прилѣжнымъ употребленіемъ сихъ лекарствъ, всегда почти отвращаются, а есѣли поносъ еще продолжается, то должно имъ давань лекарство подъ No. 266. означенное, особливо когда окажется, что кислоша и шворожная маперія совсѣмъ уже изъ шѣла вышла.

Крѣпко вязательныя и сжимательныя лекарства младенцамъ всегда великой наносятъ вредъ, копорыя они принимая получаютъ великое и швердое брюхо, и дѣлаются шакъ сухи и худы шѣломъ, что на нихъ ничего болѣе не видно кромѣ копей покрышыхъ кожею, чего ошвратишь никакія лекарства не могутъ.

А когда посредствомъ вышеозначенныхъ лекарствъ склизкая и шворожная маперія и кислоша во вся уже испреблена, но судороги и шрясенія сухихъ жилъ еще продолжаются, то давань имъ лекарства подъ No. 267. 268. 269. 270. предписанныя.

Однако таковыхъ лекарствъ никогда не должно употребляшь, не очистивъ прежде внутренности отъ острошы, кошорая естъ начальною причиною сихъ припадковъ; и такъ естли сѣя причина не будешъ первѣе истреблена, то употребленіе такихъ лекарствъ не принесешъ никакой пользы; но когда судороги и прясенія сухихъ жилъ весьма жестокія или очень продолжительны, то всегда можно давань сѣи лекарства вмѣстѣ съ выше объявленными.

У младенцевъ, которые имѣють не порядочное строеніе шѣла, у кошорыхъ большая голова, или у кошорыхъ соединенія черепныхъ верхнихъ костей (futura) много разошлись, кошорые всегда сонливы, кошорыхъ часто безъ явной причины рвешъ; бывають весьма опасныя судороги или прясенія сухихъ жилъ.

Часто случается, что у сихъ самихъ мокрота изъ внутреннихъ головы часшей въ немаломъ количествѣ пещетъ, кошую они всегда проглатываютъ, отъ чего послѣ тяжело дышатъ и сильно кашляютъ, мучатся жестокими судорогами, съ кошорыми не рѣдко присоединяется и самая смерть.

Нѣкошорые въ первыхъ своихъ младенческихъ лѣтахъ бывають свободны отъ таковыхъ припадковъ, однако всегда больны, и нездоровы, и не рѣдко во всю свою жизнь спраждушъ другими судорожными при-

припадками и самую палучею болѣзнію или *родимчикомъ* (есclamptia).

Таковымъ младенцамъ весьма полезно часто давать легкое слабительное.

Не рѣдко также судороги и трясенія сухихъ жилъ приключаются младенцамъ соспороны кормилицы, то есть, когда она жестоко на кого разсердясь, либо испугавшись, или имѣя другую весьма сильную душевную спрась вдругъ допустишь младенца къ своей груди.

Въ семъ случаѣ немедленно должно дать младенцу слабительное, и его опияшь отъ груди на нѣсколько времени, а между тѣмъ выдавишь у кормилицы изъ грудей нѣсколько молока; и когда, по совершенномъ успокоеніи какъ душевнаго движенія такъ и всѣхъ безпорядковъ приключившихся въ шѣлѣ кормилицыномъ, молоко ея применишь прежнюю свою доброту, то можно опяшь позволишь ей кормишь младенца.

Иногда случается, что у кормилицы идушъ мѣсячныя крови своимъ обыкновеннымъ порядкомъ, и есѣли въ сіе время младенцы находяшяся здоровы, то перемѣняшь кормилицы не нужно; есѣли при шаковыхъ обстоятельстввахъ младенцы всегда больны, и примѣчающяся въ нихъ великія безпокойства, трясеніе сухихъ жилъ и судороги, то должно такихъ младенцевъ ошнять отъ груди или поручишь другой кормилицѣ.

Ча-

Часто младенцы, спустя нѣсколько времени послѣ рожденія, спраждушѣ желухую, которые въ сей болѣзни всегда почти имѣюшѣ желудокъ и кишки надуты; въ семъ случаѣ прилично младенцевъ пользовашѣ выше упомянутыми лекарствами; но когда находяшяся знаки показывающіе кислошу или шворожную мащерію, то надлежитъ болѣе даватъ имъ означенное подѣ No. 264. лекаршво.

Естьлижѣ нѣшѣ никакихъ знаковъ накопившейся кислошы и младенецъ имѣетъ довольно на низѣ, тогда нѣсколько времени должно употреблятъ лекаршва подѣ No. 271. 272. предписанныя.

Сіи самыя лекаршва особливую доставляюшѣ пользу, естли оныя даватъ чрезъ долгое время младенцамъ, у кошорыхъ губы, десны, языкъ и весь ротъ обметаны пупырьями, естли же кромѣ сего такіе младенцы имѣюшѣ у себя въ животи зашвердѣніе (obstructio) и не ходятъ порядочно на низѣ, то надлежитъ сіи лекаршва опложитъ на день или на два, а вмѣсто ихъ дашѣ младенцамъ легкое слабительное подѣ No. 273. показанное.

Между шѣмъ надлежитъ смотрѣть, чшобы у младенцевъ ротъ всегда былъ чистъ, кошорой должно чаще мыть чшшою водою, или водою перегонною изъ щалфею; естли губы языкъ, десны и зевъ
бу-

будушѣ въ ранкахѣ, шо должно чаще мазашъ мазью подѣ №. 261 предписанною.

А когда рошѣ или прочія въ немѣ часши подернушы бѣлою и склизкою кожицею, или когда обмешали весь рошѣ малые и нѣсколько въ верхѣ поднявшіеся пупырышки, копорые называющіяся *молочницею* (aphthæ), шо можно шонкимѣ полошнцемѣ, копорое немного обмочивѣ въ воду и повалавѣ въ порошокъ подѣ №. 274. означенный, слегка шерешъ сѣи часши, пришомѣ должно хорошо промывашъ рошѣ и мазашъ мазью подѣ №. 261. предложенною.

Есшѣли пузырьки или спрунья *лѣтучій огонь* crusta lactea, содержашія въ себѣ оспрую, ѣдкую и зудѣ причиняющую матерію, обмешающѣ у младенцевѣ лице, уши или около глазѣ, сверху голову, шею либо другія часши шѣла, шо должно младенцамѣ, какѣ выше сказано, давашъ чрезѣ долгое время лекаршва, какія подѣ №. 271. 272. 273. предписаны.

Не рѣдко изѣ подѣ сихѣ спруньевѣ иштекаешѣ много острой матеріи, копорая разѣѣдаешѣ ближайшія часши, дѣлаешѣ въ нихѣ воспаление, и причиняешѣ несносное жженіе и свербежѣ.

Вѣ такомѣ случаѣ, взявѣ по равной часши воды и шеплага молока, должно ошпрошу чаще обмывашъ, и пошомѣ хорошо спирашъ шоненькимѣ полошнцемѣ; сушишельныя лекаршва, особливо шѣ, копорыя пригошоваляющіяся изѣ свинцу, вѣ семѣ случаѣ

чаѢ упошребляѢшь весьма опасно, а хотѢя наклѢя лекарсѢва иногда и приносяѢшь пользу, но онаѢ оспраѢя маперѢя переходяѢшь на послѢдокѢ во внушреннѢя часѢи, и производяѢшь воспаленѢе, судороги, шѢжелое дыханѢе, слѢпошѢ, а иногда родимчикѢ; во всѢхѢ сихѢ случаяхѢ надлежитѢ весьма ошпорожно поступатѢ, и хотѢя болѢзнь продолжитѢся нѢсколько времени, но родишѢли, дабы сѢ ихѢ дѢшѢми не сдѢлалось хуже, должны всегда имѢшь вѢ семѢ случаѢ шерпѢнѢе.

СѢи внушреннѢя лекарсѢва равномѢрно пользуютѢ и шѢмѢ младенцамѢ, кошорѢе имѢютѢ шугой и надушой живошѢ, и у кошорѢхѢ находяшѢся вѢ ономѢ зашвердѢнѢя, ешѢли шолько онаѢя лекарсѢва продолжатѢ чрезѢ долгое время, а по ушпру и вѢ вечеру шерѢшь живошѢ мягчишѢльную мазѢю сдѢланною изѢ корня большаѢо проскурняка (*unguentum de althæa*).

А ешѢли зашвердѢнѢе вѢ живошѢ такѢ упорно и такѢ сильно, что нельзя разбишѢ его шакими лекарсѢвами, пришомѢ примѢчается вѢ желѢзахѢ шейныхѢ или другихѢ частѢхѢ зашвердѢлосѢть, то надлежитѢ младенцамѢ даватѢ лекарсѢво подѢ No. 275. показанное, кошораго долговременное упошребленѢе бываѢшѢ вѢ состоянѢи ишпребитѢ немочь, и ешѢли окажетѢся, что вѢ кишкахѢ находяшѢся много кислотѢ, надлежитѢ между шѢмѢ даватѢ лекарсѢво подѢ No. 276. означенное.

Мла-

Младенцы страдающіе *аглицкою болѣзнію* (rachitis) сидни могутъ быть пользуемы лекарствомъ подѢ No. 271. 272. 275. 276. находящимися; сей родѢ болѣзни долговременнымъ употребленіемъ такихъ лекарствъ легко и скоро исцеляется, или по крайней мѣрѢ онаго слѣдствія удерживаются.

Сія болѣзнь часто помощію порошка подѢ No. 277. означеннаго вовсе пропадаетъ, еслии оной продолжатъ нѣсколько мѣсяцевъ или цѣлой годѢ.

При томѢ нужно во время употребленія сихъ лекарствъ давать чаще младенцамъ слабительное подѢ No. 273. показанное, еслии они не очень свободно ходящъ на низѢ, или нѣшъ позыву къ ѢдѢ.

Всемирно должно стараться, чѣобы у такихъ младенцевъ одѣянїе и постель были чисты и сухи, ибо еслии они будутъ находиться въ сырости и нечистотѢ, то сія болѣзнь не перестанетъ еще болѣе усиливаться; нечистота и сырость покоевъ, въ которыхъ они принуждены жить, не рѣдко есть главнѣйшею причиною сей болѣзни.

Чистой, сухой и свѣжей воздухъ для сихъ младенцевъ весьма полезенъ, при томѢ должно стараться, чѣобы они имѣли приличное своему возрасту шѣлдвиженіе.

Къ скорѣйшему излеченію много способствуешь, еслии ихъ живешь и прочія пу-

пухлыя часпи шереть каждого дни бай-
кою или фланелью накуренною канфорою
или яншаремъ.

Младенцы спраждушіе глистами все-
гда почпи благополучно вылечивающся по-
мощію лекарствъ подъ №. 278. 279. 280.
281. предписанныхъ.

А есшли у нихъ живошъ будешъ
очень швердъ и шугъ или зашвердбюшъ
въ живошъ желъзы, шо можно, кромъ сихъ
лекарствъ, давать имъ еще разбивашель-
ныя лекарства, какія выше предписаны.

Весьма часпо случается, что мла-
денцы на шрешемъ или начешвершомъ мѣ-
сяцѣ своего рожденія все шо, что они попадеш-
ся имъ въ руки, шаскающъ въ ротъ и крѣп-
ко кусающъ для прохладенія внушренняго
жару; въ шо время у нихъ изъ рта идешъ
много слины, десны на обоихъ челюстяхъ
очень боляшъ, чрезмѣрно краснѣющъ и
чешутся, иногда они всѣмъ шѣломъ не-
обыкновенно горяшъ, лицомъ краснѣющъ,
примѣчающся во всемъ ихъ шѣлѣ великая
слабость и бѣеніе въ жилахъ лихорадо-
чное.

Всѣ сїи припадки произходяшъ опѣ
шого, когда машерія сосшавляющая зубы
спанешъ швердѣшъ, увеличивашся и по-
днимашся вверхъ.

Въ шакомъ случаѣ, есшли у нихъ
нѣшъ довольно на низъ, можно спавишъ
имъ промывашельное, и между шѣмъ да-
вать легкія холодишельныя лекарства
подъ

подъ №. 283. предписанныя; также бо-
лящія часпи мазать мазью подъ №. 67.
показанною, такимъ образомъ жаръ, ощу-
щаемый въ деснахъ, всегда почти утиха-
етъ и благополучно проходитъ.

Зубы у младенцовъ выходящъ на по-
верхность изъ своихъ ямочекъ въ семь,
восемь или девять мѣсяцовъ, а иногда и
позже, послѣ рожденія.

У иныхъ младенцовъ прорѣзывающіяся
зубы непримѣннымъ образомъ и безъ вся-
кихъ тяжелыхъ припадковъ.

Напротивъ того у иныхъ прорѣзыва-
ніе зубовъ бываетъ соединено съ великимъ
запрудненіемъ: десны пухнутъ, краснѣ-
ютъ, воспаляются, рдѣютъ и болятъ;
щеки очень краснѣютъ, глаза тусклѣютъ,
сверкаютъ и слезаются неподвижными;
изъ рта течетъ много слины, и по боль-
шей части въ то время приключается
младенцамъ жестокая лихорадка, сопровож-
даемая великою жаждою и сильнымъ во
всемъ тѣлѣ жаромъ, безпокойствомъ, шес-
кою и бессонницею; часто оказываются у
нихъ сильныя прясенія сухихъ жилъ съ
непресшаннымъ судорожнымъ движеніемъ;
не рѣдко приключается поносъ, который,
если не очень силенъ, то для дѣшей
всегда полезенъ, нежели бы они во время
прорѣзыванія зубовъ не имѣли ни мало на-
низъ.

И такъ если лихорадка примѣчается
жестокая, то надлежитъ всякой часъ

давать дѣтямъ по чайной ложкѣ лекарсва, подѣ №. 283. означеннаго, и естли не довольно у нихъ на низѣ, то ставишь чаще мягчительныя промывашельныя; положить къ подошвамъ ножнымъ пластырь, сдѣланной изъ Африканской смолы (emplastrum de galbano) или квашеное шѣсто, и разпухлыя десны примачивать часпо лекарствомъ, подѣ №. 67. предписаннымъ.

Отъ чего не рѣдко какъ жаръ, такъ и лихорадка въ скороспи упишающъ и зубы благополучно прорѣзываются.

Но часпо всѣ сии лекарсва не дѣлающъ никакого вспоможенія, жаръ и лихорадка увеличивается, глаза краснѣющъ, находящъ прясенія сухихъ жилъ и судороги; въ шакомъ случаѣ нужно пусшитъ младенцамъ кровь, или, что всего лучше, припустишь къ вискамъ пѣявицы.

Полнокровнымъ младенцамъ, или когда болѣзнь упорна, и продолжается сильная лихорадка, часпо нужда бываетъ и вторично ошворишь кровь или припустишь пѣявицы.

Естли въ шаковыхъ случаяхъ для укрощенія судорожныхъ движеній и прясенія сухихъ жилъ, давать младенцамъ спиршныя или иныя горячительныя лекарства, то симъ способомъ леченія не только всѣ припадки болѣе усилятся, о можешъ приключиться и самая смерть; и потому шаковыхъ лекарствъ вовсе не должно упопрелять, пока продолжаются же-

жестокая лихорадка, бѣненіе жилъ полное и великой въ шѣлѣ жаръ.

А когда прясеніе сухихъ жилъ и судороги не унимаются, однако упошребляемая между шѣмъ, холодншелыныя лекаршва, частое спавленіе промывательныхъ и кровопусканіе привели лихорадку въ надлежащую умѣренность и укропили жаръ, то въ то время можно давать лекаршва, подѣ №. 267. 268. 269. означенныя.

Сіи лекаршва можно упошреблять при самомъ началѣ судорожныхъ дѣйствій и прясеній сухихъ жилъ, ешлы младенцы, спраждушіе прорѣзомъ зубовъ, не имѣютъ сильнаго жару, жестокой лихорадки, но впрочемъ очень слабы и безсильны, припомъ ешлы не примѣчается шакже никакихъ знаковъ, чшобы сіи припадки происходили отъ многаго накопленія склизы въ желудкѣ и кишкахъ.

А ешлы примѣчено будетъ изъ выше объявленныхъ знаковъ, что желудокъ или кишки оплягощены склизкою шворожною или кислою нечистою; то должно шакую нечистоту выгнать легкими выше объявленными лекаршвами, чѣмъ часто какъ прясенія сухихъ жилъ, шакъ и судороги прогоняются.

Ешлы же оныя припадки, упошребивъ всѣ сіи лекаршва, еще будутъ продолжашься, то можно давать младенцамъ лекаршва укрошающія судороги, какія видѣшь можно подѣ №. 267. 268. 269. 270.

А есѣли и сїи по желанїю не подѣйсвуютъ, то надлежитъ положить къ икрамъ нарывные пластыри.

Часто случается, что на деснахъ по мѣсто, въ которомъ зубъ намѣреваетъ выйши, очень поднялось, разтянулось и шакъ сдѣлалось швердымъ, что препяпсвуетъ прорѣзашся зубу, въ шакоемъ случаѣ надлежитъ по правиламъ искуссва прорѣзать оное мѣсто и дать свободный выходъ прорѣзывающемуся зубу.

Примѣчено шакже, что зубы легко прорѣзываются у шѣхъ дѣшей, копорые при шакоемъ припадкѣ имѣютъ легкой и почти нечувствительный поносъ.

Напрошивъ шѣ, копорые спраждутъ запоромъ въ живомѣ, копорые слабы и сонливы, и при шомъ, глаза имѣютъ какъ бы неподвижные, всегда почти подвержены бывають судорогамъ.

Есѣли нѣжныхъ младенцовъ какимъ нибудь случаемъ коснется нечаянно холодный воздухъ, то часто они отъ сего занемогають насморкомъ и кашлемъ, голосъ спановишся сипованымъ, иногда впадають въ лихорадку и сверхъ сего мучатся необыкновеннымъ жаромъ и жаждою, сей припадокъ часто легко прекращается лекарствомъ подъ №. 284. предписаннымъ, при чемъ должно давать почаще пить и чай подъ №. 13. означенный.

А когда они спраждутъ жестокою хрипошою и безпрерывнымъ сухимъ кашлемъ,

лемъ, и когда у нихъ изъ глазъ и изъ носу непрестанно течетъ водяная острая маперія, то по потребности давань лекарство подъ No. 285. показанное.

Естьли же они начнутъ хотя и свободно кашлять, но будучи знаки, что ихъ легкіе наполнены густою мокротною склизью, копорою не могутъ выхаркать, а принуждены оную опять глотать; то надлежитъ имъ давань лекарство, подъ No. 273. объявленное, онъ копорого часто вскорѣ и благополучно кашель утихаетъ.

А естьли изъ тяжелаго дыханія и частаго кашля окажется, что склизкая маперія, находящаяся въ легкомъ, очень густая и клейкая: то должно оную сдѣлать удобною къ выхаркиванію помощію лекарства, какое подъ No. 287. означено; а когда онъ сего лекарства склизкая маперія довольно уже разведена и сдѣлалась жиже, младенецъ дыша хрипитъ и свободно кашляетъ, то надлежитъ давань лекарство подъ No. 273. положенное, какъ выше о семъ упомянуто было.

Часто бываетъ непрерывной, сухой и съ щекошаньемъ въ горлѣ кашель, копорый у младенцовъ особливо ночью усиливается сонъ и причиняетъ имъ великое беспокойство: сей кашель можно легко опровергнуть лекарствомъ, подъ No. 287. означеннымъ, естьли только склизкая маперія уже вся изъ глѣбывыведена и младенецъ свободно дышетъ.

Не рѣдко у младенцовъ кашель, которыхъ внутреннія часпи особливо легкіе и желудокъ очень наполнены и ошягощены липкою и клейкою склизью, бываетъ шакъ упоренъ и жесшокъ, что въ продолженіи онаго впадающъ они въ сильную одышку, все ихъ лице синѣетъ и дыханіе почпи совсѣмъ прекращается; въ такихъ обстоятельсвахъ должно немедленно употреблять лекарства, подъ No. 288. 289. 290. означенныя.

Лекарства предложенныя подъ No. 289. или 290. въ сихъ весьма опасныхъ и продолжительныхъ припадкахъ производящъ чрезвычайное дѣйствіе; часто сіи лекарства побуждающъ младенцовъ на рвоту, которую выбрасываютъ они весьма много клейкой склизи съ великимъ облегченіемъ; иногда отъ сихъ лекарствъ бываетъ и облегчительный поносъ: такимъ образомъ болѣзнь мало по малу прекращается. А еслили сіи лекарства не произведутъ такового облегчительнаго испражненія, то надлежитъ оныя иногда на одинъ день опмѣнить, а вмѣсто ихъ въ шотъ день давать лекарство подъ No. 273. предписанное.

КОНЕЦЪ ВТОРОЙ
и
ПОСЛѢДНЕЙ ЧАСТИ.

РЕЦЕПТЫ

то есть,

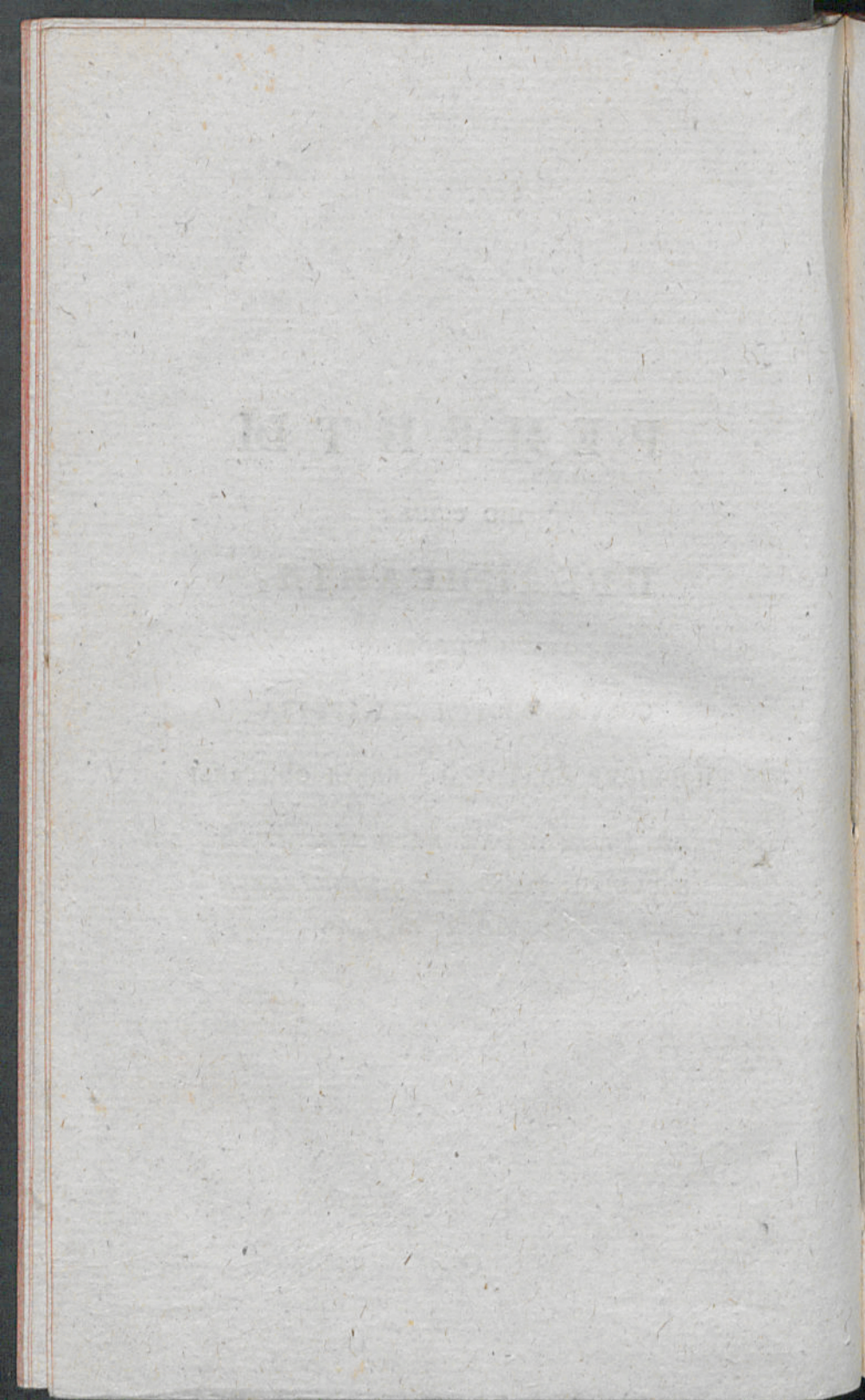
ПРЕДПИСАНІЯ,

по кошорымъ

СОСТАВЛЯЮТСЯ ЛЕКАРСТВА

прошиву болѣзней, какія описаны

ВЪ сихъ Г. Штерка наставленіяхъ, от-
носительныхъ къ дѣятельной
врачебной наукѣ.



Л Е К А Р С Т В А

Для пользованія означенныхъ болѣзней.

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p style="text-align: center;">1.</p> <p>Возьми жерновокъ раковыхъ двашцать гранъ, перечищенной селистры десять гранъ; смѣшай, сопри въ порошокъ для одного приему.</p> | <p style="text-align: center;">1.</p> <p>Rx. Lap. cancr. gr. xx.
Nitri puri gr. x.
M.
F. pulvis pro dosi.</p> |
| <p style="text-align: center;">2.</p> <p>-- Перечищенной селистры одинъ золотинокъ, сиропу изъ смородинныхъ ягодъ одинъ унцъ, воды изъ цвѣтковъ бузиновыхъ шесть унцовъ; смѣшай, принимай по двѣ ложки черезъ два часа.</p> | <p style="text-align: center;">2.</p> <p>Nitri puri dr. j.
Syr. ribes. unc. j.
Aq. fl. sambuc. unc. vi.
M.
Sumat omni bihorio cochlearia duo.</p> |
| <p style="text-align: center;">3.</p> <p>-- Виннаго камня, и двойной средней соли по тришести гранъ; смѣшай, сдѣлай порошокъ.</p> | <p style="text-align: center;">3.</p> <p>Cremor tart.
Arcan. dupl.
aa. gr. xxx.
M.
Fiat pulvis</p> |
| <p style="text-align: center;">4.</p> <p>-- Перечищенного виннаго камня двашцать гранъ, корня ялапова сорокъ гранъ; смѣшай, сопри въ мѣлкой порошокъ.</p> | <p style="text-align: center;">4.</p> <p>Cremor. tart. gr. xx.
Radi. jalap. gr. XL.
M.
Fiat pulvis.</p> |

5. Возьми Полихрестовой соли R^x. Sal. polych. dr. iij.
при золоти́ника, слаби- aq. laxat. D. V.
тельной Венкой воды unc. iij/3.
при унца съ половиною; M.
смѣшай, принять все въ Sumat pro unico haustu.
оди́нъ разъ.
6. Яшныхъ крупъ три унца, -- Hord. crud. unc. iijj.
воды чистой четыре фун- Aq. pur. lib. jv.
та. Вари полчаса, потомъ Coq. per $\frac{1}{2}$ hor. dein
процѣди и прибавь пере- colat. adde :
чищенной селитры одинъ N^{it}ri pur. dr. j.
золоти́никъ, составу изъ Oxymell. simpl. aut
уксусу и меду, или од- Mellis puri unc. jj.
ной чистой патоки два M.
унца; смѣшай, для обы- Pro potu.
7. Корня пырею два унца, -- Rad. gramin. unc. ij.
корня щевельного полъ — Acetos. unc. 3.
унца; изрѣжь и вари Consciss. coq. f. q. aq.
въ довольномъ количе- Per $\frac{1}{2}$ hor. dein colat.
ствѣ простой воды чрезъ Lib. ij. adde :
полчаса; потомъ процѣ- Nitri puri dr. j.
дивъ два фунта, при- Syr. ribes unc. jj.
бавь перечищенной сели- M.
тры одинъ золоти́никъ, Omni bihorio sumat vas-
сыропу смородинныхъ culum.
ягодъ два унца; смѣшай,
принимать по чашкѣ чай-
ной чрезъ два часа.
8. Корня большого проскур- -- Rad. alth. unc. j.
няка одинъ унцъ, ли- Fol. alth. manip. jj.
стовъ тойже травы двѣ Consciss. coq. f. q. aq.
горсти; изрѣжь все и ва- Per $\frac{1}{2}$ hor. dein. colat.
ри въ пошребиомъ количе- Libr. 33. adde :
ствѣ простой воды чрезъ Nitri puri dr. j

полчаса; потомъ процѣди полшора фунта и прибавь перечищенной селистры одинъ золотникъ, составу изъ уксусу и меду два унца; смѣшай, принимай теплое по чашкѣ черезъ два часа.

9.

Возьми перечищенной селистры одинъ золотникъ, гуссаго морсу приготовленнаго изъ ягодъ бузиновыхъ два унца, сиропу изъ ягодъ барбарисныхъ одинъ унцъ, воды изъ цвѣтовъ бузиновыхъ восемь унцовъ; смѣшай, принимай по двѣ ложки всякой часъ.

10.

Чистой воды восемь унцовъ, масла льнянаго, и меду сырцу по два унца, перечищенной селистры одинъ золотникъ; смѣшай, сдѣлай промывательное, которое надлежитъ ставить теплое.

11.

Сушеннаго черносливу два унца, ячныхъ крупъ одинъ унцъ съ половиною, перечищеннаго виннаго камня два золотника; изрѣжь, вари въ довольномъ количествѣ простой воды чрезъ полчаса; потомъ процѣди одинъ фунтъ съ половиною прибавь

Oxymell. simpl. unc. jj.

M.

Sumat omni bihorio vascu-

lum tepide.

9.

R. Nitri puri dr. j.
Roob samb. unc. jj.
Syr. herber. unc. j.
Aq. flor. samb.
unc. vjjj.

M.

Sumat omni hora
cochlearia duo.

10.

Aq. fontan. unc. vjjj.
Ol. lini.
Mellis puri.
aa unc. jj.
Nitri puri dr. j.

M.

Fiat enema tepide applicandum.

11.

Prunor. exsicc.
unc. jj.
Hor. crud. unc. jβ.
Cremor. tart. dr. jj.
Consciss. coq. f. q. aq.
Per ½ hor. dein colat.
lib. jβ. adde:
Nitri puri dr. j.
Syr. ribes. unc. jβ.

M.

бавь перечищенной се-
листры одинъ золотникъ,
сыропу изъ ягодъ сморо-
динныхъ одинъ унцъ съ
половиною; смѣшай, при-
нимать, черезъ два часа
по чашкѣ чайной.

12.

Возьми перечищеннаго винна-
го камня два золотника,
черносливу безъ косточ-
екъ, и морсу изъ ягодъ
бузиновыхъ по два унца;
смѣшай, принимай по
одной ложкѣ въ день три
или четыре раза, и за-
пивай двумя чашками
сравнаго чаю подѣ чи-
сл. 13.

13.

-- Цвѣтшвъ бузиновыхъ и --
лишшвъ изъ просфирохъ
по полшоры горести; из-
рѣжь, наливани кипяш-
комъ, шакъ какъ обыкно-
венно наливающъ чай.

14.

-- Александрійскаго листу --
полунца, чистшй манны
полшора унца, перечи-
щеннаго виннаго камня два
золотника; изрѣжь, смѣ-
шай все сіе вмѣстѣ, на-
лей полфунтомъ кипячей
воды, закрывши сосудъ
поставъ на полшаса въ
легкой духъ, потомъ про-
цѣди; приняи въ одинъ
разъ.

15.

М.

Sumat omni bihorio vas-
culum.

12.

R̄. Cremor tart. dr. jj.
Pulp. prunor.
Roob. sambuc.
aa. unc. jj.
M.

Sumat ter vel quater de
die coch'eare unum, &
bibat desuper bina vascula
de infuso ex spec. 13.

13.

Flor. sambuc.
Fol. malv. aa. m. jβ.
Consciff. exhibe.

14.

Fol. fennæ unc. β.
Man. elect. unc. jβ.
Cremor. tart. dr. jj.
Consciff. mist. infund. in
aq. fervid. lib β. relinque
vase clauso per ½ hor. dein
colat. exhibe pro haustu.

15.

15.

Возьми воды перегонной изъ садовой рушѣ одинъ фунтъ съ половиною, на- шашырю при золошника, уксусу рушнаго два ун- ца; смѣшай.

16.

Травы садовой рушѣ, и шравы конского чесноку по одной горсти; изрѣжь, налей довольнымъ коли- чествомъ кипячей воды, закрой сосудъ и поставь въ легкой духъ на пол- часа, потомъ процѣди два фунта, прибавь сыро- пу коншраревы два унца, кислоты купоросной двашцать капель смѣ- шай: принимать по чашкѣ черезъ два часа.

17.

Корня царскаго, и корня зори по одному золошни- ку, шравы медовки од- ну горсть; изрѣжь, на- лей довольнымъ количе- ствомъ кипячей воды, за- крывши сосудъ поставь постоять на четверть ча- са; потомъ процѣди пол- тора фунта и прибавь сырому малиноваго пол- тора унца, минеральной жидкости унимающей боль пятнащцать капель; смѣшай: употреблять какъ выше упомянутое.

18.

15.

R. Aq. rutæ lib. jβ.
Sal. ammoniac. dr. jiiij.
Acet. rutæ unc. jj.
M.

16.

Herb. rutæ.
— Scord.
aa. man. j.
Consciff. infunde f. q.
aq. fervid. per $\frac{1}{2}$ hor. vase
clauso, dein colat. lib. jj. adde:
Syrup. contrajerv.
unc. jj.
Spir. vitriol. gtt. xx.
M.
Sumat omni bihorio vascu-
lum.

17.

Rad. imperator.
— Levistic. aa dr. j.
Herb meliss. man. j.
Consciff. infunde. f. q.
aquae. fervid. per $\frac{1}{4}$ hor. vase
clauso; dein colat lib. β.
addé:
Syr. rub. idæi. unc. jβ.
Liq. anod. mineral.
git xv.
M.

Usus, ut prioris.

18.

18.

Возьми корня дикаго балдырьяна два золотника изрѣжь, налей довольнымъ количествомъ кипячей воды, закрой сосудъ и поставь въ легкомъ духу на полчаса; потомъ процѣди полтора фунта, прибавь сиропу изъ корки померанцовой полтора унцъ: смѣшай, принимаешь какъ выше сказано.

19.

— Перегонной рушной воды -- восемь унцовъ, сиропу пияши пропускныхъ корней полтора унцъ, шинктуры изъ корня конспраеры два золотника; смѣшай, принимаешь по двѣ ложки черезъ два часа.

20.

Канфоры одинъ гранъ жерновокъ раковыхъ два, цать гранъ; смѣшай, сѣдай порошокъ, принимаешь такой порошокъ черезъ два часа и запивать чашкою чаю изъ слѣдующихъ травъ:

21.

— Травы садовой рушны, -- травы медовки, бородской травы по одной горсти; изрѣжь, употребленіе для наливки.

22.

18.

Rx. Rad. valer. sylv.
dr. jj.
Consciss. inf. f. q. aq.
fervid. vase clauso per $\frac{1}{2}$ hor.
dein colat. lib jβ. adde:
Syrup. cort. aurant.
unc. jβ.

M.

Sumat, ut prius.

19.

Aq. rut. unc. viij.
Syt. v. rad. aperient.
unc. jβ.
Tinct. rad. contrajerv.
dr. jj.

M.

Sumat omni bihorio cochlearia duo.

20.

Camphor gr. j.
Lap. cancr. gr. xx.
M.

Fiat pulv. detur talis omni bihorio & bibat desuper vasculum ex infuso specierum sequentium.

21.

Herb. rutæ.
— Meliss.
— Serpill.
aa. man. j.
Consciss. d. usui.

22.

22.

22.

Возьми канфоры семь гранѢ, разведенной въ водѢ Аравійской камеди два зодолника, сопри сіе все вмѣстѢ хорошенько въ каменной ступкѢ; пошомѢ мѣшая прибавляй сиропу смородинныхъ ягодъ полшора унца, перегонной воды изѢ медовки шесѢ унцовѢ; смѣшай: принимаѢ по одной или по двѢ ложки каждой часѢ либо черезѢ два часа.

R. Camphor. gr. vj.
Mucilag. gum. arab.
dr. jj.
In mort. marmor. bene
subactis adde miscendo:
Syr. ribes. unc. jβ.
Aq. meliss. unc. vj.

M.

Sumat omni hora aut bi-
horio duo aut unum co-
chleare.

23.

23.

Канфоры восемь гранѢ, сладкаго миндаля и сѢменѢ тыквенныхъ по одному унцу; сопри все сѢ чистою водою, и сдѣлай молоко; пошомѢ процѣди полшора фунта, и прибавь чистаго сахару одинѢ унцѢ, смѣшай: принимаѢ по чашкѢ черезѢ два часа.

Camphor. gr. vjj.
Amygdal. dulc.
Semin. melon.
aa. unc. j.
Fiat amulsio cum aq. font.
dein colat. lib. jβ.
adde:
Sachar. alb. unc. j.
M.
Sumat omni bihorio vascu-
lum.

24.

24.

Бразильскаго рвотнаго корня штрицать гранѢ, полихрестовой соли де-сять гранѢ; смѣшай, сдѣлай порошокъ на одинѢ приѣмѢ.

Ipecacuanh. gr. xxx.
Sal. polych. gr. x.
M.
Fiat pulvis pro dosi.

25.

25.

Рвотнаго виннаго камня три грана, чистаго са-хару десять гранѢ; смѣ-шай,

Tartar. emet. gr. jii.
Sachar. alb. gr. x.

M.

шай, сопри въ самой
мѣлкой порошокъ для
одного приему.

или

Возьми рвотнаго корня дваш-
цать гранъ, рвотнаго вин-
наго камня одинъ гранъ;
смѣшай, сопри въ самой
тончайшій порошокъ на
одинъ приемъ.

26.

-- Рвотнаго виннаго камня
шесть гранъ; распусти въ
шести унцахъ чистой во-
ды; по томъ прибавь со-
спаву изъ уксусу и ме-
ду одинъ унцъ: прина-
машь по двѣ ложки черезъ
полчаса, пока начнешь
довольно рвать.

27.

-- Отвару ячнаго или яш-
ной воды два фунта съ
половиною, уксусу ви-
наго два унца, чистаго
сахару одинъ унцъ; смѣ-
шай: принимашь по чашкѣ
чайной.

28.

-- Ячнаго отвара два фун-
та съ половиною, хоро-
шаго винограднаго вина
три унца; смѣшай: упо-
требляшь, какъ прежде
лекарство.

29.

-- Ячнаго отвара два фун-
та съ половиною, кисло-
ты купоросной полтора

30-

M.

Eiat pulvis tenuissimus pro
dosi.

aut

Rx. Ipecacuanh. gr. xx.

Tart. emetic. gr. j.

M.

Fiat pulvis tenuissimus pro
dosi.

26.

-- Tart. emet. gr. vj.

Solve in aqu. font.

unc. vj.

dein adde:

Oxymel. simpl. unc. j.

Sum t omni media hora
duo cochlearia, donec probe
vomat.

27.

-- Decoct. hord. lib. j½.

Acet. vin. unc. jj.

Sach. alb. unc. j.

M.

Sumat vasculatim.

28.

-- Decoct. hord. lib. j½.

Vin. generos. unc. ljj.

M.

Ufus, ut prioris.

29.

-- Decoct hord. libr. j½.

Spirit. vitriol. dr j½.

Syr. rub. idaci. unc. jj.

M.

золотника, сыропу смородиннаго два унца; смѣшай, употреблять какъ прежде.

M.

Ufus, ut supra.

30.

Возьми перегонной рушной воды восемь унцовъ, уксусу опражающаго гнилость полшора унца, сыропу корки цитронной два унца; смѣшай, принимать по двѣ ложки каждой часъ или черезъ два часа.

30.

Rx. Aq. rutae unc. viij.
Acet. antisepr. unc. j/3.
Syr. cort. citr. unc. jj.

M.

Sumat omni hora vel bihorio duo cochlearia.

31.

-- Самаго мѣлкаго порошокъ изъ корки перуанской одинъ унцъ, воды рушной десять унцовъ, хорошаго винограднаго вина шри унца, сыропу мятлиаго два унца; смѣшай, принимать по двѣ ложки черезъ одинъ или два часа.

31.

Pulv. subtiliss. cort.
Peruv. unc. j.
Aq. rut. unc. x.
Vin. bon. unc. jij.
Syr. menth. unc. jj.

M.

Ufus, ut prioris.

32.

-- Перечищенной селистры и немышой пошовой сюрмы въ порошокъ по одному золотнику, составу изъ уксуса и меду, сыропу изъ цвѣшовъ дикаго маку по одному унцу съ половиною, воды перегонной изъ цвѣшовъ бузиновыхъ восемь унцовъ; смѣшай, принимать черезъ два часа по двѣ ложки съ чашкою

32.

Nitri puri.
Stib. diaphor. n. abl.
aa. dr. j.
Oxymell. simpl.
Syrup. flor. rhæad.
aa. unc. j/3.
Aq. flor. sambuc.
unc. viij.

M.

Sumat omni bihorio cochlearia duo cum vasculo

Часть II.

на- II

наливки изъ травъ подѣ
Е числ. 13.

33.

Возьми перечищенной селитры
ры ползолотника, пошовой
сюрмы немышой подшора
зодошника, составу изъ укуса
сѣ медомъ и сѣ морскимъ лу-
комъ пригошовленного два
унца, сыропу изъ цвѣш-
ковъ дикаго маку одинъ
унцъ, воды перегонной изъ
волоскаго укропу восемь
унцовъ; смѣшай, принима-
мать какъ прежде.

34.

Карпузіанскаго порошка
одинъ гранъ, чистаго
сахару десять гранъ; смѣ-
шай, сопри въ мѣлчай-
шій порошокъ; принима-
мать черезъ два или че-
резъ три часа.

35.

Травы шалфейной одну
горсть сѣ половиною; из-
рѣжь и наливши потреб-
нымъ количествомъ ки-
пячей воды, поставь на
полчаса, потомъ процѣ-
ди одинъ фунтъ сѣ по-
ловиною, прибавь сыро-
пу шалфейнаго одинъ
унцъ сѣ половиною; смѣ-
шай, принимай по чаш-
кѣ чайной черезъ два
часа.

culo infusi specierum her-
barum Nro. 13.

33.

Rx. Nitr. pur. dr. β.

Stib. diaphor. n. abl.

aa. dr. jβ.

Oxymel. scillit. unc. jj.

Syr. flor. rhæad. unc. j.

Aq. foenicul. unc. viijj.

M.

Ufus, ut supra.

34.

Kerm. mineral. gr. j.

Sachar. alb. gr. x.

M.

Fiat pulvis tenuissimus.

Sumat omni bihorio aut tri-
horio talem.

35.

Herb. salu. man. jβ.

Consciss. inf. f. q. aq. fer-
vid. per $\frac{1}{2}$ hor. dein colat,
lib. jβ. adde:

Syrup. salu. unc. jβ.

M.

Sumat omni bihorio vas-
culum.

36.

Возьми перуанской лихора-
дочной корки въ поро-
шокъ смертой полунца,
конфекта шалфейнаго пол-
тора унца, сыропу шал-
фейнаго сколько потребо-
но; смѣшай сдѣлай каш-
ку, принимай по чайной
ложечкѣ черезъ два часа.

37.

-- Миндалю сладкаго и сѣ-
менъ тыквенныхъ по од-
ному унцу, канфоры
семь гранъ; сдѣлай мо-
локо, и процѣдивъ одинъ
фунтъ съ половиною, при-
бавь сыропу изъ бѣлаго
маку одинъ унцъ съ по-
ловиною; смѣшай, при-
нимай по чайной чашкѣ
черезъ два часа.

38.

-- Чистаго ревеню и поли-
хрестовой соли по сороку
гранъ; смѣшай, сотри въ
порошокъ на одинъ при-
емъ.

39.

-- Тамариндовъ два унца,
корня большаго проскур-
няка одинъ унцъ; из-
рѣжь, вари въ доволь-
номъ количествѣ простой
воды чрезъ четверть ча-
са, потомъ процѣдивъ
одинъ фунтъ съ полови-
ною, прибавь перечищен-
ной селистры полтора зо-

36.

Rx. Pulv. corr. peruv.
unc. β .
Conserv. salv. unc. $j\beta$.
Syr. salv. q. f.

M.

Fiat electuarium, sumat omni
bihorio parvum cochlear.

37.

-- Amygd. dulc.
Semin. melon.
aa. unc. j.
Camphor. gr. vjj .
Fiat emulsio & colat.
lib. $j\beta$. adde:
Syr. papav. alb. unc. $j\beta$.
M.
Sumat omni bihorio vas-
culum.

38.

-- Rhei elect
Sal. polychr. aa. gr. XL.
M.
Fiat pulvis pro dosi.

39.

-- Tamarind. unc. jj .
Rad. Alth. unc. j.
Consciss. coq. f. q aq.
per $\frac{1}{4}$ hor. dein colat.
libr. $j\beta$. adde.
Nitr. pur. dr. $j\beta$.
Mann. elect. unc. $j\beta$.

лошника, хорошей ман-
ны одинъ унцъ съ по-
ловиною, сыропу изъ бар-
барисновыхъ ягодъ одинъ
унцъ; смѣшай, принима-
ешь по чашкѣ каждой
часъ или черезъ два часа.

40.

Возьми корня большого про-
скуряка одинъ унцъ,
листвъ тойже травы
одну горсть, изрѣжь и ва-
ри въ довольноомъ коли-
чествѣ простой воды
чрезъ четверть часа; по-
томъ прибавь цвѣтовъ
большаго проскуряка од-
ну горсть съ половиною,
спружекъ солодковаго
корня одинъ унцъ, по-
ставь еще въ легкомъ
духу на четверть часа,
потомъ процѣди два фун-
та; принимай теплое
по чашкѣ чайной черезъ
два часа.

41.

— Сладкаго миндаля одинъ
унцъ съ половиною; сдѣ-
лай молоко и процѣдивъ
одинъ фунтъ, прибавь
сыропу бѣлаго маку одинъ
унцъ; смѣшай, принимать
теплое по чайной чашкѣ
черезъ два часа.

42.

— Порошку ялаповаго кор-
ня пятьдесятъ гранъ,
услажденной ршущи пашъ
гранъ,

Syrup. berber. unc. j.

Sumat omni hora vel bi-
horio vasculum.

40.

R. Rad. alth. unc. j.

Fol. alth. man. j.

Conciss. coqu. f. q. aq.
per. $\frac{1}{4}$ hor. dein. adde:

Flor. alth. man. j/3.

Glicyrrh. ras. unc. j.

Relinque adhuc in fervida
infus. per. $\frac{1}{4}$ hor. colat.
lib. j. exhibe.

Sumat omni bihorio vas-
culum tepide.

41.

Amygd. dulc. unc. j/3.

Fiat emuls. & colat.
lib. j. adde:

Syrup. papav. alb. unc. j.

M.

Ufus, ut supra.

42.

Pulv. rad. jalap. gr. L.

Merc. dulc. gr. v.

M.

Fiat

гранѣ; смѣшай, сдѣлай порошокъ для одного приему.

Fiat pulvis pro dosi.

43.

Возьми scammonii пятнаццать гранѣ, смолы ялаповой пять гранѣ, сладкой ртутки при грана, чистаго бѣлаго сахару двадцать гранѣ; смѣшай, сдѣлай самой мѣлкой порошокъ на одинъ приемъ.

Rx. Scammon. gr. xv.
Resn. jalap. gr. v.
Merc. dulc. gr. jij.
Sachar. alb. gx. xx.

M.

Fiat pulvis tenuissimus pro dosi.

44.

Составу ртутныхъ пилюль приготовленнаго по предписанію Провинціальному двадцать чепыре грана; сдѣлай изъ онаго шесть пилюль для приему.

Maff. pill. mercurial.
P. P. gr. xxiv.

F ind. pilul. num. vj.
pro dosi.

45.

Сыворошки свѣжей или молока очищеннаго отъ масла, ш. е. пахтанья; принимашь вмѣсто обыкновеннаго пишья.

Serum lactis, vel
Lac. ebutirat.

Sumatur pro potu.

46.

Корня лапушника два унца; изрѣжь, вари въ довольномъ количествѣ воды чрезъ четверть часа; потомъ прибавь корня волоскаго укропу одинъ унцъ, поставь еще въ легкой духъ на четверть часа, потомъ процѣди два фунта съ половиною, прибавь сыропу чистяка шравы два унца съ половиною, разпу-

Rad. bardan. unc. jj.
Conf. is coq f. q. aq.
per $\frac{1}{4}$ hor. dein adde:
Rad. foenicul. unc. j.
Relinque adhuc in feruida infusion. per $\frac{1}{4}$ hor. dein, colat. lib. jij. adde:
Syrup. fumar. unc. jij.
Liq. terr. fol. tartar. dr. jij.

M.

ценной средней листовой
соли при золотника;
смѣшай, принимай по
чайной чашкѣ черезъ два
часа.

Sumat omni bihorio vas-
culum.

47.

Возьми порошка изъ ялапо-
ваго корня два золотни-
ка, порошка очищеннаго
виннаго камня при золот-
ника, черносливу безъ
косточекъ и морсу бузи-
нового по два унца; смѣ-
шай, принимай по чай-
ной ложкѣ черезъ два
часа, пока довольно посла-
бишь.

47.
R. Pulv. rad. jalap. dr. ij.
— Cremor. tart. dr. iij.
Pulp. prunor.
Roob sambuc. aa. unc. ij.

M.

Sumat omni bihorio par-
vum cochlear, donec purge-
tur.

48.

-- Сгущеннаго соку изъ
вѣтренницы травы одинъ
золотникъ, седищеннаго
марганцу ш. е. магнези
шестъ золотниковъ; смѣ-
шай, сопри въ самой
мѣлкой порошокъ, при-
нимай при раза въ день
сполько, сколько можно
захватить нежевымъ кон-
чикомъ.

48.
-- Extract. pulsatil. nigrican.
dr. j.
Magnes. nitri dr. vj.

M.

Fiat pulvis tenuissimus.
Sumat de die ter, quantum
cultri culpide capi potest.

49.

-- Сгущеннаго соку болото-
ловы травы полуунца, со-
ставу для всеобщихъ пи-
люль одинъ золотникъ;
смѣшай, сдѣлай пилюли
каждую въ три грана, при-
нимай по три въ день
при раза.

49.
-- Extract. cicut. unc. β.
Mafs. pilul. extract. ca-
thol.
dr. j.

M.

Fiant pilul gr. iij.
Sumat ter de die tres.

50.

Возьми свѣжаго коровьяго масла одинъ унцѣ, порошка туди приготовленной одинъ водопникъ, синяго купоросу въ порошокъ смертаго шесть гранъ, осажденной красной ртуту двашцать пять гранъ; смѣшай весь сей соспавъ итсколькo времени, и сдѣлай мазь.

51.

-- Розовой воды шесть унцѣвъ, укусу пригoтовленнаго съ свинцомъ двенашцать капель; смѣшай для примочки къ глазамъ.

52.

-- Цвѣшковъ изъ шпильвѣра ползолотника, розовой перегонной воды шесть унцѣвъ; смѣшай: употребляй, какъ выше упомянутое.

53.

-- Вѣлаго купоросу шесть гранъ; разведи въ чetyрехъ унцахъ розовой воды; смѣшай, употребляй, какъ прежде.

54.

-- Очищенныхъ яблокъ сладкоисловатыхъ, и мякишка изъ бѣлаго хлѣба по три унца, цвѣшковъ бузиновыхъ двѣ горсти; вари все сіе въ доволь-

номъ П 4

50.

Butyr. recent. unc. j.
Pulv. tutiæ pptæ.
dr. j.
— Vitriol. cyprii
gr. vj.
Mercur. praecipitat.
rubr. gr. xxv.

M.

Exactissime, ut fiat unguentum.

51.

Aq. rosar. unc. vj.
Acet. lytharg. gtt. xij.
M.
Pro collyrio.

52.

Flor. zinc. dr. β.
Aq. rosar. unc. vj.
M.
Ufus, ut supra.

53.

Vitriol. alb. gr. vj.
Solve in
Aq. rosar. unc. jv.
M.
Ufus, ut prioris.

54.

Pu'p. pomor. acid.
dulc.
Mica. panis alb.
aa unc. jji.
Flor. sambuc. man. jj.
Coq. s. q. aq. in formam

са-

номъ количествѣ воды до тѣхъ поръ, пока сдѣлается на подобіе тѣста, а подѣ конецъ прибавь канфоры десять гранъ, Австрійскаго шафрану претью часъ золотника; смѣшай, сдѣлай густую припарку, которую положи въ мягкое полотенце, прикладывая къ глазамъ и когда начнетъ простывать, по привязать новую.

55.

Возьми розовой воды пять унцовъ, киселя изъ сѣменъ квишовыхъ яблокъ одинъ унцъ; смѣшай.

56.

-- Мазь, приготовленной изъ шуціи.

57.

-- Ячменной воды полшора фунта, розоваго меду одинъ унцъ; смѣшай.

58.

-- Травы садовой руны, -- правя конскаго чесноку по одной горсти; изрѣжь мелко, налей довольнымъ количествомъ кипячей воды, поставь въ легкомъ духу на четверть часа, потомъ процѣди полшора фунта, прибавь розоваго меду полшора унца, шинкуры изъ смирны два золотника; смѣшай, употреб-

cataplasma. sub finem adde.
Camphor. gr. x.
Croc. austriac. scrup. j.

M.

Ut in molli linteolo cataplasma oculis imponatur, & renovetur, quando frigescit.

55.

Rx. Aq. rosar. unc. v.
Mucilag. sem. cydon. unc. j.

M.

56.

-- Unguenti de tutia.

57.

-- Decoct. hord. lib. jβ.
Mell. rosar. unc. j.
M.

58.

-- Herba rut.
— Scord. aa man. j.

Conscis. infund. f. q. aq. fervid. per. $\frac{1}{4}$ hor. dein colat. lib. jβ. adde:

Mell. rosar. unc. jβ.

Tinctur. myrrh. dr. ij.

M.

нрѣблѣшь, какъ пре-
жнее.

59.

Возьми правы болиголовы, Р. цвѣшковъ бузиновыхъ по одной горести; изрѣжь и налей довольнымъ количествомъ кипячей воды, дай постоять въ легкомъ духу четверть часа; потомъ процѣдивши одинъ фунтъ съ половиною, прибавь чистой пашоки полтора унцъ; смѣшай.

60.

-- Ссущеннаго соку изъ болиголовы правы подунца; сдѣлай пилюли каждую въ три грана, принимай по двѣ въ день три раза.

61.

-- Травы лапаносъ называемой, солошковаго корня по одному унцу; изрѣжь смѣшай вмѣстѣ.

62.

-- Воды цвѣшковъ бузиновыхъ полтора фунта, меду розоваго и сыропу изъ шелковичныхъ ягодъ по одному унцу съ половиною, свѣжаго соку выжатаго изъ правы называемой залѣчь капуста четыре унцъ; смѣшай для полосканья во рту.

M.

Usus, ut prioris.

59.

R. Herb. cicut.
Flor. sambuc. aa man. j.
Conscifs. mist. infund. c.
f. q. aq. fervid. per 1
hor. dein. colat. lib. jβ. 4
adde.
Mell. pur. unc. jβ.

M.

60.

Extr. cicut. unc. β.
F. pill. gr. jii.
Sumat ter de die duas sen-
sim augendo dosin.

61.

Herb. flammul. jovis.
Glycyrrh. aa unc. j.
Conscifs. mist. d. u.

62.

Aq. flor. sambuc.
lib. jβ.

Mell. rosar.

Syr. moror. aa unc. jβ.

Succi sempervivi maj.

recent. express. unc. jv.

Pro collutorio.

63. Возьми воды перегонной изъ цвѣтколѣ бузиновыхъ полтора фунта, розоваго меду, и сыропу фіялковаго по полтора унца, кислоты к у порошной двадцать капель; смѣшай, употребляй, какъ прежде.
63. R. Aq. flor. sambuc. lib. jβ.
Mell. rosar.
Syr. viol. aa unc. jβ.
Spir. vitriol. gtt. xx.
M.
Ufus, ut supra.
64. Розоваго меду одинъ унцѣ, кислоты поваренной соли двадцать капель; смѣшай.
64. Mell. rosar. unc. j.
Spir. sal. acid. gtt. xx.
M.
65. Воды цвѣтколѣ бузиновыхъ полтора фунта, шаловичнаго сыропу два унца, кислоты поваренной соли ползодолника; смѣшай; для полосканья во ршу.
65. Aq. flor. sambuc. lib. jβ.
Syr. moror. unc. jj.
Spir. sal. acid. dr. β.
M.
Pro collutorio.
66. Ячменной воды одинъ фунтѣ съ половиною, киселю изъ сѣменъ квитовыхъ яблокъ два унца, сыропу изъ маковыхъ головокъ одинъ унцѣ; смѣшай, употребляй, какъ прежде.
66. Decoct. hord. lib. jβ.
Macilag. sem. cydon. unc. jj.
Syrup. diacod. unc. j.
M.
Ufus, ut prioris.
67. Розоваго меду, киселю приготовленнаго изъ сѣменъ квитовыхъ яблокъ по одному унцу; смѣшай.
67. Mell. rosar.
Mucilag. sem. cydon. aa unc. j.
M.

68.

Возьми сиропу изъ чистяка
справы два унца съ полови-
ною, воды дожешной пра-
вы два унца, воды цвѣ-
товъ бузиновыхъ семь
унцовъ, разтворенной ли-
сповой соли одинъ золот-
никъ съ половиною; смѣ-
шай, принимай по двѣ
чашки черезъ два часа.

69.

Вѣлыхъ рѣцъ съ кожей
или не облупленныхъ
шесть унцовъ; изрѣжь
въ маленькіе кусочки,
вари въ довольнои коли-
чествѣ воды чрезъ чет-
верть часа, потомъ слег-
ка выжавъ, процѣди пол-
тора фунта и прибавь
сиропу изъ шелкович-
ныхъ ягодъ полтора
унца; смѣшай, садлай по-
доскавье, или теплое
пить по чашкѣ черезъ
два или три часа.

70.

Хорошей перуанской ли-
хорадочной корки одинъ
унцъ съ половиною; из-
рѣжь, вари въ довольно-
номъ количествѣ воды
чрезъ часъ, потомъ про-
цѣди полфунта, прибавь
бѣлаго сахара, кориш-
ной воды по одному ун-
цу съ половиною; смѣшай,
принимай теплое по чаш-
кѣ

68.

Rx. Syr. fumar.

unc. jβ.

Aq. cochlear.

unc. jj.

— Flor. sambuc. unc. vjj.

Liq. terr. fol. tartar. dr. jβ.

M.

Sumat omni bihorio coch-
learia duo.

69.

Rapar. alb. cum cortic.

unc. vj.

Conscifs. coq. f. q. aq.
per. $\frac{1}{4}$ hor. dein colat.
lib. jβ.

Leviter express. adde:

Syrup. moror. unc. jβ.

M.

Fiat collutorium, aut su-
mat interne omni bihorio
aut trihorio vasculum te-
pide.

70.

Cortic. Peruvian. selectif-
sim.

unc. jβ.

Consciff. coque f. q. aq.
per horam, dein colat.
lib. β. adde:

Sachar. alb.

Aqu. cinnamom. simpl.

aa unc. jβ.

M.

къ всякой часѣ или че-
резъ два.

71.

Возьми раковыхъ жерновокъ,
и уксусу изъ шравы
называемой безвременной
цвѣтъ по три золотника,
сыропу изъ большого
проскурняка полтора ун-
ца, перегонной воды изъ
волоскаго укропу семь
унцовъ, листовой соли
разшворенной два золот-
ника, кислоты селищря-
ной услажденной дваш-
цать капель; смѣшай,
принимать по двѣ ложки
черезъ два часа.

72.

Корней изъ пяши пропу-
скныхъ шравъ каждаго
по три золотника; из-
рѣжь, налей оныя кипяш-
комъ и поситай на пол-
часа въ легкой духъ, по-
томъ процѣди два фун-
та, прибавь разпущенной
листовой соли три золот-
ника, сыропу изъ воло-
скаго укропу два унца;
смѣшай, принимай теп-
лое по чашкѣ черезъ два
или три часа.

73.

Камеди Аммонской, ка-
меди Африканской поодно-
му золотнику съ полови-
ною, канфоры, струи бобро-
вой

М.

Sumat omni hora aut bi-
horio vasculum tepide.

71.

R. Lapid. canceror.
Acet. colchic.

aa dr. jiiij.

Syt. alth. unc. jβ.

Aq. foenicul. unc. viij.

Liq. terr. sol. tart.

dr. ii.

Spir. nitr. dulc. gtt. xx.

М.

Sumat omni bihorio coch-
learia duo.

72.

Rad. v. aperit. aa dr. jiiij.

Consciss. infund. f. q.

aq. fervid. per. $\frac{1}{2}$ hor. de-
in colat. lib. ii. adde:

Liq. terr. sol. tart. dr. jiiij.

Syrup. foenicul. unc. ii.

М.

Sumat omni bihorio vel
trihorio vasculum tepide.

73.

Gumm. ammoniac.

galban. aa. dr. jβ.

Camphor.

Castor. aa. gr. xv.

М.

вой по пшашасти гранъ,
 Руфиеваго составу для пи-
 люль ползолотника, шинк-
 туры приготовленной
 изъ яншаря сколько по-
 шребно; смѣшай, сдѣлай
 пилюли каждую въ три
 грана, принимай по три
 пилюли въ день три раза
 и всякой разъ запивай
 чашкою наливки подѣ
 числ. 21.

74.

Возьми опилокъ желѣзныхъ
 безъ ржавчины ползо-
 лотника, Перуанской кор-
 ки шестъ золотниковъ,
 корицы и корки винте-
 ранской по три золотни-
 ка, цитварнаго корня
 одинъ золотникъ съ
 половиною; смѣшай, сдѣ-
 дай порошокъ, на кото-
 рый налей Австрійскаго
 вина или другаго хороша-
 го винограднаго одинъ
 фунтъ съ половиною, по-
 ставь на субли въ шеп-
 ломъ мѣстѣ и чаѣе всба-
 лшвай, потомъ продѣди;
 принимай по двѣ ложки
 черезъ три часа, а если
 пошребно будешь, умно-
 жай по немногу пріемъ.

75.

Чистыхъ желѣзныхъ опил-
 ковъ, Перуанской кор-
 ки по полунца, смирны
 одинъ золотникъ, кон-
 фек-

M. P. Ruffi. dr. β .
 Tinctur. succin. q. f.

M.

Fiant pill.

gr. iii .
 Sumat ter de die pill.
 tres, & qualibet vice bi-
 bat vasculum infusi ex spe-
 ciebus N. 21.

74.

R. Limat. mart. non rub.
 unc. β .
 Cort. peruv. sel. & dissim.
 dr. vj .
 — Cinnamom.
 — Vinteran. aa dr. iii .
 Rad. zedoar.

dr. $\text{j}\beta$.

M.

Fiat pulvis, cui affunde
 vini boni austriaci, vel al-
 terius subacidit generosi.

lib. $\text{j}\beta$.

Relique per 24 horas in
 digestionem agitando subinde,
 dein colat. exhibe.

Sumat omni trihorio coch-
 learia duo, sensim augendo
 dosin, si opus fuerit.

75.

Limat. mart. non rub.
 Pulv. cort. peruv.
 aa unc. β .
 — Myrrh. elect.

dr. j .

Фекта мяшного два унца,
сыропу изъ мяшы доволь-
ное количество; смѣшай,
сдѣлай кашку, прини-
машь величиною въ муш-
кашной орѣхъ черезъ три
часа и запивашь чашкою
чаю, соспавленнаго изъ
травъ подѣ числ. 21.

76.

Возьми цвѣтшвъ бараньей
правы одинъ золотникъ,
цвѣтшвъ ромашковыхъ
одну горсть; и рѣжь, пе-
ремѣшавъ хорошо, налей
довольнымъ количествомъ
кипячей воды, поспавъ
на четверть часа наспо-
лясь, потомъ процѣди
шесць унцовъ для про-
мывательнаго.

77.

— Канфоры двашщать гранъ,
размоченнаго водою виш-
невато клею полунца; со-
три вмѣстѣ въ каменной
ступкѣ и смѣшай, по-
томъ къ сему прилей
воды перегонной изъ цвѣ-
тшвъ ромашковыхъ шесць
унцовъ; смѣшай для
промывательнаго.

78.

— Розоваго меду одинъ
уницъ, водки ложечной
правы три золотника;
смѣшай.

79.

dr. j.

Conserv. menth. unc. ij.
Syr. menth.

q. f.

M.

Fiat electuarium.

Sumat omni trihorio mag-
nitudinem rucis moschatae,
& bibat desuper vasculum
infus. ex speciebus
No. 21.

76.

Flor. arnic.

dr. j.

— chamom. man. j.

Consciss. mist. infun. f. q.
aq. fervid. per. $\frac{1}{4}$ hor. de-
in colat. unc. vj. exhibe.

Pro clysmate.

77.

Camphor.

gr. xx.

Mucilag. gum. arab.
unc. β

In mortario marmoreo be-
ne tritis & mistis adde:

Aq. flor. chamom.
unc. vj.

M.

Pro clysmate.

78.

Mell. rosar.

unc. j.

Spir. cochlear. dr. iij.
M.

79.

79.

Возьми воды рутной восемь унцовъ, спирту нашатырнаго три золотника, уксусу рутнаго сколько потребно, соедини все сіе вмѣстѣ, потомъ прибавь сыропу изъ пяни корней пропускныхъ справъ одиѣ унцѣ сѣ половиною; смѣшай, принимай по двѣ ложки черезъ два часа.

80.

Возьми порошокъ діатрагантоваго два золотника, сыропу изъ маковыхъ головокъ полтора унца, перегонной воды изъ цвѣткѣ дикаго маку чепыре унца; смѣшай, принимай по двѣ ложки каждой часѣ или черезъ два часа.

81.

Свѣжаго масла изъ сладкаго миндаля полунца, одиѣ яичной желтокѣ; смѣшай хорошенько въ каменной ступкѣ, прибавь къ сему сыропу изъ маковыхъ головокъ полтора унца, смѣшай для лизанья.

82.

Составь ушляющаго боль одиѣ гранѣ; разпусти въ чепырехъ унцахъ воды перегонной изъ

79.

R. Aq. rutæ unc. vjij
Spir. sat. ammon. dr. jij.
Acet. rutac. q. f.
ut fiat perfecta saturatio,
dein adde:
Syr. v. rad. aperient.
unc. jβ.

M.

Sumat omni bihorio cochlearia duo.

80.

Pulv. spec. diatrag. frigid.
dr. ij.
Syr. diacod. unc. jβ.
Aq. flor. rhæad. unc. iv.
M.

Sumat omni hora, vel bihorio duo cochlearia.

81.

Ol. amygd. dulc. recent.
expres. unc. β.
Uitel. ovar. num. j.
In mortario marmoreo bene subactis, adde.
Syr. diacod. unc. jβ.
M.
Pro linctu.

82.

Laud. pur. gr. j.
Solve in aq. flor. tilia
unc. jv.
dein adde:
Syr.

изъ двѣшовъ липовыхъ,
пошомъ прибавъ сыропу
двѣшовъ ликаго маку
одинъ унцъ; смѣшай,
принимашъ по двѣ ложки
всякой часъ или черезъ
два часа.

83.

Возьми сонъ производящаго
состава одинъ гранъ,
свѣжаго миндальнаго или
свѣжаго льнянаго масла
одинъ унцъ; смѣшай,
принявъ въ вечеру ложа-
ся спать.

84.

Составу циноглоссовыхъ
пилюль шесть гранъ; сдѣ-
лай двѣ пилюли, принявъ
въ одинъ разъ въ вечеру.

85.

Состава уполяющаго боль
одинъ гранъ, жерновокъ
раковыхъ пятнадцать
гранъ; смѣшай, сдѣлай по-
рошокъ на одинъ пріемъ.

86.

Лядану, мастики по од-
ному золотнику, стущен-
наго соку изъ солодко-
ваго корня полунца, ски-
пидару сколько потребно;
смѣшай, сдѣлай пилюли,
каждую въ четыре гра-
на, принимашъ по двѣ
черезъ три часа и запи-
вашъ одною или двумя
чашками наливки изъ слѣ-
дующихъ травъ:

Syr. flor. rhæad. unc. j.
M.

Sumat omni hora, vel
bihorio cochlearia duo.

83.

R. Laud. pur. gr. j.
Ol. amygd. recent.
vel ol. lin. recent.
unc. j.

M.

Pro haustu vespertino.

84.

M. P. de cynoglos.
gr. vj.
fiant pill. num. jj.
Sumat vesperi pro dosi.

85.

Laud. pur. gr. j.
Lapid. cancr. gr. xv.
M.
fiat pulvis pro dosi.

86.

Oliban.
Mastich. aa dr. j.
Succ. inspiss glycyrrh.
unc. β.
Therebint. q. f.
M.
Fiant pill. gr. iv.
Sumat omni trihorio duas,
et bibat desuper. j. aut jj.
vascula infus. ex spec. seq.

87. Возьми травы репика, травы золотушника и цветшювъ медвежьяго уха по одной горсти; изрѣжь, смѣшай. R^x Herb. agrimon. — virg. aur Flor. verbasc. aa. man. j. Consciss. mist. exhibe.

88. Корня большого проскурника три унца, листовшюй же травы двѣ горсти, солодкового корня одинъ унцъ; изрѣжь, и перемѣшай ихъ. -- Rad. althaeae. unc. jji. Fol. alth. man. jj. Glycyrrh. unc. j. Consciss. mist. exhibe.

89. Корня придорожника травы и солодкового корня по одному унцу; изрѣжь. -- Rad. polyg. Glycyrrh. aa. unc. j. Consciss. d. usui.

90. Коростной травы и солодкового корня по одному унцу; изрѣжь. -- Lichen. island. Glycyrrh. aa. unc. j. Consciss. d. usui.

91. Мыла Венеціанскаго и экстракта изъ болиголовы по полунца; смѣшай сдѣлай пилюли, каждую въ три грана, принимай по три пилюли въ день три раза. -- Sapon. Venet. Extract. cicut. aa. unc. j. M. Fiant pilul. gr. jji. Sumat ter de die tres.

92. Перечисленной селистры сорокъ гранъ, сыропу изъ маковыхъ головокъ одинъ унцъ съ половиною, воды изъ цветшювъ липовыхъ семь унцовъ; смѣшай, принимай по двѣ ложки каждой часъ. -- Nitri puri gr. XL. Syr. diacod. unc. j. Aq. Fl. Til. unc. vii. M. Sumat omni hora duo cochlearia.

93.

Возьми воды перегонной изъ
цвѣшовъ дикаго маку во-
семь унцовъ, сыропу изъ
маковыхъ головокъ одинъ
унцъ съ половиною, кис-
лоты купоросной пяп-
нащцать капель; смѣшай,
принимать по двѣ ложки
всякой часъ.

94.

-- Армянской глины два зо-
лошника, сыропу изъ ма-
ковыхъ головъ одинъ
унцъ съ половиною, воды
перегонной изъ цвѣшовъ
дикаго маку семь унцовъ;
смѣшай, принимать по
двѣ ложки всякой часъ.

95.

-- Армянской глины два зо-
лошника, Японской земли,
спершой въ порошокъ
ползолотника, сыропу изъ
маковыхъ головъ одинъ
унцъ съ половиною, во-
ды перегонной изъ цвѣ-
шовъ дикаго маку семь
унцовъ; смѣшай, при-
нимать вышепоказанымъ
образомъ.

96.

-- Квасцовъ десять гранъ,
распусти въ восьми унцахъ
воды перегонной изъ
цвѣшовъ дикаго маку;
потомъ прибавь сыропу
изъ маковыхъ головокъ
одинъ унцъ съ половиною;
смѣ-

93.

Rx. Aqu. flor. rhacad.

unc. viij.

Syr. diacod.

unc. jβ.

Spir. vitriol.

gtt. xv.

M.

Ufus, ut prioris.

94.

-- Bol. armen. dr. jj.

Syr. diacod.

unc. jβ.

Aqu. flor. rhacad.

unc. viij.

M.

Sumat omni hora duo coch-
learia.

95.

-- Bol. Armen.

dr. jj.

Pulv. terr. catech.

dr. β.

Syr. diacod.

unc. jβ.

Aqu. flor. rhacad.

unc. viij.

M.

Ufus, ut superioris.

96.

-- Alum. pur.

gr. x.

Solve in aqu. flor. rhacad.

unc. viij.

dein adde :

Syr. diacod.

unc. jβ.

M.

смѣшай, принимать выше-
показаннымъ образомъ.

97.

Возьми завязаного корня, спер-
шаго въ порошокъ, одинъ
зодошникъ, сиропу изъ
маковыхъ головокъ одинъ
унцъ съ половиною, воды
перегонной изъ цвѣшовъ
дикаго маку восемь ун-
цовъ; смѣшай, принимать
выше упомянутымъ по-
рядкомъ.

98.

-- Корня изъ травы, назы-
ваемой лошаково ухо, че-
тыре унца, корня больша-
го проскурника два унца,
солодковаго корня одинъ
унцъ; изрѣжь, и смѣшай.

99.

-- Простаго состава уксусу
съ медомъ два унца, во-
ды перегонной изъ цвѣ-
шовъ дикаго маку семь
унцовъ; смѣшай, при-
нимать по двѣ ложки че-
резъ два часа.

100.

-- Простаго состава уксусу
съ медомъ два унца, сы-
ропу изъ маковыхъ го-
ловекъ одинъ унцъ; смѣ-
шай, принимать чаще по
маленькой ложкѣ.

101.

-- Конфекшу изъ травъ, на-
зываемой будра или ко-
шпаникъ, конфекшу изъ

чи- Р 2

M.

Ufus, ut supra.

97.

Rx. Pulv. rad. tormentill.
dr. j.

Syr. diacod.

unc. jβ.

Aqu. flor. rhacad.

unc. vjjj.

M.

Ut supra.

98.

-- Rad. consolid. mai.

unc. jv.

— alth. unc. jj.

Glycyrrh.

unc. j.

Consciff. mist. d. usui.

99.

-- Oxymell. simpl.

unc. jj.

Aq. flor. rhacad.

unc. vjj.

M.

Sumat omni bihorio coch-
learia duo.

100.

-- Oxymell. simpl.

unc. jj.

Syr. diacod. unc. j.

M.

Sumat saepius parvum coch-
lear.

101.

-- Conserv. heder. terrest.
fumar.

Syr. diacod. aa unc. j.

M.

чистяка правы, и сыро-
пу изъ маковыхъ голо-
вокъ по одному унцу;
смѣшай, принимай по
маленькой ложкѣ черезъ
два часа.

102.

Возьми порошокъ корня изто-
да и порошокъ Перуанской
корки по полуунцу, груд-
наго меду потребное коли-
чество; сдѣлай мягкую
кашку, принимай по
маленькой ложкѣ черезъ
два часа.

103.

-- Чистаго ревеню сорокъ --
гранъ, жерновокъ рако-
выхъ двадцать гранъ;
смѣшай, сдѣлай порошокъ
на одинъ приемъ.

104.

-- Чистаго уксусу, сопроти- --
вляющагося гнилости,
одинъ унцъ; употребле-
ніе сказано въ леченіи са-
мой болѣзни.

105.

-- Спирту изъ оленьяго --
рога, два золотника; упо-
треблять показаннымъ
образомъ.

106.

-- Тинктуры бобровой --
спруи, два золотника.

107.

-- Воды перегонной изъ са- --
довой рушы, четыре унца,
сыропу мясного, одинъ
унцъ

M.

Sumat omni bihorio par-
vum cochlear.

102.

R. Pulv. rad. polygal.
— cort. Peruvian.
aa unc. β .
Mell. pector. q. s.
Ut fiat electuarium molle.
Sumat om. bihorio par-
vum cochlear.

103.

Rhei elect. scrup. ij.
Lap. cancr. scrup. j.
M.
Fiat pulvis pro dosi.

104.

Acet. antisept. p. p.
unc. j. d. usui.

105.

Spir. c. c.
dr. ij.
D. usui.

106.

Tinctur. castor. dr. ij.
D. usui.

107.

Aqu. rut.
unc. jv.

Syr.

унѢ, шинкуры бо-
бровой струи двадцать
капель, жидкаго Сиденга-
моваго составу пятад-
цать капель; смѣшай, при-
нимать по одной или по
двѣ ложки каждую чеш-
верть часа.

108.

Возьми ладану, и мастики по
два золотника, чистой
смирны одинъ золотникъ,
скапидару сколько по-
требно; смѣшай, сдѣлай
пиаюли, каждую въ три
грана, принимать по че-
тыре въ день три раза,
и запивать по чайной ча-
шкѣ шалфейнаго чаю.

109.

-- Полихрестовой соли
одинъ золотникъ; смри
въ порошокъ, на одинъ
пріемъ; принимать такой
порошокъ черезъ всякіе
три часа.

110.

-- Полихрестовой соли три
золотника, корня ялапо-
ваго стержаго въ поро-
шокъ одинъ золотникъ
съ половиною, конфекту
изъ чистяка правы и кон-
фекту рѣжухи водяной

по- Р 3

Syr. menth.

unc. j.

Tinct, castor.

gtt. xx.

Laud. liquid.

gtt. xv.

M.

Sumat omni quadrante
horæ unum aut duo coch-
learia.

108.

Rx. Oliban.

Mastich. aa. dr. jj.

Myrrh. elect. dr. j.

Therebinth. q. l.

M.

Fiant pilul. gr. jij.

Sumat ter de die jv. &
bibat desuper vasculum infus.
salviae.

109.

-- Sal. polychr.

dr. j.

Fiat pulv. pro dosi.

Sumat aeger talem omni.
trihorio.

110.

-- Sal. polychr.

dr. jij.

Pulv. rad. jalap.

dr. jβ

Conserv. fumar.

— nasturt. aquatic.

aa. unc. jβ.

Syr.

по одному унцу съ половиною, сиропу изъ пяти корней пропускныхъ травъ столько, чтобъ по смѣшаніи сдѣлался конфектъ; принимаешь по чайной ложкѣ черезъ три часа.

III.

Возьми смолы Аммоновой, R. растворенной въ яичномъ желткѣ, два золотника, соснова уксусу съ медомъ, приготовленнаго съ морскимъ лукомъ два унца, соли подихрестовой полшора золотника, перегонной воды волоскаго укропу три унца; смѣшай, принимаешь по двѣ ложки черезъ два часа.

III 2.

-- Грудныхъ капель по предписанію Provinciальному три унца; принимаешь по одной ложкѣ днемъ три или четыре раза, и запиваешь по чашкѣ наливки, сдѣланной кипячею водою съ синимъ звѣробоемъ.

III 3.

-- Перегонной воды изъ меерана восемь унцовъ, соснова уксусу съ медомъ, приготовленнаго съ безвременнымъ цвѣтомъ, три унца, раствору листовой соли и водки ложечной травы по два

Syr. v. rad.
aperient. q. s.

M.

Fiat conserva.
Sumat omni trihorio parvum cochlear.

III.

Gumm. ammon. vitel. ovor.
solut. dr. ij.
Oxymell. scillit.
unc. jj.
Sal. polychr.
dr. i/3.
Aq. foenicul.
unc. jij.

M.

Sumat omni bihorio duo cochlearia.

III 2.

Elix. pector. dulc. P. P.
unc. jij.
d. usui.

Sumat ter vel quater de die cochleare unum, & bibat desuper vasculum infus. hyssopi.

III 3.

Aqu. maioran. unc. vjj.
Oxymell. colchic. unc. jij.
Liq. terr. foliat. tart.
Spir. cochlear.
aa. dr. jj.

M.

золотника; смѣшай, принимаешь по двѣ ложки черезъ три часа.

114.

Возьми воды рушной, восемь унцовъ, сиропу мяннаго одинъ унцъ съ половиною, спирту нашатырнаго съ анісомъ, двадцать капель, жидкаго Сиденгамоваго составу пятьдесятъ капель; смѣшай, принимаешь по одной или по двѣ ложки всякую четверть часа.

115.

-- Скаммоніи, одинъ золотникъ, цѣшмовъ горючей сѣры и марганцу селитреннаго или магнезіи по полуунцу; смѣшай, сопри въ порошокъ, принимаешь по маленькой ложкѣ три раза въ день и запиваешь по чайной чашкѣ слѣдующаго чаю, налишаго кипячею водою.

116.

-- Корня лапушника шесть унцовъ, солодковаго корня одинъ унцъ; изрѣжь.

117.

-- Мяшной воды, семь унцовъ, сиропу мяннаго одинъ унцъ съ половиною, водки мяшной, два золотника; смѣшай, принимаешь по двѣ ложки черезъ два или три часа.

M.

Sumat omni trihorio duo cochlearia.

114.

Rx. Aq. rutae.

unc. vjjj.

Syr. menth.

unc. jβ.

Spir. sal. ammon. anifat.

gtt. xx.

Laud. liqu.

gtt. xv.

M.

Sumat omni quadrante hori-
unum, vel duo cochlearia.

115.

Scammon.

dr. j.

Flor. sulph.

Magnes. nitr. aa unc. β.

M.

Fiat pulvis.

Sumat ter de die parvum
cochleare, & bibat bina vaf-
cula ex infus. seq.

116.

Rad. bardan. unc. vj.

Glycyrrh. unc. j.

Consciss. exhibe.

117.

Aq. menth. unc. vjj.

Syr. menth. unc. jβ.

Spir. menth. dr. jj.

M.

Sumat omni bihorio, aut
trihorio duo cochlearia.

118.

Возьми евъжате морскаго лу-
ку, мѣлко изрѣзаннаго,
шесть золотниковъ, сѣ-
менъ волоскаго укропу,
крупносполченныхъ, пол-
унца, винограднаго кис-
ловашаго вина полшора
фунта; поставь на сущи-
ки въ закупоренномъ со-
судѣ въ тепломъ мѣстѣ,
потомъ процѣди; давай
по ложкѣ черезъ три
часа, умножая приѣмъ
пomalу.

119.

Сушеныхъ мокрицъ, стер-
тыхъ въ порошокъ, пол-
унца, скипидару, сколь-
ко потребно; смѣшай, сдѣ-
лай пилюли, каждую въ
три грана, принимай
по три черезъ три часа,
и запивай чашкою чаю
подъ числ: 89. означен-
наго.

120.

Бурь Веницейской, трид-
цать гранъ, сыропу изъ
большаго проскурняка, о-
динъ унцъ сѣ половиною,
воды перегонной изъ са-
довой рушы, восемь ун-
цовъ; смѣшай, принимай
по двѣ ложки черезъ два
часа и послѣ запивай
чашкою чаю изъ правъ
подъ числ: 88.

121.

118.

Rx. Scill. recent. minutim con-
sciff.

dr. vj

Sem. foenicul. lev. contus,
unc. β.

Vin. bon. acidul.

lib. jβ

Digere per 24 horas vase
clauso, igne leni, colat. ex-
hibe.

Sumat aeger omni trihorio
cochlear unum sensim augen-
do dosin.

119.

Pulv. milleped.

unc. β.

Therebinth. q. f.

M.

Fiant pill.

gr. jii.

Sumat omni trihorio tres,
superbibendo vasculum infus,
spec. No. 89.

120.

Borac. Venet. gr. xxx.

Syr. alth.

unc. jβ.

Aq. rutae.

unc. viii.

M.

Sumat omni bihorio duo
cochlearia superbibendo vas-
culum infus. spec. No. 88.

121.

121.

Возьми перечищенной селиш-
ры полшора золошника,
густого бузинового морсу
четыре унца, сыропу ма-
ковыхъ головокъ полшо-
ра унца, воды простой
перегонной пятнадцать
унцовъ; смѣшай, при-
нимать почашкѣ черезъ два
часа.

122.

-- Лисповъ большого про-
скурняка и цвѣшовъ дикаго
маку по одной горсти,
солодковаго корня одинъ
унцъ, бадьяну и рвотнаго
корня по два золошника,
корня изюду полуунца;
изрѣжь мѣлко и смѣшай.

123.

-- Перегонной воды изъ ме-
довни шесть унцовъ,
сыропу цитроннаго
одинъ унцъ, сыропу рвот-
наго два золошника; смѣ-
шай, принимать по двѣ
ложки черезъ два часа.

124.

-- Соли полихрестовой одинъ
золошникъ, сыропу изъ
манны три унца, воды
перегонной изъ цвѣшовъ
липовыхъ четыре унца;
смѣшай, употреблять,
какъ прежде.

121.

Rx. Nitr. pur.

dr. jβ.

Roos sambuc. unc. jv.

Syr. diacod. unc. jβ.

Aq. destillat. simpl.

unc. xv.

M.

Sumat omni bihorio vascu-
lum.

122.

-- Fol. alth.

Flor. rhacad. aa. man. j.

Glycyrrh. unc. j.

Anis. stellat.

Rad. Ipecacuanh.

aa. dr. jj.

— polygal. unc. β.

Minutim confect. mist.
exhibe.

123.

-- Aq. meliss. unc. vj.

Syr. de acetos. citr.

unc. j.

— emet. dr. jj.

M.

Sumat omn. bihorio duo
cochlearia.

124.

-- Sal. polychr. dr. j.

Syr. mannat. nnc. jjj.

Aq. flor. tiliae unc. jv.

M.

Ufus, ut supra.

125.

Возьми состава воды съ ме-
домъ, для дѣшей приго-
товленнаго, чешыре унца;
принимать по ложкѣ вся-
кой часъ, пока довольно
послабитъ.

126.

-- Сыропу изъ маковыхъ
головокъ одинъ унцъ,
воды изъ цвѣшковъ ди-
каго маку чешыре унца,
Сиденгамоваго составу де-
сять капель, смѣшай.

127.

-- Составъ для цинстлассо-
выхъ пилюль десять
гранъ, разтворивъ въ во-
дѣ изъ цвѣшковъ липовыхъ
въ чешырехъ унцахъ, по-
томъ прибавь сыропу изъ
цвѣшковъ дикаго маку
одинъ унцъ; смѣшай.

128.

-- Канфоры одинъ золоти-
никъ, распущи въ по-
шребномъ количествѣ мас-
ла изъ бѣлой бѣлизны, по-
томъ къ сему прибавь
мягчительной мази, состав-
ленной изъ большаго прос-
курняка одинъ унцъ;
смѣшай.

129.

-- Подихрестовой соли и
марганцу селиштренаго п.
е. магнези по полуунцу,
смѣшай, сдѣлай порошокъ;
принимать по чайной ло-
жечкѣ

125.

Rx. Hydromell. infant.
unc. jv.
Sumat omni hora coch-
lear, donec sufficienter
purgetur.

126.

Syr. diacod. unc. j.
Aq. flor. rhacad. unc. jv.
Laud. liqu. gut. x.

M.

127.

M. P. de cynogloss.
gr. x.
Solve in aq. flor. til.
unc. jv.
dein. adde:
Syr. flor. rhacad. unc. j.
M.

128.

Camphor. dr. j.
Solve in ol. hyosc. q. f.
dein. adde:
Uguent. de alth.
unc. j.

M.

Detur usui.

129.

Sal. polychrest.
Magnes. nitr. aa. unc. β.
M.
Fiat pulvis.

Su-

жечкѣ по утру и вѣ ве-
черу.

130.

Возьми полихрестовой соли, Р. селипреннаго марганцу и жерновокѣ раковыхъ по два золотника, мяснаго сыропу, два унца, мясной воды восемь унцовъ; смѣшай, принимай по двѣ ложки черезъ два часа.

131.

Жерновокѣ раковыхъ, пол- унца, смѣри вѣ порошокъ: принимай по чайной лож- кѣ вѣ день два раза.

132.

Полихрестовой соли, три золотника, сыропу изъ корней пяти пропускныхъ травъ, два унца, воды мясной, восемь унцовъ; смѣшай, принимай по двѣ ложки черезъ два часа.

133.

Капель отъ живота, одинѣ унцѣ; принимай по по- луложкѣ съ водою три раза вѣ день.

134.

Мыла Веницейскаго и смолы аммоновой по два золотника, Руфиеваго со- еставу для пилюль, сорокѣ гранѣ, смирны чистой шридесятъ гранѣ, шинк- ту-

Sumat mane ac vesperi
parvum cochleare.

130.

R. Sal. polychrest.

Magnes. nitri.

Lap. canc. aa dr. jj.

Syr. menth. unc. jj.

Aq. menth.

unc. vjjj.

M.

Sumat omni bihorio coch-
learia duo.

131.

Lap. canc.

unc. β.

Fiat pulvis.

Sumat bis de die parvum
cochlear.

132.

Sal. polichrest. dr. jjj.

Syr. v. rad. aperient.

unc. jj.

Aq. menth.

unc. vjjj.

M.

Sumat omni bihorio coch-
learia duo.

133.

Elix. stomach. temperat.

unc. j.

Symat ter de die medium
cochlear cum aqua.

134

Sapon. venet.

Gumm. ammon. aa dr. jj.

M. P. Ruffi.

gr. xL.

Myrrh. elect.

gr. xxx.

Tin-

шурпы приготовленной изъ
яшаря, сколько пошребно;
смѣшай, сдѣлай пилюли,
каждую въ три грана,
принимать по три въ день
три раза.

135.

Возьми Венецейскаго мыла, R. Спелы аммоновой, сгущен-
наго соку изъ болиголовы
по одному золотнику,
составу Руфиеваго для
пилюль ползолотника, ка-
пель сабуровыхъ пошреб-
ное количество; смѣшай,
сдѣлай пилюли, каждую
въ три грана, употреб-
лять, какъ прежнія.

136.

-- Корня пырею травы три
унца, корня цихореи или
солнцовой сестры одинъ
уницъ; изрѣжь, вари въ
довольномъ количествѣ
воды чрезъ полчаса и
процѣдивши полшера фун-
та, прибавь полихрестовой
соли, три золотника, сы-
ропу изъ пяти корней
пропускныхъ травъ, два
унца; смѣшай, принимать
по чашкѣ чрезъ два или
три часа.

137.

-- Венеціанскаго мыла и по-
варенной соли по полу-
унцу, разтвори въ одномъ
фунтѣ чистой воды, по-
томъ прибавь меду, два
унца;

Tinctur. succin. q. f.
M.

Fiant pill.

gr. jii.
Sumat ter de die tres.

135.

Sapon. Venet.
Gumm. ammon.
Extr. cicut.

aa dr. j.

M. P. Ruff.

dr. β.

Elix. proprietat. q. f.

M.

Fiant pill.

gr. jii.

Ufus, ut supra.

136.

-- Rad. gramin.

unc. jii.

Rad. cichor. unc. j.

Consciss. coq. f. q. aq.
per $\frac{1}{2}$ horam, colat. lib. jβ.
adde:

Sal. polich. dr. jii.

Syr. v. rad. aperient.

unc. jj.

M.

Sumat omni bihorio aut
trihorio vasculum.

137.

-- Sapon. Venet.

Sal. commun.

aa unc. β.

Solve in aqu. font. lib. j.

Dein adde:

Mell.

унца; смѣшай, для промывашельнаго.

138.

Возьми листовъ курительнаго шабаку, полунца, Александрийскаго лисшу шесть золотниковъ; изрѣжь вари въ довольномъ количествѣ воды чрезъ четверть часа, выжми, процѣди одинъ фунтъ и прибавь меду, два унца; смѣшай, для промывашельнаго.

139.

Соли полихрестовой одинъ унцъ, чистой манны три унца, разтвори въ пятнадцати унцахъ чистой воды, потомъ прибавь цитроннаго соку при унца, селипрной кислоты услажденной двадцать капель; смѣшай, принимаешь по чашкѣ каждой часъ, пока послабѣетъ.

140.

Теріаку Венецянскаго одинъ золотникъ, на одинъ приемъ.

141.

Корня большаго проскурняка два унца, изрѣжь, вари въ довольномъ количествѣ воды чрезъ полчаса, потомъ процѣдивши одинъ фунтъ съ по-

до-

Mell. unc. jj.

M.

Pro enema.

138.

R. Fol. tabac. unc. β.

— fenn. dr. vj.

Consciss. coq. f. q. aq. per $\frac{1}{4}$ hor. dein colat. lib. bene express. adde:

Mell.

unc. jj.

M.

Pro enema.

139.

Sal. polychrest. unc. j.

Mann. elect. unc. jjj.

Solve in. aq. fontan.

unc. xv.

Dein adde:

Succi citri. unc. jjj.

Spirit. nitri dulc.

gutt. xx.

M.

Sumat omni hora vasculum, donec purgetur.

140.

Theriac. Androm. dr. j.

Detur pro dosi.

141.

Rad. alth. unc. jj.

Consciss. coq. f. q. aq.

per $\frac{1}{2}$ hor. dein colat.

lib. jβ. adde:

Mann. elect. unc. jj.

Sal. polychrest. dr. jjj.

M.

ловиною, прибавь чистой
мелны два унца, поли-
хрестовой соли при зо-
лошника; смѣшай, при-
нимать по чашкѣ черезъ
два часа.

M.

Sumat^r omni bihorio vas-
culum.

142.

Возьми сгущеннаго соку
изъ травы бараньей два
золошника, воды перегон-
ной изъ волоскаго укро-
пу восемь унцовъ, сы-
ролу мяшнаго два унца;
смѣшай, принимать по
двѣ ложки черезъ три
часа.

142.

R. Extr. arnic. dr. jj.
Aq. foenicul. unc. vjij.
Syr. menth. unc. jj.

M.

Sumat omni trihorio duo
cochlearia.

143.

-- Цвѣточныхъ головокъ зо-
лошнысячника, листовъ
кудряваго волчца и цвѣт-
ковъ ромашковыхъ по
одной горсти, солодко-
ваго корня одинъ унцъ;
изрѣжь.

143.

Sumitat. centaur. min.
Fol. card. benedict.
Flor. chamom.
aa man. j.
Glycyrrh. unc. j.
Consciss. detur usui.

144.

-- Полихрестовой соли при
золошника, конфекту изъ
чистяка травы и кон-
фекту, приготовленнаго
изъ рѣжухи водяной, по
одному унцу съ полови-
ною; смѣшай, принимать
по чайной ложкѣ черезъ
два или черезъ три часа.

144.

Sal. polychrest. dr. jij.
Conserv. fumar.
Conserv. nasturt. aquat.
aa unc. jβ.

M.

Sumat omni bihorio aut
trihorio parvum cochlear.

145.

-- Перуанской лихорадочной
корки сорокъ гранъ;
сопри въ порошокъ, сдѣ-
лать

145.

Pulv. cort. peruvian fe-
lectissim. scrup. jj
Et dentur. tales No. xij.

146.

ласть такихъ порошковъ
двенадцать-

146.

Возьми Перуанской лихора-
дочной корки, въ поро-
шокъ смертой, одинъ зо-
лошникъ, сдѣлаешь такихъ
восемь приѣмовъ.

147.

-- Перуанской лихорадочной
корки одинъ унцъ, сы-
ропу мяшиаго, сколько
потребно, чѣмъ по смѣ-
шеніи сдѣлалась кашка
или конфектъ.

148.

-- Перуанской лихорадочной
корки одинъ унцъ, сы-
ропу пяти пропускныхъ
корней два унца, воды
перегонной изъ медунни-
цы и воды цвѣшковъ
ромашковыхъ по пяти
унцовъ; смѣшай.

149.

-- Перуанской корки два
унца, щелочной соли изъ
виннаго камня двадцать
гранъ; изрѣзавъ мѣлко,
перемѣшай и вари въ до-
вольномъ количествѣ во-
ды чрезъ два часа, про-
цѣди одинъ фунтъ, по-
томъ прибавь сыропу
изъ цвѣшковъ ромашко-
выхъ два унца; смѣшай.

150.

А Сгущеннаго соку или эк-
спракша изъ Перуанской
ли

146.

Rx. Pulv. cort. Peruv. selectiss.
dr. j.
Dentur tales No. vijj.

147.

-- Pulver. cort. Peruvian. se-
lectiss.
unc. j.
Syr. menth. q. f.
M.
Fiat electuarium.

148.

-- Pulv. cort. Peruv. selectiss.
unc. j.
Syr. v. rad. aperient.
unc. jj.
Aq meliss.
— flor. chamomill.
aa unc. v.
M.

149.

-- Cort. Peruv. selectiss.
unc. jj.
Sal tart. gr. xx.
Minut. confiss. mist.
— coq. f. q. aqu. per
duas hor. colat. lib. j.
dein adde:
Syr. flor. chamom.
unc. jj.
M.

150.

-- Extract. cort. Peruv.
unc. β.
Aq.

лихорадочной корки пол-
унца, воды перегонной изъ
цвѣткѣ ромашковыхъ
восемь унцовъ, сыропу изъ
цвѣткѣ ромашковыхъ
два унца смѣшай.

151.

Возьми полихрестовой соли
три волошника, каши
противу лихорадочной по
предписанію Пражскому
два унца съ половиною;
смѣшай принимай по чай-
ной ложкѣ черезъ два
часа и запивай чашкою
правнаго чаю, подѣ числі
143. означеннаго.

152.

Состава уксусу съ ме-
домъ, приготоовленнаго съ
травою, называемою без-
временной цвѣтѣ, три
унца; принимай по по-
ловинѣ ложки чешыре
раза въ день.

153.

Составу изъ уксусу и
меду съ безвременнымъ
цвѣтомъ, сыропу изъ
крушинниковыхъ ягодъ
по два унца; смѣшай,
принимай по ложкѣ въ
день чешыре раза.

154.

Корня ялаповатаго одинъ
золотникъ, сопри въ по-
рошокъ, на одинъ при-
емъ.

Aq. flor. chamom.
unc. viij.

Syr. flor. chamom.
unc. ij.

M.

151.

Rx. Sal. polichrest. dr. iij.

Elect. antifebr. p. p.
unc. iij/3.

M.

Sumat omni bihorio par-
vum cochlear. & bibat
desuper vasculum infus.

No. 143.

152.

Oxymell. colchic. unc. iijj.
detur usui.

Sumat quater de die me-
dium cochlear.

153.

Oxymell. colchic.

Syr. de spina cerv.

aa unc. ij.

M.

Sumat quater de die coeh-
lear.

154.

Rad. jalap.

dr. j.

Fiat pulvis.

Sumat pro dosi.

155.

Возьми сыропу изъ кру-
шинниковыхъ ягодъ два
унца; соли полихрестовой
полтора золотника; смѣ-
шай; принявъ за одинъ
пріемъ.

156.

Скаммоніи, и смолы яла-
поваго корня по двенад-
цати гранъ; чистаго са-
хару десять гранъ;
смѣшай; сопри въ мѣльчай-
шій порошокъ для одно-
го пріему.

157.

Смолы ялаповаго корня
двенадцать гранъ, раз-
пусти въ двухъ золотни-
кахъ можжевеловой вод-
ки, потомъ прибавь сы-
ропу волосаго укропа
полунца; смѣшай на одинъ
пріемъ.

158.

Состава для всеобщихъ
пилюль ползолотника;
сдѣлай изъ него пять
пилюль на одинъ пріемъ.

159.

Воды перегойной изъ
можжевелику восемь ун-
цовъ; сыропу большаго
проскурилка полтора ун-
ца, щелочной соли; раз-
творенной въ водѣ два
золотника; смѣшай, при-
нимать черезъ два часа

по С

555.

Rx. Syr. de spina cerv.
unc. jj.
Sal. polychr. dr. i/3.
M.
Sumat pro dosi.

156.

Scammōn.
Resin. jalap. aa gr. XII.
Sachar. alb.
gr. x.
M.
Fiat pulvis tenuissimus pro
dosi.

157.

Resin. jalap. gr. xx.
Solve in spirit. junip.
dr. jj.
dein adde:
Syr. foenicul.
unc. β.
M.
Pro dosi.

158.

M. P. extract. catholic.
P. P.
dr β.
Fiant inde pillulae No. v.
pro dosi.

159.

Aq. juniperi unc. viij.
Syr. alth. unc. i/3.
Olei tart. per deliqu.
dr. jj.
M.
Sumat omni bibeo coch.
leat sensim augendo do-
sim.

160.

по ложкѣ, умножая по ма-
лу приѣмъ.

160.

Возьми воды изъ медуницы
шесѣ унцѣвъ, сыропу
изъ корицы сдѣланнаго
одинъ унцѣ, капель уни-
мающихъ боль одинъ
скрупулѣ; смѣшай.

161.

Ядшаря въ кусочкахъ
полунца, можжевеловыхъ
ягодъ одинъ унцѣ; смѣ-
шай; сдѣлай крупной по-
рошокъ.

162.

Можжевеловыхъ ягодъ
слегка спертыхъ два
унца, спружекъ солош-
коваго корня одинъ унцѣ,
смѣшай.

163.

Корней волоскаго ук-
ропу, корней спаржи и
корней пещрушечныхъ по
одному унцу; изрѣжь,
смѣшай.

164.

Сгущеннаго соку изъ бо-
лиголова полунца, мор-
скаго луку, въ порошокъ
спершаго, и составу для
всеобщихъ пилюль по од-
ному волошнику; смѣ-
шай, сдѣлай пилюли,
каждую въ три грань;
принимать по три въ
день припаза и запивать
одною или двумя чаш-
ка-

160.

R. Aq. meliss.

unc. vj.

Syr. de cinnamon. unc. j.

Liq. anod. miner.

gtt. xx.

M.

161.

Succin. crud.

unc. β.

Bacc. juniper. unc. j.

M.

Fiat pulvis grossus.

162.

Bacc. juniper. leviter.
contus.

unc. jj.

Rasur glycyrrh. unc. j.

M.

163.

Rad. foenicul.

— Asparag

— Petrosel.

Glycyrrh. aa unc. j.

Contuls. mist. d. usui.

164.

Extract. cicut.

unc. β.

Pulv. scill.

M. P. Extract. catholic.

pp. aa dr. j.

M.

Fiant pill.

gr. iij.

Sumat ter de die tres,
superbibendo unum aut duo
vascula infus. No. 162. 163.

165.

ками чаю водѣ числ: 162.

163 показаннаго.

165.

Возьми перечищенной селиш-
ры полунца, сыропу боль-
шаго проскурника два
унца, воды перегонной
проестой восемь унцовъ,
составу унимающаго боль-
пятнадцатъ капель; смѣ-
шай, принимай по одной
или по двѣ ложки каждой
часъ.

166.

-- Воды цѣшмовъ бузино-
выхъ восемь унцовъ, сыро-
пу изъ большаго проскур-
ника два унца, кислоты
купоросной два золоти-
ника; смѣшай, принимай
по одной или по двѣ лож-
ки всякой часъ.

167.

-- Перечищеннаго виннаго
камня одинъ золотинокъ;
сѣлай порошокъ на одинъ
пріемъ, принимай ша-
кой порошокъ всякой
часъ, пока довольно по-
слабитъ.

168.

-- Густаго морсу изъ бузи-
новыхъ ягодъ, морсу
бузника или еловой ди-
кой бузины и морсу
крушинника по одному
унцу; смѣшай, прини-
май по ложкѣ черезъ
три часа.

165.

R. Nitr. pur.

unc. β.

Syrup. de Alth. unc. jj.

Aq. destillat. simpl.

unc. vjjj.

Liq. anod. min. gtt. xv.

M.

Sumat omni hora, unum
aut duo cochlearia.

166.

Aq. flor. sambuc.

unc. vjjj.

Syr. de Alth.

unc. jj.

Spir. vitriol. dr. jj.

M.

Ufus, ut supra,

167.

Cremor. tartar. dr. j.

Fiat pulvis.

Detur talis omni hora, do-
nec sufficienter purgetur.

168.

Roob. sambuc.

— Ebuli.

— De spina cerv.

aa unc. j.

M.

Sumat omni trihorio coch-
leare.

169.

Возьми камфоры, разпущенной въводкѣ, одинъ золотникъ, мази аршанишовой, и мази приготовленной изъ большого проскурня, ка по шести золотниковъ; смѣшай.

169.

Rx. Camph. f. q. spirit. vini. subact.

dr. j.

Ungvent. de arthanit.

De Alth. aa dr. vj.

M.

170.

-- Цвѣточныхъ головокъ золототысячника, цвѣточныхъ головокъ полыни, можжевельныхъ ягодъ, круино издолченныхъ, по одному унцу; изрѣжь, смѣшавъ налей довольно-нымъ количествомъ красного винограднаго вина и закупоривъ сосудъ, поставъ въ легкой духъ настояться на два часа, потомъ процѣди четыре фунта, принимай по чашкѣ черезъ три часа.

170.

Sumitat. centaur. min.

absynth.

Baccar. juniper. levit.

contus. aa unc. j.

Conscifs. mist. inf. f. q. vini rubr. per 2 horas, vase clauso, dein colat. libr. jv. Exhibe.

Sumat omni trihorio vasculum.

171.

-- Корня дикаго аврана два золотника; изрѣжь, налей довольно-нымъ количествомъ винограднаго вина, дай на цѣлой часъ въ вольномъ духу настояться, потомъ процѣди одинъ фунтъ: принимай по два унца черезъ два часа.

171.

Rad. graciol.

dr. jj.

Conscifs. inf. suf. quant. vini per hor. dein colat. lib. j. exhibe.

M.

Sumat omni bihorio unc. duas.

172.

-- Дикаго аврану въ порошокъ стерпаго ползолотника; на одинъ приемъ.

172.

Pulv. rad. graciol. dr. β. d. pro dosi.

173.

173.

173.

Возьми воды перегонной изъ Рѣ. Медунницы травы пяшь унцовъ, сыропу чистяка травы шри унца, разпущенной листовой соли шри золотника; смѣшай, принимать, по двѣ ложки черезъ два часа.

174.

Мыла Венецейскаго, сгущеннаго соку изъ болиголова по полуунцу, порошку ревеннаго два золотника, сыропу изъ чистяка травы, сколько попотребно; смѣшай, сдѣлай пилюли каждую въ шри грана, принимать по шри или четыре пилюли въ день шри раза.

175.

Свѣжаго масла сладкаго миндаля два унца, яичной желшокъ одинъ и резшерши хорошо въ каменной ступкѣ, прибавляй, не переставая мѣшай сыропу изъ большаго проскурника два унца, воды перегонной изъ цвѣтшковыхъ липовыхъ шесть унцовъ; смѣшай, принимать по двѣ ложки черезъ два часа.

176.

Чистыхъ желѣзныхъ опилокѣ, Перуанской лихорадочной корки по

по С 3

173.

Rѣ. Aq. melits.

unc. v.

Syr. fumar.

unc. jii.

Liq. terr. fol. tart. dr. jii.

M.

Sumat omni bihorio cochlearia duo.

174.

Sapon. venet.

Extract. cicut. aa unc. β.

Pulv. rhei elect. dr. jj.

Syrup. fumar. q. f.

M.

Fiant pill.

gr. jii.

Sumat ter de die tres vel quatuor.

175.

Ol. amygdal. dulc. recent.

unc. jj

Vitell. ov.

num. j.

In mortario marmoreo bene subact, adde miscendo Syr. alth.

unc. jj.

Aq. flor. til. unc. vj.

M.

Sumat omni bihorio cochlearia duo.

176.

Limat. mart. n. rubig.

Puly cort. peruv.

aa unc. β.

Thec.

полуунцу, четверо состав-
наго оеріаку два унца,
мяснаго сыропу доволь-
ное количество; смѣшай,
сдѣлай кашку, прини-
мать по чайной ложкѣ
черезъ три часа.

177.

Возьми сѣжатаго молока че-
тыре фунта, Австрій-
скаго вина или другаго
какого нибудь винограда-
то кисловатаго восемь
унцовъ, не много взвари;
какъ закипитъ, то ош-
дѣлившіи творогъ процѣ-
живаніемъ очисти сы-
ворешку личнымъ бѣл-
комъ; употреблять вмѣ-
сто обыкновеннаго питья.

178.

Воды изъ цвѣтковъ бу-
зиновыхъ шесть унцовъ,
водки изъ ложечной тра-
вы полуунца, цитроннаго
соку два унца, сыропу
чистяка травы три унца;
смѣшай, принимай по
двѣ ложки черезъ три
часа.

179.

Перечищенного виннаго
камня три золотника,
конфекту изъ рѣжухи
водяной и конфекту
ложечной травы по одно-
му унцу съ половиною;
смѣшай, принимай че-
резъ

Theriac. diateffar.

unc. jj.

Syr. menth. q. f.

M.

Fiat electuarium.

Sumat omni trihorio par-
vum cochleare.

177.

Rx. Lact. recent. lib. jv.

Vin. austr. aut alterius.
subacid.

unc. viijj.

Bulliant simul per momen-
tum, dein colostro lactis per
colaturam ablato, serum albu-
mine ovorum purifica & ex-
hibe pro potu.

178.

Aq. flor. sambuc. unc. vj.

Spir. cochlear. unc. β.

Succ. citr. unc. jj.

Syrup. fumar. unc. jjj.

M.

Sumat omni trihorio coch-
learia duo.

179.

Cremor. tartar. dr. jjj.

Conserv. nasturt. aquat.

— Cochlear. aa unc. jβ.

M.

Sumat omni trihorio par-
vum cochleare.

резъ при часа по малень-
кой ложкѣ.

180.

Возьми сгущеннаго соку изъ
просвѣдливой травы по-
ловины грана или одинъ
гранъ, чистаго сахару
десять гранъ; смѣшай,
сопри въ мѣльчайшій по-
рошокъ, принимай ка-
ждой день раза два или
три такое количество.

181.

Состава уксусу съ ме-
домъ, пригоовленнаго съ
морскимъ лукомъ три
унца, водки ложечной
сравы одинъ унцъ, воды
шалфейной восемь унцовъ,
сгущеннаго соку изъ ба-
раней сравы полтора
золотника; смѣшай, при-
нимай по двѣ ложки
черезъ два часа.

182.

Свѣжаго выжатаго соку
изъ рѣжухи водяной, изъ
ложечной сравы, и ибун-
ки, каждаго по два унца;
смѣшай, раздѣли на двѣ
части, принявъ одну на
тощакъ, а другую по
прошествіи трехъ часовъ.

183.

Хрѣну четыре унца,
корня ирнаго одинъ унцъ,
сравы чистяка два унца,
солодковаго корня пол-
тора унца; изрѣзавъ мѣл-

180.

Rx. Extract. aconit. gr. β.
vel gr. j.
Sacchar. alb. gr. j.
M.
Fiat pulvis tenuissimus.
Sumat quotidie bis
vel ter talem.

181.

Oxymel. scillit. unc. jij.
Spir. cochlear. unc. j.
Aq. salviae unc. vjj.
Extract. arnic. dr. jβ.

M.

Sumat omni bihorio coch-
learia duo.

182.

Succ. recent. express.
— Nasturt. aquat.
— Cochlear.
— Beccabung. aa. unc. jj.
M.

Sumat dimidium jeuno ven-
triculo, & aliud dimidium
post trihor.

183.

Raph. rustican. unc. jv.
Rad. calam. arom. unc. j.
Herb. fumar. unc. jj.
Glycyrrh.
unc. jβ.

ко, надей довольнымъ количествомъ бѣлаго винограднаго вина, поставь на сушки въ легкой духъ, потомъ процѣди чешыре фунта, принимаешь по два унца черезъ три часа.

184.

Возьми порошокъ Перуанской лихорадочной корки полуунца, порошка корня бараньей травы при золотника, конфекту пригошовленного изъ рѣжухи водяной и конфекту изъ ложешной травы по одному унцу съ половиною, сиропу изъ чистяка травы сколько потребно; смѣшай, сдѣлай кашку, принимать по одной чайной ложкѣ черезъ два часа.

185.

Корня бараньей травы при золотника, листовъ бараньей травы одинъ унцѣ; изрѣжь, вари въ довольномъ количествѣ воды чрезъ четверть часа, потомъ прибавь ссружекъ солодкового корня одинъ унцѣ и поставь опять на четверть часа въ легкомъ духу; потомъ процѣди два Фунта, принимаешь по двѣ или по три ложки черезъ два часа.

186.

Minutim confcis. digere per. 24 hor. in. f. q. vini alb. dein. colat. lib. jv. exhibe :

Sumat omni trihorio uncias duas.

184.

Rx. Pulv. cort. peruv. unc. β.
— Rad. arnic. dr. jij.
Conserv. nasturc. aquat.
— Cochlear. aa. unc. jβ.
Syrup. fumar. q. f.

M.

Fiat electuarium.

Sumat omni bihorio parvum cochleare.

175.

Rad. arnic.

dr. jij.

Fol. arnic.

unc. j.

Confcis. coq. f. q. aqu. per $\frac{1}{2}$ hor. dein adde :

Rasur. glycyrrh. unc. j.

Relinque adhuc. in fervid. infus. per. $\frac{1}{4}$ hor. dein colat. lib. jj. exhibe :

Sumat omni bihorio cochleatia duo aut tria.

186.

186.

Возьми сгущенного соку изъ
прострѣльной травы пол-
грана или цѣлой граиѣ, пе-
речищенной селистры де-
сять гранѣ, жерновокѣ
раковыхъ двадцать гранѣ;
смѣшай, сопри въ мѣльчай-
шій порошокъ, прини-
мать въ день два или
три раза.

187.

Перечищенной селистры
одинъ золотникъ съ по-
ловиною, густаго морсу
изъ ягодъ бузиновыхъ
при унцѣ; смѣшай, при-
нимать по ложкѣ четыре
раза въ день и запивать
одною или двумя чашка-
ми правнаго чаю подѣ
числ. 13, означеннаго,

188.

Корня травы, называемой
кокушкины слезы, два
золотника; изрѣжь, вари
въ довольномъ количе-
ствѣ воды чрезъ четверть
часа, потомъ процѣди
полшора фунта, прибавь
сыропу изъ маковыхъ
головокъ полшора унцѣ;
смѣшай, принимай по
чашкѣ каждой часѣ или
чрезъ два часа.

189.

Теріаку Венеціанскаго и
сгущенного соку изъ Пе-
руанской корки по два

186.

Rx. Extract. aconit.

gr. β.

Vel.

gr. j.

Nitr. pur. gr. x.

Lap. cancr. gr. xx.

M.

Fiat pulvis tenuissimus.

Sumat bis aut ter de die
unum.

187.

Nitr. pur.

dr. jβ

Roob. sambuc. unc. jji.

M.

Sumat quater de die coch-
learia & bibat desuper vas-
culum unum aut duo infus.
No. 13.

188.

Rad. saleb. dr. jj.

Conscifs. coq. s. q. aqu.
per. $\frac{1}{4}$ hor. dein colat.
lib. jβ.

adde:

Syrup. diacod.

unc. jβ.

M.

Sumat omni hora aut om-
ni bihorio vasculum.

189.

Theriac. andromach.

Extract. cort. peruv.

aa. dr. jj.

Syr.

золотника, сыропу изъ садовой гвоздики полшора унца, воды перегонной изъ медунницы шесть унцовъ; смѣшай, принимать по двѣ ложки каждой часъ или черезъ два часа.

190.

Возьми порошокъ изъ рвотнаго корня и терплаго ревеню по двадцати пяти гранъ, соли полнхрестовой десять гранъ; смѣшай, сопри въ порошокъ для одного приему.

191.

-- Листовъ плакуна правы, -- въ порошокъ стертыхъ, одинъ золотникъ; принимать при раза въ день.

192.

-- Сыропу изъ маковыхъ головокъ одинъ унцъ, мятной воды восемь унцовъ, шинкуры изъ Японской земли одинъ золотникъ съ половиною, составу Сиденгамоваго пятнадцать капель; смѣшай, принимать по двѣ ложки черезъ одинъ или два часа.

193.

-- Чистаго ревеню ползолотника, желтыхъ миробалановъ пятнадцать гранъ; смѣшай, сдѣлай порошокъ на одинъ приемъ.

194.

Syr. flor. tunic. unc. jβ.
Aq. melifs. unc. vj.

M.

Sumat omni hora aut bi-
horio cochlearia duo.

190.

R. Rad. ipecacuanh.
-- Rhei. aa gr. xxv.
Sal. polychr. gr. x.

M.

Fiat pulvis pro dosi.

191.

Pulv. Fol. falicar. dr. j.
Sumat ter de die unum.

192.

Syr. diacod. unc. j.
Aqu. menth. unc. viij.
Tinctur. terr. catech.
dr. jβ.
Laud. liq.
gtt. xv.

M.

Sumat omni hora aut bi-
horio duo cochlearia.

193.

Rhei elect. dr. β.
Myrobal. citr. gr. xv.
M.
Fiat pulvis pro dosi.

194.

194.
Возьми свѣжаго деревяннаго R. масла пять унцовъ, пра-
гаканшовой камеди, не
много въ водѣ разпущен-
ной, два унца; смѣшай,
для промывашельнаго.

194.
Ol. recent. unc. v.
Mucilag. gumm. tragac.
unc. jj.
M.
Fiat enema.

195.
-- Скипидару, смѣшаннаго съ --
личнымъ желшкомъ, два
золошника, сыропу изъ
маковыхъ головокъ два
унца, льнянаго масла че-
тыре унца; смѣшай,
для промывашельнаго.

195.
Therebinth. vitell ov.
Subact. dr. jj
Syr. diacod. unc. jj.
Ol. lin. unc. jv.
M.
Fiat enema.

196.
-- Сыворошки два фунца, --
кислота купоросной два
золошника, сыропу изъ
маковыхъ головокъ три
унца; смѣшай, принимашь
по получашки каждой
часѣ.

196.
Ser. lactis. lib. jj.
Spir. vitriol. dr. jj.
Syr. diacod. unc. jvj.
M.
Sumat omni hora dimi-
dium vasculum.

197.
-- Капель Сиденгамовыхъ --
одна золошникъ; упо-
треблять приказаннымъ
въ описаніи болѣзни об-
разомъ.

197.
Laud. liquid. dr. j.
D. usui.

198.
-- Сушеннаго черносливу --
три унца, перечищеннаго
виннаго камня три золош-
ника; истоловши и смѣ-
шавши вмѣстѣ, вари въ
довольномъ количествѣ
воды чрезъ полчаса, по-
томъ процѣди два фун-
та, принимашь по чашкѣ
ка-

198.
Prunor. exsicc.
unc. jvj.
Cremor. tart.
dr. jvj.
Conscifs. mist. coq. f. q.
aqu. per $\frac{1}{2}$ hor. dein co-
lat. libr. jj. exhibe:
Sumat omni hora aut bi-
horio vasculum.

каждой часъ или черезъ
два часа.

199.

Возьми перегонной воды изъ
медуницы при унцѣ, во-
ды коришневой простой
одинъ унцъ, сиропу изъ
маковыхъ головокъ одинъ
унцъ, жидкаго Сиденгамо-
ва состава сорокъ капель;
смѣшай.

200.

Соли полихрестовой, я-
лаповаго корня, въ поро-
шокъ стершаго и порош-
ка дикаго балдырьяна, по
одному золотнику, со-
става уксусу съ медомъ,
приготовленнаго съ мор-
скимъ лукомъ четыре
унца; смѣшай, прини-
мать взрослымъ людямъ
по столовой ложкѣ три
раза въ день, а младен-
цамъ по чайной ложкѣ
черезъ два часа.

201.

Марганцу бѣлаго сорокъ
гранъ, перечищенной се-
листры десять гранъ,
буры Венецкой пять
гранъ; смѣшай и сопри
въ порошокъ.

202.

Магнези сорокъ гранъ,
смирны пять гранъ, пере-
мышаго сабуру два гра-
на; смѣшай, сдѣлай по-
рошокъ.

203.

199.

Rx. Aqu. melifs. unc. jji.
Aqu. cinnamom. simpl.
unc. j.
Syr. diacod. unc. j.
Laud. liq. gtt. XL.

M.

200.

Sal. polychrest.
Pulv. rad. jalap.
— Valerian. fylv.
aa dr. j.
Oxymell. scillit. unc. jv.

M.

Sumant adulti ter de die
cochlear; infantes omni bi-
horio parvum cochlear.

201.

Magnes. alb. scr. jj.
Nitr. pur. gr. x.
Borac. venet. gr. v.
M.
Fiat pulvis.

202.

Magnesi. alb. scr. jj.
Myrrh. elect. gr. v.
Aloes lot. gr. jj.
M.
Fiat pulvis.

203.

203.

Возьми сабуру полунца, ме-
ду три унца, вари на
легкомъ огнѣ въ мурав-
ленномъ сосудѣ, пока
сгустится, сдѣлай изъ
сего сосульку.

204.

-- Камфоры, растворенной --
въ маслѣ бѣлой бѣлены
ползолотника, мази на-
зываемой нутришной
одинъ унцъ; смѣшай,
сдѣлай мазь.

205.

-- Чистаго опію три грана, --
нутришной мази и мази
популевой по полуунцу;
смѣшай, сдѣлай мазь.

206.

-- Порошку земли Японской --
ползолотника, порошокъ
Армянской глинны три
золотника, нутришной
мази полунца; масла бѣ-
лой бѣлены, сколько по-
требно; сдѣлай мазь.

207.

-- Нутришной и популевой --
мази по полуунцу; смѣ-
шай.

208.

-- Чистой воды одинъ --
Фунтъ, уксусу приго-
товленнаго изъ пережжен-
наго свинцу, полтора зо-
лотника; смѣшай вмѣстѣ.

209.

203.

Rx. Aloes. unc. β.
Mell. unc. iij.
Coq. leni igne in vase vit-
rato in consistentiam sup-
positorii.
Massa d. usui.

204.

Camphor. ol. hyosciam.
Solut. dr. β.
Unguent. nutrit. unc. j.
M.
Fiat unguentum.

205.

Opii pur. gr. iijj.
Unguent. nutrit.
— Popul. aa unc. β.
M.
Pro unguento.

206.

Pulv. terr. catech. dr. β.
— Bol. armen. dr. iij.
Unguent. nutrit. unc. β.
Ol. hyosciam. q. s. ut
fiat unguentum.

207.

Unguent. nutrit.
— Populei. aa unc. β.
M.
Pro unguento.

208.

Aqu. fontan. lib. j.
Acet. lythargir. dr. jβ.
M.

209.

209.

Возьми перечищенной селиш-
ры, приготовленного лиша-
рю, по десяти гранъ, жер-
новокъ раковыхъ двад-
цать гранъ; смѣшай, сдѣ-
лай порошокъ на одинъ
пріемъ.

210.

-- Травы шолокнянки, въ
порошокъ спершой, пол-
зодошника; принимаешь въ
шакомъ пріемъ дважды
или трижды въ день.

211.

-- Травы шолокнянки, въ
порошокъ спершой, и по-
рошка изъ пережженныхъ
раковинъ, по ползодошни-
ку; смѣшай, употреблять,
какъ прежде.

212.

-- Венеціанскаго мыла одинъ
унцъ, сдѣлай изъ него
пилюли, каждую въ че-
тыре грана, принимаешь
по три, въ день три ра-
за, по малу умножая сей
самой пріемъ до тѣхъ
поръ, пока въ различ-
ныхъ пріемахъ будешь
употреблено цѣлой унцъ
и болѣе; прашомъ пить,
каждой день раза три
или четыре и на всякой
разъ по два или по три
унца слѣдующаго лекар-
ства, смѣшавъ пополамъ
съ молокомъ.

213.

209.

R. Nitr. pur.
Succini præparat.
aa gr. x.
Lap. cancr. gr. xx.
M.
Fiat pulvis pro dosi.

210.

Pulv. uvæ urs. dr. β.
d. usui.
Sumatur talis bis vel ter
de die.

211.

Pulv. uvæ urs.
— Ostracodermat.
aa dr. β.
M.
Ufus, ut superioris.

212.

Sapon. venet. unc. j.
Fiant inde pill. gr. jv.
Sumat ter de die tres,
sensim augendo dosin, do-
nec unciam integram & ultra
divisis dosibus de die assu-
mat, bibendo præterea quo-
tidie ter, aut quater qua-
libet vice uncias duas, vel
tres remedii sequentis, cum
aequali parte lactis.

213.

213.

Возьми воды, приготовленной изъ свѣжей и чистой извести, одинъ фунтъ,

214.

Абняныхъ сѣменъ, слегка измолченныхъ, сѣменъ морковныхъ и солодкового корня по одному унцу, смѣшай; потомъ взявъ изъ всего сего половину, налей кипячей воды одинъ фунтъ и закупоривъ сосудъ, поставь настояться на четверть часа; а потомъ процѣди: такую приготовленную наливку больной долженъ выпить въ день въ два или три раза.

215.

Жернововъ раковыхъ, виннаго уксусу по половине, сыропу изъ маковыхъ головокъ, изъ большаго проскурняка по одному унцу, воды пергонной изъ волоскаго укропу восемь унцовъ, разпущенной листовой соли два золотника, услажденной селищенной кислоты пинадцать капель; смѣшай, принимать по двѣ ложки черезъ два часа и запивать по одной чашкѣ слѣдующимъ чаемъ.

213.

Rx. Aq. calc. pur. & recent. lib. j.

D. usui.

214.

Sem. Vin. leviter contus.

Semin. dauc. cret.

Pulv. glycyrrh.

aa unc. j

M.

Sumatur inde uncia semis inf. cum aqu. fervid. lib. j. per $\frac{1}{4}$ hor. vase clauso, dein colat. exhibetur.

Tale infusum bis vel ter de die evacuet aeger.

215.

Lapid. cancr.

Acet. vin. aa unc. β .

Syrop. Alrh.

— Diacod. aa unc. j.

Aqu. foenicul. unc. vjij.

Liqu. terr. foliat. tart.

dr. jj.

Spir. nitr. dulc. gtt. xv.

M.

Sumat omni biherio duo cochlearia, & bibat subinde vasculum infus. ex spec. sequent.

216.

Возьми корня волосаго ук-
ропу три унца, солошко-
ваго корня полшора унца;
изрѣжь.

217.

-- Порошку зернышекъ изъ
плодовъ серебаринника или
шиповника ползолотника;
принимашь по шакому
пріему по утру и въ
вечеру и запивашь двумя
чашками чаю, подѣ числ:
214. или 216. означен-
наго.

218.

-- Аммоновой смолы, Афри-
канской смолы, и сгу-
щенного соку изъ бѣле-
ны, по одному золоти-
ку, бобровой струи и
камфоры по пятнадцати
гранъ, шинктуры яншар-
ной, сколько пошребно;
смѣшай, сдѣлай пилюли
каждую въ три грана;
принимашь по три въ
день три раза и запивашь
чашкою чаю, настояннаго
изъ цвѣтсковъ ромашко-
выхъ.

219.

-- Сгущеннаго соку изъ
бѣлены восемь гранъ, сы-
ропу мяшнаго одинъ унцъ,
воды садовой рушы во-
семь унцовъ, шинктуры
бобровой струи ползо-
лотника; смѣшай, при-
ни-

216.

Rad foenicul. unc. j. j.
Glycyrrh. unc. j. β.
Conscifs. exhibe.

217.

Pulv. acin. fruct.
Cynosbat. dr. β.
d. pro dosi
Sumat mane ac vesperi
talem cum binis vasculis
inf. specier. No. 214. 216.

218.

Gumm. ammon.
— Galbani.
Extract. hyosciam.
aa dr. j.
Castor.
Campher. aa gr. xv.
Tinctur. succin. q. f.

M.

Fiant pill. gr. j. j.
Sumat ter de die tres eund
vascul. infus. flor. chamom.

219.

Extr. hyosciam. gr. v. j. j.
Syr. menth. unc. j.
Aq. rut. unc. v. j. j.
Tinctur. castor. dr. β.

M.

Sti-

нимать по двѣ ложки
черезъ три часа.

220.

Возьми порошокъ изъ листовъ
померанцовыхъ ползолот-
ника; принимать по од-
ному такому приему три
раза въ день.

221.

-- Листовъ померанцовыхъ
одинъ унцъ, изрѣжь.

222.

-- Уксусу, отражающаго
гнилостъ пошребное коли-
чество.

223.

-- Сгущеннаго соку изъ бе-
лены одинъ золотникъ;
сдѣлай изъ него пилюли,
каждую въ одинъ гранъ;
принимать по одной три
раза въ день, умножая
по малу приемъ до цѣ-
лаго золотника въ день.

224.

-- Горькой слабительной со-
ли шесть золотниковъ,
хорошей манны два ун-
ца, чистой воды десять
унцовъ; смѣшай, для
промывательнаго.

225.

-- Лабдановаго пластыря
пять золотниковъ, на-
рывнаго пластыря три
золотника; смѣшай.

Sumat omni trihorio duo
cochlearia.

220.

R̄ Pulv. fol. aurant. dr. β.

Detur pro dosi.

Sumat ter de die unum.

221.

-- Fol. aurant. unc. j.

Consciss. d. usui.

222.

-- Acet. antisept. P. P.

223.

-- Extract. hyosciam. dr. j.

Fiant inde pil. gr. j.

Sumat ter de die unam, sen-
sim augendo dosin ad dr. j.
de die.

224.

-- Sal. amar. dr. vj.

Mann. unc. jj.

Aqu. pur. unc. x.

M.

Pro eneniate.

225.

Emplastr. de Labdan.

dr. v.

— Veficator. dr. iijj.

M.

226.

Возьми перегонной воды изъ Р. травы въшренницы четыре унца.

227.

-- Воды маерановой десять унцовъ, водки ложечной травы одинъ унцъ, скипидарнаго спириту два золотника; смѣшай,

228.

-- Канфоры при золотника, двосной водки сколько пошребно; здѣлай пилюли, каждую въ три грана; принимай по двѣ при раза въ день, а есѣли будетъ нужно, то должно сей прѣмъ по малу увеличивать.

229.

-- Простой ршущи одинъ унцъ, свиннаго сала четыре унца; смѣшай вмѣстѣ и растирай до тѣхъ поръ, пока не видно будетъ ршущи, и такъ здѣлай мазь.

230.

-- Усладженной ршущи двенадцать гранъ, воды чистяка одинъ фунтъ, сыропу изъ чистяка два унца; смѣшай, принимай по двѣ ложки черезъ три часа.

231.

-- Сулемы шесть гранъ, расдвори въ одномъ фунтѣ

226.

Aqu. destillat. pulsatil. nigricant. unc. jv.
D. usui.

227.

Aqu. maiorann. unc. x.
Spir. cochlear. unc. j.
— Therebinth. dr. jvj.
M.
D. usui.

228.

Camphor. dr. jjj.
Spir. vin. rectif. q. f.
ut fiant pil. gr. jjj.
Sumat ter de die duas,
sensim augendo dosin, si
opus est.

229

Mercur. viv. unc. j.
Axung. porcin. unc. jv.
Tere usque ad mercurii
extinctionem.
Unguentum d. usui.

230.

Mercur. dulc. gr. xjj.
Aqu. fumar. lib. j.
Syr. fumar. unc. jj.
M.

Sumat omni trihorio duo
cochlearia.

231.

Mercur. sublimat. corros.
gr. vj.
Sol.

мѣ простаго горячаго ви-
на; принимаешь по одной
столовой ложкѣ по утру
и въ вечеру.

232.

Возьми сулемы шесть гранъ,
воды перегонной простой
двенадцать унцовъ; смѣ-
шай порядочно, при-
нимаешь выше показаннымъ
образомъ.

233.

Сулемы три грана, со-
при въ стеклянной ступ-
кѣ въ самой мѣлкой по-
рошокъ, потомъ не пер-
еставая переть, прибав-
ляй по немногу густаго
морсу ягодъ бузиновыхъ
до трехъ унцовъ; все
порядочно смѣшай, при-
нимаешь по чайной ложеч-
кѣ три раза въ день, а
если нужно будетъ,
то умножая по малу
пріемъ.

234.

Мекскаго бальзаму семь
капель, одинъ личный
желшокъ; сопри хоро-
шенько въ каменной ступ-
кѣ, потомъ мѣшая при-
савляй сиропу волоскаго
укропа до одного унца
съ половиною, воды шал-
фейной восемь унцовъ;
смѣшай все вмѣстѣ, при-
нимаешь по двѣ ложки
черезъ три часа.

Solve exactiss. in spir.
frument. lib. j.

Sumat mane ac vesperi
cochlear.

232.

R. Mercur. sublimat. corros.
gr. vi.

Aqu. destillat. simpl.

unc. xij.

M. exactissime. Usus, ut
prioris.

233.

Mercur. sublimat. corros.
gr. iij.

Tere in mortario vitreo
in pulverem tenuissimum,
dein adde sensim & con-
tinuo terendo:

Roob. sambuc. unc. iij.

Exactiss. mist. exhibe.

Sumat ter de die parvum
cochleare, sensim, si opus,
augendo.

234.

Balsam. de mecch. gtt. viij.
Virell. ov. num. j.

In mortario marmoreo
bene tritis & subaquis adde
miscendo:

Syr. fœnicul.

unc. jβ.

Aqu. saly. unc. viij.

M.

Sumat omni trihorio duo
cochlearia.

235.

Возьми листовъ просфирко-
выхъ, цвѣшовъ донной
правы или буркуна, цвѣш-
ковъ бузиновыхъ, правы
болиголова, правы ба-
раньей, каждой по двѣ
горсти; изрѣжь.

236.

-- Сгущеннаго соку изъ бо-
лиголова правы одинъ
золотникъ, чистаго ме-
ду одинъ унцъ; смѣшай
совершенно.

237.

-- Сулемы десять гранъ, --
сопри въ стеклянной
спуикъ въ самой мѣлкой
порошокъ, куда полс-
живъ сгущеннаго соку
изъ болиголова одинъ зо-
лотникъ; мѣшай и раз-
тирая хорошенько, при-
бавляй по немногу чи-
стаго меду до одного
унца съ половиною; и
такъ смѣшавши совершен-
но употребляй, какъ
предписано.

238.

-- Порошку изъ листовъ --
правы, называемой ломан-
носъ, одинъ унцъ; упо-
требляй, какъ сказано.

239.

-- Цвѣшковъ изъ правы, по-
казанной въ предъиду-
щемъ составѣ одинъ
унцъ; изрѣжь.

235.

R. Fol. malv.
Flor. mellilot.
— Sambuc.
Herb. cicut.
— Arnica aa man jj.
Consciss. De. usui.

236.

Extract. cicut. dr. j.
Mell. pur. unc. j.
M. exactissime.

237.

Mercur. sublimat. corros.
gr. x.
Tere in mortatio vitreo
in pulv. tenuiss. dein sen-
sim adde semper terendo:
Extract. cicut. dr. j.
Intime subactis & permi-
stis adde quoque sensim &
continuo miscendo:
Mell. pur. unc. jß.
Exact. sim. mist. exhibe.

238.

Pulv. fol. flammul. jov.
unc. j.
De. usui.

239.

Flor. flammul. jov.
unc. j.
Consciss. De. usui.

240.

Возьми сгущеннаго соку изъ
дикаго аврана одинъ зо-
лошникъ, бѣлаго мар-
ганцу шесть золотниковъ,
сѣменъ волоскаго укропу
одинъ золотникъ; смѣ-
шай, сдѣлай порошокъ,
принимай столько, сколь-
ко можно взявъ кон-
цемъ ножа въ день при
раза.

241.

-- Травы дикаго аврана и --
солошковаго корня по
одному унцу; изрѣжь.

242.

-- Травы болиголова двѣ --
горсти изрѣзавъ налей
довольнымъ количе-
ствомъ воды, закрой
сосудъ и вари чрезъ
четверть часа, потомъ
процѣди полтора фунта.
Употребляй предписан-
нымъ образомъ.

243.

-- Травы, называемой лема- --
носъ, полфунца; изрѣжь,
вари въ довольномъ ко-
личествѣ воды чрезъ
четверть часа, потомъ
процѣди полтора фунта.

244.

-- Сгущеннаго соку изъ --
проспрѣльной правы три
грana, усладенной рпу-
ши шесть гранъ, чиста-
го сахара одинъ золот-

никъ, Т 3

240.

Rx. Extract. graciol. dr. j.
Magnes. alb. dr. vj.
Semin. foenicul. dr. j.

M.

Fiat pulvis.
Sumat ter de die quantum
cultri cuspide capi potest.

241.

Herb. graciol.
Glycyrrh. aa unc. j.
Coscifs. De. usui.

242.

Herb. cicut. man. ij.
Conscifs. coq. vase clauso
per $\frac{1}{4}$ hor. dein colat. lib. jβ.
exhibe.

243.

Flammul. jov. unc. β.
Conscifs. coq. f. q. aq.
per. $\frac{1}{4}$ hor. colat. lib. jβ.
dein exhibe.

244.

Extract. aconit. gr. iijj.
Mercur. dulc. gr. vj.
Sachar. alb. dr. j.
M.

Fiat

никъ ; смѣшай , сопри въ
каменной ступкѣ въ са-
мой мѣлкой порошокъ ,
которой раздѣли на шесть
равныхъ частей , прини-
май по одному порошку
раза два или три въ день.

245.

Возьми ползолотника осла-
бжденной ршуты , сгущен-
наго соку изъ болиголова
полтора золотника ; смѣ-
шай хорошенько и сдѣлай
пилюли каждую въ три
грана , принимай по три
пилюли въ день три ра-
за , и еслиди нужно бу-
детъ , умножай по не-
многоу приѣмъ.

246.

-- Сгущеннаго соку изъ бо- --
лиголова правы полунца ,
сгущеннаго соку мѣ про-
стрѣльной правы одинъ
золотникъ ; смѣшай и
сдѣлай пилюли каждую
въ три грана , прини-
май по двѣ пилюли въ
день три раза.

247.

-- Травы полыни , правы --
конскаго чесноку , правы
бѣлой шапдры , и правы
бараней , каждой по двѣ
горсти ; изрѣжь , перемѣ-
шай.

248.

-- Вузиновыхъ цвѣтковъ --
три горсти , стружекъ
со-

Fiat pulvis tenuissimus da-
terendo in mortario mar-
moreo , qui dividatur in sex
partes aequales.

Sumat æger bis vel ter de
die unum pulv.

245.

Rx. Mercur. dulc. dr. β.
Extract. cicut. dr. ijβ.
M. exactiss. & fiant pill.
gr. iij.
Sumat ter de die pill.
tres , sensim , si opus est ,
augendo dosin.

246.

-- Extract. cicut. unc. β.
— Aconit. dr. j.
M. exactissime , ut fiant
pill. gr. iijj.
Sumat ter de die duas.

247.

-- Herb. absynth.
— Scordii.
— Marrub.
— Arnic. aa man. ij.
Conscifs. mist. D. usui.

248.

Flor. sambuc. m. iij.
Glycyrrh. ras. unc. j.
Inf.

солошковаго корня одинѣ унцѣ, налей довольнымъ количествомъ кипячей воды и закупоривъ сосудъ поставь въ леткомъ духу на четверть часа; потомъ процѣди полтора фунта, прибавь перечищенной селишры одинѣ волошникѣ, густаго морсу изъ бузиновыхъ ягодъ три унца; смѣшай, принимай теплое по чашкѣ всякой часѣ.

249.

Возьми шариковъ ошѣ рожи по предписанію Пражскому.

250.

Перечищенной селишры, приготовленнаго яншаря по семи гранѣ, жерновокъ раковыхъ двадцать гранѣ; смѣшай вмѣстѣ и сопри въ порошокъ на одинѣ пріемѣ, принимай такихъ порошокѣ по три въ день.

251.

Цвѣтковъ ромашковыхъ, цвѣтѣвѣ большаго проскурняка, травы рушса садовой по одной горсти; изрѣжь.

252.

Корня чемерицы или стародубки травы полунца, корня большаго проскурняка три унца, лисѣвѣ

Inf. f. q. aqu. fervid. vase clauso per $\frac{1}{4}$ hor. dein colat. lib. jβ. adde:

Nitr. pur. dr. j.

Roeb. sambuc. unc. jss.

M.

Sumat omni hora vasculum repide.

249.

Rx. Globul. ad Erysipelas p. p.

250.

Nitr. pur.

Succin. preparat.

aa gr. vjj.

Lap. cancr. gr. xx.

M.

Fiat pulvis.

Sumat tales tres de die.

251.

Flor. chamom.

— Alch.

Herb. rut. aa man. j.

Conscifs. de. usui.

252.

Rad. hellebor. nigr. unc. β.

— Alch. unc. jss.

Fol. alch. man. j.

Conscifs. de. usui.

большаго проскурника од-
ну горсть ; изрѣжь.

253.

Возьми чистыхъ желѣзныхъ
опилокъ, мѣлко спер-
тыхъ, при золотника,
сгущеннаго соку изъ Пе-
руанской корки два зо-
лотника, аммоновой
смолы, и смирны по од-
ному золотнику, скипи-
дару, сколько потребно ;
смѣшай, сдѣлай пилюли,
каждую въ три грана ;
принимашь по три пилю-
ли черезъ три часа, и
запивать оныя чашкою
чая, настояннаго съ ме-
дуницею шравою.

253.

Lim. mart. subtilissim.
non rubiginos. dr. jii.
Extract. cort. peruv. dr. jj.
Gumm. ammon.
Myrrh. elect. aa dr. j.
Therebinth. q. s.

M.

Fiant pill. gr. jii.
Sumat tres omni trihorio,
& bibat desuper infus. me-
lis. vasculum.

254.

-- Руфѣеваго состава для --
пилюль двадцать четыре
грана; сдѣлай шесть пи-
люль, принимашь въ одинъ
разъ.

254.

M. P. Ruffi gr. xxiv.
Fiant pill. num. vj.
Sumantur pro dosi.

255.

-- Травы болиголовъ, и со- --
лошковаго корня по од-
ному унцу ; изрѣжь.

255.

Herb. cicut.
Glycyrrh. aa unc. j.
Consciss. exh. be.

256.

-- Вобровой струи двенад- --
цать гранъ, жерновокъ
раковыхъ, магнези изъ
селистры по полуунцу ;
смѣшай, сдѣлай порошокъ
принимашь по чайной ло-
жкѣ въ день по два или
по три раза, и запивашь
чаи-

256

Castor. gr. XII.
Lap. cancr.
Magnes. nitr. aa unc. β .
M.

Fiat pulvis.
Sumat bis vel ter de die
cochlear parvum, & bibat de-

чайною наливки изъ цвѣт-
ковъ ромашковыхъ.

257.

Возьми цвѣтсковъ ромашко-
выхъ двѣ горсти; изрѣжь.

258.

-- Медуницыной воды со-
спавленной по предписа-
нiю Пражскому, два ун-
ца, на одинъ прiемъ.

259.

-- Сыропу цихорейнаго съ
ревенемъ приготовленнаго
два унца.

260.

-- Свѣжаго миндалянаго мас-
ла полунца, сыропу изъ
манны одинъ унцъ съ
подвиною; смѣшай.

261.

-- Свѣжаго соку, выжимаго
изъ молодика травы
одинъ унцъ, разведен-
ныхъ въ водѣ сѣменъ
квишовыхъ яблокъ, фiла-
коваго сыропу по полу-
унцу; смѣшай.

262.

-- Порошку изъ жерновокъ
раковыхъ сорокъ гранъ,
сыропу цихорейнаго съ
ревенемъ два унца; смѣ-
шай, давать чаще по
чайной ложкѣ.

263.

-- Раковыхъ жерновокъ со-
рокъ гранъ, свѣжаго мин-

даль- T 5

desuper vascul. inf. flor.
chamom.

257.

Rx. Flor. chamom. man. jj.
confcis. de. usui.

258.

Aqu. meliss. compos.
P. P. unc. jj. pro dosi.

259.

Syrup. cichor. cum rheo
unc. jj.

Detur usui.

260.

Ol. amygd. dulc. recent.
prefs. unc. β

Syrup. mannat. unc. jβ.
M.

Detur usui.

261.

Succi semperuiv. recent.
prefs. unc. j.

Mucilag. sem. cydon

Syr. violar. aa unc. β.

M.

262.

Pulv. lap. cancr. gr. XL.
Syr. cich. cum. rheo unc. jj.

M.

Detur saepius parvum coch-
leare.

263.

Pulv. lap. cancr. gr. XL.

Ol. amygdal. dulc. recent.
prefs

дальнаго сладкаго масла
полунца, сыропу изъ ман-
ны два унца; смѣшай
употреблять, какъ пре-
жнсе.

264.

Возьми порошокъ изъ жер-
новокъ, марганцу бѣлаго
по полузолотнику, сыро-
пу дижорейнаго съ реве-
немъ, сыропу изъ манны
по одному унцу, воды
цвѣтковъ липовыхъ два
унцъ; смѣшай, принимай,
почаще по маленькой
ложкѣ.

265.

-- Мыла Веницейскаго пѣ-
нацать гранъ, разпусти
оное въ одномъ унцѣ во-
ды изъ цвѣтковъ липо-
выхъ, потомъ прибавь
порошку изъ жерновокъ
раковыхъ полузолотника,
сыропу дижорейнаго съ
ревенемъ два унца; смѣ-
шай, употребляй, какъ
выше сказано.

266.

-- Воды волоскаго укропу --
три унца, сыропу изъ
маковыхъ головокъ шесть
золотниковъ, Армянской
приготовленной глины,
жерновокъ раковыхъ по
полузолотнику; смѣшай,
давай по ложкѣ всякой
часъ.

prefs. unc. β.
Syr. mannat. unc. jj.
— M.

Ufus, ut prioris.

264.

R. Pulv. lap. cancr.
Magnes. alb. aa dr. β.
Syr. cich. cum rheo.
— Mannat. aa unc. j.
Aqu. flor. til. unc. jj.
— M.
Sumat saepius parvum coch-
lear.

265.

Sapon. venet. gr. xv.
Solve in aqu. flor. til.
unc. j.
dein adde:
Pulv. lap. cancr. dr. β.
Syrup. cich. cum rheo.
unc. jj.
— M.
Ufus, ut prioris.

266.

Aqu. foenicul. unc. jjj.
Syr. diacod. dr. vj.
Boli armen. preparat.
Lap. cancr. aa dr. β.

M.

Detur omni hora coch-
leare.

267.

267.

267.

Восьми воды цвѣтковъ липовыхъ три унца, сиро-
пу піоннаго одинъ унцъ,
спирту изъ оленьяго ро-
га шесть капель; смѣшай
давать чаще по ложикъ.

268.

Мархіеваго порошку отъ па-
дучей болѣзни двад-
цать гранъ, жерновокъ
раковыхъ ползолотника,
сыропу изъ маковыхъ
головокъ полуунца, сиро-
пу изъ травы, называе-
мой женской волосъ одинъ
унцъ, воды цвѣтовъ ли-
повыхъ три унца, спир-
ту изъ оленьяго рога
сдѣланнаго съ лншаремъ,
десять капель; смѣшай,
употреблять, какъ пре-
жнее.

269.

Приготовленнаго лншарю --
двадцать гранъ, сыропу
піоннаго одинъ унцъ,
воды цвѣтовъ липовыхъ
три унца, капель Сиден-
гамовыхъ шесть, смѣшай,
употреблять, какъ пре-
жде.

270.

Сгущеннаго соку изъ бѣ-
лены три грана, разпу-
сши въ трехъ унцахъ
воды цвѣтовъ липовыхъ,
потомъ прибавь сыропу
изъ женскихъ волосковъ
тра-

267.

Rx. Aq. flor. tiliaе unc. jij.
Syrup. pæoniae unc. j.
Spir. c. c. gtt. vj.
M.
Detur sæpius cochlear.

268.

Pulv. epilept. March.
gr. xx.
Lap. c. iscr. dr. β.
Syr. diacod. unc. β.
— Capill. vener. unc. j.
Aqu. flor. til.
unc. jij.
Spir. c. c. succucinat.
gtt. x.

M.

Ufus, ut prioris.

269.

Succin. preparat.
gr. xx.
Syr. de pæon.
unc. j.
Aq. flor. til. unc. jij.
Laud. liquid. gtt. vj.
M.
Ufus, ut supra.

270.

Extract. hyosciam.
gr. jij.
Solve in aqu. flor. til.
unc. jij.
dein adde :

Syr.

правы удинѣ унцѣ; смѣ-
шай, принимай, какъ
выше показано.

271.

Возьми листовоѣ соли пол-
золотника, сиропу изъ
чистяка правы два унца
съ половиною; смѣшай,
давай по чайной ложкѣ
чаще.

272.

-- Воды волоскаго укропу, --
воды цѣшковыхъ липовыхъ
по полшора унца, сиро-
пу изъ чистяка правы
два унца, разпущенной
лисовоѣ соли одинѣ зо-
лотникѣ; смѣшай, да-
вай по ложкѣ черезъ
два часа.

273.

-- Двойной соли сорокѣ --
гранѣ, сиропу изъ манны
два унца съ половиною,
воды цѣшковыхъ липовыхъ
три унца; смѣшай, да-
вай по одной или по
двѣ ложки черезъ два
часа.

274.

-- Чистаго сахару одинѣ --
унцѣ, перечищенныхъ
квасцовъ двенадцать
гранѣ; смѣшай, сдѣлай
порошокѣ.

275.

-- Сгущеннаго соку изъ --
болиголова правы пять
гранѣ, разпусти въ трехъ
ун-

Syr. capill. vener. unc. j.
M.

Ufus, ut supra.

271.

Rx. Terr. fol. tart. dr. β.

Syr. fumar. unc. jjβ.

M.

Detur saepius parvum coch-
leare.

272.

Aqu. fenicul.

— Flor. til.

aa unc. jβ.

Syrup. fumar. unc. jj.

Liq. terr. fol. tart. dr. j.

M.

Sumat omni bihorio coch-
leare.

273.

Arcan. duplicat. gr. XL.

Syr. mannat. unc. jjβ.

Aqu. flor. til. unc. jjj.

M.

Sumat omni bihorio unum
cochleare vel duo.

274.

Sach. alb. unc. j.

Alum. pur. gr. xjj.

M.

Fiat pulvis.

275.

Extract. cicut. gr. v.

Solve in aqu. flor. til.

unc. jjj.

deia

унцахъ воды цвѣшковъ
линовыхъ, потомъ при-
бавь сыропу изъ чистяка
травы два унца, разпу-
щенной листовой соли
ползолотника; смѣшай,
давать по ложкѣ черезъ
два или три часа.

276.

Возьми мыла Венецейскаго
двадцать гранъ, сгущен-
наго соку изъ болнголова
травы пять гранъ, раз-
твори въ трехъ унцахъ
воды цвѣшковъ линовыхъ,
потомъ прибавь сыропу
изъ чистяка травы два
унца, сыропу цихорей-
наго съ ревенемъ одинъ
унцъ; смѣшай, принимашь
вышепоказаннымъ обра-
зомъ.

277.

-- Раковинъ морскихъ двад-
цать гранъ, сопри въ
порошокъ, давать по
одному въ день два раза.

278.

-- Порошку изъ корня ди-
каго болдырьяна, двойной
соли по ползолотника,
сыропу изъ манны два
унца съ половиною, во-
ды изъ рябинки или паж-
мы три унца; смѣшай,
давать по одной или по
двѣ ложки черезъ два
или три часа.

dein, adde:

Syr. fumar. unc. jij.

Liq. terr. fol. tart. dr. β.

M.

Detur omni bihorio aut
trihorio cochleare.

276.

R. Sapon. venet. gr. xx.

Extract. cicut. gr. v.

Solve in aqu. flor. til.

unc. jij.

dein adde:

Syrup. fumar. unc. jj.
cichor. cum rheo

unc. j.

M.

Usus, ut prioris.

277.

Ostracodermat. gr. xx.

Fiat pulvis.

Detur bis de die unus.

278.

Pulv. rad. valerian. sylvest.

Arcan. dupl. aa dr. jβ.

Syr. mannat. unc. jβ

Aqu. tanacet. unc. jj.

M.

Detur omni bihorio aut
trihorio unum aut duo coch-
learia.

279.

279.

279. Возьми порошок изъ корня *Rx.* Pulv. rad. valer. sylv.
дикаго баддырьяна, двой- Arcan. dupl. aa dr. j.
ной соли по одному зо- Syr. mannat. unc. iij.
лотнику, сыропу изъ M.
манны при унца; смѣ- Detur sæpius de die pari.
шай, давай по чайной cochlear.
ложкѣ чаще въ день.
280. -- Порошку изъ корня ди- -- Pulv. rad. dictam. alb gr. x.
каго бадьяна десять гранѣ, Detur tal. mane, ac vesp.
принимашь такой поро- pere.
шокъ по утру и вечеру.
281. -- Порошку изъ корня ди- -- Pulv. rad. dictam. alb.
каго бадьяна десять гранѣ, gr. x.
порошку изъ корня яла- — — jalap. gr. iij
поваго два грана, чиста- Sachar. alb. gr. vj.
го сахару шесть гранѣ; M.
смѣшай, сопри въ самой Fiat pulvis tenuissimus,
мѣлкой порошокъ, да- Detur mane ac vespere
вай такой порошокъ по talis.
утру и въ вечеру.
282. -- Чернобѣрнаго порошка, -- Aethiop. min.
и корня дикаго бадьяна Rad. dictam. alb.
по пяши гранѣ, ялапо- aa gr. v.
ваго корня два грана, — Jalap. gr. ij.
чистаго сахару шесть Sach. alb. gr. vj.
гранѣ; смѣшай, сопри въ M.
самой мѣлкой порошокъ, Fiat pulvis tenuissimus.
принимашь, какъ прежнее Usus ut prioris.
лекарство.
283. -- Перечисленной селистры -- Nitr. pur. gr. xx.
двадцать гранѣ, сыропу Syr. capill. vener. unc. j.
изъ правы, женской во- Aq. flor. til. unc. iij/3.
лосокъ называемой, одинѣ
унцѣ, воды цвѣтковой
ли-

липовыхъ три унца съ половиною; смѣшай, давать по ложкѣ всякой часѣ или черезъ два часа.

284.

Возьми перечищенной селистры, не обмытой пошовой сурьмы въ порошокъ по двадцати гранѣ, сыропу большого проскурняка полтора унца, воды перегонной изъ цвѣтовъ дикаго маку четыре унца; смѣшай, принимать по ложкѣ всякой часѣ или черезъ два часа.

285.

Перечищенной селистры -- яшмадцать гранѣ, порошокъ диатрагантоваго одинѣ золотики, сыропу цвѣтовъ дикаго маку одинѣ унцѣ, воды цвѣтковой липовыхъ три унца; смѣшай, употреблять, какъ выше показано.

286.

Составу изъ уксусу и -- меду, сыропу цвѣтовъ дикаго маку по одному унцу, воды цвѣтовъ липовыхъ три унца; смѣшай, употреблять, какъ выше сказано.

287.

Диатрагантоваго порошокъ -- одинѣ золотики, сыропу изъ маковыхъ головокъ одинѣ унцѣ, воды

M.

Detur omni hora vel bihorio cochleare.

284.

Rx. Nitr. pur.
Stib. diaphor. non abl. aa
gr. xx.
Syr. alth. unc. j/3.
Aq. flor. rhæad. unc. jv.

M.

Detur omni hora, aut bihorio cochleare.

285.

Nitr. pur. gr. xv.
Pulv. spec. diatrag.
frig. dr. j.
Syr flor. rhæad. unc. j.
Aq. flor. til. unc. jji.
M.
Ufus, ut prioris.

286.

Oxymell. simpl.
Syr. f'or. rhæad. aa unc. j.
Aq. flor. tiliz unc. jji.
M.
Ufus, ut supra.

287.

Pulv. spec. diatrag.
frig. dr. j.
Syr. diacod. unc. j.
Aq. flor. rhæad. unc. jji.
M.

воды цвѣшовъ дикаго
маку три унца; смѣшай,
давать всякой часъ по
ложкѣ.

288.

Возьми полихрестовой соли
двадцать гранъ, сосжаву
изъ уксусу и меду съ
морскимъ лукомъ полун-
ца, сиропу изъ манны
два унца съ половиною;
смѣшай, давать по ложкѣ
всякой часъ.

289.

-- Карпузіянскаго порошку
шесть гранъ, чистаго
сахару при золотника;
смѣшай вмѣстѣ, сопри
въ самой мѣлкой поро-
шокъ, давать черезъ два
часа столько, сколько
можно захватить кон-
цемъ ножа.

290.

-- Карпузіянскаго порошку
при грана, чистаго са-
хару одинъ золотникъ;
смѣшай, сдѣлай самой
мѣлкой порошокъ, раз-
дѣли на шесть равныхъ
частей; давать по одно-
му приему черезъ три
часа.

291.

-- Квашеннаго кислаго тѣ-
ста одинъ фунтъ, по-
варенной соли и шертой
горчицы по полтора ун-
ца, уксусу потребное

ко-

M.

Detur omni hora cock-
lear.

288.

Rx. Sal. polychr. gr. xx.
Oxymell. scillit. unc. β .
Syr. mannat. unc. $\text{jj}\beta$.

M.

Ufus, ut prioris.

289.

Kerm. miner. gr. vj.
Sach. alb. dr. jjj .

M.

Fiat pulvis tenuissim.

Detur omni bihorio, quan-
tum cultri acspide capi
potest.

290.

Kerm. min. gr. jjj .
Sachar. alb. dr. j.

M.

Fiat pulvis tenuissim.

Dividatur in doses sex
aequa.

Detur omni trihor. pulv.

291.

Ferment. pan. acid. lib. j.
Sal commun.
Farin. femin. synap.
aa unc. $\text{jj}\beta$.

Acet.

количество смѣшай все
вмѣшѣ.

292.

Возьми зеленого купоросу
одинъ золотникъ, раз-
твори въ семи унцахъ во-
ды изъ дикой рябины,
попомъ прибавь, сыропу
числяка два унца; смѣ-
шай, принимай по двѣ
ложки черезъ три
часа.

293.

-- Зеленаго купоросу одинъ --
золотникъ, разтвори въ
семи унцахъ воды дикой ря-
бинки, попомъ прибавь
шланжуры сабуровой
одинъ золотникъ; смѣ-
шай, употребляй, какъ
прежнее.

294.

-- Корня дикаго балдырья --
ну два скрупула, корня
ялаповаго одинъ скру-
пулъ; смѣшай, сопри въ
порошокъ; принимай сей
порошокъ каждой день
на щонакъ чрезъ восемь
дней сряду.

295.

-- Дурнаго духу иeguщен- --
наго соку изъ корня ди-
каго балдырья по од-
ному золотнику, чис-
лаго сабуру, ползолотни-
ка, шланжуры яшарной
пошребное количество;
смѣшай, сдѣлай пильюли-

Часть II.

каж- у

Acet. q. f. ut fiat pasta.
De. usui.

292.

R. Vitriol. mart. artificial.
dr. j.

Solve in aqu. tanacet.
unc. vii.

dein. adde:

Syrup. fumar. unc. ii.
M.

Sumat omni trihorio cocti-
learia duo.

293.

Vitriol. mart. artif. dr. j.
Solve in aqu. tanacet.

unc. vii.

dein. adde:

Tinctur. aloes. dr. j.
M.

Usus, ut prioris.

294.

Rad. valerian. sylv. scr. iij.
jalap. scr. j.

M.

Fiat pulvis.

Sumat aeger per octo dies
talem quotidie jeuno ven-
triculo.

295.

-- Affe foetid.

Extract. rad. valer. sylv.
aa dr. j.

Aloes. pur. dr. β.

Tinctur. succin. q. f.
M.

Fiant pill. gr. iij.

Sumat ter de die tres, &
bi-

каждую въ три грана, принимаешь по три всякой день три раза и запиваешь чашкою чаю довольно, настоившагося изъ правы дикой рябины.

296.

Возьми правы дикаго аврана, александрийскаго листву, и солодковаго корня по одному унцу; нарѣжь, взявъ щепотку наливашь горячею водою какъ чай, и принимать каждой день по унцу напоощакъ по двѣ чашки, продолжая сіе нѣсколько дней сряду.

297.

Корня дикаго бадьяну, въ порошокъ стершаго, шесть золотниковъ, порошка ялаповаго корня два золотника, конфекту изъ полыни два унца, сыропу чистяка, сколько потребно; смѣшай, сдѣлай кашку.

298.

Корня папоротника одинъ золотникъ; сохри въ порошокъ; давай больному по унцамъ напоощакъ чешыре дни сряду, а на пятой день по принятіи сего порошка спустя два часа дасть ему одно которое нибудь изъ лекарствъ слѣдующихъ.

Кирня дикаго аврану -- одинъ золотникъ; сдѣлай по-

bibat de super vascul. infus. sature. herb. tanacet.

296.

Rx. Herb. gratiol.

Fol. sennæ

Glycyrrh. aa unc. j.

Conscifs. d. usui.

Sumat per plures dies quotidie mane bina vascula jejuno ventriculo.

297.

Pulv. rad. dictam. alb.

dr. vj.

— — Jalap. dr. jj.

Conserv. absynth. unc. jj.

Syrup. fumar. q. s.

M.

Fiat electuarium.

298.

Rad. filic. maris dr. j.

Fiat pulvis.

Sumat aeger per 4 dies quotidie jejuno ventriculo, quinto autem die binis horis post absumptum hunc pulverem sumat unum ex sequentibus.

Rad. gratiol. dr. β.

Fiat pulvis. pro dosi.

vel.

порошокъ ; для одного
пріему.

Возьми соломы ялаповата
корня, услажденной рпу-
ши, чистаго сахару по пяти-
надцати гранъ ; смѣ-
шай, сопри въ мѣлчайшій
порошокъ для пріема.

Симъ способомъ иногда
благополучно выгоняюш-
ся плоскія глисты, и
если опѣ перваго раза
не послѣдуетъ совершен-
наго излеченія, то мож-
но такимъ же образомъ
опять повторять чрезъ
нѣсколько дней, наблюдая
такой же порядокъ.

299.

Остролистнаго попушни-
ку одну горсть, листовъ
бараньей травы одну
щепотку ; изрѣжь, вари
чрезъ полчаса въ доволь-
номъ количествѣ воды,
потомъ процѣди одинъ
фунтъ.

300.

Буркы Веницейской, --
квасцовъ по десяти гранъ,
чистой воды одинъ фунтъ
смѣшай для шакогожѣ
употребленія, какъ выше
показанное.

301.

Скаммонія, услажденной --
рпуши по одному золош-
нику, сгущеннаго соку
изъ прострѣльной травы

два У 2

vel.

℞. Refinae jalap.
Mercur. dulc.
Sachar. alb.

aa gr. xv.

M.

Fiat pulvis tenuissimus pro
dosi.

Hac ratione subinde feli-
citer expellitur tænia, &
si cura non perfecte succe-
dat prima vice, tunc po-
test eodem modo post ali-
quot dies repeti.

299.

Fol. plantag. acut. m. j.
— Arnic. pug. j.
Conscifs. coq. f. q. aqu.
per $\frac{1}{2}$ hor. dein colat. lib. j.
exhibe pro iniectione.

300.

Borac. venet.
Alumin. rup. aa gr. x.
Aqu. fontan. lib. j.
M.
Pro eodem usu.

301.

Scammon.
Mercur. dulc. aa dr. j.
Extract. aconit. dr. jj.
— Cicut. dr. v.

M.

два золотника, также и изъ болиголова правы пашь золотниковъ; смѣшай надлежащимъ образомъ и сдѣлай пилюли каждую въ три грана, принимай по двѣ, раза три въ день, умножая понемногу пріемъ естли сего требуетъ нужда.

302.

Возьми корня лапушника полшора унца, корня проскурняка одинъ унцъ; изрѣжь, вари въ довольнономъ количествѣ воды чрезъ четверть часа, потомъ процѣди, и въ двухъ фунтахъ разтвори красной осаженой ршуши гранъ, сиропу чистняка два унца; смѣшай, все сіе въ день выпить, и такъ продолжай всякой день, сколь долго будетъ нужно.

303.

— Турецкой бѣлой глины три унца, камфоры ползолотника; смѣшай, сотри въ самой мѣлкой порошокъ.

304.

— Чистой ршуши одинъ золотникъ, арабской камеди три золотника; шереть все вмѣстѣ въ каменной ступкѣ до шѣхъ поръ, пока ршуши ни мало

M.

Exactissime & fiant pill.
gr. jii.

Sumat ter de die duas,
augendo dosin, si opus est.

302.

Rx. Rad bardan. unc. jβ.

— Alth. unc. j.

Conscifs. coq. f. q. aq.
per $\frac{1}{4}$ hor, dein colat.
lib. jj. solve:

Morcur. præcipitat. rubr.
gr. j.

Syrup. fumar. unc. jj.

M.

Absumat quotidie.

303.

Vol. alb. unc. jii.

Camphor. dr. β.

M.

Fiat pulvis tenuissimus.

304.

Mercur. viv. purifs. dr. j.

Gummi arab. dr. jii.

Terantur invicem, donec
Mercurius perfecte dispareat
in mortar. lapid. Inter te-
rendum probe miscendo adde:

Sy-

мало не будетъ видно, и во время шеренія прибавлять сыропу изъ чистяка травы два унца, воды перегонной изъ волоскаго укропу восемь унцовъ; смѣшай принимайъ раза два или три въ сушки по одной ложкѣ, а есѣли нужно будетъ, увеличивать по многу приѣмъ.

305.

Возьми чистой ршущи три грана, scammoni чешыре грана, аравійской камеди пшшадцѣтъ гранъ, чистаго сахару десятиъ гранъ, смѣшай сдѣлай порошокъ, шереть все сіе вмѣстѣ въ каменной ступкѣ до тѣхъ поръ, пока ршущь совершенно смѣшался; принимайъ такой порошокъ два или три раза въ день.

306.

-- Солодкаваго корня, стертаго въ порошокъ, полуница, скопидару довольно количество; смѣшай, сдѣлай пилюли каждую въ три грана, принимайъ по двѣ черезъ три часа.

307.

-- Просшой сюрмы, стертой въ порошокъ, три унца, и завяжи оную въ узелокъ холщинки корня сарсапарилли, амелы дубовой

по У 3

Syrup. fumar. unc. j.
Aqua. fenicul. unc. vjij.

M.

Sumat bis vel ter de die cochleare unum, sensim augendo dosin, si opus est.

305.

Rx. Mercur. crud. puriss. gr. j.
Scammon. gr. jv.
Gumm. arab. gr. xv.
Sacchar. alb. gr. x.

M.

Fiat pulvis, terantur simul in mortuario marmoreo donec mercurius penitus dispereat.

Sumatur bis vel ter de die unus.

306.

-- Pulv. glycyrrh. unc. β.
Therebinth. q. l.

M.

Fiant pill. gr. j.
Sumat omni trihorio.

307.

Pulv. antimon. crud. in petia ligati unc. iij.
Rad. sarsaparill.
Visci quercin. aa unc. j.
Lign. sassafras. unc. β.

Con-

по одному унцу, дерева
сассафрасъ называемаго
полунца; изрѣжь, налей
пяью фуидами воды,
поставь на легкой огонь
и вари до шѣхъ порѣ,
чтобы шолько полтора
фунта ошалося, потомъ
процѣди; принимаешь по
чайной чашкѣ поутру,
и въ вечеру.

308.

Возьми корня сарсапарилли
два унца; сибельковъ
изъ послены шравы шри
волошника; изрѣжь, на-
лей довольнымъ количе-
ствомъ воды и закупо-
ривъ сосудъ вари чрезъ
шри часа, потомъ процѣ-
ди подтора фунта и
слегка выжми, прибавь
сыропу чистика два ун-
ца; смѣшай; принимаешь
по чашкѣ раза шри
или чштыре въ день.

309.

Порошку изъ корня ди-
каго бадьяна одинъ унцъ,
сыропу пѣоннаго потреб-
ное количество; смѣшай,
сдѣлай кашку, принима-
ешь по чайной ложкѣ,
чрезъ шри часа.

310.

Порошка изъ дикаго бал-
дырьяна, порошка дубо-
вой

Conscifs. mista coque len-
to igne in lib. v. aqu. ad
remanentiam lib. jß. dein
colat. exhibe.

Sumat mane ac vesperi
vasculum.

308.

Rx. Rad. sarsaparill. unc. jj.
Stipit. dulc. amar. dr. jjj.
Conscifs. coq. vase clauso
f. q. aqu. per tres horas,
dein colat. lib. jß.
leviter expressi. adde:
Syrup. fumar. unc. jj.

M.

Sumat ter vel quater de
die vasculum.

309.

Pulv. rad. dictam. alb.
unc. j.
Syr. de pæonia f. q.
M.

Fiat electuarium.

Sumat omni trihorio par-
vum cochlear.

310.

Pulv. rad. valer. sylv.
— Visci quercin.

Cort.

вой амелы, и порошка перуанской лихорадочной корки по полуунцу, сиропу изъ конспраервы довольно-ное количество; смѣшай, сдѣлай кашку, употреби-лашь, какъ выше сказано.

311.

Возьми сгущеннаго соку изъ болиголова шесть золоти-никовъ, сгущеннаго соку изъ прострѣльной травы, карпузианскаго порошка по полшора золоти-ника; смѣшай хорошо, и сдѣлай изъ сего состава пилюли каждую въ три грана, принимай по двѣ или по три раза, и запивай двумя чашками чаю, на-стояннаго изъ садовой рушты.

312.

— Цвѣшковъ шпіватера — одинъ гранъ, порошку раковыхъ жерновокъ де-сять гранъ; мѣшай чрезъ долгое время въ камен-ной ступкѣ, пока сдѣ-лается тончайшій поро-шокъ; принимай такой порошокъ раза два или три въ день и запивай чашкою чаю, настояннаго изъ розмарина.

— Cort. peruvian. aa
unc. β .

Syr. contraierv. q. f.

M.

Fiat electuarium.

Ufus, ut prioris.

311.

Rz. Extract. cicut. dr. vj .

— Aconit.

Kermes miner. aa dr. $\text{j}\beta$.

M.

Exactissime, & fiant inde
pill. gr. jj

Sumat ter de die duas
vel tres, & bibat desuper
bina vascula infusi rutæ.

312.

Flor. zinci. gr. j.

Lap. cancr. gr. x.

M.

Fiat pulvis tenuissimus diu
terendo in mortario mar-
moreo.

Sumat bis vel ter de die
unum superbibendo vascu-
lum infus. roris marini.

313.

Возьми шиякшуры изъ корня
дикаго бадьяна два унца;
принимать по сороку
капель два или три
каждой день и запивать
чашкою чаю, настояннаго
изъ розмарина.

314.

Травъ маерана, розма-
рина, богородской шра-
вы и шравы фиміамной
по одному унцу; смѣшай,
сспри въ порошокъ.

315.

Травы конской гривы че-
тыре унца, вари въ до-
вольномъ количествѣ во-
ды чрезъ часъ, процѣди
шесть фунтовъ и крѣпко
выжми; употреблять для
примочки или припарки.

316.

Сыропу изъ маковыхъ
головъ полунца, воды
изъ цвѣтчиковъ дикаго ма-
ку два унца, кислоши
сѣрной полбодошника;
смѣшай.

317.

Виргинскаго змѣйнаго кор-
ня и пеховой сурмы по
пятнадцати гранъ; смѣ-
шай, сдѣлай порошокъ
для приѣма.

313.

R. Tinctur. rad. dictam. alb.
unc. jj.
D. usui.
Sumat bis vel ter quotidie
gtt. XL.
Et bibat desuper vascu-
lum infus. roris marini.

314.

Herb. maioran.
— Rer. marin.
— Serpill.
— Thymii. aa unc. j.
M.
Fiat pulvis.

315.

Herb. Eupat. canab.
unc. jv.
Coq. f. q. aqu. per hor.
Colat. lib. vj. fort. ex-
pressam exhibe pro fomento.

316.

Syrup. diacod unc. β.
Aqu. flor. rhæad. unc. jj.
Spir. sulph. per campan;
dr. β.
M.
Fiat haustus.

317.

Rad. serpentar. virgin.
Stib. diaphoret.
aa gr. xv.
M.
Fiat pulvis pro dosi.

318.

318.

318.

Возьми конфекшозъ изъ рѣ.--
жухи водяной, изъ ложеч-
ной шравы, исыропу крас-
ныхъ смородинныхъ
ягодъ по одному унцу,
ислошы купоросной два
золошника; смѣшай упо-
требляшь показаннымъ
образомъ въ описаніи бо-
лѣзни.

319.

-- цвѣтковъ горючей сѣ --
ры одинъ унцъ, свиная
го сала три унца; смѣ-
шай вмѣстѣ и мѣшай до
тѣхъ поръ, пока сѣра
совершенно соединится съ
саломъ, потомъ сдѣлай
мазь.

318.

Conserv. nastur. aquat.
— Cochlear.
Syrup. ribesior. aa unc. j.
Spir. vitriol. dr. jj.

M.

Detur usui.

319.

Flor. sulph. unc. j.
Axung. porc. unc. jii.

M.

Exactissime, ut fiat un-
guentum.

СПИСОКЪ

Вещей, изъ которыхъ приготовляются лекарства по предписаннымъ рецептамъ въ сей книгѣ.

А.

Амеда дубовая.
Амел. дубов. въ порошокъ сшертая.
Армянская глина.

Б.

Бадьянъ.
Бальзамъ Меккскій.
Бобровая спруя.
Богородская шрава.
Болиголовъ.
Бузиновой густой морсъ.
Бура Венецейская.

В.

Верхушка или головка золотишьячника.
Винной камень въ кусочкахъ.
Вин. кам. перечищенной въ порошокъ.
Вин. рвотной камень.
Вино Австрійское.
Виноградное кислое вино.
Виноградное цѣльное вино.
Виргинской змѣиной корень.
Вода известочная свѣжая.
— Перегиашая изъ дикой рябики или пажмы.
— Перет. изъ волоскаго укропу.
— Перет. изъ въспренииды.
— Ключевая чистая
— Коришневая.
— Ложечной шравы.
— Изъ медунниды шравы.
— Изъ мелун. шравы составленная по предписанію
Пражскому.
— Маериновая.
— Можжевельная.
— Розовая.

Вода

Вода изъ цвѣшковъ бузиновыхъ.

— Изъ цвѣш. дикаго маку.

— Изъ цвѣш. липовыхъ.

— Изъ цвѣш. ромашковыхъ.

— Перегнавшая просшая.

— Шалфейная.

Водка перегонная изъ ложешной травы.

Водк. Мяшная.

Г.

Горячее простое или хлѣбное вино.

Герчица тертая.

Грудной медъ.

Грудные капли пригошвленныя по предписанію Пражскому.

Д.

Двойная середняя соль.

Двоеная водка.

Деревянное свѣжее масло.

Дикой инбирь.

Дикой бадьянъ.

Дурной духъ.

З.

Завязной корень, въ порошокъ стертый.

Зернушки изъ плодовъ серебаринника, въ порошокъ
стертыя.

Золотушникъ.

К.

Камедь просшая или вишневый клей.

Камед. или вишнев. клей разпущенный въ водѣ.

Камед. прагацанпова, намоченная въ водѣ.

Камфора.

Камфор. разпущенная въ водѣ или камфарной спиртъ.

Камфор. разпущен. въ маслѣ бѣлой бѣлены.

Капли сабуровы.

Кип. отъ живота.

Каршузіанской порошокъ.

Кашка противу лихорадки, составленная по предписанію
Праз.

Квасцы въ кусочкахъ.

Квасц. перезженныя.

Кисло-

Кислота купоросная.

— поваренной соли.

— Седлиренная усладженная.

— Сѣрная.

Кокушкины слезы.

Конфектъ изъ травы называемой будра или кошлятникъ.

— Изъ корицы.

— Изъ ложечной травы.

— Мятной.

— Изъ полыни.

— Изъ рѣжухи водяной.

— Изъ чистяка травы.

— Шалфейной.

Корень бараньей травы.

— Большаго проскурняка.

— Травы называемой лошадиное ухо.

— Волоскаго укропу.

— Дикаго аврана.

— Дик. балдырьяна.

— Дик. балдыр. въ порошокъ.

— Дикшамна бѣлаго въ порошокъ.

— Зари, или любистковой.

— Истода въ порошокъ сшерстой.

— Лапушниковъ.

— Папоротниковой.

— Петрушечной.

— Подорожника.

— Пырей.

— Салебъ называемый или кокушкины слезы.

— Сарсапарилла.

— Спаржевой.

— Царской.

— Цикорейной или солнцевой сестры.

— Чемерицы или шародубовки травы.

— Щавельной.

— Ялаповой.

Корица.

Корка виншеранская.

Коровье свижье масло.

Коростная права.
Купоросъ бѣлой.
Купор. зеленой.
Купор. синій.

Л.

Ладанъ.
Листы александрійскіе.
— Бараньей правы.
— Большаго проскурняка.
— Вудряваго волчка.
— Куришейнаго шабаку.
Лошаково ухо.

М.

Магнесія или марганецъ седмиприный.
Марганецъ бѣлой алгацкой.
Мяна чистая.
Масло свѣжее изъ сладкаго миндаля.
— Изъ бѣлой бѣлены.
— Льняное.
Мазъ Популевая.
— Приготовленная изъ шуціи.
Маслика.
Медъ пашока, сырецъ.
Мед. роговой.
Миндаль сладкій.
Миндальная жидкость, унимающая боль.
Миробаланы желшые.
Можжевеловая водка.
Можжевел. ягоды.
Мокрицы въ порошокъ спершые.
Молоко коровье свѣжее.
Мыло Венецейское.
Мягчительная мазъ, составленная изъ большаго проскурняка.
Мякишъ изъ бѣлаго хлѣба.

Н.

Нашатырь или нашатырная соль.
Нупришная мазъ.
Квашенное кислое тѣсто.

О.

Опидки желѣзныя безъ ржавчины.
Опил. желѣз. въ мѣлкой порошокъ стершылъ.
Осажденная красная ртуть.
Отваръ ячной или ячная вода.
Очищенные яблоки сладкокисловатые.

П.

Пахшанье или молоко сняшое.
Перегонная просшая вода.
Пережженные раковины.
Перуанская лихорадочная корка.
Перуанс. лихорад. корк. въ порошокъ.
Пласшырь лабдановой.
Пласт. нарывной или стягучій.
Попушникъ остролистной.
Порошокъ діамраганшовой.
Порош. Мархіевой отъ падучей болѣзни.
Порош. изъ травы называемой плакунъ.
Посасы травы стебельки.
Помовая немышная сюрма.
Прострѣльная шрава.

Р.

Раковые жерновки.
Раков. жернов. въ порошокъ.
Раковины морскія.
Рвотный бразильской корень.
Ревень хорошей.
Ревен. стершый въ порошокъ.
Репейникъ.
Ртуть просшая или живое серебро.
Руфиевой составъ для пилюль.
Рѣпа бѣлая съ кожею или необлупленная.

С.

Сабуръ перемышый.
Сало свиное.
Сассафрасовое дерево.
Сахаръ чистой.
Сгущенной сокъ или экстрактъ изъ бараньей травы.
— сокъ изъ бѣлены. сгу-

- Сгущенной сокъ изъ вѣпреницы.
- сокъ дикаго аврана.
 - сокъ дик. балдырьяна.
 - сокъ изъ смега или болиголова травы.
 - сокъ Перуанской корки.
 - сокъ проспрѣльной травы.
 - сокъ солодкового корня.
- Селифра перечищенная.
- Скаммонія.
- Скопидаръ.
- Слабительная Вѣская вода.
- Слабительн. горькая соль.
- Сладкая ршущь.
- Смирна въ порошокъ стертая.
- Смола аммоновая.
- Аммон. смѣшанная въ яичномъ желткѣ.
 - Галбанова.
 - Ялаповая.
- Сокъ выжатой изъ ибунки травы.
- Выжаш. изъ ложечной травы.
 - Выжаш. изъ молодика травы.
 - Выжаш. изъ травы, называемой оробинецъ.
 - Выжаш. изъ рѣжуки водяной.
 - Ципронной.
- Соль поваренная.
- Соль Полихрестова.
- Составъ воды съ медомъ пригошовленной для дѣшей.
- Изъ уксусу и меду.
 - Для всеобщихъ пилюль.
 - Жидкой ушояющей боль.
 - Ршущихъ пилюль, сдѣланной по предписанію Праж.
 - уксусомедной пригошовленной съ безвременнымъ цвѣтомъ.
 - Уксусомедн. съ морскимъ лукомъ.
 - Циногlossовыхъ пилюль.
- Спиртъ нашатырной.
- Нашат. съ анисомъ.
 - Изъ оленьяго рога.
 - Изъ олен. рог. съ янпаремъ.

- Спиртъ Скопидарной.
 Средняя листовая соль въ разтворѣ.
 Спружки солодкового корня.
 Сулема.
 Сыворощка свѣжая.
 Сыропъ изъ барбарисовыхъ ягодъ.
 — Большаго проскурника.
 — Бѣлаго маку.
 — Волоскаго укропу.
 — Гвоздики садовой.
 — Изъ травы называемой женские волосы.
 — Изъ контраервы.
 — Корнишовой.
 — Крушинниковыхъ ягодъ.
 — Изъ маковыхъ головокъ.
 — Изъ манны.
 — Мясной.
 — Померанцовой корки.
 — Пяти пропусныхъ корней.
 — Рвотной.
 — Садовой руны.
 — Смородинныхъ ягодъ.
 — Цитронной корки.
 — Цикорейной съ ревенемъ.
 — Изъ чистяка травы.
 — Изъ цвѣтовъ дикаго маку.
 — Цвѣт. ромашковыхъ.
 — Шалфейной.
 — Шелковичныхъ ягодъ.
 — Щавельной.
 Сѣмена волоскаго укропу, крупно сполченныя.
 Сѣмен. квишовыхъ яблокъ намоченныя въ водѣ.
 Сѣмен. тыквенныя.
 Сюрма простая шерстя въ порошокъ.

Т.

- Тамаринды.
 Тинктура бобровой струи.
 — Изъ корня контраервы.
 — Изъ корн. ясенца или дикаго бадьяну.

Тинктура сабурова.

— Изъ смиры.

— Яншрьная.

— Изъ Японской земли.

Толокнянка права въ порошокъ сшертая.

Трава бѣлой шандры.

В лиголова. —

— Конской гривы.

— Конскаго чесноку.

— Ломаносъ называемая.

— Маеранова.

— Медунницы.

— Омега или болиголова.

— Полеваго шмину.

— Поляни.

— Розмарина.

— Садовой рушы.

— Фиміамная.

Турецкая бѣлая глина.

Туція въ порошокъ сшертая.

У.

Укусъ винной или бѣлой.

— отражающій гнилость.

— рушной.

— свинцовой.

— изъ травы, безвременной цвѣтъ называемой.

Услажденная ршуть.

Х.

Хрѣнъ.

Ц.

Цвѣшки бузиновые.

— Вараньей справы.

— Горючей сѣры.

— Липовые.

— Травы называемой медвѣжье ухо.

— Ромашковые.

— Шпавтера,

Часть II.

Ф.

Ч.

Ч.

Черносливъ безъ косточекъ.
— сушеной.

Ш.

Шафранъ Австрійской.
Шарики отъ рожи сдѣланные по предписанію Пров.
Шиповникъ.

Щ.

Щелочная соль жидкая.

Я.

Ялаповой корень въ порошокъ спертый.
Яичной желтокъ.
Янтарь въ кускахъ.
Японская земля въ порошокъ.
Яшная крупа.

I N D E X.

*Rerum in formulas medicinales superioribus paginis huius
libri præscriptas ingredientium atque per Alphabetum rite
dispositarum.*

A.

Acetum antisepticum.

— Colchicum.

— Lythargyrii.

— Rutæ.

— Vini.

Aerhyops mineralis.

Aloes latum.

Alumen rupeum.

— Ustum.

Amygdalæ dulces.

Anisum stellatum.

Aqua calcis puræ & recentis.

— Destillata cinnamomi.

— Cochleariæ.

— Florum chamomillæ.

— Foeniculi.

— Fontana.

Aqua fumaricæ.

— Iuniperi.

— Laxativa D. V.

— Maioran.

— Meliss.

— Meliss. composita P. P.

— Pura.

— Pullatillæ nigricantis.

— Rosarum.

— Rutæ.

— Salviæ.

— Simplex.

— Tanaceti.

Arcanum duplicatum.

Asa fætida.

Axungia porcina.

Baccæ juniperi.
Balsamus de Mecca.
Bulus alb.

Camphora.
— Ol. Hyosciam. soluta.
— in. S. Q. Spir. subacta.
Castoreum.
Conserva absynthii.
— Cinnamomi.
— Cochleariæ.
— Hederae terrestres.
— Fumariæ.

Decoctum hordei.

Electuarium antifebrile P. P.
Elixir pectorale dulce. P. P.
Elix. proprietatis.
Elix. stomachicum temperans.
Emplastrum de laudano.
Emplastr. vesicatorium.
Extractum aconiti.

Fermentum panis acidum.
Flammula jovis.
Folia althææ.
— Arnicæ.
— Cardui benedicti.
— Malvæ.
— Plantaginis acutæ.
— Sennæ.
— Tabaci.
Flores. Althææ.

Globuli ad erysypelas p. p.
Gummi ammoniacum.

B.

Bolus armen.
Borax veneta.
Butyrum recen.

C.

Conserv. Menthae.
— Nasturtii aquatici.
— Salviæ.
Cortex cinnamomi.
Cort. peruvianus.
Cort. winterani.
Cremor tartati.
Crocus austriacus.
Cynosbati.

D.

E.

Extract. Arnicæ.
— Citræ.
— Corticis peruviani.
— Graciolæ.
— Hyosciami.
— pulsatillæ nigricantis.
— Radicis valerianæ.

F.

Flor. Arnicæ.
— Chamomillæ.
— Flammulæ Jovis.
— Melliloti.
— Rhæados.
— Sambuci.
— Sulphuris.
— Tiliæ.
— Verbasci.
— Zinci.

G.

Gum. ammoniac vitell. ov. solut
Gum. galbanum.

Φ 2

H

Herb. absynthii.
 — agrimoniae.
 — arnicæ.
 — cicutæ.
 — eupatorii.
 — flammulæ jovis.
 — fumarie.
 — maioranæ.
 — marrubii.
 — mellissæ.

Kermes mineral.

Lac. ebutiratum.
 Lapides cancerorum.
 Laudanum purum liquidum.
 Lichen Islandicus.

Magnesia alba.
 Magnes. nitri.
 Manna electa.
 Massa pillul. de cynogloso.
 Mass. pil. extracti catholici.
 Mass. pill. mercurialium p. p.
 Mass. pill. russi.
 Mastiches.
 Mel pectorale.
 Mel purum.

Nitrum purum.

Oleum amygdalarum dulcium.
 Ol. hyosciami.
 Ol. lini.
 Ol. tartari per deliquium.
 Olibanum.

H.

Herb. nasturtii aquatici.
 — roris marini.
 — rutæ.
 — salviæ.
 — scordii.
 — serpilli.
 — thymi.
 — virgæ aureæ.
 Hordeum crudum.
 Hydromel infantum.

K.

L.

Limatura martis non rubiginosa.
 Liquor anodynus mineralis.
 Ligu. terræ foliatæ tartari.

M.

Mel rosarum.
 Mercurius dulcis.
 Mercur. præcipitatus ruber.
 Mercur. sublimatus corrosivus.
 Mercur. vivus purissimus.
 Mica panis albi.
 Mirobalani citrei.
 Mucilago gummi arabici.
 Mucilag. gum. tragacanthi.
 Mucilag. seminum cydoniorum.

N.

O.

Opium purum.
 Ostracodermata.
 Oxymel colchicum.
 Oxymel scilliticum.
 Oxymel simplex.

P.

P.

- | | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| Pruna exsiccata. | Pulv. myrrhæ electæ. |
| Pulpa pomorum acido dul- | Pulv. radicis dictamni albi. |
| cium. | Pulv. rad. jalappæ. |
| Pulp. prunorum. | Pulv. rad. polygalæ. |
| Pulvis acinorum fructus. | Pulv. rad. tormentillæ. |
| Pulv. antimonii crudi. | Pulv. rad. valerianæ sylvestris. |
| Pulv. antiepilepticus marchion. | Pulv. spec. diatragant. frigidæ. |
| Pulv. corticis peruviani. | Pulu. terræ catechu. |
| Pulv. foliorum aurantiorum. | Pulv. tutiæ præparata. |
| Pulv. fol. falicariæ. | Pulv. vitrioli de cypro. |
| Pulv. glycyrrhizæ. | Pulv. visci quercini. |
| Pulv. lapidum cancerorum. | Pulv. uvæ ursinæ. |
| Pulv. millepedum. | |

R.

- | | |
|-------------------------|------------------------------|
| Radix acetosæ. | Rad. leuistici. |
| Rad. althææ. | Rad. petroselin. |
| Rad. arnicæ. | Rad. polygoni. |
| Rad. asparagi. | Rad. salebæ. |
| Rad. bardanæ. | Rad. sarsaparillæ. |
| Rad. calami aromatici. | Rad. serpentariæ virginianæ. |
| Rad. cichorei. | Rad. valerianæ sylvestris. |
| Rad. consolidæ maioris. | Rad. zedoariæ. |
| Rad. filicis maris. | Rapæ albæ cum corticibus. |
| Rad. foeniculi. | Raphanus rusticus. |
| Rad. glycyrrhizæ. | Rasura glycyrrhizæ. |
| Rad. graciolæ. | Refina jalappæ. |
| Rad. graminis. | Rheum electum. |
| Rad. hellebori nigri. | Roob ebuli. |
| Rad. jalappæ. | Roob. sambuci. |
| Rad. imperatoriæ. | Roob de spina ceruini. |
| Rad. ipecacuanhæ. | |

S.

- | | |
|-------------------------|----------------------|
| Saccharum album. | Sapo venetus. |
| Sal. amarum anglicanum. | Scammoneum. |
| Sal. ammoniacum. | Scilla. |
| Sal. commune. | Semen dauci cretici. |
| Sal. polychresti. | Sem. foeniculi. |
| Sal. tartari. | |

Sem. lini.
 Sem. melonum.
 Serum lactis
 Spiritus cochleariæ.
 — cornu ærui.
 — C. C. succinatus.
 — fumenti.
 — menthæ
 — nitri dulcis.
 — Salis acidi.
 — sal. ammoniaci.
 — sal. ammon. anisati.
 — sulphuris per campanam.
 — therebintinæ
 — vini rectificatissimus.
 — vitrioli.
 Succinum crudum.
 — præparatum.
 Suecus beccaburgæ recenter
 expressus.
 — cochleariæ.
 — nasturtii aquatici.
 — semperuivi maioris. re
 cent. express.
 — inspissatus glycyrrhizæ.
 Summitates centaurei minoris.
 Syrup. acetosæ.

Tamarindi.
 Tartarus emeticus.
 Therebintina.
 Theriaca Andromachi.
 Theriac. Diatesalaria.
 Tinctura aloes.

Unquen de Althæa.
 — de Arthanisa.
 — nutritum.

Syrup. de althæa.
 — berberis.
 — capillorum veneris.
 — de cichoreo cum rheo.
 — de cinnamomo.
 — contraiervæ.
 — corticum aurantiorum
 — corticis citri.
 — diacodii.
 — emeticus.
 — foeniculi.
 — fumarizæ.
 — menthæ.
 — mororum.
 — florum chammomillæ.
 — flor. rhæados.
 — flor. tunicæ.
 — papaveris albi.
 — pœoniæ.
 — v. radii um aperientium.
 — ribesiorum.
 — rubi idæi.
 — salviæ.
 — violarum.
 Stibium diaphoreticum non
 ablutum.
 Stipites dulc-amaræ.

T.

Tinct. castorei.
 — myrrhæ.
 — radice contraiervæ.
 — rad. dictamni alb.
 — succini.
 — terræ cathechu.

U.

Unguent. populeum.
 — de tutia præparatum.

V.

Vinum austerum.
Vin. bonum acidulatum.
Vin. generosum.
Viscus quercinus.

Vitelli ovorum.
Vitriolum album.
Vitriol. coeruleum.
Vitriol. martis.

Раздѣленіе лѣкарствъ на свои классы.

- I. *Adstringentia* связательныя лѣкарства называются тѣ, которыя будучи употреблены либо внутрь, либо снаружи, сжимаютъ какъ кровяныя, такъ и другаго рода жилки, препятствуя теченію жидкостей и симъ самымъ доставляютъ упругость ослабѣвшимъ штердымъ частямъ человеческого тѣла; такія видѣшь можно подѣ No. 95. 96. 97. 191. 192. 206. 208. 210. 211. 274. 300.
- II. *Anodyna* Боль утѣляющія лѣкарства: сіи имѣютъ силу приводить слишкомъ напрягшіяся чувствительныя жилы въ ослабленіе; и къ шакowymъ принадлежатъ подѣ No. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 92. 93. 107. 114. 126. 127. 140. 197. 199. 223. 266. 269. 270. предписанныя.
- III. *Antacida* кислоту отнимающія лѣкарства: такія суть вычисленны подѣ No. 1. 103. 130. 131. 209. 213. 250. 256. 262. 264. 265. 277.
- IV. *Anthelmintica* Глистогонительныя лѣкарства: изъ сихъ нѣкошорыя имѣютъ свойства умерщвлять глисты, обитающіе въ кишкахъ; а нѣкошорыя разрушаютъ ихъ гнѣздо и выгоняютъ изъ тѣла; шаковыя суть подѣ No. 200. 278. 279. 280. 281. 282. 292. 293. 294. 295. 297. 298. 309. 310. 313. означены.
- V. *Antiseptica* гнилости противоборствующія лѣкарства: сіи бывають различны; но изчислять здѣсь все виды, ихъ составляющіе, нѣтъ великой надобности: когда примѣчается въ какой нибудь ч стн тѣла воспаленіе, или чрезвычайно стремительное

кругообращеніе жидкостей, по должно избѣгатьъ лѣкарствъ вязательныхъ, укрѣплятельныхъ, спиртныхъ и приготавливаемыхъ изъ душистыхъ зелей; а вмѣсто оныхъ упоиреблять кислоты изъ произрастѣній и изъ ископываемыхъ тѣлъ; естли же бѣненіе въ жилахъ ощущается слабое, дрожащее, скорое и малое, по приличны лѣкарства, составленныя изъ прѣныхъ зелей, спиртныхъ и укрѣплятельныхъ.

И такъ раздѣляются онѣ на кислоты минеральныя, какія подѣ Но. 7. 27. 29. 166. 196.

На укрѣплятельныя подѣ Но. 31. 35. 36. 70. 102. 145. 146. 147. 148. 149. 150. предложенныя.

На вязательныя, о которыхъ выше объявлено.

На душистыя (*aromatica*) и на спиртныя (*spirituosa*), которыя подѣ Но. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 28. 30. 58. 74. 75. 76. 77. 104. 108. 170. 177. 222. 227. 228. 247. вычислены.

VI. *Antispasmodica* противъ усудорожнаго лѣкарства: такія усыпительною своею силою укрощаютъ судорожныя движенія и корчи произшедшія отъ неполадочнаго и спремительнаго жизненныхъ соковъ прохожденія чрезъ нѣкоторыя части тѣла; которыя показаны подѣ Но. 23. 37. 41. 73. 77. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 92. 93. 105. 106. 107. 114. 117. 129. 138. 139. 140. 160. 197. 199. 204. 205. 209. 218. 219. 223. 228. 250. 256. 257. 258. 266. 267. 268. 269. 270.

VII. *Clusmata* промывательныя (клинспирѣ) раздѣляются на млечительныя подѣ Но. 194 предписанныя.

На побудительныя слегка подѣ Но. 10. 137 означенныя.

На крѣпкія или возбуждающія *irritantia*, какія подѣ Но. 76. 77. 138. упоминаются.

На укрѣплятельныя боль *paregorica* такія видѣть можно подѣ Но. 149. 195.

На питательныя, сіи всегда почти приготавливаются изъ коровьяго молока, мясныхъ похлебокъ, ячной или овсяной процѣженной кашицы.

- VIII. *Depurantia externa* очищающія наружныя: сія лѣкарства обыкновенно употребляются для намазыванія и для засыпанія нѣкоторыхъ ранъ и болячекъ, случающихся на поверхности шѣла; къ таковымъ принадлежатъ подѣ No. 57. 58. 59. 62. 63. 64. 69. 78. 121. предписанныя.
- IX. *Diaphoretica* потогонительныя лѣкарства: таковыя имѣютъ силу умножать шѣлесное испареніе, приводятъ кровь въ большее обыкновеннаго движеніе, споспѣшествуютъ отдѣленію водяныхъ частицъ отъ крови, или отворачиваютъ препятствіе, удерживающее натуральное испареніе; такія находятся подѣ No. 23. 27. 76. 77. 104. 105. 185. 228. 247. 248. 257. 213.
- X. *Diuretica* мочегонительныя: подѣ именемъ сихъ лѣкарствъ разумѣются всѣ шѣ, которыя разжижаютъ и растворяютъ кровь, и отдѣлившуюся отъ нее водянистость пригоняютъ къ мочевому пузырю и понуждаютъ ее къ изсеченію; сіи самыя бываютъ двоякія, одни *мягчительныя* и *споспѣшествующія изсеченію мочи*, какія подѣ No. 8. 13. 40. 46. 68. 69. 71. 72. 79. 88. 89. 90. 116. 162. 163. 216. 255. предложены, а другія *приводящія кровь въ большее движеніе, или укрѣпительныя*, которыя объявлены подѣ No. 86. 111. 115. 119. 122. 152. 153. 159. 168. 181. 214. 215. 306.
- XI. *Emmenagoga* понуждающія къ теченію мѣсячныхъ крови: сія лѣкарства разгорячая и умножая движеніе крови выгоняютъ остановившееся у женщинъ мѣсячное кровоточеніе, или когда оное не порядочнымъ образомъ бываетъ; такія видѣть можно подѣ No. 120. 201. 202. 251. 252. 257.
- XII. *Emetica* рвотныя лѣкарства; къ симъ принадлежатъ упоминаемыя подѣ No. 24. 25. 26. 190.
- XIII. *Emolientia* мягчительныя лѣкарства: сія дѣлаютъ высохнувшія, отвердѣвшія и жесткія волокны нашего шѣла гибкими и мягкими: они дѣйствуютъ посредствомъ своихъ водянистыхъ, склизкихъ и

масляныхъ частицъ; къ нимъ причисляются означенныя подъ №. 8. 13. 40. 66. 67. 69. 81. 88. 175. 188. 260.

XIV. *Expectorantia* Грудныя сія лѣкарства разжижаютъ болѣзненную матерію, скопившуюся въ легкомъ и выводятъ оную чрезъ выхаркиваніе, какія подъ №. 32. 33. 34. 111. 112. 113. 284. 288. предписаны.

XV. *Hæmorrhoides promouentia* почечуйному теченію *вспомогающіе* предлагаются подъ №. 120. 201. 202.

XVI. *Lithonriptica* камне-выгонятельныя лѣкарства; сія имѣютъ силу спирать, разбивать и выгонять изъ пѣла камни, случающіеся въ почкахъ и въ мочевомъ пузырь; ихъ можно видѣть подъ №. 210. 211. 212. 213. 214. 217.

XVII. *Mercurialia* меркуріальныя ртутныя суть всѣ тѣ, въ составленіе которыхъ примѣшивается различное количество ртути либо простой, либо искусственнымъ образомъ пригошовленной, такія упоминаются подъ №. 229. 230. 231. 233. 237. 244. 245. 301. 302. 304. 305.

XVIII. *Ophthalmica* глазныя лѣкарства, употребляемыя отъ глазныхъ болѣзней, и къ таковымъ принадлежатъ подъ №. 50. 51. 52. 55. 56. предложенныя.

XIX. *Parégorica* снпительныя лѣкарства: сихъ свойство въ томъ состоятъ, что приводятъ въ онѣмѣніе или въ безчувственность чувственныя жилы, наводятъ сонъ, и симъ самымъ унимаютъ чувствуемую въ тѣлѣ боль; они раздѣляются на два класса.

Къ первому относятся опиумъ и всѣ тѣ, которыя могутъ утолять боль и клонить ко сну; таковыя предложены подъ №. 80. 82. 83. 84. 85. 93. 94. 126. 127. 192. 197. 199. Къ второму причисляются, вязательныя, укрѣплятельныя, о которыхъ порознь выше объявлено.

XX. *Purgantia* слабительныя или проносныя, сихъ находится два рода: одни дѣйствуютъ на низъ легкимъ образомъ, и такія называются слабишельными

холодильными (*antiphlogistica*) то есть тѣ, которыя очищаютъ пищепроходные каналы не производя явнаго волнованія крови; къ симъ принадлежатъ подѣ No. 3. 5. 11. 12. 14. 39. 47. 109. 124. 125. 129. 139. 141. 167. 198. 229. 259. 260. 273. предписанныя.

А другія суть *крѣпкія проносныя*, которыя своимъ дѣйствіемъ приводятъ кровь въ большее движеніе, отъ чего въ то время бѣненіе жнлѣ ощущается скорѣйшее, и пошому не могутъ они назваться прохладильными. Сіи крѣпкія лѣкарства имѣютъ различныя степени; изъ нихъ слабѣйшіе находятся подѣ No. 38. 110. 115. 155. 193. сильнѣйшія же подѣ No. 4. 42. 43. 44. 154. 156. 157. 158. 254. упоминаются.

XXI. *Refrigerantia* холодильныя лѣкарства; къ таковымъ принадлежатъ означенныя подѣ No. 1. 2. 3. 6. 7. 8. 9. 11. 12. 15. 27. 32. 39. 45. 80. 99. 121. 129. 165. 167. 189. 250. 283. 285. 286.

XXII. *Roborantia* укрѣплятельныя лѣкарства; сіи возстановляютъ упругость или напряженіе ослабѣвшихъ твердыхъ частей нашего тѣла; изъ сихъ иныя легко и почти нечувствительно дѣйствуютъ; а иныя съ нѣкоторымъ возбужденіемъ: къ первымъ относятся подѣ No. 102. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 292. 293. 310. вычисленныя. А ко вторымъ подѣ No. 31. 35. 36. 70. 74. 75. 86. 108. 133. 176. 184. 189. 220. 234. 253. предложенныя.

XXIII. *Solventia* склизъ разбивательныя, жидительныя сіи лѣкарства раздѣляются на разные классы:

Легчайшія изъ нихъ суть обѣявленныя подѣ No. 6. 7. 45. 46. 48. 71. 72. 79. 99. 101. 116. 132. 136. 144. 173. 178. 179. 271. 272. 287. 288.

А тѣ, которыя имѣютъ большее дѣйствіе, находятся подѣ No. 111. 113. 134. 142. 182. 183. 212. 215. 308. 318.

Но которыя еще сильнѣе разбиваютъ огустѣлыя и вязкія мокроты, тѣ пріугошворяются по большей части изъ скормы, такіе видѣть можно подѣ No.

34. 122. 123. 171. 172. 185. 241. 289. 290. 296. 307.

Иъ дѣкарствамъ, которыя сильно разшворяютъ въ шѣлѣ соки, разжижаютъ ихъ и располагаютъ къ гнило-сти, причисляется ршущъ и всѣ составы изъ оной пригшшваемые, какимъ бы образомъ и въ ка-комъ бы видѣ ни были употреблены; такія дѣкар-ства надлежитъ смотрѣть въ томъ самомъ классѣ, въ которомъ упоминаются *меркуріальныя*.

Жидишельныя и разбивашельныя дѣкарства, которыя пред-писаны подъ Но 48. 49. 59. 60. 61. 91. 135. 164. 171. 172. 174. 180. 186. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 242. 243. 245. 246. 275. 276. 301. 311. будучи всѣхъ прочихъ сильнѣе, не только густую вязкую кровь и вязкіе соки дѣлаютъ экиже, но изпребляютъ за-твердѣлости, нечистые и произшедшіе отъ *моз-гузской болѣзни* раны, ракъ, долговременныя *мо-мш* въ соссвахъ, наростки на костяхъ (*exostoses*) и упорныя закомныя болѣзни; также весьма поль-зуютъ, когда затвердѣніе бываетъ въ соссвахъ, когда хрусталоидная жидкость въ глазу сдѣлаеш-ся темною, (*glaucoma*) когда глаза лишаются своего зрѣнія, (*amaurosis, seu gutta serena*) что просто гово-рятъ *темная вода въ глаза подступила*, когда приключаются на псвержности глазъ пятна или перепонки, и когда гниютъ кости; сіи дѣкарства были употребляемы съ желаемымъ успѣхомъ и въ шѣхъ случаяхъ, когда прочія разбивашельныя и самыя меркуріальныя не могли произвести никакой пользы.

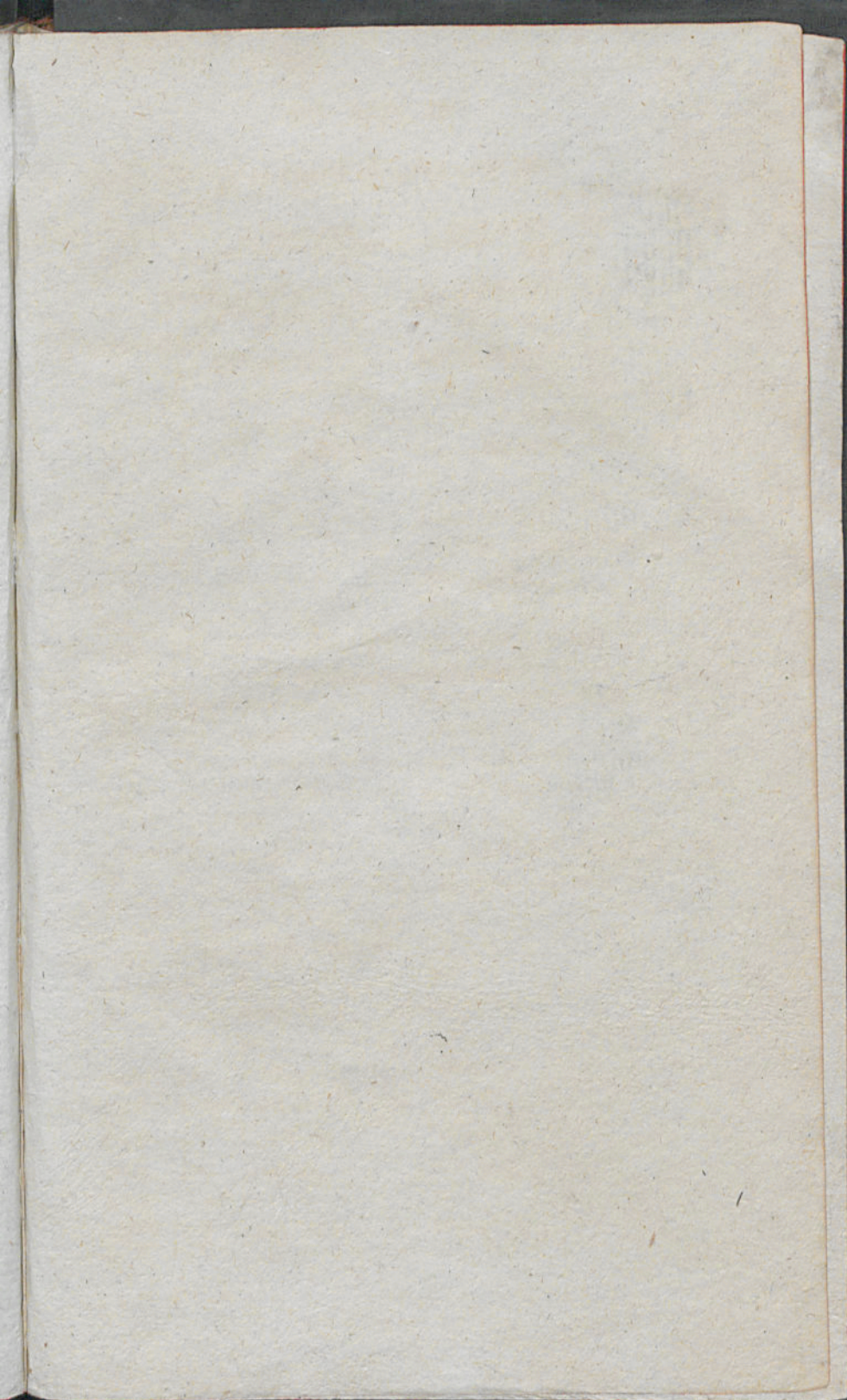
XXIV. *Vesicatoria нарывныя* или настягивающія: сіи дѣ-карства будучи приложены къ приличной часши шѣ-ла настягиваютъ большіе пузыри, наполненные па-сочною матеріею; къ таковымъ принадлежатъ подъ Но. 225. 291. означенныя.

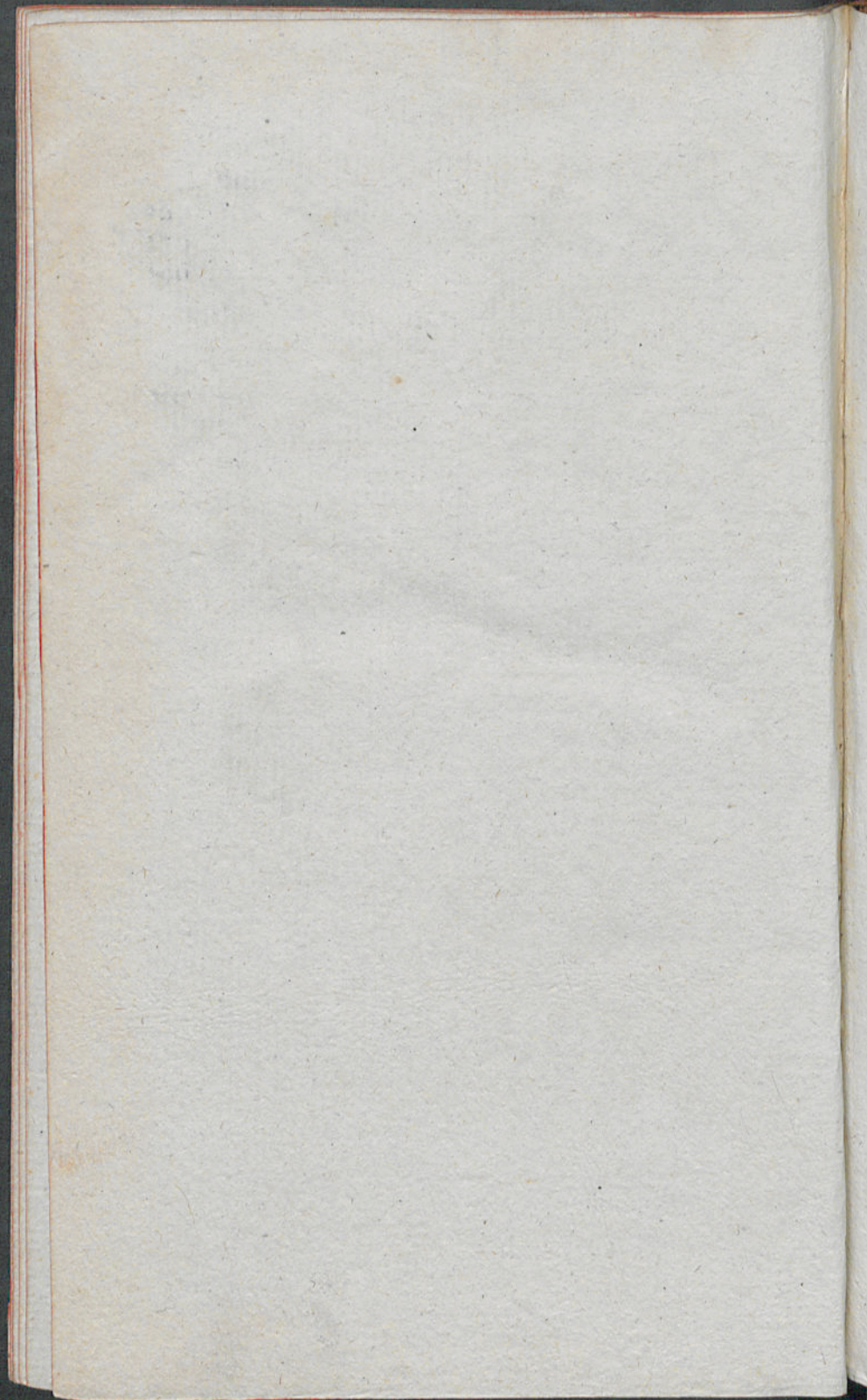
КОНЕЦЪ ВТОРОЙ и ПОСЛѢДНЕЙ ЧАСТИ.

ПОГРѢШНОСТИ.

| Стран. Спрок. | | Напечатано: | Читай: |
|---------------|----|----------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 | 24 | большой | большей |
| 3 | 10 | беніе | біеніе |
| 43 | 4 | шугѢ | шуга |
| --- | 5 | швердѢ | шверда |
| --- | 25 | оной | оную |
| 69 | 19 | безѢ жару | безѢ жару? |
| 72 | 30 | слегка мазью | слегка мазать мазью |
| 85 | 12 | подастѢ | подаешѢ. |
| 107 | 24 | No. 94 | No. 49. |
| 130 | 17 | желѢзахѢ про-
изведешѢ | желѢзахѢ и про-
изведешѢ |
| 154 | 28 | уменьшается | не уменьшается |
| 167 | 29 | чрезѢ | черезѢ |
| 187 | 10 | провроныхѢ | проворныхѢ |
| 196 | 27 | внупри а | а внупри |
| 201 | 15 | No. 195. | No. 135. |
| 206 | 30 | можетѢ со
всѢмѢ вышпи
изѢ всѢхѢ дру-
гихѢ мѢстѢ | не можетѢ перейти вѢ
другія мѣста. |
| 227 | 30 | о | но |
| 235 | 3 | вейной | вѣнской |
| 238 | 28 | git | gtt. |
| 240 | 18 | amulsio | emulsio |
| 248 | 31 | mica | micæ. |
| 249 | 21 | herba | herbæ |
| 251 | 22 | macilag | mucilag. |
| 257 | 7 | ot | ol. |
| 266 | 23 | медовни | медовки |

| | | Налечашано: Читай: | |
|--------|--------|--------------------|-----------------|
| Стран. | Строк. | | |
| 227 | 28 | бѣлизны | белены |
| 270 | 8 | lib. | lib. j. |
| 296 | 17 | Пражскому | провинціальному |
| 318 | 13 | алгацкой | Аглицкой |
| — | 24 | миндальная | минеральная |
| 324 | 18 | laudano | labdano. |
| 326 | 22 | rustici | rusticanus, |
| — | 28 | cernipi. | cernina. |





Urb. 5153

